SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI au VENDREDI: 8 h. a.m à 8 h. p.m.
LE SAMEDI: 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M.:
service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

PRONOSTICS
(Bureau météo. d'Uplands)
PLUS DOUX
MINIMUM (cette nuit) 35
MAXIMUM (demain) 60
PEINTURE DUROLUX 3.50 le gallon
PAL

49e année — No 104 | OTTAWA, JEUDI, 4 MAI 1961 | EDITION FINALE | Le numéro : 5 cents



TROPHEE COMMEMORATIF VIOLET PATTEN — Mlle Hélène Dion, 15 ans, de Montréal, a remporté avec distinction, le trophée commémoratif Violet Patten, mercredi soir, dans le cadre du Festival de musique d'Ottawa. Mlle Dion a concouru dans la classe des moins de 17 ans et elle a dû, auparavant, se qualifier pour cette finale. Elle a réussi 88 points, soit un de plus que Mlle Georgina Thornton, d'Ottawa. On voit ici le trophée Violet Patten, de même qu'une réplique que Mlle Dion pourra garder à vie.
(Photo Champlain Marcil)

En Afrique du Sud

Démonstrations contre la nouvelle république

L'enquête fera naître un service civil amélioré

(PC)—Le choix et le recrutement des fonctionnaires comptent parmi les plus importantes questions soumises à l'attention de la Commission royale d'enquête sur l'organisation du gouvernement.

C'est ce qu'affirme le premier rapport sur l'état des travaux de la commission déposé devant la Chambre des communes hier.

De toute évidence, dit le rapport, l'efficacité d'un système administratif, qu'il soit d'ordre privé ou public, repose à la fois sur la qualité et la formation du personnel, sur les mobiles qui l'animent et sur le régime de travail auquel il est soumis.

L'une des tâches essentielles de l'un des 18 groupes d'étude de la commission, formée l'automne dernier, consistera à analyser la composition du personnel de l'administration fédérale.

Plus de 200,000 personnes sont sujettes à la Loi du service civil ou relèvent des divers bureaux, sociétés de la Couronne ou commissions.

On examinera, dit le rapport, les programmes et les méthodes adoptés en matière de recrutement et de formation des fonctionnaires.

"En outre, on portera une attention toute particulière aux changements dans la composition du personnel de la fonction publique et à l'importance que l'administration accorde à l'établissement des prévisions touchant ce personnel.

Autres éléments

"L'enquête comportera encore d'autres éléments importants tels que les rapports entre la direction et le personnel, la procédure touchant les griefs et les appels ainsi que l'appréciation de l'état d'esprit qui règne au sein de l'administration".

Un autre secteur de recherches portera sur la rémunération, les bénéfices marginaux, la longueur de la semaine de travail et les autres conditions se rapportant à l'emploi.

"On établira un parallèle entre ces conditions et celles qui prévalent actuellement sur le marché du travail où le gouvernement doit, en tant qu'employeur, entrer en concurrence avec d'autres groupes patronaux".

La gestion des biens immobiliers est aussi au nombre des importants sujets qui seront abordés.

On se demandera, par exemple, s'il est plus avantageux pour le gouvernement de louer un immeuble ou d'en être propriétaire?

Pour la préparation des plans, la construction des immeubles et la réalisation des autres travaux d'ordre public, on a présentement recours à des architectes et à des ingénieurs tant du gouvernement que de l'extérieur.

Il est donc essentiel, dit le rapport, d'apprécier l'efficacité des services dans chacun des deux cas et d'examiner les règles qui déterminent la façon dont les contrats sont adjugés.

En matière de communications, les recherches de la commission porteront sur la pratique actuelle du gouvernement qui consiste à utiliser à la fois ses propres installations et les installations privées.

Critères scrutés

La commission examinera aussi les critères sur lesquels le gouvernement se base pour décider s'il doit utiliser ses propres services médicaux et hospitaliers ou recourir à des services privés pour les membres de ses forces armées, les anciens combattants, les fonctionnaires, les Indiens, les Esquimaux et les immigrants.

L'organisme projette l'étude des entreprises du gouvernement créées dans le but de fournir à ce dernier, pour son propre usage, des biens et des services que pourrait également lui procurer l'entreprise privée. La commission se propose de dénombrer ces entreprises et de les décrire. Elle devra aussi en établir l'origine, apprécier l'efficacité de leur gestion et la façon dont elles répondent aux besoins actuels de l'administration.

Le thème de la concurrence entre l'Etat et l'entreprise privée domine souvent dans ce rapport d'une vingtaine de pages.

La commission, formée le 16 septembre dernier, est présidée par M. J. Grant Glassco, vice-président de Brazilian Traction Light and Power Company Ltd. Ses autres membres sont MM. R. Watson Sellar, ancien Auditeur général du Canada, et P.-Eugène Therrien, avocat et homme d'affaires de Montréal.

Elle devra avoir terminé ses travaux en septembre 1962.

Le bilinguisme ne sera pas oublié

Par Jean CHARPENTIER

La Commission royale d'enquête sur l'organisation du gouvernement compte bel et bien s'occuper du problème du bilinguisme dans le fonctionnarisme fédéral, même si cette intention n'est pas explicite dans son premier rapport public.

A la suite de l'article paru dans "Le Droit" de mercredi et dénonçant cette lacune, l'agent d'information de cette Commission, M. Jacques Larivière, nous a expliqué, mercredi, que le rapport public n'offre qu'un résumé fort succinct des travaux de la Commission.

La représentation canadienne-française dans le service public compterait parmi les projets d'enquête des commissaires. La portée de cette enquête dépendrait dans une large mesure des mémoires que feront parvenir à la Commission à ce sujet les organismes et les personnes intéressées. Mais au départ, ce problème figure déjà, quoique de façon implicite, au programme de trois des dix-huit comités d'étude. Ce sont les comités du personnel de la fonction publique, des formules et documents et des services d'information.

Quant à l'absence de membres canadiens-français sur le plus important de ces comités, celui du personnel, M. Larivière nous a expliqué que la liste publiée mercredi représente seulement le comité consultatif qui n'effectue pas vraiment les enquêtes. Celles-ci sont menées par des groupes d'étude dont la composition sera annoncée d'ici quelques jours.

Un porte-parole de la Commission nous a annoncé en outre ce matin que plusieurs Canadiens français feront parti du groupe d'étude sur le personnel.

Il a mentionné notamment les noms de MM. Jean-Claude Lessard, président de l'hydro Québec, ancien président de la Voie maritime et ancien sous-ministre des Transports à Ottawa, et Wilbrod Bhérer, président de la Commission des écoles catholiques du Québec.

Répercussions en Chambre

L'article du "Droit" a eu des répercussions jeudi matin, aux Communes où le député libéral de St-Henri, M. Pit Lessard, a demandé au secrétaire d'Etat, M. Noël Dorion, si celui-ci comptait remédier à la situation que dénonçait "Le Droit" de la veille.

M. Dorion a répondu qu'il renseignerait la Chambre à ce sujet dès qu'il aura obtenu les informations nécessaires. Il a souligné cependant le fait que l'un des trois membres de la Commission royale est un Canadien français, M. Eugène Thérien.

Les Noirs agiront malgré les descentes

JOHANNESBURG (PA)—Les chefs nationalistes sud-africains ont juré aujourd'hui d'intensifier leurs plans de démonstrations massives contre la nouvelle république de l'Afrique du Sud en dépit des raids exercés hier par un millier de policiers.

M. Nelson Mandela, secrétaire honoraire du conseil national pan-africain, a qualifié ces raids d'ingérences injustifiées ajoutant que les Noirs se passaient le mot en vue de redoubler leurs efforts pour faire aboutir les manifestations.

Le mouvement de Mandela organise une grève de trois jours qui doit commencer le 29 mai, soit deux jours avant que l'Afrique du Sud ne devienne république, de même que des rassemblements dont la violence sera exclue et qui auront pour but de protester contre le refus de droits politiques à la majorité noire.

En immobilisant l'industrie et les services publics, le mouvement veut éveillerr le ressentiment public contre le gouvernement Verwoerd.

M. Mandela a insisté sur le fait qu'on demande aux manifestants de s'abstenir de toute violence et d'ignorer les provocations de la police.

Les neuf millions de Noirs de l'Afrique du Sud n'ont pas droit de vote et n'ont pu se prononcer lors du référendum qui a décidé l'an passé du changement de statut du pays.

Les interventions policières de la journée d'hier ont fait monter la tension et l'inquiétude chez les Noirs, notamment à Cape Town, Durban et Pretoria. C'est du moins ce que disent des rapports parvenus de ces villes.

De son côté, le gouvernement prétend que les raids dans les résidences et les bureaux n'ont d'autre but que d'enquêter sur différents crimes. Les raids se sont cependant limités aux Blancs et aux Noirs qui sont connus pour faire partie de groupes antigouvernementaux et leur but était apparemment de mettre la main sur les plans détaillés des manifestations qui se préparent pour la fin du mois.

Selon la presse sud-africaine, il n'y a pas eu d'arrestation politique, mais plusieurs personnes ont été incarcérées pour offenses criminelles.

Intimidation

Les chefs politiques d'opposition ont protesté en qualifiant ces mesures d'intimidation.

M. Peter Brown, président national du parti libéral, a déclaré que les raids de la police étaient un rappel sinistre des jours qui ont accompagné l'état d'urgence l'an passé. Il faisait allusion à la violence et aux flots de sang qui ont suivi le massacre des Noirs à Sharpesville.

Les tentatives d'intimidation seront sans résultat, a-t-il dit.

Toute la police est en état d'alerte dans les villes qui environnent Johannesburg. Les routes sont surveillées et quelque 300 policiers font la chasse aux Noirs qui se sont enfuis pendant les raids.

Deux femmes tuées près de Smiths Falls

Un accident de la circulation survenu vers 9 heures, jeudi matin, a entraîné la mort de deux soeurs et a grièvement blessé deux autres personnes. L'accident est survenu route 29, à 9 milles environ au sud de Smiths Falls.

Mme Pearl Morrisson, 62 ans, et sa soeur, Mlle Harriet Cannon, 66 ans, toutes deux de Jasper, Ont., ont été tuées instantanément lorsque leur voiture a heurté un camion-citerne qui transportait de l'huile. Le camion a pris feu sous le choc de la collision et le chauffeur, M. Garnett Sands, 23 ans, ainsi que son fils, âgé de 3 ans, Garnett, ont été transportés d'urgence à l'hôpital de Kingston où leur état est grave. Les deux souffrent de brûlures, ainsi que de multiples contusions.

Les deux femmes se rendaient à l'école publique de Toledo, Ont., où elles enseignaient. A la sortie d'une route de campagne, connue sous le nom de "Jasper Cut-Off", qui donne sur la route 29, la voiture des deux sexagénaires a été heurtée de côté par le camion qui filait en direction nord. Le choc de la collision a projeté l'auto à plus de 25 pieds, tandis que le camion a dérapé pour finalement s'arrêter dans un fossé, complètement circonscrit par les flammes.

Le Dr N. W. Carr, coroner du comté d'Elgin, qui s'est rendu sur les lieux de la tragédie, a déclaré qu'une enquête sera tenue prochainement, relativement aux circonstances entourant l'accident.

L'agent C. W. Miller, de la Sûreté provinciale d'Ontario, a fait l'enquête d'usage.

Les perquisitions continuent à Cuba

KEY WEST (PA) — Le gouvernement de Fidel Castro a continué ses perquisitions auojurd'hui dans les églises et les écoles catholiques.

Dans la cité portuaire de Baracoa, la police cubaine a fouillé une église et a appréhendé un prêtre après avoir découvert une arme et de l'argent américain caché dans l'autel, a rapporté la radio de La Havane.

"Un fort montant d'argent des Etats-Unis a également été saisi par la police au cours d'une rafle dans une école catholique de Baracoa", a-t-on précisé.

Une institutrice se serait fait aussi arrêter par suite de la découverte de tracts de propagande contre-révolutionnaire dans son école.

A Santiago, le gouvernement a nationalisé plus d'une vingtaine d'écoles paroissiales et d'institutions scolaires privées. On rapporte que les prêtres et les religieuses qui dirigeaient les institutions catholiques désormais étatisées sont sur le point de quitter Cuba.

Durant son discours du premier mai, le premier ministre Castro avait annoncé que des restrictions sévères seraient imposées contre le clergé à Cuba. Il avait ajouté que les missionnaires seraient expulsés de Cuba et que les écoles privées, y compris l'université Villanueva, seraient nationalisées.

Certains députés ne prisent pas le marché avec la Chine

La vente de blé canadien à la Chine communiste a continué mercredi de soulever certaines répugnances aux Communes et cela non seulement chez l'Opposition mais encore chez un député ministériel.

Le député conservateur de York Centre, M. Frederick Stinson, a avoué qu'il n'était pas très impressionné par cette transaction et qu'il partageait difficilement l'enthousiasme de ses collègues à ce sujet.

Il a affirmé qu'à son avis, le gouvernement de Pékin n'a aucune intention d'entreprendre un commerce durable avec nous et encore moins celle d'établir une compréhension entre la Chine et le Canada.

Plus tôt, le député libéral de Richelieu-Verchères, M. Lucien Cardin, s'est inquiété de la provenance des livres sterling que doit utiliser la Chine pour nous régler cette commande de blé.

Il a demandé au premier ministre Diefenbaker quelle assurance il avait que cet argent ne serait pas celui que le gouvernement communiste chinois a saisi aux ressortissants britanniques.

M. Diefenbaker a répondu que cette question ne relevant pas de lui, il n'en pouvait rien savoir.

Vol à main armée à Ottawa

Un homme d'environ 35 ans, portant des verres fumés, a perpétré un vol à main armée vers 1 heure cet après-midi à l'établissement Empire Wallpaper and Paint, situé au 203, rue Queen, dans la capitale.

Selon l'inspecteur Ed Logan, du bureau des détectives de la Sûreté municipale, l'individu s'est approché du commis du magasin, a pointé un revolver et l'a sommé de lui remettre tout l'argent de la caisse enregistreuse.

Le commis, dont l'identité n'était pas connue au moment où nous allions sous presse, a remis à l'inconnu des billets de banque totalisant environ $50. Le malandrin s'est ensuite enfui de l'établissement pour se mêler à la foule sur la rue Queen.

Les détectives John Hanna et Tom Flannigan, de la Sûreté municipale, ont entrepris des recherches dans le centre de la capitale afin de mettre la main au collet de l'individu.

M. Green veut savoir si le clergé canadien est visé

Le ministre des Affaires extérieures, M. Green, a révélé mercredi qu'il tentait actuellement de découvrir si le clergé canadien à Cuba serait lui aussi victime des mesures anticléricales préconisées par le gouvernement Castro.

Le premier ministre cubain annonçait à La Havane lundi son intention d'expulser les prêtres de Cuba et de fermer leurs institutions. Soixante-sept religieuses et quarante-six prêtres canadiens vivent présentement à Cuba.

M. Green a ajouté toutefois, en réponse à une question du député libéral d'Essex-Est, M. Paul Martin, qu'à son avis, les déclarations du premier ministre Castro visaient surtout le clergé espagnol.

Dans les milieux gouvernementaux, à Ottawa, on a semblé confirmer cette impression. Les rapports émanant de l'ambassade canadienne à La Havane indiquent que les missionnaires canadiens à Cuba, qui dirigent deux écoles secondaires à la campagne, sont toujours très bien vus de la population.

D'ailleurs, toujours d'après nos sources, le premier ministre cubain aurait déclaré précisément dans son discours de lundi "qu'il était devenu intolérable que des agents de la phalange franquiste espagnole conspirent contre la révolution."

Il aurait ajouté que les prêtres étrangers qui ne se sont pas opposés à la révolution cubaine pourraient continuer de demeurer à Cuba.

Enfin, jusqu'à présent, Fidel Castro n'a fait qu'annoncer l'intention de son gouvernement d'adopter des mesures contre certains prêtres.

Fidel Castro est vindicatif

LA HAVANE (Reuters) — Le premier ministre de Cuba, M. Fidel Castro, a déclaré hier que la plupart des Cubains sont d'avis que les prêtres sont des "scélérats". Il a attribué au cardinal Francis Spellman, de New York, et à ses partisans, la sympathie extrémiste de droite du clergé catholique.

Le premier ministre barbu a déclaré aux journalistes que la majorité des 4,700,000 Cubains "étaient des croyants, mais qu'ils croyaient aussi que la plupart des prêtres étaient des scélérats".

Le leader rebelle a fustigé "les stimulants du franquisme de Spellman et compagnie" des "manoeuvres" du clergé catholique dans ce pays à prédominance catholique.

Cette déclaration était une allusion au chef d'Etat espagnol, le généralissime Francisco Franco, adversaire acharné du communisme, et la présumée promotion de cette idée à Cuba par le cardinal Spellman.

Mardi soir, le premier ministre a fait état de la décision du gouvernement d'exiger de tous les membres étrangers du clergé qu'ils obtiennent la permission de demeurer sur l'île. Il a également annoncé que son gouvernement avait décidé de nationaliser toutes les écoles privées, sauf les moins importantes.

"Les écoles privées, a-t-il ajouté, dissimulent bien des choses sous la forme de l'éducation".

Il a précisé que cinq prêtres rebelles, qui ont été surpris au cours de manoeuvres contre-révolutionnaires, avaient été faits prisonniers.

"Les prêtres espagnols sont fascistes", a-t-il dit.

Toutefois, le leader barbu a souligné qu'il n'y aurait aucun martyr et que son régime ne voulait aucunement de "prêtres incarcérés".

Des pourparlers prochains de paix sont prévus

PARIS (Reuters)—Le gouvernement français a annoncé hier que les pourparlers de paix avec le gouvernement provisoire algérien stationné à Tunis commenceront dans un avenir relativement rapproché.

Cette annonce survient alors que la police en Algérie a mis hors d'état de nuire la plupart des sympathisants de la révolte militaire avortée. On rapporte également que l'un des chefs de la révolte, le général Raoul Salan, qui est en fuite, aurait pris le commandement d'un mouvement de résistance clandestine en Algérie.

A Tunis, des informateurs nationalistes algériens ont accueilli favorablement l'annonce portant sur les négociations et ont souligné que l'essentiel n'était pas la date de l'ouverture de telles négociations mais bien de constater que la France était déterminée à les entamer.

L'esprit de sacrifice du clergé polonais

VARSOVIE (CCC) — Prenant la parole dans sa cathédrale, à l'occasion de l'inauguration d'une plaque à la mémoire de douze prêtres morts en déportation, S. Em. le cardinal Wyszynski a rappelé que le clergé a compté "la plus grande proportion de victimes dans la lutte du peuple polonais contre l'occupant allemand".

Affirmant que la tradition de sacrifice demeure vivante, il a déclaré que "les prêtres ont montré qu'ils pouvaient encore verser leur sang s'il le fallait".

Le cardinal a ensuite désavoué en ces termes le groupe de prêtres restés malgré son ordre dans l'organisation Caritas: "A un certain nombre de prêtres qui n'ont pas su renoncer à une petite pension ou à une assurance-maladie, il faut répondre que les ministres de l'Eglise catholique sont capables de vivre pauvrement, sans or, ni pensions, ni assurances de l'Etat."

La température menace de faire ajourner le départ

CAP CANAVERAL, Floride (Reuters)—Le commander Alan Shepard, pilote d'essai de la marine, choisi pour être le premier voyageur spatial de l'Amérique, n'a que 50 pour cent des chances aujourd'hui d'être lancé à 115 milles dans l'espace d'ici les prochaines 24 heures.

Malgré la température menaçante, les Etats-Unis vont de l'avant dans leur projet de lancer leur premier homme dans l'espace à 8h. du matin, demain.

Mais la longue attente de Shepard pourrait se prolonger jusqu'à samedi, et peut-être même la semaine prochaine, à cause de la piètre température qui a nui cette semaine au programme spatial Mercury de $500,000,000.

Le coupable: une zone de basse pression dans le golfe du Mexique et selon un porte-parole de l'Agence spatiale, "elle ne devrait pas être là, mais elle est là".

Frustrés dans leur tentative de mardi dernier, à cause de la mauvaise température, Shepard et les autorités de l'agence spatiale se sont résignés à une attente d'au moins 48 heures pour permettre le retrait du carburant de la fusée Redstone et le nettoyage de la fusée.

Autre retard?

La période a dû être prolongée de 24 heures hier pour donner le temps aux techniciens de procéder à une vérification délicate et minutieuse du système de lancement de la fusée.

Pour ajouter encore à l'incertitude, les derniers rapports de la météo indiquent que la nébulosité qui couvre cette région de la Floride et l'île Grande Bahama, à environ 29 milles à l'est-sud-est d'ici, où Shepard doit atterrir dans sa capsule, diminuerait aujourd'hui mais augmenterait de nouveau demain.

Si la température n'est pas parfaite — nuages au-dessus de 35,000 pieds et vents de moins de 18 noeuds — Shepard devra se résigner à un autre ajournement demain.

Le décompte pour la prochaine tentative commencera tard ce soir à moins que la température ne s'envenime et que les vérifications compliquées de la fusée et de la capsule d'une tonne ne se poursuivent durant la nuit sous la lueur des réflecteurs. Une fois que l'oxygène liquide à une température de moins 293 degrés Fahrenheit sera pompée dans les réservoirs de la fusée Redstone, tout autre ajournement nécessitera automatiquement un autre délai de 48 heures au moins et il est fort probable qu'aucune autre tentative ne sera faite avant mardi prochain.

Un porte-parole de l'agence spatiale n'a pas voulu accorder aujourd'hui plus que 50 pour cent des chances à Shepard d'effectuer l'envolée.

Entre-temps, Shepard et son substitut, le lieutenant-colonel John Glenn, des fusiliers marins, demeurent dans leur salle isolée à une base de missile, située à trois milles de la rampe de lancement où ils sont isolés du monde depuis la fin de semaine dernière.

Les deux hommes demeurent calmes et philosophes, malgré le retard dans le lancement. Ils aimeraient bien toutefois que l'aventure "quitte le sol".

Dans Le Droit

Annonces classées	22-23-24-25
Articles éditoriaux	2
Bridge	6
Carnet mondain	5
Décès	25
Enfants	18
Finance	11
Horoscope	10
Huil	15-16-17
Mots croisés	23
Radio-Cinéma-TV	12
Sports	19-20-21
Votre monde, mesdames	4-5

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES, PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau et Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens

Le Canada et l'Organisation des États américains

Il y a un an ou deux, M. Howard Green, ministre des Affaires extérieures, paraissait être assez favorable à l'admission du Canada dans l'Organisation des Etats américains. Le ministre, toutefois, s'est montré plus réticent à ce sujet au cours du récent débat tenu à la Chambre des communes sur la politique étrangère du Canada. M. Green, en effet, a déclaré que le gouvernement attendait que la majorité du peuple canadien lui indiquât s'il devait prendre ou non cette décision.

Quand un gouvernement refuse de poser un acte, il a l'habitude de répondre qu'il attend de connaître quelle est l'opinion publique avant de se prononcer. Ce subterfuge, toutefois, ne trompe personne. Il équivaut à un non déguisé. Dans les circonstances, l'attitude du gouvernement au sujet de l'adhésion du Canada à l'Organisation des Etats américains dénote une courte vue déplorable.

M. Lester Pearson, chef de l'Opposition officielle, s'est montré plus réaliste au cours du même débat. Parlant de ce qui se passe à Cuba, il a soutenu que, vu l'importance de l'Amérique latine dans le monde, son importance économique et commerciale, la nécessité pour les Etats de l'hémisphère occidental de parer ensemble aux dangers de la pénétration communiste, le ministre des Affaires extérieures devrait maintenant accorder une considération sympathique à notre adhésion à l'Organisation des Etats américains.

Il est à regretter, toutefois, que le chef de l'Opposition officielle se soit contenté de conseiller à M. Green de considérer de façon sympathique notre adhésion à l'Organisation des Etats américains, sans dire si son parti approuvait ou non cette adhésion.

M. Paul Martin, un des principaux porte-parole libéraux, est allé beaucoup plus loin que son chef. Au sujet de la situation à Cuba, il n'a pas craint de dire que, si le gouvernement présentait une proposition en vue de faire entrer le Canada dans l'Organisation des Etats américains, lui, M. Martin, l'appuierait. Sans doute, le député d'Essex-Est n'entendait exprimer que son opinion personnelle. Tout de même, son attitude franche nous plaît. Ce que nous aurions aimé, c'est que M. Pearson engageât son parti, en termes aussi clairs, sur l'admission du Canada dans l'Organisation des Etats américains.

Il est étrange de constater que M. Pearson, après avoir posé les prémisses qui devraient amener son parti à se prononcer pour l'adhésion du Canada à l'Organisation des Etats américains, n'en a pas tiré la conclusion logique et s'est borné à réclamer un examen attentif et sympathique de cette question.

Le principal argument que M. Pearson a fait valoir peut se résumer ainsi. Ce qui se passe à Cuba constitue un grave danger autant pour le Canada que pour tout autre pays de l'hémisphère occidental. Ce danger, c'est que certains Etats latino-américains servent de base pour l'introduction du communisme dans d'autres Etats du même continent, en exploitant leurs désirs légitimes de réformes sociales et économiques. Or, le meilleur moyen de parer à cette menace commune, c'est une action commune, de la part de tous les pays de notre hémisphère, au sein de l'Organisation des Etats américains. Evidemment, M. Pearson invoque aussi l'importance de l'Amérique latine dans le monde et son importance économique et commerciale. Mais c'est la menace de la pénétration communiste en Amérique du Sud qui retient surtout son attention.

Quelles qu'aient été les raisons qui ont empêché le Canada d'entrer dans l'Union panaméricaine avant et pendant la dernière guerre, la situation est aujourd'hui différente en partie. Le gouvernement se doit d'être logique avec lui-même. Si l'OTAN constitue un rempart contre la menace communiste en Europe, l'Organisation des Etats américains joue un rôle identique contre la pénétration marxiste dans notre hémisphère. Le Canada ne saurait pratiquer avec l'OTAN une politique de défense commune en Europe et l'isolationnisme, dans notre hémisphère, envers l'Organisation des Etats américains.

Camille L'HEUREUX

Le commerce avec la Chine

Le chef de l'Opposition, M. Lester B. Pearson, a déclaré voir un élément de risque dans l'entente par laquelle la Chine communiste s'engage à acheter du Canada, du 1er juin prochain à décembre 1963, 186.7 millions de boisseaux de blé et 46.7 millions de boisseaux d'orge, au montant total d'environ $362,000,000.

M. Pearson a raison; il existe en effet un certain risque. Le gouvernement chinois ne s'est pas engagé à tout payer comptant. Or, on sait qu'il nourrit du mépris à l'égard des pays capitalistes et qu'il a souvent fait fi de la justice la plus élémentaire. On sait aussi qu'il n'entretient pas de relations diplomatiques avec le Canada. On peut donc se demander s'il respectera les conditions de l'entente jusqu'à la fin.

Mais le risque, à nos yeux, ne permet pas de dire que le Canada aurait dû s'abstenir. Selon l'expression des assureurs, c'est un risque "calculé".

Rappelons d'abord que, ainsi que l'annonçait le ministre de l'Agriculture, M. Alvin Hamilton, le 2 février dernier, le Canada a déjà vendu à la Chine communiste 40 millions de boisseaux de blé et d'orge, d'une valeur de $60,000,000, puis deux autres millions de boisseaux de blé, devant être livrés de mars à mai cette année. La Chine a jusqu'ici respecté les conditions de cette entente. C'est une première raison de croire qu'elle respectera le nouvel accord à long terme qui vient d'être conclu.

De plus, selon ce nouvel accord, le Canada fera crédit à la Chine, mais il exigera un versement comptant de 25 p. 100, le solde devant être payé dans les 270 jours. Comme la livraison ne se fera pas d'un seul coup — le premier contrat prévoit seulement les envois devant se faire de juin à novembre cette année — le Canada pourra naturellement cesser la livraison si la Chine ne respecte pas ce premier contrat. Il y perdrait, mais pas tout.

Enfin, il faut bien se rendre compte que la Chine a besoin de blé; des millions de Chinois meurent de faim. Le gouvernement de Pékin rendrait un bien mauvais service à son peuple s'il violait l'accord. Et il a l'argent pour payer: il effectuera les paiements à l'aide du sterling qu'il obtient des pays de cette zone à qui il vend du riz et autres produits.

Donc, au strict point de vue des affaires, la transaction n'est pas aussi dangereuse qu'elle paraît l'être au premier abord. Le risque qu'elle comporte est d'ailleurs plus que compensé par les espoirs qu'elle offre, tant pour le bien de l'humanité en général que pour celui du Canada en particulier.

En ce qui concerne le Canada, les avantages possibles sont évidents. Les producteurs de grains en retireront des revenus importants, qui augmenteront le pouvoir d'achat et qui stimuleront l'économie, surtout dans l'ouest. La livraison exigera un surcroît de main-d'oeuvre, de sorte que le chômage qui nous afflige diminuera. Le revenu de ces exportations contribuera à rétablir l'équilibre dans la balance des paiements.

Mais le Canada, en commerçant avec la Chine, fait plus que servir ses propres intérêts; il fait oeuvre humanitaire et contribue à la paix mondiale.

Certes, le gouvernement de Pékin a commis et commet encore des crimes. Mais reste que les Chinois sont des êtres humains comme nous et que des millions et des millions d'entre eux meurent de faim. S'il faut éviter de vendre à la Chine des matières stratégiques qui seraient de nature à servir les fins agressives des dirigeants chinois, il faut par ailleurs — c'est la charité qui nous l'ordonne — faire notre part pour combattre la misère dont le peuple est victime. Il est inconcevable que, tandis que nos greniers regorgent de blé, tant d'êtres humains n'aient même pas un morceau de pain sur la table.

Le Canada contribue ainsi à la paix mondiale parce que, si les Chinois ne peuvent acheter notre blé, s'ils trouvent partout des portes fermées, s'ils continuent de mourir de faim, ils obéiront davantage à leurs désirs de conquête. Ce sera Formose puis... Dieu sait où la misère peut les conduire. C'est ainsi que commencent la plupart des guerres. Comme le Canada serait vraisemblablement mêlé à une telle guerre, il sert ses propres intérêts en contribuant à supprimer cette cause.

Enfin, en resserrant ses liens commerciaux avec la Chine, le Canada se procure une arme qui pourrait être d'une grande efficacité si Pékin commettait une agression grave. Il pourrait menacer de couper les vivres. Plus la Chine sera dépendante de l'Ouest commercialement (nous parlons toujours de matières non stratégiques évidemment), plus le danger de guerre s'éloignera. Et on pourrait en dire autant des autres pays où règne la misère: plus on les aidera, plus on s'approchera de la paix mondiale.

Jean TAILLEFER.

L'opinion du lecteur

Une mise au point

58, chemin de Deschênes
R.R. no 1, Deschênes
(Québec)
le 1er mai 1961.

M. le Rédacteur en chef
Le Droit
Ottawa (Ont.)

Monsieur,

En refeuilletant le Droit du samedi 15 avril dernier, je tombe sur un compte rendu intitulé TRIOMPHE DE LISE JOANNISSE A TORONTO AVEC "THE MOTHER" (signé Brigitte Louvain).

Or sous le titre ses études, on apprend que Mlle Joannisse s'est inscrite aux cours de M. Vincent d'Indy, à Montréal. Pourtant, V. d'Indy est décédé il y a une trentaine d'années au moins. Votre chroniqueuse veut-elle parler de l'Ecole de musique Vincent d'Indy?

Croyez, Monsieur, à l'expression de mes sentiments dévoués.

D. FORTIN

N.D.L.R. — En effet, Mlle Joannisse n'était pas encore de ce monde lors du décès de M. d'Indy. Elle aurait difficilement étudié avec lui. Mlle Joannisse a suivi des cours à l'Ecole de musique Vincent d'Indy, à Montréal.



Il vaut mieux partir quand on gagne . . .

Le bonheur

LES ENTRAVES

Mais il y a des entraves à notre poursuite du bonheur terrestre, et l'une des principales est le désir de la sécurité. Dès que le souci de la sécurité commence à dominer notre pensée, l'envergure de notre vie se met à rétrécir.

L'histoire nous en fournit la preuve. Les Grecs brillèrent au premier rang dans un monde barbare, mais, s'enlisant peu à peu dans le relâchement et la mollesse, ils s'acheminèrent vers leur perte pour avoir préféré la sécurité et le confort à la liberté et à l'indépendance. Bientôt Athènes cessa d'être libre et tomba dans la médiocrité.

La modicité de nos ressources peut nous rendre la recherche du bonheur plus difficile, mais elle ne doit pas faire échouer nos efforts. "Mal logé, mal nourri, mal vêtu", telle est la légende que le caricaturiste Webster écrivit au-dessous de son croquis de la cabane d'Abraham Lincoln.

Juger de la valeur de la vie par ses plaisirs et sa sécurité, c'est se servir d'un faux critère. Vivre heureux ne consiste pas à nager dans le luxe, ni à se contenter des divertissements commercialisés, des réjouissances de boîtes de nuit, qui ne sont que la parodie du bonheur. Une vie heureuse repose sur des choses, des qualités et des fins autrement plus sérieuses que les plaisirs.

NECESSITE DES PRINCIPES

Toutes nos oeuvres sont fragiles, à moins d'être fondées sur la vérité; de même, pour être stable, le bonheur doit reposer sur des principes solides.

Comme nous vivons dans un monde où d'innombrables intérêts viennent en conflit, nous devons avoir des normes pour nous guider. C'est notre seul moyen de déterminer si ces intérêts sont bons ou mauvais. Autrement, il ne nous resterait qu'à recourir à des expédients de fortune, toujours sujets à caution.

Un principe n'est pas une règle. La règle n'exige qu'une obéissance aveugle, tandis que le principe nous force à réfléchir et à prendre nos propres décisions. Tous les êtres vivants sont soumis à des règles; seul l'homme marche à la lumière des principes.

Les principes se confondent en quelque sorte avec le sens des valeurs. Ils s'appuient les uns sur les autres et constituent ensemble le moteur propre des actions humaines. De fait, il serait inutile de se mettre à la recherche du bonheur, et impossible de se rendre compte des progrès accomplis, sans disposer d'une échelle des valeurs.

Il importe, cependant, de se rappeler que le sens des valeurs n'est pas un don infus, mais qu'il s'acquiert et se perfectionne graduellement, tout le long de notre vie.

Ce qui compte dans l'histoire d'un peuple, comme dans celle d'un individu, c'est sa progression vers des valeurs de plus en plus grandes. Pour nous Canadiens, ce qui fait la force de notre mode de vie, c'est ce respect traditionnel des pays occidentaux à l'égard du principe de la dignité humaine. La cruauté et la vulgarité nous révoltent, tout comme le comportement de ceux qui se servent de leurs semblables en guise d'escabeau pour atteindre au succès.

LA PERSONNALITE

Pour être heureux ici-bas il faut avoir de la personnalité. Le mot se prête à bien des interprétations, mais la chose exige deux grandes qualités essentielles, avoir une certaine unité de conduite et une attitude positive dans la vie. L'homme doué de personnalité doit être lui-même, agir pour lui-même et non pas pour la galerie.

On ne choisit pas le lieu de sa naissance, pas plus qu'on ne choisit ses parents, mais il n'en tient qu'à chacun de forger sa personnalité.

L'homme qui a de la personnalité est celui qui aime ce qui est aimable et déteste ce qui est détestable. Chez lui la sincérité est une seconde nature. Ses parents lui ont enseigné que la question qu'il devait se poser était non pas: "Qu'est-ce que les gens vont dire de moi?", mais bien: "Quelle opinion vais-je avoir de moi-même?"

Pour répondre à cette question l'esprit doit porter un jugement. Or, un des secrets du bonheur consiste à apprendre de mieux en mieux à porter des jugements justes sur les événements de la vie, car ce ne sont pas les événements qui ont une influence sur nous, mais bien plutôt ce que nous en pensons.

Voilà un des problèmes de notre époque. Les personnes incapables de juger des causes et des effets finissent par tomber dans la pire des confusions; elles commencent par tergiverser dans l'espoir que tout finira par s'arranger, mais bientôt survient un événement imprévu qui les force à prendre une décision rapide, et c'est alors la catastrophe.

Il faut du courage pour prendre une décision ou porter un jugement, et cette vertu ne se retrouve pas chez tous les hommes.

Quiconque ne consent qu'à prendre le "minimum de risques" ne peut espérer faire beaucoup de progrès. Il ne s'agit pas simplement d'avoir le courage de supporter les revers, mais bien celui de prendre l'initiative. On rapporte qu'un jour que les Thébains retournaient dans leur pays après avoir vainement tenté de s'emparer d'une ville, ils firent la rencontre d'une armée spartiate. Un Thébain s'exclama: "Nous voici tombés entre les mains de nos ennemis!" A quoi le commandant thébain rétorqua: "Pourquoi ne serait-ce pas eux?" Et, passant immédiatement à l'attaque, il remporta une éclatante victoire.

Un homme ou une femme en quête d'une vie heureuse se gardera de laisser échapper une occasion favorable ou de se soustraire à une responsabilité. L'impératif catégorique dont nous parlent les philosophes est l'impératif du devoir. Seuls les égoïstes, les primaires et les gens tout à fait grossiers peuvent se permettre de toujours faire ce qui leur plaît. Les autres—les gens intelligents—s'efforcent de faire de leur mieux, et ils acceptent leurs responsabilités.

Ils savent cependant se montrer indulgents pour leurs semblables, car pour être heureux il faut être capable d'écouter et de comprendre les autres. Sans le choc bienfaisant des idées, l'humanité n'aurait jamais connu le progrès ni la civilisation.

(Banque Royale du Canada)

(à suivre)

Défense et illustration de la langue française

Le vocabulaire de la salle de bains

(Spécial au Droit)

Il me fait toujours plaisir de répondre ici aux lettres de mes correspondants, mais je ne voudrais pas cependant abandonner les études de vocabulaire que j'ai commencées il y a déjà huit ans. J'aimerais aujourd'hui passer en revue les mots dont on se sert aussi bien ici comme en France pour désigner les différents appareils et les accessoires que l'on trouve dans une salle de bains.

Je dis bien **salle de bains** et non "chambre de bains" qui est un calque de l'anglais "bathroom". J'ai écrit **salle de bains** avec un **s**; c'est la graphie la plus répandue et c'est celle que l'Académie française préconise.

Qu'entend-on par **salle de bains ?** C'est, nous dit le **Nouveau Larousse ménager,** le "local aménagé spécialement pour les soins corporels". Elle contiendra donc une baignoire, un appareil à douche, un lavabo, et en France, un **bidet** ("cuvette oblongue et basse servant aux ablutions intimes", **Robert**). Au Canada, on installe généralement les w.c. dans la salle de bains, alors qu'en France au contraire, on prend soin, dans la plupart des cas, de réserver une pièce spéciale au cabinet d'aisances.

On sait que l'espèce de cuve oblongue où l'on se baigne s'appelle **baignoire.** Ici nous disons plus souvent **bain.** Nous n'avons pas tort puisque si **bain** désigne en premier lieu l'"action de plonger le corps ou une partie du corps dans l'eau ou dans quelque autre liquide, le liquide même dans lequel on se plonge", il s'applique aussi, nous dit Robert, au "récipient où l'on se baigne. Remplir, vider le bain, mettre de l'eau dans le bain (Académie)."

Cependant, il faut ajouter que c'est de loin le mot **baignoire** qui est le plus employé dans le français métropolitain comme on peut s'en rendre compte en feuilletant des ouvrages comme le **Nouveau Larousse ménager** ou des revues spécialisées comme **Arts ménagers.**

L'alimentation en eau chaude et en eau froide est commandée par les **robinets** (que nous appelons quelquefois au Canada "champlures", déformation de **chante-pleure**). Dans les anciennes baignoires on trouvait deux **becs verseurs,** l'un pour l'eau chaude, l'autre pour l'eau froide; aujourd'hui on préfère un seul bec verseur: l'eau chaude et l'eau froide se mélangent dans la canalisation de liaison, d'où le nom de **robinet mélangeur.** Quand on combine la baignoire et la douche, un **inverseur "bain-douche"** permet d'envoyer l'eau dans la douche ou dans la baignoire.

L'évacuation des eaux se fait par la **bonde d'évacuation** placée au fond de la baignoire; la bonde est fermée par un **bouchon à chaînette** ou par une **soupape** commandée par une **tirette;** par mesure de précaution, les baignoires sont aussi munies d'une **bonde de trop-plein.**

La douche se compose d'une **pomme à douche** qui répand l'eau en fine pluie. Mentionnons aussi la **douchette à main** — la **pomme** est montée sur un tuyau flexible qu'on appelle aussi un **flexible** — qui sert plutôt de douche de rinçage et qui est fort utile pour les shampooings. Quand il n'y a pas de baignoire pour recueillir les eaux de la douche, il faut installer un **bac** qu'on appelle le **receveur de douche.**

Le sol de la salle de bains est carrelé de préférence, et les parties des murs exposées aux éclaboussures sont recouvertes de carreaux de céramique ou de plaques de matière plastique. Au Canada, on appelle abusivement ces carreaux des "tuiles", sans doute à cause de l'anglais "tile". La **tuile** est proprement un "carreau en terre cuite, de forme variable, pour couvrir les toits: maison couverte de tuiles" **(Petit Larousse).**

Passons au **lavabo** qu'il ne faut pas confondre avec l'**évier;** ce dernier mot désigne la "sorte de table creusée en bassin, percée d'un trou pour l'écoulement des eaux et sur laquelle, dans les cuisines, on lave la vaisselle" **(Robert).** Quant au **lavabo,** il s'agit d'un "dispositif de toilette fixe, à hauteur de table, avec cuvette, robinets d'eau courante et système de vidange. Lavabo surmonté d'un miroir mural, de planchettes où l'on range les objets de toilette" **(Ibid.).** Est-il besoin d'insister ? On lave la vaisselle dans l'**évier** mais c'est un **lavabo** que l'on trouve dans le cabinet de toilette.

Au-dessus du lavabo on installe d'habitude une **armoire de toilette,** que l'on appelle aussi **armoire à pharmacie.** Ces armoires à pharmacie comportent quelquefois trois miroirs dont deux sont orientables. Un **miroir grossissant** est utile quand on se fait la barbe.

Parmi les accessoires de la salle de bains, il faut mentionner le **porte-verre et brosses à dents,** le **porte-savon,** le **porte-serviette,** le **pèse-personne,** le **coffre à linge.**

Disons deux mots du **linge de toilette;** il comprend des gants de toilette, un peignoir de bain, des serviettes, etc.

Le **gant de toilette** français est l'équivalent de notre carré de tissu-éponge qui porte le joli nom de **débarbouillette;** le **peignoir,** c'est ce vêtement d'intérieur avec manches et exécuté en tissu-éponge que l'on met à la sortie du bain. Les serviettes de toilette sont d'ordinaire en **nid d'abeille,** c'est-à-dire en tissu façonné d'armure spéciale qui forme des alvéoles carrées ou en **tissu-éponge;** cette fois-ci, l'armure est tout à fait spéciale: il a fallu monter deux chaînes, l'une pour le fond, l'autre pour fournir les **boucles;** la hauteur et le nombre des **boucles** déterminent le pouvoir absorbant de ce tissu.

"Il ne faut pas mélanger les torchons avec les serviettes", dit le proverbe. La **serviette** sert, en effet, à la toilette, tandis que le **torchon** est une "serviette de toile destinée à essuyer les verres, la vaisselle, les ustensiles de cuisine, l'argenterie, etc." **(Nouveau Larousse ménager).** J'ai l'impression qu'au Canada, **torchon** est synonyme de **guenille. L'essuie-main** (ou essuie-mains) est un "linge dont on se sert pour s'essuyer les mains" **(Robert),** un "torchon réservé à l'essuyage des mains", selon de **Larousse ménager.** On le pose souvent sur un rouleau de bois. L'essuie-main est, en règle générale, plus grossier que la serviette de toilette.

René de CHANTAL.

N.D.L.R. — La correspondance concernant cette chronique doit être adressée à M. René de Chantal. Défense et illustration de la langue française, Le DROIT, Ottawa.

AU JOUR LE JOUR

Ce n'est pas mieux à Toronto

En ces dernières années, on a beaucoup parlé de l'état de la criminalité à Montréal. Mais les lecteurs des journaux de Toronto se demandent maintenant si la Ville-Reine ne détient pas la palme sur la Métropole. Ce qui paraît certain, c'est que le meurtre, le racket syndical, la corruption, le trafic des drogues, la prostitution et autres genres de crimes fleurissent dans un certain nombre de villes du pays sous l'empire d'une alliance de combinards et bookmakers canado-américains. Pour abattre ce réseau de la pègre, une action collective s'impose.

Les services de renseignements

L'échec de l'invasion anticastriste a révélé que le service américain des renseignements s'est trompé lamentablement sur les chances de succès d'une descente armée dans l'île de Cuba, parce qu'il ignorait ce qui s'y passait. Les préposés à ce service ont mésestimé la puissance militaire réelle de Fidel Castro et ont misé sur un soulèvement intérieur, qui ne s'est pas produit et qui ne pouvait se produire par suite de la mainmise du dictateur sur l'île.

Le Service français des renseignements n'a pas fait meilleure figure à propos de la récente révolte, heureusement avortée, en Algérie. La veille du coup de force militaire à Alger, M. Messmer, ministre des Armées, déclarait à la presse anglo-américaine au sujet de la situation algérienne: "Je ne dis pas qu'il n'y aura pas certains accès de mauvaise humeur, des réactions de mécontentement, mais il est exclu que l'armée sorte de la discipline."

Le bilinguisme

Le Droit s'était élevé il y a quelques mois contre le fait que les écriteaux à l'aéroport d'Ottawa, sauf deux, n'étaient qu'en langue anglaise seulement depuis l'ouverture, l'automne dernier.

Le ministre des Transports vient d'annoncer que toutes les enseignes sont maintenant bilingues. Félicitations à l'hon. Balcer et à son gouvernement.

G. B.

CKCH 970Kc 5,000 watts

LE DROIT

Page trois

OTTAWA, JEUDI, 4 MAI 1961

Un règlement d'exemption de taxes adopté

Un nouveau règlement accordant des exemptions de taxes sur les améliorations à l'extérieur de propriétés a été adopté par le Conseil de ville de Hull à la réunion de mardi soir.

Interrogé par un représentant du "Droit", M. Roland Stevens, greffier municipal, a expliqué la teneur du règlement 446 ainsi que celle du nouveau règlement qui porte le numéro 770.

Le règlement 446 accorde des exemptions de la taxe générale sur la valeur de la propriété seulement pour toute maison neuve dont l'évaluation est de plus de $3,000. Cette exemption ne s'applique que pour les maisons à un ou deux logis, à la condition que le propriétaire demeure dans l'un des logis. Le règlement accorde cette exemption de la taxe générale selon l'échelle suivante: 100 p. 100 la première année, 75 p. 100 la deuxième année, 50 p. 100 la troisième année et 25 p. 100 la quatrième année.

Le nouveau règlement 770 accorde une exemption de la taxe générale sur toute amélioration, faite à l'extérieur de toute propriété, commerciale ou domiciliaire, mais ne s'applique pas aux additions telles que galeries, etc.

L'exemption s'applique sur la valeur de l'amélioration seulement faite après le 1er mai 1961. L'exemption pour améliorations faites dès maintenant s'appliquera pour l'année de taxation 1962-19663. L'échelle est la même que pour le règlement 446, soit 100 p. 100 la première année, 75 p. 100 la deuxième année, 50 p. 100 la troisième année et 25 p. 100 la quatrième année.

M. Stevens a précisé qu'aux fins d'évaluation, une maison peinturée a la même évaluation d'une maison non peinturée. On augmente l'évaluation dès qu'on recouvre les murs extérieurs de papier-brique, bardeaux d'amiante, stuc, brique ou autre matériau.

Le but de ce règlement est de favoriser l'esthétique de la ville de Hull.

Nécrologie

Mme J. A. Burns

Mme J. A. Burns, née Margaret Jack, 191, rue Bruyère, à Ottawa, est décédée mercredi dans un hôpital local après une courte maladie. Elle était âgée de 55 ans. Née à Marathon, Ont., elle était la fille de M. et Mme Livingstone Jack, décédés. Elle habitait Ottawa depuis 50 ans et avait épousé J. A. Burns, qui lui survit, en 1925.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, cinq fils: Gordon, William, Allan, Johnson et Keith, tous d'Ottawa; une fille, Anna, d'Ottawa; deux frères: Johnson, d'Ottawa, et Thomas, en Allemagne; deux soeurs: Mme Cécile Morden et Mme Harry McNamara, d'Ottawa. Elle laisse aussi dix petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Racine et Robert, 260, rue Besserer, à Ottawa, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre vendredi à 7h. 45 pour l'église Ste-Brigide où le service sera chanté à 8 heures.

L'inhumation se fera au cimetière Ste-Marie de Gloucester-Sud.

M. René Guénette

M. René Guénette, époux de Laurette Laframboise, est décédé jeudi dans un hôpital local après une longue maladie. Il était âgé de 56 ans. Né à Hull, il était le fils de Joseph Guénette et de Mélina Saumure, tous deux décédés. Il avait épousé Laurette Laframboise, à Hull, le 27 juillet 1926. Il avait été pendant de nombreuses années boulanger pour la compagnie Standard.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, huit fils: Jean-Paul, Marcel, Lionel, Maurice, André, Gaétan et Gilles, tous de Hull, et le R.F. Gaétan (René) é.c., de Lachine: deux filles: Mme Marcel Houle (Suzanne), et Mme Vincent Crête (Pierrette), toutes deux de Hull; un frère, Ernest de Hull; deux soeurs: Mme Oscar Galipeau (Eva), et Mme Arthur St-Martin (Donalda), toutes deux de Hull. Il laisse aussi 15 petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame à Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7h. 35 le samedi 6 mai pour l'église Notre-Dame-de-Grâce où le service sera chanté à 7h. 40.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

TARIFS DE L'ABONNEMENT AU "DROIT"

DOMICILE: 35c par semaine $17.00 par année

POSTE: CANADA

3 mois	6 mois	1 an
$2.50	$4.75	$9.00

ETATS-UNIS

3 mois	6 mois	1 an
$2.75	$5.25	$10.00

EUROPE

3 mois	6 mois	1 an
$4.25	$8.00	$15.00

OTTAWA

3 mois	6 mois	1 an
$2.75	$5.25	$10.00

Le fonctionnarisme et les partis politiques

Aucun fonctionnaire fédéral n'a souffert pour avoir exercé son droit de suffrage, mais l'Institut professionnel du service public du Canada desire, en vue de prévenir toute ambiguité, introduire un autre paragraphe à l'article 61 du bill C-71, touchant la nouvelle loi du service civil, "confirmant que rien à l'article 61 ne doit être interprété comme retirant à l'employé du service public le droit d'exercer son droit de vote quand il est éligible au scrutin."

Cela a intrigué plusieurs membres du comité parlementaire, jeudi, quand M. Leslie Barnes, au nom de l'Institut, a répondu aux questions des députés. On s'est entendu sur le fait qu'un fonctionnaire fédéral est libre d'assister aux réunions électorales des divers partis politiques, mais qu'il n'a pas le droit de se mêler d'organisation électorale.

Bien qu'entièrement d'accord sur le principe fondamental d'un service civil "libre de toute participation politique", l'Institut, qui compte au delà de 6,000 professionnels à l'emploi de l'Etat, "est d'avis que l'alinéa, tel qu'il a été soumis, n'est pas assez sûr dans son application."

En premier lieu, "l'intention et non l'effet devrait être la critère de base dans l'évaluation de la participation politique".

En fonction de la loi sur les enquêtes, l'Institut demande qu'on définisse de façon plus précise la forme et la procédure de toute enquête sur la participation politique d'un fonctionnaire.

Un fonctionnaire exposé à la suspension en raison d'ingérence politique présumée devrait obtenir une enquête immédiate et appropriée, par suite de laquelle il serait ou exonéré ou congédié.

Le député N. L. Spencer (Essex-Ouest) prétend que la conduite du fonctionnaire qui assiste à une réunion électorale, compte pour beaucoup.

Le député Richard Bell (Carleton) croit que tout alinéa précisant le droit de vote d'un employé fédéral est presque "une insulte à l'endroit du fonctionnaire". Le député Harold Hicks (Fraser-Valley) abonde dans le même sens et appuie le député Jean Richard (Ottawa-Est) qui souligne le fait qu'un fonctionnaire a le droit d'assister à une réunion politique pour se renseigner. "Les assemblées électorales ne sont peut-être pas aussi intéressantes ailleurs que dans Fraser-Valley", dit le député J. C. MacRae (York-Sudbury) avec une pointe de malice.

Cet intérêt pour l'origine ethnique est stupide - Fisher

Par Jean CHARPENTIER

Le député CCF de Port-Arthur, M. Douglas Fisher, a qualifié mercredi de stupide cet intérêt que porte le recensement à l'origine ethnique des Canadiens. Cette question revenait sur le tapis à l'occasion du débat sur les crédits au ministère du Commerce dont relève du bureau du recensement.

M. Fisher s'est demandé quand nous aurions l'occasion d'être des Canadiens et d'oublier toutes ces sornettes d'ordre ethnique. "Je ne vois pas pourquoi, a-t-il dit, on empêcherait les Canadiens de se déclarer tels, sous prétexte qu'un certain groupe de Canadiens français désirent obtenir des renseignements sur leur groupe ethnique."

Le fait canadien-français semble troubler profondément M. Fisher dont les interventions continuelles à ce sujet sont à l'image de leur auteur, c'est-à-dire lourdaudes.

Tout en avouant candidement n'avoir pas la moindre idée de ses origines ethniques, le député de Port-Arthur a estimé qu'on ne devrait pas s'acharner à remonter dans le passé. Il a affirmé que pour sa part, lorsque l'agent recenseur passerait chez lui, il lui répondrait qu'il était Canadien.

Le député CCF a d'ailleurs affirmé qu'un sentiment très violent commence à se manifester dans sa circonscription contre ce qu'il a appelé cet aspect négatif du recensement. Révélation significative, sans doute, car de source officielle nous apprenions récemment qu'un mouvement d'envergure nationale se dessine dans certains milieux canadiens-anglais pour boycotter le recensement et en particulier la question 10.

Le ministre du Commerce, M. Hees, a répondu à M. Fisher qu'une imposante proportion de la population canadienne attache beaucoup d'importance à ses origines ethniques et que c'est la raison pour laquelle on posait la question.

Quant à l'occasion de se déclarer Canadien, M. Hees a affirmé n'en connaître pas de meilleure que la réponse à la question 9 qui porte sur la citoyenneté.

Parlant ensuite du monde de recrutement des commissaires du recensement, le député de Port-Arthur a déclaré au ministre que même si celui-ci n'entend nommer que des conservateurs, il se donne au moins la peine d'en nommer d'intelligents.

"Il y a toutes sortes de conservateurs, a-t-il dit. Il y en a de brillants, de ternes et d'idiots. Il y en a aussi des riches et des pauvres. Ce que je ne comprends pas, c'est qu'on ait tendance à nommer comme recenseurs que des commissaires du recensement, les plus riches et les moins intelligents."

Les ronds-de-cuir



Sept sirènes se feront entendre

Le programme de survivance "Tocsin" aura lieu vendredi, alors que des sirènes se feront entendre dans tous les secteurs des villes Ottawa-Hull.

Il est à noter qu'il ne s'agit que d'exercices relativement à une invasion nucléaire simulée. Le public n'a aucune part active à déployer, si ce n'est de prendre connaissance des différentes phases de mesures préventives qui seront employées, dont la plus importante est de syntoniser les postes de radio qui, périodiquement, tiendront les auditeurs au courant des exercices.

Les premières alertes ressembleront à des gémissements qui se poursuivront pendant trois minutes. En temps d'invasion, cette sirène signfierait qu'il y a danger et de prendre des précautions.

Une deuxième alerte aura lieu quelque temps plus tard. Il s'agira d'un bruit ou gémissement saccadé, qui avertira le public que le danger est imminent et de se mettre à l'abris. Vendredi cependant, ces sirènes ne seront employées qu'en guise d'expérience, et le public est avisé de demeurer bien caime, tout en prenant connaissance de ce dont il faudrait faire si l'invasion était réelle.

A l'heure actuelle, il y a sept sirènes dans la région Ottawa-Hull. On prévoit que d'ici peu, il y en aura 31.

Le fait d'alerter le public fait partie du programme de survivance entrepris par l'Armée canadienne.

Nomination à la Commission de l'aréna

Plusieurs questions sont à l'agenda de la réunion générale de comité que tiendront les membres du Conseil de ville de Hull, ce soir.

L'une d'elles est la nomination d'un membre de la Commission de l'aréna. M. Guy Angers, président de la Commission, est le commissaire dont le mandat se termine. Il est rééligible à ce poste.

On mentionne également la candidature de M. Irénée Allaire dont le nom a été soumis par résolution, mardi soir, à la première assemblée générale du Conseil. A la demande de l'échevin Robert Guertin, la question avait été renvoyée en comité pour étude.

C'est par erreur que le journal avait rapporté hier que la nomination de M. Allaire avait été approuvée par le Conseil.

Guttentag condamné à $50 d'amende

Istvan Guttentag, un Hongrois de 28 ans demeurant sur la 13e rue, à Cornwall, a été trouvé coupable en Cour du magistrat, à Cornwall, d'avoir enfreint la loi de l'Assurance-chômage.

Du 8 mai au 5 juin 1960, l'accusé travaillait et a reçu $187 en salaires qu'il n'a pas déclarés au bureau de l'Assurance-chômage. Il a ainsi obtenu $104 de bénéfices auxquels il n'avait pas droit.

Le magistrat Chartrand lui a imposé une amende de $50 et les frais de $21 ou cinq jours de prison.



Mlle Claire Lemaire

(Photo Champlain Marcil)

Mlle Claire Lemaire se classe deuxième

Mlle Claire Lemaire, étudiante au couvent Notre-Dame-de-la-Merci, Aylmer, s'est classée deuxième, mercredi matin, lors des épreuves de piano dans la classe 152, pour ceux de moins de 13 ans.

Mlle Lemaire s'est mérité un total de 86 points, un de moins seulement que Mlle Victoria McCullough, d'Ottawa. Cette compétition s'est déroulée à la salle de l'église United, devant l'adjudicateur Frederick Carter. Ce dernier n'a pas eu la tâche facile, car 34 jeunes musiciens s'y étaient inscrits.

Mlle Lemaire, qui est âgée de 12 ans, est la fille de M. et Mme Rodolphe Lemaire, 30, chemin Aylmer, à Aylmer. Elle est l'élève de la R. S. Anne-Denise depuis cinq ans.

Les 34 concurrents ont interprété Novelette, d'Arthur Benjamin, après quoi l'adjudicateur n'a pas hésité à louanger la maîtrise et la précision des deux gagnantes.

Au cours de la même journée, les épreuves de piano pour ceux de moins de 11 ans et ceux de moins de 10 ans se sont déroulées dans la même salle.

Dans la première catégorie, Mlles Pamela Renton et Doreen Rose se sont mérité chacune avec un total de 86, la première position tandis que Mlle Lynne Marion Dale suivait de près avec 85. En ce qui a trait aux pianistes de moins de 10 ans, alors qu'ils jouaient en duo, Andra Sheffer et Roddie Phillips ont récolté 85 points, suivis par Paula et Andrea Grossman, avec 84.



MEZZO-SOPRANI — Ces trois jeunes filles se sont mérité les deux premières places de la classe 48, au Festival de musique d'Ottawa, jeudi matin, section extraits d'opéra. Mlle Michèle Samson, au centre, de Québec, a réussi une note combinée de 175, chantant l'"Air romantique" de Poulenc, et la "Cavatine d'Alceste", de Gluck, tandis que Mlles Huguette Leblanc-Hildebrand, à gauche, 19 ans, 91, St-Denis, à Gatineau, et Mlle Huguette Latulipe, à droite, 60 Rouville, à Hull, se classaient ex aequo en deuxième place, avec des notes identiques de 172 points. La gagnante, Mlle Samson, de Québec, s'est qualifiée pour la finale de jeudi soir, au Glebe, en vue de l'obtention du trophée de l'Ottawa Choral Society.

(Photo Champlain Marcil)

Les nôtres sont à l'honneur à Knox

La matinée de jeudi était consacrée entièrement au chant, à l'église presbytérienne Knox, mettant en vedette voix masculines et féminines.

L'adjudicatrice, Mme Dorothy Allan Park, de Toronto, s'est dite très satisfaite de la qualité du chant présenté, et particulièrement impressionnée par le choix des pièces de certains candidats.

Dans la classe 48, catégorie libre pour mezzo-soprani, Mlle Michèle Samson, de Québec, a remporté la palme avec une note totale de 175 points, suivie de Mlles Huguette Leblanc-Hildebrand, de Gatineau, et Huguette Latulippe, d'Ottawa, avec 172 points chacune.

La classe suivante pour soprani a vu Mlle Jacqueline Côté, 147, rue Wilbrod à Ottawa, l'emporter par un point sur sa plus proche rivale Mlle Andrea Blackburn, d'Ottawa, par 176 à 175. Mlle Anne Irene Wright a réussi 170 points.

Mlle Solange Rainville, de Ste-Dorothée, a compilé une note de 180 points, chantant du Thomas et du Mozart.

Toutes ces gagnantes participeront à l'épreuve finale de jeudi soir, à l'auditorium de l'école secondaire Glebe, en vue de l'obtention du trophée de l'Ottawa Choral Society.

Du côté masculin, M. Pierre Gauthier, de Calumet, dans une classe libre où les concurrents étaient jugés d'après leur choix de pièces, de même que d'après leur sens musical et technique, s'est mérié la note de 170 points, contre 168 par M. Eric Carlson d'Ottawa.

27 morts dans cette explosion

CARACAS, Venezuela (PA) — On rapporte qu'au moins 27 personnes auraient été tuées et une cinquantaine d'autres blessées, hier, au cours d'une explosion qui s'est produite dans une fabrique clandestine de feux d'artifices, dans une demeure privée. De plus, trois personnes au moins étaient portées manquantes.

Les pompiers ont dit qu'il était encore impossible de déterminer exactement le nombre des victimes de la catastrophe parce que certains corps avaient été réduits en charpie.

Il y aurait au moins cinq enfants parmi les victimes.

Un porte-parole des pompiers a déclaré qu'apparemment l'explosion avait été provoquée par une fuite de gaz, lorsqu'on alluma une cuisinière à gaz pour le petit déjeuner.

Selon l'abbé M. Gérin

Cuba aurait pu devenir la Suisse des Amériques

"Le problème fondamental de Cuba n'a rien à voir avec les Etats-Unis." C'est ce que disait, mercredi, au déjeuner hebdomadaire du club Richelieu Ottawa-Hull, tenu au Château Laurier, l'abbé Marcel Gérin, directeur de l'Office catholique canadien de l'Amérique latine.

Le conférencier fut présenté par M. Conrad Charlebois et remercié par M. Albert Boyer.

"Le traité de Paris de 1898, a déclaré l'abbé Gérin, avait transformé Cuba de colonie espagnole étroitement contrôlée par la métrolole, en république soi-disant démocratique, de pays officiellement catholique en Etat strictement laïc, coupé de toutes relations avec l'Eglise.

La vie politique à Cuba s'est "déployée" dès le début de cette ère nouvelle sous le signe de l'improvisation, de l'arrivisme et de la vénalité".

"En dépit de tous ces facteurs adverses, la démocratie cubaine a fait du chemin en 50 ans et enregistré de notables progrès. La constitution de 1940, aux projections sociales très avancées, marque à cet égard une étape décisive. Cette constitution prévoyait l'implantation progressive de lois régénératrices destinées à supprimer les abus du passé et à promouvoir le bien-être des masses.

"C'est alors que font apparition, successivement, sur la scène publique de Cuba, deux figures qui incarnent, chacune à sa manière, les grands maux dont Cuba a toujours souffert. Batista, un laïciste par tradition, et Castro, ce rejeton sonore et implacable du laïcisme intégral.

"La porte que Batista avait imprudemment ouverte aux "camarades", Castro l'a fermée cyniquement à tous les autres partis.

"La conquête de Cuba au communisme qui semble un fait accompli, ne l'est qu'en apparence, heureusement. Car s'il est facile aux agents du Kremlin d'occuper militairement un pays sans défense, il n'est pas aussi facile de lui extorquer son âme."

L'abbé Gérin a mis les membres en garde contre le danger de la campagne de mensonge lancée par les adeptes du credo moscovite. "Il ne faut pas dit-il, se laisser hypnotiser par la paille dans l'oeil de l'Oncle Sam et ne pas voir la poutre dans celui du véritable antéchrist qui se servira de Cuba comme tremplin pour empoisonner les trois Amériques, si son plan satanique réussit.

"Non seulement les Etats-Unis n'ont rien à voir avec le calvaire actuel de Cuba, à précisé l'abbé Gérin, mais ils ont apporté l'indépendance et la prospérité à cette île. Ils lui ont fourni l'opportunité de devenir la Suisse des Amériques. Si cette opportunité n'a pas été saisie, cela est dû à un régime politique vicié dès son berceau par des tares mortelles: l'improvisation des gouvernants, le libéralisme économique le plus effréné et un laïcisme sans âme.

Eichmann organisait tout, dit un témoin

JERUSALEM (PC)—M. Abba Kovner, écrivain israélien qui prit le maquis en Pologne durant l'occupation de ce pays par les nazis, a déclaré aujourd'hui qu'un sergent dans l'armée hitlérienne lui dit un jour qu'Adolf Eichmann "organisait tout" dans la campagne hitlérienne d'extermination des Juifs.

M. Kovner a rendu ce témoignage au procès d'Eichmann à Jérusalem.

En presence des trois juges devant lesquels Eichmann comparaît sous l'accusation d'avoir contribué à tuer plusieurs millions de Juifs, il a fourni les précisions suivantes:

"Celui qui m'a affirmé la chose est Anton Schmidt, qui était sergent dans la Wehrmacht. Schmidt a été exécuté par les nazis parce qu'il avait aidé les Juifs. J'ai rencontré secrètement Schmidt une nuit en janvier 1942 dans un village lithuanien. Nous avons bu quelques verres. Schmidt était nerveux. Je lui ai demandé quel était le rôle des officiers de la gestapo dans l'extermination des Juifs. Il m'a répondu que les commandants de la gestapo n'avaient rien à dire dans cela.

Des Juifs qui devaient mourir dans les chambres à gaz ou par les balles pouvaient quelquefois avoir un délai. La famille devait décider elle-même lequel de ses cinq membres devait mourir tout de suite.

Souliers d'enfants

Une paire de petits souliers bruns ratatinés a été présentée comme preuve lors de la déposition d'un témoin, hier.

Des femmes se sont mises à sangloter dans la galerie publique lorsque le Dr Adolf Abraham Bermann a brandi les chaussures devant la Cour et a déclaré qu'elles représentaient "un million d'enfants assassinés par le régime nazi durant la deuxième guerre mondiale."

Bermann, l'un des dirigeants du faible parti communiste israélien, est le frère de l'ancien ministre du gouvernement polonais, Jakob Bermann. Il a décrit comment 10,000 enfants avaient été exterminés à Varsovie, selon le programme génocide qu'Eichmann est accusé d'avoir mis à exécution.

Bermann a déclaré à la Cour qu'il avait visité le camp de la mort de Trblinka quelques semaines après qu'il eut été libéré par l'Armée rouge.

J'ai vu éparpillés sur de nombreux kilomètres des crânes et des ossements ainsi que des montagnes de souliers et parmi ces chaussures il y en avait des milliers ayant appartenus à des petits enfants, a-t-il raconté. J'en ai ramené une paire de Trblinka. Elle est très précieuse, car elle représente un million d'enfants. Bermann a alors ouvert une serviette, y a pris la paire de chaussures enveloppés dans du tissu rouge puis a brandi les souliers, un dans chaque main.

Début prochain des travaux, rue Woodroffe

Le Bureau des commissaires a approuvé la demande de soumissions pour des travaux d'élargissement sur la rue Woodroffe, lors d'une séance orageuse, jeudi matin.

Les propriétaires de cette rue devront payer $10.71 du pied de frontage pour l'asphaltage et $4.04 pour le creusage des égouts. La ville, de son côté, assumera 58 pour cent du coût total et paiera elle-même tous les frais d'expropriation. Ces taux sont identiques à ceux que doivent débourser les propriétaires demeurant sur des rues entièrement résidentielles.

Au cours de la discussion, le commissaire Paul Tardif a joué le rôle de médiateur. C'est lui qui a mené la discussion et qui a su pacifier les esprits du commissaire Francis et du maire Whitton.

A un moment, M. Francis a accusé le maire d'avoir des préjugés contre ce secteur de la ville. "Si c'est le cas, a repris le maire Whitton indigné, et si vous pouvez le prouver, je suis prête à remettre ma démission immédiatement". M. Francis, par contre, a tout de suite présenté ses excuses au maire lorsque celle-ci lui a expliqué les raisons de la structure du taux.

"Je ne demande pas de faveur pour une section particulière de la ville, a dit M. Francis, et j'insiste maintenant pour que les mêmes conditions s'appliquent ailleurs".

Nécrologie

M. Thomas Potvin

M. Thomas Potvin, 128, rue Forward, à Ottawa, est décédé subitement dans un hôpital local, mercredi, à l'âge de 58 ans. Né à Ottawa, il était le fils de feu Thomas Potvin et de feu Marguerite Beauchamp. Il fut employé de la Corporation d'Ottawa pendant 25 ans. Il était à sa retraite depuis 1959. Il épousa à Ottawa, en 1931, Irène Henault qui lui survit.

Paroissien de Notre-Dame-des-Anges, il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, un fils, Roger, d'Ottawa; trois filles: Mme Marcel Gravelle (Claire) d'Eastview, Mme Gerry Bond (Thérèse) et Mlle Denise, d'Ottawa; deux frères: William et Alexandre, d'Ottawa; une soeur, Mme Eugène Guigues, d'Ottawa, ainsi que cinq petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons Landreville, 578 ouest, rue Somerset, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, le samedi 6 mai à 7 h. 45 pour l'église Notre-Dame-des-Anges, où le service sera chanté à 8 heures.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Un Canadien est au nombre des cinq victimes

MONTREAL (PC) — M. et Mme Coristine, de Montréal, ont reçu la triste confirmation de la mort de leur fils Chris, âgé de 18 ans, qui était au nombre des cinq victimes d'une luxueuse goélette qui a coulé hier dans le golfe du Mexique, au cours d'une violente tempête.

K. Withers est toujours inconscient

PORT ARTHUR (PC) — Kenneth Withers, grièvement blessé mardi dans l'accident qui a coûté la vie à son navigateur dans le rallye transcanadien, n'avait pas encore repris connaissance hier.

Les autorités de l'Hôpital général de Port Arthur ont rapporté qu'il n'y avait eu aucun changement dans son état au cours de l'après-midi d'hier. Il a subi une commotion cérébrale et une fracture d'un bras.

Le conducteur montréalais et trois autres personnes ont été blessés dans l'accident. William Roscoe, le navigateur de la voiture de Withers, est mort d'une fracture du cou.

Jim Callon, le conducteur de l'autre automobile et son navigateur, Lynn Bovingdon, de Sault-Ste-Marie, Ont., se portent mieux et quitteront l'hôpital d'ici deux jours.

Les autorités de la police provinciale de l'Ontario se demandent encore comment l'accident est survenu. Les deux autos étaient à compléter la deuxième étape du rallye transcanadien, de Toronto à Port Arthur. Le rallye, de 4,100 milles, a débuté à Montréal dimanche matin et se terminera à Vancouver samedi.

Me P.V. Ibbetson, procureur de la Couronne à Port Arthur, a déclaré hier qu'une enquête sera tenue en marge de la mort de Roscoe. La date de cette enquête n'a toutefois pas été fixée.

L'autopsie a révélé que Roscoe est mort d'une fracture du cou, alors que l'automobile dans laquelle il se trouvait a été heurtée de l'arrière. Les deux voitures étaient des Austin 850.

A l'hôpital, Callon a déclaré hier qu'il ne peut s'expliquer comment l'accident est survenu. Tout ce qu'il a dit se souvenir de l'accident est d'avoir demandé à son navigateur, peu de temps auparavant, combien il restait de milles avant d'arriver à Port Arthur.

La collision est survenue à une dizaine de milles à l'est de cette ville.

Withers est directeur des programmes au poste de radio CBM de Montréal.

Nécrologie

M. Eugène Patenaude

M. Eugène Patenaude, époux de Laurencia Laurin, 802C, chemin Montréal, à Cornwall, autrefois de Hawkesbury, est décédé mercredi à l'âge de 49 ans. Né le 29 avril 1912, à Lancaster, il était membre de la Ligue du Sacré-Coeur. Il était le fils de feu Elphège Patenaude et de feu Eugénie Bougie.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, trois fils: Robert, de Hawkesbury; Jacques et Richard, à la maison; deux frères: Hubert, de Hawkesbury, Georges, de Brownsburg.

Le service sera chanté à Hawkesbury le samedi 6 mai. Le départ se fera des salons funéraires Noël Limitée, 12, rue McGill, à Hawkesbury, à 9 h. 15 pour service à l'église St-Alphonse-de-Liguori à 9 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

70] Décès

ROLLIN, Albert — Dans un hôpital local le mercredi 3 mai 1961, est décédé à l'âge de 74 ans, Albert Rollin, époux bien-aimé d'Eugénie Trudel. Funérailles le samedi 6 mai à 9 h. a.m., des salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau, pour l'élise St-Antoine-de-Padoue, de Perkins, où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-105

GUENETTE, René — Dans un hôpital local, jeudi le 4 mai 1961, René Guenette, 81, rue Frontenac, époux de Laurette Laframboise, à l'âge de 56 ans. La dépouille repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles samedi le 6 mai à 7 h. 35. Service église Notre-Dame-de-Grâce, à 7 h. 40. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-105

RADING, M. Arthur Albert — Subitement le mardi, 3 mai 1961 est décédé Arthur A. Rading du 654, rue O'Connor, à l'âge de 59 ans. Il était l'époux de Florida Fex Gamache) et était à l'emploi du National-Canadien. La dépouille mortelle repose aux salons Veitch-Draper Ltd., à l'angle des rues Carling et Bank. Une messe de requiem sera chantée à l'église du Saint-Sacrement, samedi à 7 h. 45 a.m. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame. 70-105



(Bureau météo d'Uplands

PLUS DOUX

MINIMUM (cette nuit) 55
MAXIMUM (demain) 60

SOMMAIRE: Ensoleillé et un peu plus doux. Vents légers.



RECEPTION D'ADIEU — Le président de la Chambre des communes et Mme Roland Michener ont reçu une centaine de personnes, au salon Seize, de la Chambre des communes, hier soir, en l'honneur de l'ambassadeur du Portugal et de Mme Emilio Patricio, à l'occasion de leur prochain départ d'Ottawa. On remarque ici, de gauche à droite, Son Excellence M. Patricio, Mme Michener, Mme Patricio et l'honorable Michener.

(Photo Champlain Marcil)



A VILLE-JOIE-STE-THERESE, boulevard Taché, à Hull, de 4 à 7 heures, dimanche après-midi, le 7 mai, les Dames auxiliaires de l'institution se joindront aux religieuses pour accueillir le grand public invité au thé-offrande et à la visite annuelle. Mmes Maurice Lebel, à gauche, et Bernard Dompierre sont les présidentes conjointes du comité d'organisation de cette réception, en faveur de cette oeuvre pour les enfants sans foyers. M. et Mme Oswald Parent ont accepté la présidence d'honneur de la réception.

C'est la soirée du chapeau chez les Rotary Anns de Hull

"Le printemps en tête" mais oui, et pourquoi pas? Ces quelques mots vous suggèrent-ils un joli bibi de Pâques, en paille, en pétales de fleurs d'organza, en tulle? Et bien ils ont suggéré la même idée aux Rotary Anns de Hull, qui organisent une fête du printemps, samedi soir, à 8h. 30, au manège militaire de Hull, à laquelle tout tournera autour "d'un chapeau".

Tous les genres imaginables et concrétisables sous quelques formes de couvre-chefs que ce soit, y seront admis, sinon admirés . . . Du canotier à la Maurice Chevalier au genre romantique à la Greta Garbo en passant par le tricorne de Napoléon ou le chapeau empanaché de plumes de Samuel de Champlain, tous auront droit d'y participer. Et, si la petite dame qui le porte est habile en confection, le chapeau peut tout aussi bien représenter la tour Eiffel comme un gâteau de mariée . . . Ils pourront être de papier, ce coton, de fourrure, etc., chapeau du printemps, d'hiver, historiques, actuels, ou fantaisistes. Tout y est permis **excepté:** il doit être porté par une femme.

Le jury

Les critères pour juger de ces chapeaux seront: le chic et l'originalité. Au taux d'un dollar, tous les invités membres ou non, pourront voter pour le chapeau qui sied le mieux, tenant compte des critères. Mme Paul Laflamme s'occupe du concours des chapeaux.

Mme Grant Blondin s'est chargée des décors du mess pour l'occasion. Mme Eugène Marchand prépare le tirage qui sera fait en l'occurence. Mme Armand-B. Proulx a accepté le service de la table du buffet. Mme Cartier Migneault a la direction des divertissements. Les billets d'entrée peuvent être obtenus de Mme Paul Raymond. La présidente de la soirée, Mme Claude-B. LeDuc et la présidente de l'association, Mme Gilles Brunet, ont fait remarquer que tout le grand public est invité; le genre de robe est facultatif; la condition, c'est de porter un chapeau. Il y aura un prix en argent pour celle qui porte le chapeau, et un prix tiré parmi ceux et celles qui auront voté pour le chapeau gagnant.

Un autre attrait de la soirée sera le violoniste gitane qui ira "sérénader" les belles de la fête. L'orchestre de danse est sous la direction de M. Eugène Roy, de Hull.

Le comité d'organisation est secondé du conseil exécutif de l'association dans la préparation de cette soirée de gala. Ce sont: vice-présidente, Mme Jean-Yves Bernier; secrétaire, Mme Omer Alie; trésorière, Mme Jules Noël; publicité, Mme Gérard Ste-Marie; conseillères: Mmes Raymond Daoust, Albert Lemay, André Tessier et Claude Blain. Cependant, Mme Gilles Brunet, présidente, assure qu'elle compte sur l'aide des 95 membres de l'organisme pour faire un succès de ce "samedi soir".



ROTARY ANNS — Les revues de modes et les catalogues des grands magasins sont l'article du jour chez les Rotary Anns. On y prépare la soirée de samedi au manège militaire de Hull, alors que les chapeaux seront en grande faveur. De gauche à droite, Mme Paul Raymond, chargée de la vente des billets d'entrée; Mme Eugène Marchand, qui s'occupe du tirage; Mme Grant Blondin, la décoratrice d'intérieur, et Mme Cartier Mignault, directrice du comité des divertissements.

(Photo Champlain Marcil)



LE CERCLE SOROPTIMIST d'Ottawa se réunit fréquemment pour préparer son grand projet d'un foyer coopératif pour les personnes âgées, au centre de la ville, à la portée de tout. Ici, la présidente, Mme Cécile Paquette, assise à droite, discute avec Mlle Ruth Shaver, présidente du comité des services, Mlle Gladys Bearman, publicitaire, et Mme Gertrude Allen, présidente du comité d'organisation. C'est la dernière touche aux préparatifs du café-détente du samedi 6 mai, à l'Ecole normale de la rue Elgin.

(Photo Martin Timmerman)

Grand projet du Soroptimist d'Ottawa en faveur des personnes âgées

Un brillant projet en faveur des personnes agées a germé dans l'esprit des membres du cercle Soroptimist d'Ottawa, sous la présidence de Mme Cécile Paquette, fleuriste bien connue de la capitale. Il s'agit d'un foyer coopératif pour les personnes qui sont à leur retraite mais qui jouissent encore de toutes leurs facultés et peuvent prendre soin d'eux-mêmes, du moins pour leur entrètien quotidien.

Où, quand, comment ?

Le projet stipule une large maison de rapport, au centre de la ville, où les "pensionnés" n'auraient pas de transport à payer pour se rendre au centre d'achats. Le cercle s'intéresse particulièrement aux personnes âgées dont le revenu ou la pension n'est pas très élevé. Ce foyer comprendra des pièces communes, telles que le vivoir, la salle à manger, la cuisine, et des chambres individuelles pour une dizaine de personnes: couples mariés ou célibataires. Dans ces chambres, les locataires pourront y installer leurs propres meubles, bibelots, etc, de la façon qu'ils préfèrent: ce sera leur FOYER.

Le Soroptimist entend fournir les services d'un concierge et d'une bonne à tout faire, pour les travaux d'entretien les plus vigoureux. Cependant, il est suggéré que pour la préparation des repas, par exemple, la famille des dix personnes s'en charge, chacun son tour, ou comme bon leur semble. Ceci sera laissé à leur entière discrétion. Il en sera ainsi pour la lessive des articles personnels, le cercle fournira la lessiveuse automatique. Quant à la location des chambres, on ne peut encore dire, si les loyers seront uniformes ou selon la dimension de la pièce et sa location dans la maison. On assure déjà, cependant, qu'il y aura préférence pour installer au rez-de-chaussée, les personnes qui éprouvent de la difficulté à monter les escaliers.

Les membres du Soroptimist espèrent trouver le propriétaire compréhensif qui leur permettra de louer à "long terme", d'installer une salle de bains sur chaque étage, de doter les passages et les escaliers de rampe d'appui, etc. On voudrait commencer l'an prochain, au printemps 1962.

Ailleurs

Des projets identiques ont été mis sur pied à Montréal, à Toronto, et dans plusieurs villes des Etats-Unis, d'Angleterre, et quelques autres pays, où ils fonctionnent admirablement bien. Les membres du comité d'organisation du cercle Soroptimist d'Ottawa, dont spécialement Mme Paquette, Mlle Ruth Shaver, Mme Gertrude Allen et Mlle Gladys Bearman, ont obtenu des renseignements précis sur ces services et sont même allés les étudier sur place, avant de lancer la chose à Ottawa.

Présentement, le Soroptimist d'Ottawa s'occupe intensément du cercle d'Age d'or, ce groupe d'une trentaine de personnes âgées de l'ouest de la ville, qui se réunit tous les mercredis pour jouer aux cartes ou faire de l'artisanat, et prendre le thé. Mme Charles Halpin, du Soroptimiste est la conseillère d'artisanat. Le Soroptimist donne aussi un dîner à l'occasion de Noël, un pique-nique annuel, des fêtes d'anniversaire, etc., et deux semaines de vacances à un camp d'été.

Le comité des finances du Soroptimist calcule qu'avec $2,000 pour débuter, on pourrait compter sur l'aide bénévole offerte par les membres, commencer la mise en oeuvre du projet. A cet effet, les 42 Soroptimist d'Ottawa lancent une invitation au grand public à un café-détente, de midi à 2 heures, samedi après-midi, le 6 mai, dans les salons de l'Ecole normale d'Ottawa, rue Elgin. On y fera aussi le tirage d'une valeur de $50 et d'un sac du soir, en petits points.

Partie de sucre bien réussie

STE-CECILE-DE-MASHAM— (DNC) — Une partie de sucre qui s'est tenue à l'érablière de M. Arthur Sincennes, à Ste-Cécile-de-Masham, a attiré quelque trois cents personnes venant de tous les coins de la paroisse, voire même d'Ottawa et de Hull. Les témoins ont vu sur place la fabrication du célèbre sirop d'érable canadien ainsi que celle du sucre succulent qui en provient. Mme Sincennes est une artiste dans ce domaine.

On a enregistré la présence de chacun des visiteurs sur des billets et, vers 5 h. 30, on a procédé à un tirage de prix de présence sous la présidence du maire Adrien Legros. Les gagnants furent les suivants: Mme Henri-E. Renaud et M. Guy Vaillancourt, de Ste-Cécile-de-Masham; M. C.-A. Gaudreau, du 91 rue Delorimier, à Hull et M. Wilfrid Manelli, du 5 Charlevoix, à Eastview.

Une grande foule est restée sur les lieux afin de prendre le repas du soir qui consistait en fèves au lard canadiennes.

Un grand nombre de visiteurs se sont procurs des petits pains de sucre taillés en forme de coeur afin d'en faire cadeaux à leurs parents, enfants ou amis. Les organisateurs de cette sortie printannière sont heureux des résultats obtenus.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Causerie du Dr C. Ladouceur sur l'accouchement naturel

"Qu'est-ce que l'accouchement naturel? Pour répondre à ceci, il faut d'abord se demander qu'est-ce que la vie?" Ainsi débutait la causerie du Dr Camille Ladouceur, obstétricien et gynécologue, qui eut lieu récemment à l'école de la rue Elgin. Un auditoire d'au-delà de trois cents personnes, comprenant parents, infirmières ainsi que plusieurs médecins, a beaucoup apprécié la causerie, toute empreinte de chaleur et d'humanité, qui traitait de la conception, de la grossesse et de l'accouchement.

Le conférencier a précisé que la grossesse, tout en engageant quelques malaises, est une fonction normale et non pas une maladie. Chaque époux devrait accompagner sa femme chez le médecin lors de sa première visite et prouver ainsi son intérêt. Il a traité de l'importance de la préparation pour un accouchement et des avantages qu'on retire à accoucher naturellement. C'est une mesure de prévention par laquelle le risque de certains accidents peut être éliminé. "L'accouchement naturel, a-t-il mentionné, est plus facile à la fois pour la mère et pour l'enfant. C'est aussi une des joies inoubliables de la vie."

Durant le forum qui a suivi, son opinion a rejoint celle de plusieurs membres de l'auditoire qui suggéraient le droit pour les maris d'assister leurs épouses pendant la période du labeur. Il a toutefois déploré que la plupart de nos hôpitaux ne soient pas organisés en conséquence et rendent la chose presque impossible actuellement.

Il y a eu ensuite une projection intéressante de deux films; "Accouchement sans crainte" et "Breast Feeding, a Family Experience".

L'assemblée était présidée par Mme Thomas Hall. Le Dr Ladouceur a été présenté par Mme A.R. Gillsenan. On a annoncé la prochaine réunion pour le 24 mai, à la salle des conférences du Musée national. On y présentera alors le film: "Le cas du Dr Laurent".

NOTRE FEUILLETON

La Roseraie du Château-Noir

Par Suzanne Rivière

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres

76 —

—Délicieuse, cette femme, vraiment! dit Gérald, franchement amusé.

—Ce qui n'est pas délicieux, c'est qu'elle a réduit sa petite-nièce à l'esclavage.

—Comment?

—Méniquette, indignée, m'a conté ces détails appris au village. La petite, douze ans, travaille comme une négresse, ne mange pas à sa faim et récolte les pires horions!

—Ça, c'est ignoble! gronda le détective, indigné.

—Chut!... J'entends marcher, murmura Emily.

Elle n'avait pas terminé que Kitou sautait par la brèche du mur et se précipitait vers une petite silhouette vêtue de bleu, apparue entre les grands arbres.

—Bonjour, Chienchien!... — Bonjour! dit une petite voix claire.

Par un trou du mur, Flossie aperçut une fillette blonde, aux grands yeux bleus, qui eut un geste d'effroi à sa vue.

Mistress Emily s'approcha:

—N'ayez pas peur, mon petit, dit-elle doucement. Je rappelle Kitou, il n'est pas méchant.

—Bonjour, Madame, dit l'enfant. Je n'en ai pas peur, je le connais bien! Il vient parfois me dire bonjour.

Kitou semblait, en effet, parfaitement d'accord avec la fillette, qui, rassurée maintenant, se rapprochait un peu des promeneurs.

—Comment vous appelez-vous? demanda Flossie, apitoyée par la jolie figure, si pâle.

—Shella...

—Le joli nom!...

—Ne voulez-vous pas vous promener avec nous et Kitou, puisque c'est votre ami? ajouta Emily.

—Oh! non, dit-elle peureusement. Je ne peux pas... Si elle le savait!

Elle se retournait craintivement vers le fond du domaine, où l'on apercevait des toits grisâtres.

Bentson la regarda plus attentivement. La pauvre robe de laine bleue, à manches courtes, découvrait des bras marqués de bleus et de taches violacées... Les jambes nues, chaussées d'espadrille de toile grossière, étaient marbrées de coups... La pauvre petite figure blême, aux grands yeux bleus, cernés de mauve, disait, sans équivoque possible, une vie de tristesse et de misère, navrante à relever sur un visage d'enfant.

(A suivre)

LAPOINTE FISH LIMITED

HOMARDS



VIVANTS

"Spécialistes en poissons depuis 1879"

MARCHE BY

OVER 75 YEARS OF LEADERSHIP

INFIRMIERES LICENCIEES

NOUS OFFRONS deux nouveaux postes. Situation permanente.

Pour renseignements:

INSTITUT ALBERT-PREVOST

6555 ouest, boul. Gouin, MONTREAL — FE. 4-2440

HOLT RENFREW

Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837

L'étiquette H.R. aux Fourrures

signifie la Qualité supérieure, la correction du Style et la Satisfaction durable.

HOLT RENFREW..182, rue Queen

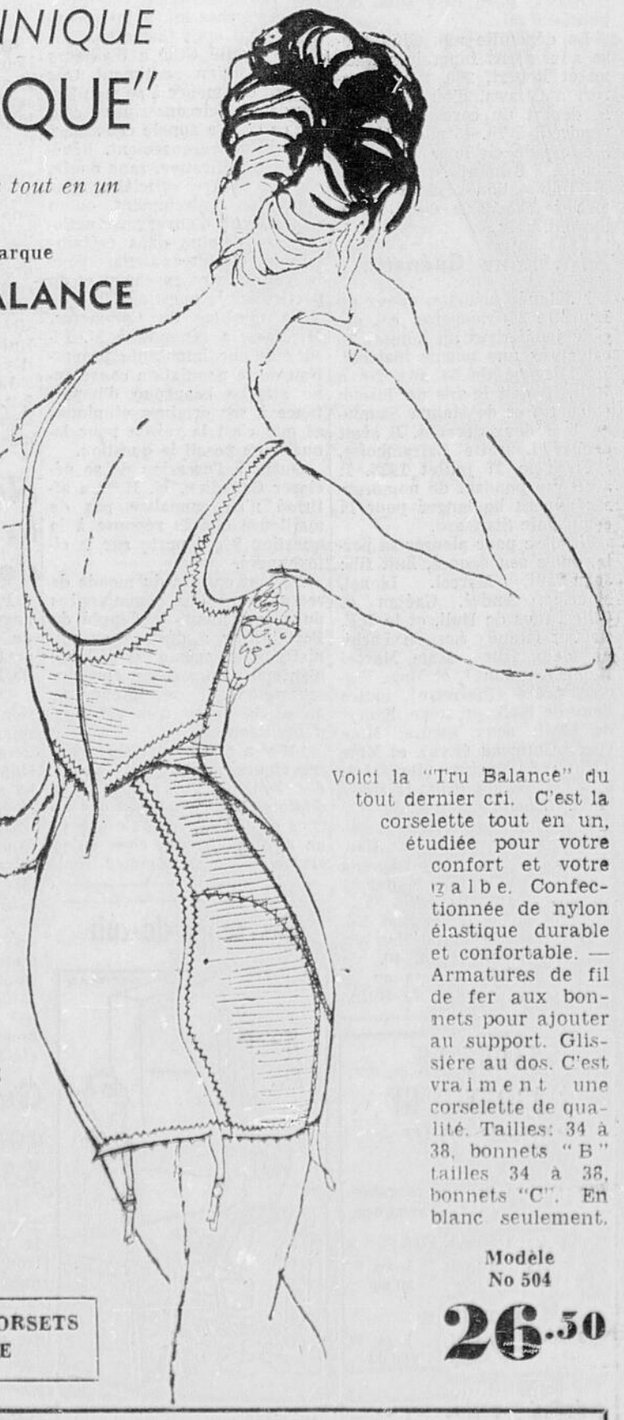
LAROCQUE

C'est *l'UNIQUE* "OBLIQUE"

la corselette tout en un

de marque

TRU BALANCE



Voici la "Tru Balance" du tout dernier cri. C'est la corselette tout en un, étudiée pour votre confort et votre galbe. Confectionnée de nylon élastique durable et confortable. — Armatures de fil de fer aux bonnets pour ajouter au support. Glissière au dos. C'est vraiment une corselette de qualité. Tailles: 34 à 38, bonnets "B" tailles 34 à 38, bonnets "C". En blanc seulement.

Modèle No 504

26.50

SIX CORSETIERES D'EXPERIENCE A VOTRE DISPOSITION

RAYON DES CORSETS 2e ETAGE

PORTEZ A VOTRE COMPTE

5 MODES D'ACHAT A VOTRE DISPOSITION

LAROCQUE

ANGLE RIDEAU ET DALHOUSIE

CE. 3-6261

La guerre aux rats reprise à Eastview

La guerre aux rats a repris à Eastview.

Ce qui semble être un fléau printanier a refait son apparition dans certains secteurs de la municipalité. La partie de la ville qui semble être plus vulnérable à cette épidémie de mammifères rongeurs est le quartier 2.

Des représentants de deux districts différents ont révélé aux membres du Conseil de ville, lors de l'assemblée régulière mercredi soir, que la présence de ces êtres créait un réel danger pour les enfants ainsi que pour la santé des personnes qui habitent de tels secteurs.

Un groupe de personnes, dont les demeures sont situées sur la rue Brant, aux alentours des maisons de rapport Millcraft, se sont plaintes auprès du Conseil de l'existence d'une profonde marre d'eau stagnante sur un terrain vague près de la maison de rapport.

"En plus de créer un danger pour les jeunes qui s'amusent à cet endroit, il se dégage de cette eau stagnante des odeurs malsaines qui risquent de causer une épidémie, a souligné le porte-parole de la délégation. "Il ne se passe pas un jour où nous ne devons chasser à coups de balai les rats qui viennent chercher leur nourriture dans nos récipients d'ordures ménagères".

Mme Arthur Bigras, 377, rue Iberville, s'est également faite le porte-parole des personnes qui habitent le long de la rue Lafontaine où se trouve un autre terrain vague servant de dépotoir pour les gens qui habitent dans des roulottes appartenant à l'ancien chef de police d'Eastivew, M. Richard Mannion.

"L'état de ce terrain est vraiment une honte pour une ville qui comptera l'an prochain soixante-quinze ans d'existence, a fait remarquer Mme Bigras. Près de 50 enfants, qui habitent dans ces roulottes, s'amusent la journée longue à lancer des pierres et tout ce qui leur tombe sous la main. Ce terrain qui est situé du côté est de l'hôtel Lafontaine, comprend en plus une marre d'eau où se dégagent de mauvaises odeurs. Il est également infesté de rats. Il est grand temps, d'ajouter Mme Bigras, de remédier à cette situation alarmante. Dans votre plan directeur de la ville, vous parlez de donner un cachet esthétique à notre municipalité. C'est le temps de commencer, en corrigeant l'aspect répugnant de cet endroit", de terminer Mme Bigras.

Le maire Oscar Perrier remercia Mme Bigras de son esprit civique et promit que dès jeudi l'ingénieur de même que les membres du bureau de santé de la ville se rendraient sur les lieux pour y faire leur enquête.

Le bilinguisme et l'acoustique

L'usage du bilinguisme de même que l'acoustique dans l'enceinte de la salle des délibérations du Conseil de ville d'Eastview ont attiré l'ire d'au moins un contribuable lors de l'assemblée régulière du Conseil, mercredi soir. M. John Mannion, frère du conseiller du quartier 3, a interrompu à maintes reprises la marche de l'assemblée affirmant qu'il ne pouvait pas comprendre un mot qui se disait autour de la table du Conseil. Le contribuable s'est même permis de conseiller au Conseil de faire installer des haut-parleurs dans la salle du Conseil comme remède à cette anomalie.

Au cours de la période réservée aux contribuables qui désirent s'adresser au Conseil, M. Mannion est intervenu à plusieurs reprises alléguant que le bilinguisme était mal servi. M. Mannion, comme son frère le conseiller James Mannion, comprend et s'exprime bien en français.

"Je ne suis pas contre l'usage du français, mais si le Conseil veut agir démocratiquement, je crois que l'on devrait engager un interprète," s'est exclamé le contribuable.

Alors que les critiques devenaient de plus en plus acerbes, le maire Oscar Perrier a ramené l'assemblée à l'ordre et le conseiller Guy Cyr a servi un ultimatum au contribuable offusqué de reprendre son siège, sinon il serait escorté à la porte. Après cette recommandation, M. Mannion reprit son siège et se tut pour le reste de l'assemblée.



Les **ANANAS KENT** sont les meilleurs que vous ayiez encore goûtés!

Les ananas Kent, qualité de fantaisie, possèdent cette saveur sucrée particulière qui fait contrepoids à l'acidité naturelle de l'ananas.

Essayez dès maintenant les ananas Kent, qualité de fantaisie, en tranches ou broyés.

KENT VOUS APPORTE TOUT UN MONDE DE DÉLICES

L'influence de l'économie étrangère dans notre pays

MONTREAL (PC) — M. N.R. Crump, président du Pacifique-Canadien, a déclaré hier que l'influence de l'expansion économique à l'étranger se reflète sur l'économie du Canada.

"Notre rythme d'expansion a grandement ralenti, a-t-il dit au cours d'une réunion des actionnaires du CPR. Un surplus de capacité se ressent temporairement dans certaines de nos industries, notamment les manufactures. Les investisseurs et les consommateurs se montrent plutôt prudents. L'activité de l'industrie de la construction a subi une baisse radicale. Les bénéfices sont moindres et influent sur les investissements".

Le monde libre a abandonné les conditions dans lesquelles le Canada et les Etats-Unis ont occupé des positions éminentes à titre de fournisseurs de produits des richesses naturelles, de capitaux et de produits aux consommateurs pour entrer dans une vaste économie internationale qui fait concurrence.

Toutefois, la venue de cette économie internationale aurait dû être la bienvenue plutôt que d'être déplorée. On ne peut donner l'assurance que les produits miniers, forestiers, agricoles et manufacturés du Canada trouveront des débouchés, sans la condition expresse qu'est la prospérité des autres pays.

Causes

"Nos difficultés actuelles, a-t-il souligné, ne sont pas tellement imputables aux modifications apportées au climat économique mondial, mais bien à l'impuissance de l'économie canadienne à s'y adapter".

Il a poursuivi en disant: "Si l'on veut réaliser des progrès au cours de cette chaude lutte pour des marchés. . .il nous faut reconnaître que la prospérité nationale et qu'un haut degré d'embauche ne dépendent pas d'un niveau sans cesse croissant des salaires et du coût, mais bien sur l'habileté et la promptitude du Canada à établir et à maintenir une structure des prix qui ferait concurrence dans tous le sens du mot.

"D'autres pays qui vont de l'avant et qui jouissent présentement d'une grande prospérité, ont appris qu'ils pouvaient en arriver à une réelle expansion économique seulement lorsque les coûts, soit ceux de l'industrie, soit ceux du gouvernement, ne menaçaient pas les investissements.

Conséquences

"Lorsque de telles conditions prévalent, le potentiel optimum du système de l'entreprise privée se réfléchit par une amélioration régulière des niveaux de vie et un haut degré d'embauche. Lorsque l'on viole ces conditions, le régime du marché libre se détériore et le spectre sinistre du marasme économique, avec toutes les conséquences désastreuses qu'il entraîne, comme l'enrégimentation et la perte de la liberté et de l'initiative, surgi pour hanter le pays".

M. Crump a rappelé que les Canadiens se font parfois forts du fait qu'au cours des cinq dernières années, le Canada a été un centre d'investissement de capitaux supérieur aux Etats-Unis. Toutefois, il est inquiétant de savoir qu'au cours de la même période, la hausse per capita de la production nationale du Canada a été inférieure à celle des Etats-Unis.

"Au nombre des raisons qui expliquent le présent état de choses, semble-t-il, il est celle qui stipule que le Canada est plus fortement lié à l'économie mixte, qui réunit en coexistence l'entreprise privée et celle de l'Etat, que les Etats-Unis."

Souscription

M. Thomas Moncion accepte la présidence du comité central

M. Thomas Moncion, ancien maire de Hull et homme d'affaires à sa retraite, vient d'accepter la présidence conjointe du comité central pour la région d'Ottawa-Hull, en marge de la campagne de souscription de $4,000,000 en faveur de l'Université d'Ottawa.

M. Moncion remplace feu M. Raymond Brunet, également ancien maire de Hull, décédé il y a un mois. Il conserve aussi son poste de président conjoint du sous-comité des corporations d'Ottawa-Hull. L'objectif de ce comité atteint presque la moitié de l'objectif de $800,000 pour la région outaouaise.

Né à Angers, Qué., en 1890, M. Moncion est le 14e d'une famille de 15 enfants. Etabli à Hull depuis 1907, il se portait acquéreur, en 1945, d'un commerce aujourd'hui florissant auquel il donnait son nom, et qu'il vendait en janvier dernier. Il fut maire de Hull entre 1955 et 1959.

L'Université d'Ottawa lui décernait, en 1958, le doctorat honorifique en droit. Il détient aussi la médaille "Pro Ecclesia et Pontifice", et il est chevalier de l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand. Un de ses fils, le R.P. Jean-Moncion, o.m.i., est membre du conseil d'administration et directeur du Centre catholique de l'Université. Un autre fils, le R.P. Gilles Moncion, o.m.i., est missionnaire à Victoria, Chili.

Le député Morissette à cette conférence des Etats africains

Le ministre des Affaires extérieures, M. Green, a annoncé mercredi, que M. Emilien Morissette, député conservateur de Rimouski, représentera le gouvernement canadien à la Conférence des Etats africains sur l'expansion de l'enseignement en Afrique, qui aura lieu à Addis-Abéba du 15 au 25 mai 1961.

C'est l'organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture qui a pris cette initiative dans le but d'établir les besoins de l'Afrique en ce domaine et d'élaborer le programme nécessaire pour les satisfaire au cours des années qui viennent. Le représenant du Canada participera à la conférence en qualité d'observateur.

La décision de participer à la conférence d'Addis-Abéba se rattache au programme d'aide aux nouveaux pays indépendants francophones d'Afrique, dans le domaine de l'éducation, que M. Green a annoncé à la Chambre des communes le 24 avril.

Pendant son séjour à Addis-Abéba, M. Morissette recueillera, au sujet des problèmes d'éducation qui se posent dans cette partie du globe, des renseignements qui faciliteront l'élaboration et la mise en oeuvre du programme canadien. Le gouvernement espère recourir aux conseils de l'UNESCO et mettre son expérience à profit. La participation à la conférence permettra donc de conférer non seulement avec les représentants officiels des gouvernements africains, mais aussi avec les hauts fonctionnaires du secrétariat de l'UNESCO.

M. Morissette a fait partie de la délégation du Canada à la dixième session de la conférence générale de l'UNESCO tenue à Paris, en 1958, et aussi de la délégation canadienne, comme observateur parlementaire à la 15e session de l'Assemblée générale des Nations Unies, au cours de l'automne 1960.

La mère canadienne de l'année 1961

Un "parfait gentleman" selon l'expression, a été choisi la Mère canadienne de l'année. Le concours lancé annuellement par l'Association des fleuristes a étendu ses cadres, cette année, pour inclure toute mère canadienne, et non seulement la mère néo-canadienne, comme par les années passées. La gagnante, cette année, est Mme William Gentleman (Dorothy), de Lethbridge, Alberta. Le second choix est allé à Mme Lucien Froment (Hortense Dupont), de Noranda.

Les juges du concours étaient le sénateur Elsie Inman, Mark Drouin, Mme Marion Sherman et M. Gerald McKenna, président de l'Association des fleuristes. La gagnante a été reçue hier à un déjeuner à La Touraine, au cours duquel on lui a présenté un magnifique bouquet de roses rouges, et une plaque-souvenir. Elle a aussi été accueillie à l'hôtel de ville, par le maire Charlotte Whitton; elle a été l'invitée de Mme John Diefenbaker, à un café-détente, au cours de la matinée. Dans l'après-midi, elel était l'invitée de Mme Mark Drouin, au Sénat.

Garderie

Mme Gentleman a été choisie la mère canadienne de l'année, car en 1950, lorsque son mari est mort, la laissant avec peu de revenu et quatre enfants, elle a converti sa maison en pouponnière et garderie où elle a depuis donné les premiers éléments d'éducation à plus de 2,000 enfants d'âge pré-scolaire. Elle s'est aussi occupée activement du YWCA, et donné des causeries aux groupements de femmes rurales de sa région.

Mme Froment

Mme Froment est la mère de dix enfants dont sept sont encore vivants: Mme Ralph Smith, Liliane; d'Edmonton; Albert, d'Edmonton; Mme Frank Fleming, Denise, de Noranda; Emile, Edmond, Laurent, de Noranda, et Mme William Deacon, Jeannette, de Kirkland Lake. Laissant son mari au travail pour la municipalité de Noranda, elle a été couturière pendant 25 ans et ensuite a établi pour ses trois fils, un commerce de camionnage. Elle-même conduit une camionnette, pour la livraison en ville. Elle est très active à la Catholic Women's League, chez les Women of the Moose, et est la fondatrice de la première compagnie de Guides de langue française à Noranda.

Carnet mondain

Hôtel du gouverneur

Un groupe d'étudiants de l'université St. Lawrence, de Canton, New York, a visité la résidence du gouverneur général mercredi matin.

* * *

Leurs Excellences le gouverneur général et Madame Vanier ont reçu le chef de gare de la gare Union et Mme J.-H. Bertrand, mercredi après-midi.

* * *

Corps diplomatique

L'ambassadeur d'Italie et la baronne Carlo de Ferrariis Salzano ont quitté Ottawa pour une tournée de deux semaines dans les provinces de l'Ouest. L'ambassadeur assistera à l'ouverture de l'exposition commerciale de Vancouver, visitera la Colombie-Britannique et l'Alberta et s'adressera aux groupes italiens locaux à l'occasion du centenaire de l'unité italienne.

* * *

Canadian Club

Un déjeuner-causerie réunira les membres de l'Ottawa Women's Canadian Club, le mercredi 17 mai, à midi et trente, au Château Laurier. Le conférencier invité sera M. Alan Jarvis, éditeur du Canadian Art Magazine et sculpteur bien connu, qui parlera sur: "Les arts au Canada, un culte ou une culture".

* * *

Femmes d'Ottawa

Le Conseil local des femmes d'Ottawa tiendra une rencontre suivie d'un déjeuner, le lundi 15 mai, à l'Assembly Hall, du parc Lansdowne. La réunion débutera à 9 h. 30 de l'avant-midi et le déjeuner aura lieu à 12 h. 45.

* * *

Dames auxiliaires

Les Dames auxiliaires de la banque de lait pour les RR. SS. du couvent du Précieux Sang, organisent un thé qui aura lieu le jeudi 11 mai, de 3 h. 30 à 6 h. 30 de l'après-midi, à la salle paroissiale Ste-Thérèse, à l'angle des rues Cartier et Somerset.

* * *

Thé à Buckingham

Le jeudi 4 mai, les Dames patronnesses de l'hôpital St-Michel de Buckingham, sous la présidence de Mme Osias Payette, sont les hôtes à un thé qui a lieu à l'hôpital même, de 3 h. 30 à 6 h. 30. Les recettes de ce thé serviront à venir en aide aux nombreux malades de l'hôpital St-Michel de Buckingham.

* * *

Partie de cartes

SARNIA (DNC) — M. et Mme Omer Dubois étaient récemment les hôtes des Dames auxiliaires du club Jolliet, de Sarnia, et de leurs invités, pour une partie de cartes.

Tous s'amusèrent en jouant au 500 et au euchre. Les heureux gagnants au 500 furent Mme Léo Lamarche ainsi que M. Albini Leduc. Au euchre, Mme Maurice Barbeau remporta le premier prix et le prix de consolation est allé à M. Albert Rodrigue. Une caisse de bouteilles d'eaux gazeuses, don de M. Carl Coady, fut gagnée par M. Robert Simard comme prix d'entrée. Mme Maurice Barbeau et son comité ont servi un goûter.

* * *

CWL de Cobalt

HAILEYBURY — (DNC) — La Catholic Women's League de la paroisse St-Patrice, de Cobalt a procédé à ses élections lors de leur dernière réunion. Les membres furent invités à un dîner tenu à la salle de l'école St-Patrice à 6 heures du soir suivi de la réunion mensuelle. L'abbé Jeffrey a présidé à l'élection d'un nouvel exécutif.

Mme Iris O'Shaughnessy a été élue présidente. Elle sera assistée de: 1ère vice-présidente: Mme Viviane Thompson; 2e vice-présidente: Mme Marie Moore; 3e vice-présidente: Mme Bernice Mercier; secrétaire: Mme Peggy O'Flaherty; trésorière: Mme Anne Dimiani.



PREMIERE FEMME JUGE — Mme Thérèse Lemay-Lavoie, membre du barreau depuis 1950, a été nommée juge municipal de St-Georges-Est, à 50 milles au sud de la ville de Québec. C'est la première femme juge dans l'histoire de la province de Québec. Mme Lavoie est une diplômée de l'université Laval. (Photofax PC)

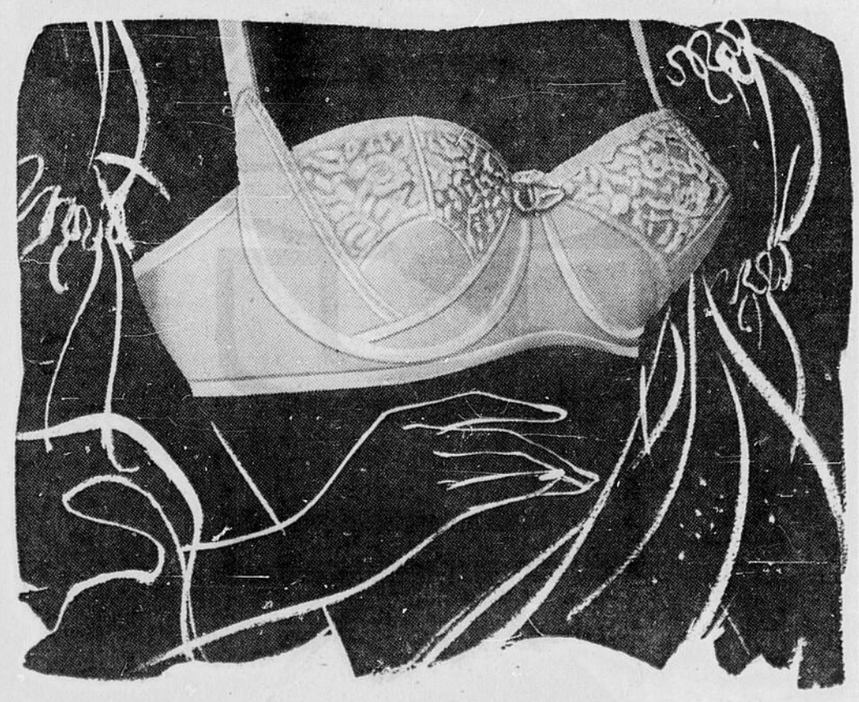
ESSAYEZ NOTRE FAMEUX Smorgasbord BUFFET SERVI DE 6 à 9 P.M. TEA WAGON 112, rue Rideau

magasinez chez CAPLAN 56ième Vente d'anniversaire!

MAGASINEZ VENDREDI et SAMEDI DERNIERS JOURS de la Vente du 56e anniversaire

ALLECHANTES AUBAINES pour la FAMILLE et le FOYER

C. CAPLAN LIMITEE... RUE RIDEAU... CE. 5-3381, LOCAL 70



Tenue parfaite ♥♥♥

Il faut le porter pour le croire! Dans toutes les tailles, dans chacun des quatorze modèles, le soutien-gorge Karess est une merveille d'esthétique! Il met à votre portée les secrets de l'élégance la plus raffinée.

SOUTIENS-GORGE KARESS DE GRENIER

Illustration: NOUVEAU BANDEAU FRANÇAIS *avec*

♥ Soutien latéral et central en Pellon ♥ Bonnets garnis de jolie dentelle, à souple support métallique ♥ Bretelles ajustables ♥ Noir et blanc. ♥ Bonnets A-B-C, 32-36. ♥ $5.00

Autres bandeaux Karess: $2.50 à $7.50 — Brassière Karess: $3.50 à $9.95

Marchands autorisés "KARESS"

A. J. FREIMAN LIMITED — EN VILLE — WESTGATE

JAN HARVEY LTD. CORSETIERE — 70, rue Bank — CE. 3-4727

LAROCQUE (Ottawa) Ltd. — 2e ETAGE — Angle Rideau et Dalhousie CE. 3-6261

SHAFFER'S LTD. — Rayon de lingerie et vêtements sport pour dames — 147, rue Rideau — CE. 5-1886

middleman's Bride and Gown SHOP

au 191, rue SPARKS

Enfin! Un magnifique salon élégant et exclusif, conçu spécialement pour la mariée. Une élégance impériale, à panneaux gracieux en or antique, chandeliers romantiques et babèches murales. Un plancher merveilleux au fini marbré sablé d'or . . . d'une beauté qu'on pourrait reconnaître dans un château d'un empereur romain. C'est dans cet endroit merveilleux qu'on amène la future mariée. On l'asseoit dans un fauteuil de brocart provincial français, on lui sert le café, puis le personnel de Middleman's se charge du reste.



M. DAVID MIDDLEMAN



Les conseillères de la mariée chez Middleman's ont un immense assortiment de robes de mariée exclusives à montrer à la future mariée . . . puis, ce moment tant attendu, elles la conduisent dans un spacieux salon d'essayage, où elle pourra essayer la robe de ses rêves. Middleman's se chargera d'habiller la mariée de la tête aux pieds, faire de même de ses filles et dames d'honneur, les mères des mariés . . . ET S'OCCUPERA DU TROUSSEAU! Ce Salon nouveau genre et original remplit un besoin urgent à Ottawa et la région. Il s'agit du SEUL SALON CONÇU POUR POURVOIR EXCLUSIVEMENT A TOUS LES BESOINS DE LA MARIEE!

Dans l'illustration ci-dessus, il s'agit d'une robe de faille de soie blanche, de la période de la Renaissance, à délicats appliqués d'organza suisse. La jupe ample doublée de pellon se termine en une traine chapelle. Ce n'est qu'une parmi plusieurs robes exquises, que vous trouverez à notre élégant nouveau salon. $225.

middleman's Bride and Gown SHOP

191, RUE SPARKS

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à
M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3476 B-1984

JUSTE MILIEU

En tout il est généralement profitable de se tenir dans un juste milieu. Au cours des compétitions, les joueurs qui obtiennent les meilleurs résultats ne sont pas généralement ceux qui acceptent les risques simplement pour les émotions qu'ils procurent, ni ceux qui consentent de trop grands sacrifices en faveur de la sécurité, mais bien ceux qui recherchent le juste milieu entre l'ambition et la sécurité.

Donneur: Nord
Personne vulnérable

	♠ 10-8-6 ♥ A-4-3-2 ♦ A-10-8 ♣ A-D-5 N	
♠ R-4-3 ♥ D-V-10-9-5 ♦ D-6-2 ♣ 7-4	O	E ♠ V-9-5-2 ♥ R-7 ♦ 5-3 ♣ 10-9-8-3-2
	S ♠ A-D-7 ♥ 8-6 ♦ R-V-9-7-4 ♣ R-V-6	

NORD	EST	SUD	OUEST
1-coeur	passe	2-carreaux	passe
3-carreaux	passe	3-S-A	passe
passe	passe		

Entame:- dame de coeur.

Cette main jouée à neuf tables différentes donnait les résultats suivants: deux joueurs réalisaient le contrat de justesse; six autres joueurs totalisaient dix levées et finalement un joueur se rendait à onze levées. Quelles étaient les causes de ces nuances? Les deux premiers joueurs ont semblé ignorer la sécurité et auraient même pu subir une chute. Le plus fort groupe a sacrifié inutilement une levée à la sécurité et c'est en restant dans un juste milieu que le neuvième déclarant obtenait la meilleure marque.

L'entame de la dame de coeur étant bien indiquée, elle était choisie par tous les joueurs en Ouest. Dans les deux premiers cas immédiatement le déclarant appelait l'as du Mort et Est peu expérimenté fournissait simplement le sept. Il est à remarquer que si immédiatement Est débloque la suite, le déclarant ne peut aucunement se payer le luxe de perdre une impasse sans par le fait même perdre son contrat. L'impasse à carreau étant perdue au joueur en Ouest, le retour d'un coeur était pris par Est. Sur un changement à pique le déclarant devait prendre immédiatement de son as et compléter ses neuf levées.

A la majorité des tables, le Mort fournissait tout d'abord un petit coeur et bien correctement Est couvrait la dame de son roi. Sur le retour du sept de coeur de nouveau le déclarant refusait la levée, mais le troisième coeur était pris par l'as. Est n'ayant pu fournir à coeur, le déclarant prenait la main par l'un de ses honneurs de trèfle et s'attaquait aux carreaux. L'impasse étant tentée contre Ouest, la suite carreau produisait cinq levées et ce groupe de joueurs totalisaient dix levées.

Pourquoi un neuvième joueur réussissait-il à obtenir onze levées. Parce que les deux premiers joueurs avaient ignoré les principes de la sécurité la menace de la chute les obligeait à se contenter de neuf levées. Dans le deuxième cas les six compétiteurs avaient réellement sacrifié une levée de trop à la sécurité.

Le Mort ne fournit tout d'abord qu'un petit coeur et après avoir pris la dame de coeur de son roi, Est revient avec le sept de coeur et cette fois le Mort prend de l'as. Deux raisons conseillent ce jeu. Tout d'abord, il est probable que Est se trouve épuisé à coeur, sinon pourquoi aurait-il immédiatement couvert la dame? Deuxièmement, si Est possède un troisième coeur, cette main ne comptait que quatre cartes chez Ouest et une impasse peut être perdue sans entraîner la perte du contrat.

Afin de se protéger contre les coeurs, le déclarant prend la main de l'un de ses honneurs de trèfle et s'attaque aux carreaux obtenant cinq levées à cette suite. Après les carreaux les derniers trèfles sont encaissés, le Mort étant en main. Ouest a dû se chercher trois défausses, deux à carreau et une à trèfle. Il a bien pu abandonner un pique, mais a dû sacrifier deux de ses coeurs pour protéger son roi de pique. Le Mort lui accorde donc la main par le jeu d'un coeur et Ouest doit jouer pique vers la tenace du déclarant.

Il est facile de constater que si le déclarant avait attendu au troisième coeur pour le jeu de l'as, il aurait été forcé d'abandonner l'un de ses piques et la mise en main de l'adversaire aurait été sans profit puisque Sud aurait dû assécher son as de pique. La meilleure marque était donc pour le joueur qui se tenait dans un juste milieu.

Noël DUCHESNE



PREMIERS SUCCES — Les élèves du jardin d'enfance de l'école Ste-Anne d'Ottawa n'ont pas tardé à faire valoir leurs talents, alors qu'ils ont remporté la palme mardi après-midi lors des compétitions des chorales des jardins d'enfance au Festival de musique d'Ottawa. Ces jeunes sont les élèves de Mlle Louise Fredette, que l'on peut apercevoir dans la photo.

(Photo Champlain Marcil)

La télévision

Carrière étonnante du pianiste Cortot

Par Ulric LEROUX

Après une carrière musicale de 75 ans, — il a comencé à jouer en public à l'âge de 9 ans, — Alfred Cortot, illustre interprète de Chopin, de Schumann, de Beethoven, de Debussy, de Franck et de Ravel, prépare, à l'âge de 84 ans, un enregistrement des 39 sonates pour piano de Beethoven. C'est la révélation qu'il a bien voulu faire lundi soir à **Premier Plan** à Maryvonne Kendergi qui l'interrogeait au nom de Radio-Canada. Carrière étonnante qui a conduit le grand musicien français dans tous les pays du monde et au cours de laquelle il a donné plus de 6,000 concerts. Il en conserve une richesse de souvenirs lumineux dont deux semblent s'être gravés dans sa mémoire plus profondément que les autres. "Je crois, dit-il, que ce sont les plus beaux." Le premier, c'était à Londres où, me sentant peut-être mieux disposé que d'habitude j'avais joué à Queen's Hall la "Sonate funèbre" de Chopin. La pièce terminée, je vis l'auditoire se lever respectueusement et s'acheminer vers le foyer sans aucun applaudissement. C'est la plus belle manifestation de compréhension dont j'aie été l'objet durant toute ma carrière." Le second souvenir qu'entre autres rappelle Cortot remonte à 1952, à la suite d'un concert au Japon où, en témoignage d'appréciation, les Japonais offrirent au musicien, une petite île, déserte, située entre la limite occidentale du Japon et la Corée et à laquelle ils donnèrent son nom. En langue japonaise l'île s'appelle Kortoshima, ce qui veut dire "solitaire dans l'île du rêve".

Parlant de son association avec deux autres grands musiciens, Pablo Casals, violoncelliste, et Jacques Thibaut violoncelliste, Alfred Cortot rappelle avec émotion le célèbre trio instrumental qu'il fonda avec eux en 1907.

L'entrevue a eu lieu dans le domaine du musicien à Lausanne, en Suisse, son pays natal, et elle s'est terminée par quelques mesures de la "Berceuse" de Chopin, que le maître a jouées lui-même et qu'il a offertes en guise de message à ceux qui l'écoutaient.

Conversation intime avec Maryvonne Kendergi, dont il faudrait beaucoup plus d'espace pour relater les nombreux passages qui sont autant de traits de lumière jetés sur l'une des carrières musicales les plus brillantes et les plus fructueuses des temps modernes.

Trève reposante

C'est une trève reposante que nous apportent le samedi soir à la télévision, entre deux suspenses, les deux émissions **Où chante l'alouette** et **Mes Chansons**, la première, émission folklorique et la seconde, émission de chansons canadiennes et françaises que souvent les auteurs viennent chanter eux-mêmes. Ces deux émissions qui faisaient en quelque sorte autrefois fonction de tampons avant et après la joute de hockey, le samedi soir, gagnent sans cesse en popularité. La première nous conduit d'une semaine à l'autre dans un pays nouveau ou dans une région nouvelle du Canada dont des groupes folkloriques dansent les danses populaires et chantent les chansons de folklore. Nous ne leur reprochons que leur brièveté, surtout lorsqu'elles sont de la qualité de celles de samedi dernier. Pour cette raison, la présentation des numéros devrait être aussi brève que possible quel que soit l'artiste qui la fasse et quelle que soit son élégance. Présentés par Jeannine Fluet, les Amis de St-Louis groupe folklorique, nous ont transporés en Scandinavie où, comme dans tous les pays du monde, le peuple, depuis la nuit des temps, exprime ses sentiments par la danse et la chanson. Nous ne saurions dire trop de bien de ces groupes de jeunes gens qui consacrent une partie de leurs loisirs à assurer la survivance d'un art si intimement lié à la vie des peuples.

A la seconde de ces deux émissions, André Lejeune, un de nos poètes-chansonniers les plus doués, chantait "ses chansons", Possesseur d'une voix de ténor très légère mais étonnamment souple et nuancée, Lejeune, exprime avec une très grande sensibilité pensées et sentiments variés que son âme de poète lui inspire. Disons aussi que Lejeune est un compositeur délicat. Il ne recherche pas la mélodie facile et fuit toute banalité. Présenté par Guy Godin, il a chanté "Pauvre soldat", chanson impressionnante, et la jeunesse qui rencontre l'amour dans la délicate chanson intitulée "Tu as montré le chemin".

"Sois prêt à servir de ton mieux"

La chronique scoute

BULLETINS SCOUTS

La troupe du Jamboree se réunit le dimanche 7 mai. L'unité diocésaine qui nous représentera à cette activité nationale de juillet prochain, s'entraîne sérieusement depuis plusieurs semaines.

La première sortie officielle du clan diocésain des cheftaines aura lieu **le samedi 6 mai.** (Les intéressées sont priées de téléphoner au Bureau Scout avant jeudi le 4 courant)

Un Père dominicain, actuellement en pays de mission, s'est fait le protecteur de la troupe scoute du séminaire où il enseigne. Il s'agit d'une troupe pauvre que les chefs, les scouts et les lecteurs de cette chronique peuvent aider s'ils ont des articles usagés de l'uniforme scout dont ils peuvent disposer. Ces choses pourraient être adressées à l'aumônier du 3e groupe, le **R.P. Grégoire Mercier, o.p., 96 Empress, Ottawa** (ou encore au Bureau Scout, 70 Guigues, Ottawa). Les mamans ont souvent dans leurs placards des chemises, culottes ou chapeaux scouts qui les embarrassent. L'occasion d'une B.A. leur est ici offerte.

PROMESSES

Les louveteaux dont les noms suivent, membres de la **meute 21e Saint-Bonaventure,** ont récemment prononcé leur promesse: David Dempster, Marc Dupont, Douglas Gallinger, Denis Gareau, Fernand Lachance, Robert Lachance, Richard Larocque, Marc Lebel, Pierre Major, Denis Riopelle. A l'occasion de cette cérémonie, François Jacob, petit loup de France, a reçu son foulard et ses insignes canadiens, et la première étoile a été remise à Guy Dalbec, Ernest Glaude, François Lacasse et Claude Lacasse.

La meute 5e St-Jean-Marie-Vianney de Gatineau s'est enrichie de onze membres: Pierre Gauthier, Yves Dansereau, Michel Gibson, Richard Lamoureux, Edgar Cormier, André Beauchamp, Gilles Bergeron, Louis Brisson, Pierre Lapensée, Guy Bélisle, Michel Barthe. Le c.m.d. Gilles Barabé et plusieurs parents assistaient à cette cérémonie de promesse.

Denis Carrière, Bernard Taschereau et Raymond Paquette, de la **troupe 37e Sainte-Jeanne d'Arc d'Ottawa,** ont prononcé ces jours derniers leur promesse scoute devant l'aumônier, M. l'abbé Horace Légaré, le chef Robert Quesnel et l'assistant Gilles Larose. Le local avait été décoré par Roland Lafleur.

Le dimanche 30 avril, la 37e avait l'honneur d'escorter le chef scout du Canada, le général Vanier, qui, à l'occasion de sa visite à la paroisse Sainte-Jeanne d'Arc, a fait l'inspection de la troupe.

LE TIRAGE DIOCESAIN

Le tirage diocésain a eu lieu le 24 avril, à l'occasion de l'assemblée annuelle du mouvement. Les trois gagnants furent (dans l'ordre des prix accordés): **M. Claude Lacasse,** Sainte-Rose-de-Lima, **Mme C. Charbonneau,** 137 Saint-Etienne, Hull, **Mme O. LaSalle,** 453 Mutual, Ottawa.

NOS JEUNES AU TRAVAIL

5e TROUPE GATINEAU

Richard Barthe — Collectionneur, peintre, cuisinier.
Normand Tremblay — Sportif, instructeur.
Jean Mercier — Collectionneur, cuisinier.
Raymond Philippe — Secrétaire, sportif, éleveur, cuisinier, peintre, acolyte.
Raymond Séguin — Menuisier, bibliothécaire.

11e TROUPE LaSALLE

Marcel Primeau — Sportif.
Richard Gagné — Cuisinier, botaniste, plombier, évangéliste, naturaliste, raquetteur.
André Landry — Botaniste, interprète, entomologiste, acolyte.
Rhéal Duhamel — Campeur, botaniste, naturaliste, patineur, sportif, interprète.
Donald Dorval — Naturaliste, secouriste, sportif, cuisinier, botaniste, campeur, 2e classe.

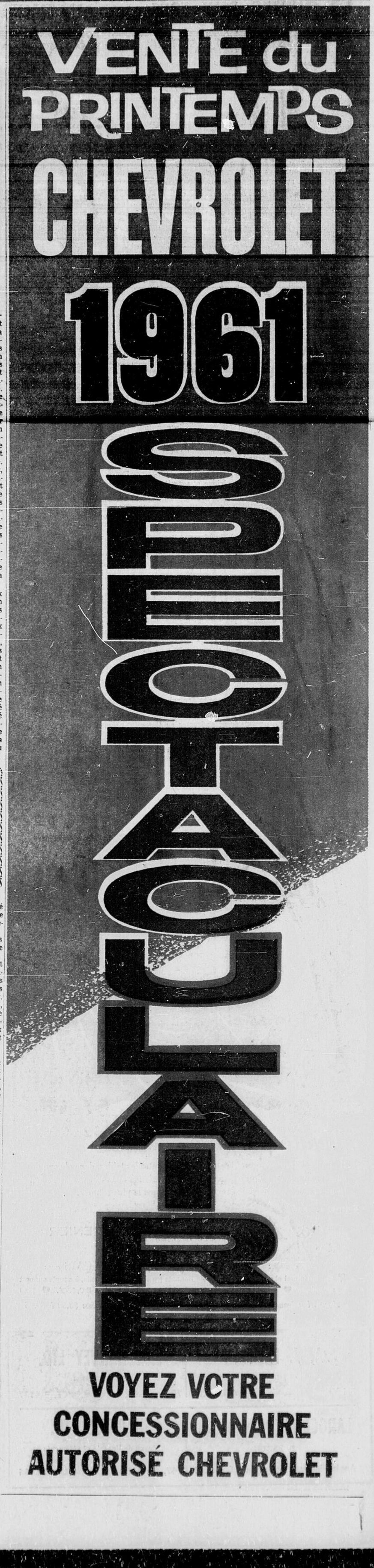
19e TROUPE SAINT-RAYMOND

Pierre Lavoie — Cordelière 6 badges, pompier, secrétaire.

27e TROUPE SAINTE-BERNADETTE

Robert Gautinier — Acolyte, patineur, collectionneur, photographe.





"SPECTACULAIRE"

C'EST LE SEUL MOT POUR

CHEVROLET



Modèle illustré: Sedan sport Impala
Pneus à flanc blanc sur demande moyennant supplément

PERFORMANCES SPECTACULAIRES!

Voici une voiture qui vous donnera, sans effort, un rendement qui ne vous désappointera jamais, quelles que soient les conditions de route. Votre Chevrolet prouve sa supériorité et vous procure un merveilleux sentiment de fierté.

QUALITÉS SPECTACULAIRES!

Aucune autre voiture n'offre une qualité comparable à celle de la Chevrolet; aucune autre ne l'approche même. Lorsqu'on achète une Chevrolet, on obtient toute une foule de qualités incomparables et spectaculaires, élégance racée, performances inégalées et tenue de route parfaite.

ÉLÉGANCE SPECTACULAIRE!

La plus belle, dynamique et économique! A l'extérieur, Chevrolet présente une silhouette aux lignes classiques, de dimensions réduites qui la rendent plus facile à manoeuvrer . . . mais lorsqu'on en franchit la porte, qui s'ouvre plus grande que jamais, on découvre que la Chevrolet offre un intérieur ultra-spacieux.

SUCCÈS DE VENTE SPECTACULAIRE!

La voiture qui établit sa supériorité de façon non équivoque. Elle offre un rendement et une élégance supérieurs à ceux de toutes les autres . . . voilà pourquoi elle se vend tellement mieux que toutes les concurrentes qu'on peut lui susciter.

LA corvair DE CHEVROLET RÉVOLUTIONNAIRE ET SPECTACULAIRE

La Corvair est réellement dans une classe à part . . . moteur refroidi à l'air . . . suspension indépendante . . . carrosserie monocoque . . . planchers presque plats . . . espace pour toute la famille . . . ce ne sont là que quelques-uns des avantages qui prouvent que la Corvair est construite pour accomplir tout ce que vous pourrez en exiger . . . et plus encore.



Modèle illustré: Coupé Club Monza

LES CAMIONS LES PLUS RECHERCHÉS AU CANADA CE SONT LES SPECTACULAIRES CHEVROLET!

Les camions les plus en demande au Canada, ce sont les SPECTACULAIRES Chevrolet. Premiers pour la vente, les performances, l'économie, la technique, le service, la sûreté de rendement . . . premiers en tout. Chevrolet est inégalable.



VOYEZ! ESSAYEZ! ACHETEZ! LES CHEVROLET LES PLUS SPECTACULAIRES DANS L'HISTOIRE DE CHEVROLET!

MARCHANDS AUTORISES CHEVROLET POUR OTTAWA - HULL

Myers Motors Co. Ltd.
ANGLE des RUES ELGIN et CATHERINE
Téléphone CE. 3-8411

Guest Motors Ltd.
72, rue LEDUC, HULL, Qué.
Téléphone PR. 7-2735

Bélisle Automobiles Ltd.
444, CHEMIN DE MONTREAL, OTTAWA
Téléphone SH. 9-5941



LISE LEBLANC-HILDEBRAND, de Gatineau, s'est mérité les éloges de l'adjudicatrice Dorothy Allan Park, mercredi après-midi, à l'église presbytérienne Knox, dans le cadre du Festival de musique d'Ottawa. Mlle Leblanc-Hildebrand, qui est âgée de 20 ans, et qui habite au 91, rue St-Denis, à Gatineau, a remporté les honneurs de la classe 32, catégorie extraits d'opéra pour soprano lyrique, avec 83 points, contre 82 par Mlle Andrea Blackburn, et 81 par Mlle Jacqueline Côté, toutes deux d'Ottawa. La jolie cantatrice qui, au dire de Mme Park, "possède une voix pure et agréable", a chanté "Porgi Amor", du "Mariage de Figaro" de Mozart.

(Photo Champlain Marcil)

Certificats à des chauffeurs courtois

Les membres du Junior Board of Trade d'Ottawa ont recommencé mercredi à dépister dans les rues de la capitale les automobilistes courtois.

Comme par les années passées, les membres de cet organisme décernent, chaque jour du mois de mai, des certificats d'honneur, sous forme de collants posés au pare-brise de l'auto, à quatre automobilistes courtois.

Au cours de la journée de mercredi les quatre automobilistes à se voir décerner cet honneur sont: Mlle Elaine Crawford, 494, rue Somerset; M. Jeffrey W. Brock, 304, chemin Smyth; M. J. Harry Leech, 147, Terrasse Rideau, et Gordon Peck, 489, rue Lisgar.

Des dommages de $31,650,000

BOSTON (PC) — Des biens évalués à un montant record de $31,650,000 ont été détruits au cours d'incendies majeurs au Canada en 1960, a rapporté aujourd'hui l'Association nationale pour la protection contre les incendies.

Ces dommages ont été causés dans 49 incendies alors qu'en 1959, 46 incendies majeurs avaient causé des dégâts pour environ $25,000,000. Par "incendie majeur", l'Association entend les gros incendies où l'on enregistre des dégâts évalués à au moins $250,000.

L'Association a toutefois noté qu'il s'est produit l'an dernier quelque 82,500 incendies de moindre importance qui ont occasionné des dégâts s'élevant à $127,353,777.



TROPHEE FRANCES BARWICK — L'adjudicateur Dennis Murdoch a alloué 85 points à Mlle Lynn Webster pour sa performance remarquable dans la classe 169 pour l'accompagnement au piano. Ce total lui a valu 5 points d'avance sur sa plus proche rivale et le trophée Frances Barwick décerné à la ganante des classes 168 et 169.

(Photo Champlain Marcil)

Témoignages de médecins sur l'hôpital Jean-Talon

MONTREAL (PC) — Le Commission provinciale d'enquête sur l'hôpital Jean-Talon à Montréal a appris hier comment un médecin avait été menacé de renvoi parce qu'il s'opposait à l'imposition d'un honoraire de $150 aux médecins de l'hôpital.

Le Dr Antonio Cantero, membre du personnel de l'hôpital depuis 1955, a déclaré que cette menace avait été faite par le président de l'hôpital, le Dr Geore Hori, médecin japonais originaire de Vancouver.

Le Dr Cantero a ajouté qu'il avait retiré son opposition à cause de la menace qui pesait sur lui et aussi parce que la plupart des médecins avaient consenti à verser cet honoraire.

Les témoignages ont démontré que le bureau de direction de l'hôpital avait fixé un honoraire de $150 pour les médecins attachés à l'hôpital et un honoraire de $100 pour les médecins visiteurs, afin de couvrir les frais d'améliorations et de facilités pour le personnel médical.

Le Dr Cantero avait soumis une motion demandant la formation d'un comité pour étudier cette décision et la motion fut approuvée par le bureau médical.

Médecins menacés

Il a dit qu'il l'avait retirée plus tard à la suite d'une conversation téléphonique avec le Dr Hori.

Il n'était pas opposé à l'honoraire en lui-même, a dit le Dr Cantero, mais plutôt à la manière dont il était imposé.

"C'était arbitraire et injuste et je me suis objecté à la sanction attachée à l'honoraire par l'administration de l'institution."

Les médecins furent avertis que s'ils ne versaient pas cet honoraire, ils n'auraient pas la permission de faire admettre des patients à l'hôpital, a-t-il expliqué.

La Commission a également interrogé la pharmacienne de l'hôpital, Mlle Raymonde Ferland, sur les achats de fournitures médicales que l'hôpital a affectués chez Injecta Corporation, une entreprise de produits pharmaceutiques dont le Dr Hori était propriétaire de la majorité des actions.

Elle a répété dans son témoignage hier que le Dr Hori l'avait avertie qu'elle serait démise de ses fonctions à moins qu'elle n'obéisse à ses instructions de faire ses achats à cette société, bien que les prix aient été plus élevés que ceux exigés des autres entreprises.

Elle a ajouté cependant que la compagnie exigeait des prix identiques à ceux d'autres entreprises pour certains produits et parfois des prix inférieurs pour d'autres.

Tableau comparatif

La Commission lui demanda de préparer un tableau comparatif des prix et a dit que le document serait étudié plus tard au cours de l'enquête.

Mlle Ferland a dit qu'elle ne conservait aucun dossier des échanges de produits entre le dispensaire de l'hôpital et un dispensaire privé administré par un autre employé de l'hôpital.

Elle a ajouté que le dispensaire privé demandait souvent des médicaments urgents et que ces médicaments étaient remplacés par la suite par des réserves venant du dispensaire de l'hôpital.

La pharmacienne a dit qu'elle basait ses paiements en marchandise sur les factures remises par le dispensaire privé.

A la fin de chaque année, a-t-elle ajouté, elle détruisait ces factures.

Les audiences ont été tenues à huis clos après que le Dr Arcade Neago, pathologiste de l'hôpital, eut été appelé à témoigner.

Inventaire surprise

Le juge Victor Chabot, de St-Hyacinthe, membre de la Commission, s'est rendu à la demande du procureur de l'hôpital, Me Pierre Panneton, que certains aspects de l'enquête n'étaient pas dans l'intérêt public.

La Commission siège de nouveau aujourd'hui.

Après l'audience d'hier, un inventaire surprise du dispensaire de l'hôpital a été ordonné par le Dr Hori.

L'inventaire a été fait par M. Paul-Emile Robitaille, un ancien pharmacien de l'hôpital, avec l'aide de spécialistes en inventaires.

Mlle Ferland a assisté à l'inventaire en compagnie du comptable de l'hpiôtal.

Le collège des pharmaciens de la province de Québec a délégué un représentant en compagnie d'un avocat pour surveiller l'inventaire.

Crump demeure président de la compagnie

MONTREAL (PC) — A l'occasion de la 80e assemblée annuelle des actionnaires du Pacifique-Canadien, tenue hier à la gare Windsor, on a procédé à l'élection des directeurs de cette compagnie. L'hon. F.-Philippe Brais, C.B.E., C.R., et MM. N.R. Crump, G. Balri Gordon, H.H. Lank, H.E. Sellers, C.B.E. et Ian D. Sinclair, C.R., ont été élus directeurs.

Lors d'une réunion du conseil d'administration qui suivit l'assemblée générale, M. N. R. Crump a été élu président du conseil d'administration et président de la compagnie et MM. R.A. Emerson et Ian D. Sinclair, C.R., vice-présidents. MM. N.R. Crump, R.A. Emerson, Ian D. Sinclair, C.R., Ross H. McMaster, L.J. Belnap, H.G. Welsford, M.B.E., et H. Greville Smith, C.B.E., ont été nommés membres du comité exécutif.

Blessés dans une collision

Deux personnes ont subi des blessures à la suite d'une collision entre deux automobiles survenue vers 5h. 30, mercredi après-midi, à l'angle des rues Laurier-Ouest et Kent, à Ottawa.

Mme Florida Diotte, 48 ans, 230, rue Ann, Eastview, a subi des blessures aux genoux. M. Russell Thomas, 26 ans, de Pte-Gatineau, a subi pour sa part des blessures à la tête. Tous deux ont été transportés à l'Hôpital général. Leur état n'est pas grave.

Selon le rapport de l'agent B. Featherstone, de la Sûreté municipale, M. Russell Thomas se dirigeait vers le nord, rue Kent, lorsque son automobile vint en collision avec celle que conduisait M. René Diotte, 52 ans, 230, rue Ann, Eastview.

Classe familiale

Ma plus belle expérience, dit l'adjudicateur Carter

Par Léon BEDARD

La plus forte assistance à date au Festival de musique de la ville d'Ottawa a entendu et vu, mercredi soir, à l'auditorium de l'école secondaire Glebe, un excellent programme, tant de chants que de musique.

Point saillant du Festival

L'adjudicateur Frederick Carter s'est déclaré particulièrement enchanté de l'introduction d'une nouvelle classe "famille" au Festival.

"Pour moi, la performance de la famille Ready est jusqu'ici ma plus belle expérience", a dit M. Carter. Le trio Ready, composé de monsieur au piano, de madame pour la partie vocale, et de Mlle Margaret, 16 ans, à la flûte, a donné une interprétation magnifique et bien balancée de "For The Light of Day Shines", de Telemann. Malheureusement, la famille Ready était seule en lice dans cette nouvelle classe, la famille Tom Kines ayant dû se retirer au dernier instant pour cause de maladie. "Ce programme de musique familiale est une chose excellente, a dit M. Carter, et je souhaiterais que plusieurs familles en profitent. Au point de vue d'unité et d'atmosphère familiale, c'est une initiative très heureuse, et au point de vue musical, nous en avons ici la preuve, ce peut être une réussite presque parfaite". M. Carter a accordé à la famille Ready la note exceptionnellement haute de 91.

Interprétation brillante

L'adjudicateur Dennis Murdoch, qui, depuis le début du Festival, s'est créé parmi les pianistes qui ont eu à lui faire face une réputation de critique sévère, s'est avoué conquis par l'art et la technique d'une jeune pianiste de 15 ans de Montréal, Mlle Hélène Dion.

Mlle Dion s'était qualifiée, plus tôt dans la journée, pour la finale de la classe 144, section musique de piano pour les moins de 17 ans, de même que Mlle Georgina Thornton, d'Ottawa, l'emportant sur huit autres concurrents.

En lui décernant une note de 88 — très haute, dans l'esprit de l'adjudicateur Murdoch — ce dernier lui a déclaré que le choix de son programme était très habile et très bien balancé. Mlle Dion a joué un chorale de Bach "Que le Sauveur d'païens vienne maintenant", une étude de Liszt, "Un sospiro", et le prélude en la mineur de Debussy. "Vous avez montré une fermeté qui dépasse de beaucoup votre âge, a souligné M. Murdoch, et un sens de la poésie assez remarquable".

Mlle Dion, qui habite au 3,732 de la rue St-Hubert, à Montréal, étudie la musique à l'Ecole de musique de Westmount, sous la direction des Dames de la Congrégation, avec M. Jean Leduc. Elle fait de la musique depuis l'âge de quatre ans et demi, et c'est à cinq ans et demi qu'elle le remportait son premier trophée. Il y a trois ans, elle avait gagné à Ottawa le trophée James P. Kenney, avec une note extraordinaire de 95 points. "Avez-vous des ambitions dans le domaine de la musique, mademoiselle?" lui a-t-on demandé. "Non, a-t-elle répondu avec un petit sourire, à mon âge, on n'a pas d'ambitions, seulement des rêves..." M. Murdoch lui a prédit un avenir brillant, "pourvu que vous travailliez très fort".

Les chorales

Le premier numéro de la soirée était consacré aux chorales de voix d'enfants.

Dans un jugement, qui a surpris bon nombre de spectateurs, l'adjudicatrice Berythe Birse a décerné les notes suivantes: les Petits chanteurs de l'école Guigues, sous la direction du R.F. Alain: 172; la chorale de l'école St-Jean-Baptiste, sous la direction du R.F. Victor: 170, et la chorale des petits du collège St-Alexandre, sous la direction du R.P. Marc-André Tardif, c.s.sp.: 165.

Les petits chanteurs de l'école Guigues se sont mérité le trophée Mgr Alexandre Vachon.

Deux autres compétitions, qui complétaient un programme des plus intéressants, ont vu Mlles Andrea Blackburn et Stephanie Brown, d'Ottawa, se qualifier pour la finale de jeudi soir, au Glebe, catégorie voix de femmes. Onze concurrentes se disputeront alors le trophée de l'Ottawa Choral Society. Enfin, un duo de piano — quatre mains sur un seul piano — a mis en évidence les talents complémentaires de Mlles Kerry Renton et Ruth Hamilton d'Ottawa. Elles ont compilé 83 points contre 80 par Mlles Louise Leblond et Josée Ménard.



JOIE ET FIERTE — C'est de la joie et de la fierté que l'on lit sur les visages de Georgina Thornton, d'Ottawa, à gauche, et de Hélène Dion, de Montréal, à droite. Ces deux concurrentes, de la série des moins de 17 ans, ont remporté la palme lors des épreuves de l'exécution de trois pièces au piano, hier après-midi. Leurs performances étonnantes leur ont valu de rivaliser toutes deux, hier soir, au Glebe, compétition dont Mlle Dion est sortie vainqueur.

(Photo Champlain Marcil)

Mlle Hélène Dion se distingue au Festival

La classe 144 s'est montrée très représentative hier après-midi dans le cadre du Festival de musique actuellement en cours dans la ville d'Ottawa. Neuf concurrents ont en effet illustré avec talent et compétence les périodes classique, romantique et moderne de la musique, dans ce que l'adjudicateur a qualifié de concert miniature. Chaque performance ne devait pas durer plus de 15 minutes et chaque concurrent était jugé sur le choix des trois oeuvres présentées, aussi bien que sur la technique et l'interprétation. Les deux gagnants devaient concourir de nouveau hier soir, au Glebe.

La dernière à passer devant le juge, à la fin de ce long concours, le plus long depuis le début du Festival, était Lynn Stanton, d'Ottawa (Prélude en ré mineur, de Carbonelli; Sonate op. 14 de Beethoven; Prélude en do dièse mineur de Rachmaninov). Son jeu beaucoup trop rapide permettait toutefois de déceler chez elle une belle musicalité, mais son choix était beaucoup trop ambitieux (70). Le précédent, puisqu'il s'agissait de l'unique garçon de la compétition, Bobby Blond, de Montréal, a totalisé 83 points pour sa technique fulgurante. Il a joué d'une façon fameuse un prélude de Bach mais a manqué d'élément dramatique dans son nocturne de Chopin. On aurait aussi voulu plus de passion dans l'Intermezzo de Brahms.

Les autres résultats sont: Mlle Lynda Crowson, 82 pour un prélude et fugue de Bach, un intermezzo et une rhapsodie de Brahms; Mlle Barbara Hart, 81 pour une fugue de Bach-Samaroff, une nocturne de Chopin et Golliwogg's Cake Walk, de Debussy; Mlle Ann F. Culley, 79 pour un prélude de Bach-Siloti, le Petit berger de Debussy et l'impromptu de Schubert; Mlle Louise Malette, 77, ex-aequo avec Lise Mignault. Toutes deux ont joué un programme bien balancé; la première, un prélude de Mendelssohn, Idyll de McDowell, et Le ménestrel de Debussy; l'autre, une bagatelle de Beethoven, Intermezzo no 2 de Brahms, et un poème no 2 de Scryabin.

Les gagnantes Georgina Thornton (87) et Hélène Dion (88) se sont nettement distinguées dans cette compétition. L'adjudicateur a remarqué chez Mlle Thornton de la couleur et une technique fort respectable, un manque d'émotion toutefois et de "climax" dans ses interprétations de Liszt (Etude en ré mineur) et de Bartok (Rumanian Folk Dances). Elle avait aussi à son programme colossal, une rhapsodie de Dohnanyi. Ce choix énorme négligeait pourtant l'élément profond et raisonnable d'un programme très bien balancé.

Mlle Dion, de Montréal, qui a raflé la plupart des palmes lors du festival qui s'est tenu dans la métropole, a été déclarée, par Dennis Murdoch, très musicale et d'une technique éblouissante. Son programme, composé d'un choral "Que le Sauveur des païens vienne maintenant" de Bach, de "sospiro", de Liszt, et du prélude en la mineur de Debussy, avait une très grande étendue et fort équilibré. Le jeu de Mlle Dion a été un peu retenu dans l'oeuvre de Bach où l'interprète ne doit pas avoir peur de "respirer". Ses interprétations de Liszt et Debussy ont été sensationnelles. Cette jeune élève des RR. SS. de la Congrégation Notre-Dame, à Montréal, est sortie gagnante de l'épreuve finale, hier soir, au Glebe.

Aux classes 169 et 168, de l'accompagnement du piano, la palme est allée à Lynn Webster, qui a eu 5 points d'avance sur la plus proche rivale. Sur un total possible de 100, elle a en effet eu 85; Hanice Wren, 80; Pierrette Froment, 80; Patricia Dionne, 79; Marion Dempsey, 78; et Hélène Cowan, 78 également. Lynn s'est vu attribuer le trophée Frances Barwick.

A la classe de lecture à première vue de la série des moins de 17 ans, Ann F. Culley a eu 32 points, Derry Renton, 83; et Lise Mignault, 81. Les autres concurrentes étaient Linda Crowson, Barbara Hart, Linda Rielly, Georgina Thornton, Monika Moenke et Ruth Hamilton.

Personnalités décédées

Par la PRESSE CANADIENNE

Montréal—R.R. (Dickie) Boon, âgé de 83 ans, ancien joueur de défense, qui avait été élu au Panthéon de la renommée.

Perth, Ecosse—Marion Jones, âgée de 103 ans, écrivain qui publia sa première oeuvre il y a trois ans.

St. Louis —Frank W. Dubb, père, âgé de 69 ans, spécialiste de la recherche qui a contribué au développement de la bombe atomique.

Edmonton — M. George Heath MacDonald, âgé de 78 ans, architecte d'Edmonton depuis 50 ans.

John Murrell s'établit au Service civil

M. John F. Murrell, nouveau secrétaire-administrateur du Conseil Ottawa-Hull, Association du service civil du Canada, a été présentée aux journalistes et commentateurs de la radio et de la télévision, mercredi après-midi, par le président Jim Norton.

Le président Max Bookman, du comité de relations extérieures du Conseil, et plusieurs spécialistes de l'Association assistaient à la réunion.

M. Murrell, âgé de 52 ans, possède une vaste expérience dans le domaine des relations patronales-syndicales. Avant d'accepter la succession de M. Cliff Sly, à Ottawa, il dirigeait l'organisation des fonctionnaires provinciaux en Colombie-Britannique.





Le 707 de la Lufthansa... le service par excellence pour l'Europe

La Lufthansa n'offre pas seulement de pratiques itinéraires vers l'Allemagne. Son célèbre Service Senator vous assure d'incomparables avantages, dans la tradition continentale. Les repas feront la joie des gourmets, qui pourront également déguster les plus grands vins de France et d'Allemagne. — Le bar et le salon du Service Senator de la Lufthansa vous promettent un brillant cocktail d'une heure pendant laquelle vous parcourrez 600 milles, à près de Mach 1, la vitesse du son. Le personnel de la Lufthansa redoublera d'attentions . . . il se fera un point d'honneur à veiller à votre confort et à votre bien-être.

Que vous voyagiez en première classe ou en classe économique, l'ambiance continentale et le service inégalé de la Lufthansa rendront votre voyage aussi plaisant que votre séjour à l'étranger. Liaison rapide et pratique avec toute l'Europe et les cinq continents.

Dès maintenant préparez vos vacances d'été et réservez vos places à la Lufthansa. Consultez votre agence de voyages ou passez directement à la Lufthansa.

- Direct de Montréal à Francfort
- Quotidien de New York à Francfort
- Réactés intercontinentaux Boeing 707 à réacteurs Rolls-Royce
- Bar et salon dans chaque avion
- Repas succulents même en classe économique

Voyagez par LUFTHANSA GERMAN AIRLINES

Bureaux à Montréal • Toronto • Winnipeg • Edmonton • Vancouver



Le procès Eichmann à l'AJFO

Une cinquantaine de membres de l'AJFO, du cercle Notre-Dame d'Ottawa, ont participer, mardi soir, à un procès simulé de la fameuse cause Eichmann. Ce procès s'est déroulé au Centre Notre-Dame, angle King Edward et Murray.

Grâce à des arguments sérieux et donnés avec brio, les avocats de la défense, en l'occurrence MM. Gilles Robertson et François Laperrière, ont réussi à faire retirer les accusations portées par les avocats de la Couronne, MM. Maurice Sincennes et André Bériault.

Les trois juges pour l'occasion étaient MM. Pierre Galipeau, Bernard Savard et Jean-Pierre Groulx.

Cette soirée culturelle avait été organisée par M. Roger Rocque et Gilbert Way. Parmi les invités d'honneur on remarquait l'aumônier du cercle Notre-Dame, l'abbé Carmel Séguin et la directrice culturelle attachée du Bureau régional, Mlle Nicole Gervais.

A l'issue de cette présentation, il y eut la mise en nomination pour le poste du président du cercle. MM. Gilbert Way et Roger Rocque se disputeront le poste lors des élections qui auront lieu le deuxième mardi de juin.



CONSEIL DE VIE FRANÇAISE—La Semaine française à Cornwall aura comme principaux artisans le conseil d'administration suivant: de gauche à droite: MM. Rémi Lalonde, président; Roland Lalonde, vice-président; le curé Irenée Gauthier, c.s.v., aumônier général; Réjean Clément, secrétaire, et Gérard Dubé, secrétaire au bureau du Conseil. Le bureau des directeurs se trouve au 252, chemin Montréal.

(Photo Gosling)

Le malade mental, ce grand "oublié"

Par J.-Claude LEGARE

Chaque année, durant la semaine désignée comme "Semaine de l'hygiène mentale", les citoyens sont bombardés de statistiques et de chiffres sans fin qui démontrent l'énormité du problème que causent les maladies mentales au pays.

Qu'il suffise de citer une seule statistique qui fera réfléchir tout bon citoyen désireux de faire sa part pour combattre ce fléau.

"De tous les patients internés dans les différents hôpitaux pour malades mentaux de l'Ontario, un tiers (7,382) n'ont aucun contact avec leur famille. Pourtant, seulement 1,739 de ces patients sont âgés de plus de 65 ans".

Il est invraisemblable que dans notre vie moderne, où il est à la portée de tout le monde de se renseigner sur les problèmes de notre temps, on conserve encore cette aversion, cette peur de tout ce qui a trait aux maladies mentales.

Nos gouvernements procurent à nos hôpitaux les dernières méthodes de la science et les experts les mieux formés pour guérir les malades, mais nous leur refusons bien souvent le moyen le plus efficace et le plus facile de combattre leur affliction : l'amitié, l'intérêt et la compassion.

Ces quelque 7,000 malades oubliés par leur famille et leurs amis reçoivent les mêmes soins attentifs et les mêmes considérations que les autres malades, mais ils sont souvent condamnés à l'avance, par l'insouciance ou l'indifférence des êtres aimés, à une convalescence prolongée et à une réhabilitation difficile.

Le temps où les hôpitaux pour malades mentaux étaient des prisons est passé. La province est maintenant dotée d'établissements modernes qui offrent aux malades les secours d'une instrumentation des plus complètes et l'aide essentielle d'un personnel compétent. On déplore cependant un manque d'intérêt marqué du public en général aux difficultés qui font pierres d'achoppement à l'hygiène mentale de la nation entière.

Il est du devoir de toute personne bien pensante de se rendre compte par elle-même de ce que chacun peut faire pour alléger la charge des psychiatres, psychologues et infirmières qui se dévouent pour combattre les maladies mentales.

Le chapitre d'Ottawa de l'Association d'hygiène mentale a organisé une visite mensuelle aux patients de l'hôpital de Brockville, où plus de la moitié des malades sont du comté de Carleton. Le troisième samedi de chaque mois, un autobus loué par l'Association transporte les visiteurs et les ramène après une journée passée à égayer et à converser avec les patients délaissés de l'hôpital.

En cette Semaine d'hygiène mentale, donnons-nous comme mot d'ordre "L'éducation et l'action".

Informons-nous, devenons familiers avec les problèmes des maladies mentales. Ce n'est que par l'éducation que nous comprendrons que ces maladies ne doivent pas être regardées comme toutes incurables.

Agissons. Faisons notre part. Travaillons à enrayer cette peur insensée des maladies mentales, et, si possible, visitons ces malades. Nous hâterons ainsi le rétablissement à une vie normale de nos frères affligés.

Nécrologie

M. Hector Gornon

M. Hector Gornon est décédé subitement mardi à son domicile, 326, rue Cathcart, Ottawa, à l'âge de 41 ans.

Né à Hull, il travaillait au ministère des Travaux publics, à Ottawa, depuis sept ans.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, née Jeannette Toupin, son père et sa mère, M. et Mme Bélani Gornon; deux filles: Mmes Léo Tessier (Huguette), d'Ottawa, et Guy Latulippe (Mariette), de Hull; un frère: Théophile Gornon, de Hull; trois soeurs: Mmes Maurice Bourgouin (Aline), de Toronto, Emile Ethier (Marie-Ange), de Templeton, et Albert Marcil (Thérèse), de Hull, ainsi que cinq petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 30, samedi, pour la Basilique où le service sera chanté à 7 h. 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

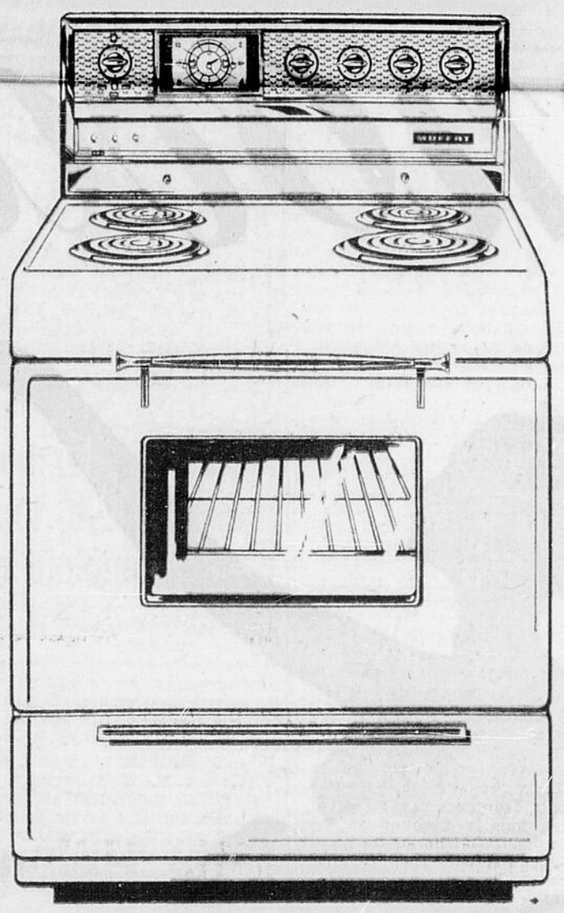
QUINCAILLERIE
TRUDEL
HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
OUVERT TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE
122, rue Rideau CE. 3-5601

OGILVY'S
HEURES D'AFFAIRES: 9 h. à 5 h. 30
DU MARDI AU SAMEDI — CE. 6-4511

Spécial! Présentation de POELES MOFFAT

ECHANGEZ VOTRE VIEUX POELE CONTRE L'UN DES TROIS ILLUSTRES CI-DESSUS

Tout poêle vaut 70.00 de rabais du prix d'un neuf (ci-dessous)

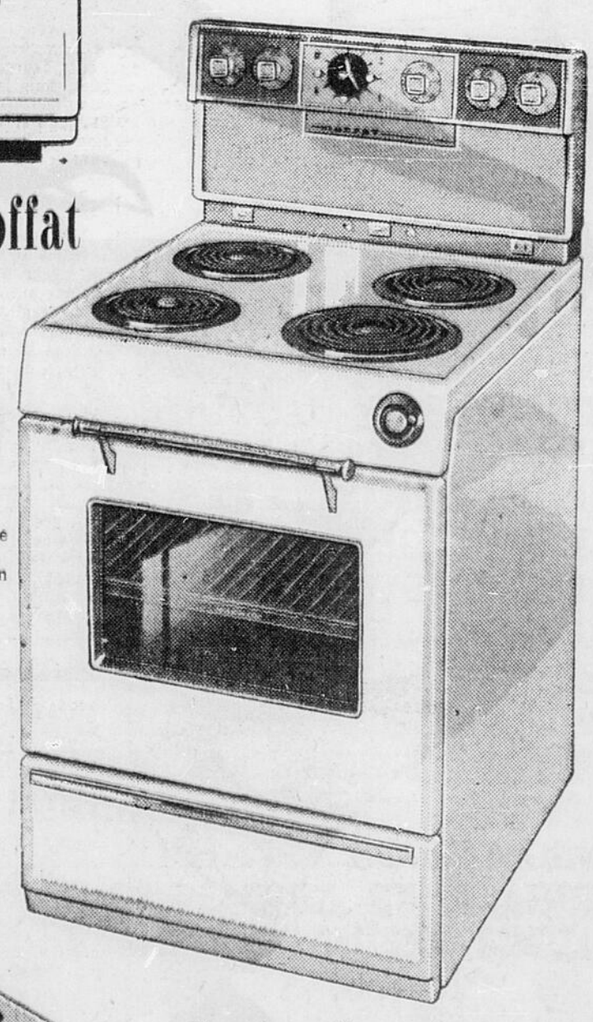


POELE MOFFAT 30" en vente

Prix de vente 269.50
Moins 70.00
PRIX D'ECHANGE 199.50

. . . Vous ne voudrez certainement pas manquer une telle occasion. Un poêle Moffat tout neuf dans votre cuisine . . . et ce, à prix vraiment raisonnable! Et notez bien ces merveilleuses caractéristiques Moffat.

- Horloge "Simplimatic" à minuterie électrique . . . Eléments ultra-rapides
- Commutateurs à 7 intensités pour les feux de surface . . . bouton spécial de réchauffage du fourneau
- Tourne-broche "Rotiss-O-Mat" minutée . . . Dosseret "de luxe"
- Porte de fourneau démontable et parois de fourneau démontables pour en faciliter le nettoyage.
- Témoin de fourneau et hublot de sûreté . . . Egouttoirs et anneaux d'éléments démontables.
- Grand tiroir de remisage.

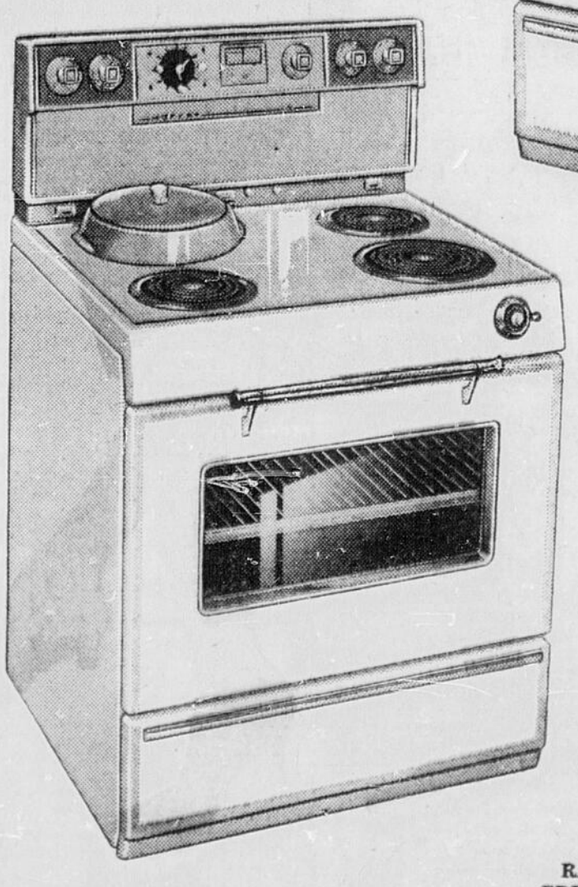


Poêle électrique Moffat 24", de luxe

Prix de vente 299.50
Moins 70.00
229.50

Tous les avantages d'un gros poêle dans un modèle compact de 24 pouces. Echangez votre vieux poêle maintenant tout en économisant. Notez bien ces réputées caractéristiques Moffat:

- Tourne-broche "Rotiss-O-Mat"
- Dispositif "Kabob"
- Eléments contrôlés "Thermo-O-Guard"
- Claie de fourneau réglable "Hi-Lo-Matic" et tous les éléments démontables
- Fourneau minuté de 21 pouces à hublot



Poêle électrique Moffat de 30"

Prix de vente 399.50
Moins allocation de reprise 70.00
329.50

. . . un autre poêle de qualité Moffat . . . et comportant la même allocation de reprise que nous offrons au cours de cette vente.

- Tourne-broche "Rotiss-O-Mat"
- Claies "Hi-Lo-Matic" pour cuire et braiser
- Casserole à friture "Therm-O-Fryer"
- Eléments "Therm-O-Guard"
- Commutateurs à rhéostat • Thermostat à rôtir

RAYON DES APPAREILS MENAGERS, EDIFICE DES ACCESSOIRES DE MAISON

Charles Ogilvy Limited

ECONOMISEZ pour la FIN de SEMAINE

chez votre marchand

EXCEL

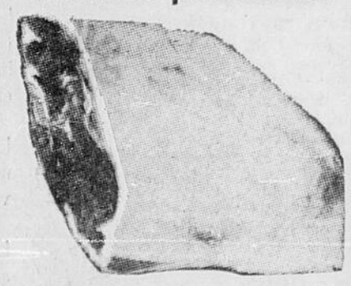


Nouvelles, fraîches du Texas
Carottes SNOBOY
no 1 des E.-U., fermes pleines de vitamines
Sac cello de 20 onces
2 pour 33c

Concombres chacun 10c
Grosseur 24
DES SERRES CANADIENNES

Echalotes 3 gros pqts 25c
Fraîches têtes vertes
DE CALIFORNIE

Epaule New York de porc frais
Rôti épaule
lb 39c



Rôti de bout lb 49c
FRAIS

Demi-jambon lb 79c
CUIT MAPLE LEAF, sans peau, ni jarret

VIANDES FROIDES 2 pqts 6 on. 45c
MAPLE LEAF en tranches

POUR LE MENAGE DU PRINTEMPS

Nettoyeur Comet
Empaquetage spécial
2 btes 39c

M. Net
Détergent tout usage.
Empaquetage spécial
grosse bout. 83c

Spic & Span
aux cristaux verts
Empaquetage spécial
grosse bte 79c
bte géante 1.29

Cire liquide
"Klear" de Johnson
cannette 32 on. 1.19

DE NOTRE PATISSERIE
BEIGNES AU MIEL bte 30c
BRIOCHES AUX DATTES SPECIAL 39c

Horoscope

Vendredi, le 5 mai 1961.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Votre planète ne vous appuie pas beaucoup; c'est pourquoi la circonspection s'impose dans vos activités mondaines. Cherchez à imaginer un meilleur emploi de votre temps.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Usez de tact dans vos relations avec le public, et de discrétion en ce qui concerne vos affaires de famille. Il y a un manque d'équilibre dans vos activités.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Il vaudrait mieux ne pas vous éloigner de votre milieu habituel que d'entreprendre des voyages ou des démarches. Vos intérêts sont près de vous.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Si vous avez des projets en voie de réalisation, travaillez plus fort; le succès n'est pas loin. Vous êtes sur le point de renouer une ancienne amitié.

22 juillet au 21 août (LE LION) Les décisions que vous prendrez aujourd'hui auront des répercussions assez prolongées. Cette journée peut aussi être nettement décisive au point de vue sentimental.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Ne comptez pas sur le hasard pour vous aider; seuls le travail et l'assistance de votre collègue ou de votre conjoint pourront vous aider.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Occupez-vous à faire certains arrangements financiers pendant que divers facteurs vous favorisent subitement. Il faut profiter de votre bonne étoile.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Vous serez peut-être témoin d'une scène désagréable ou d'une discussion; éloignez-vous de toute occasion de vous en mêler. Une personne compte sur vous.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Evitez de vous prononcer en dehors de ce qui arrive dans votre entourage immédiat. Efforcez-vous de comprendre la signification de certaines attitudes.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Une proposition serait à votre détriment si vous la suivez sans réflexion préalable. On vous fera une déclaration importante. N'engagez pas votre parole à la légère.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) De nouveaux venus entrent dans votre vie. Il faudrait que vous parveniez à réaffirmer votre supériorité. Vous devez employer une activité plus intense.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Une démarche inopinée entraîne des conséquences imprévues. Si vous faites attention à vos paroles, vous aurez gain de cause dans une situation difficile.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes doué d'une personnalité agréable qui plaît beaucoup, sans que vous ayez à manifester de grands efforts. Les passions violentes ne sont pas votre élément, quoique vous soyez affectueux et fidèle en amour. Vos ambitions sont vastes et dommage que vous n'ayez pas de patience. Le succès vous vient vers l'âge moyen.

La vertu de gratitude

Rien n'illumine davantage votre vie — et celle des autres — que la reconnaissance, dit le célèbre auteur A. J. Cronin dans SÉLECTION du Reader's Digest de mai. Il vous montre pourquoi on ne doit jamais craindre de manifester trop de gratitude et vous donne de précieux conseils sur l'art d'*offrir* et de *recevoir* des remerciements avec élégance. Achetez Sélection de mai aujourd'hui!

Remaniement ministériel à Lisbonne

LISBONNE (Reuters)—Il y a un nouveau remaniement ministériel à Lisbonne. Les Affaires étrangères, l'Intérieur, l'Education et les Sociétés ont de nouveaux titulaires.

C'est le second remaniement ministériel de grande importance depuis moins d'un mois. Le premier eut lieu le 13 avril, peu de temps après que les terroristes eurent déclenché des attaques de grande envergure en Angola, territoire portugais de l'Afrique occidentale.

M. Alfredo Rodrigues dos Santos remplace le lieutenant-colonel Arnaldo Schulz au poste de ministre de l'Intérieur. M. Alberto Franco Nogueira succède à M. Marcello Mathias comme ministre des Affaires étrangères, le nouveau ministre de l'Education est M. Manuel Lopes de Almedia, qui remplace M. Francisco Paula Leite Pinto et M. Jose Goncalves Proenca est le nouveau ministre des Sociétés et de l'Assurance sociale, poste où il remplace M. Henrique Veiga de Macedo.

De nouveaux secrétaires d'Etat pour le Commerce, l'Industrie et l'Agriculture ont été nommés. On annonce aussi la nomination d'un nouveau secrétaire adjoint à l'Education.

Kennedy arrivera à Ottawa dans l'après-midi du 16 mai

Le premier ministre M. Diefenbaker a fait connaître aujourd'hui le programme de la visite prochaine du président John F. Kennedy à Ottawa.

Le président arrivera dans la capitale par avion le 16 mai, à 4 h. 35 de l'après-midi, et repartira pour Washington le 18 mai à 10 heures du matin. Le président, qui fera ainsi sa première visite officielle en dehors des Etats-Unis depuis son inauguration, sera accompagné de Madame Kennedy et d'un groupe de conseillers. Monsieur A. D. O. Heeney, ambassadeur du Canada à Washington, et Mme Heeney, viendront à Ottawa à l'occasion de cette visite.

Le président et sa suite seront accueillis à l'aéroport d'Uplands. Le président et Madame Kennedy se rendront de là en auto à la résidence du gouverneur général où ils seront les hôtes de Leurs Excellences M. et Madame Vanier. Peu après leur arrivée, le président et son épouse, conformément à la coutume établie de longue date, planteront des arbres dans les terrains de Rideau Hall. Le même soir, le gouverneur général offrira un dîner et une réception d'Etat en leur honneur. Le 17 mai, le président Kennedy visitera la chancellerie de l'ambassade des Etats-Unis et, à 9 h. 30 du matin, déposera une couronne au pied du monument aux morts. Le reste de la matinée, il conférera avec le premier ministre.

Pendant que le président et le premier ministre s'entretiendront, Madame Kennedy visitera la Galerie nationale, puis les casernes de la Gendarmerie royale à Rockcliffe, où les agents de la cavalcade musicale donneront un spectacle en son honneur.

Au 24 de la promenade Sussex, le premier ministre et Madame Diefenbaker offriront un déjeuner à 1 heure de l'après-midi, après quoi le président se rendra aux édifices du Parlement où il arrivera à 3 heures pour y adresser la parole aux sénateurs et aux députés réunis à la Chambre des communes. A la suite de son discours au Parlement, le président rencontrera les membres du cabinet canadien. La journée se terminera par un dîner que le président offrira en l'honneur du gouverneur général et de Madame Vanier à l'ambassade des Etats-Unis.

Le président et le premier ministre se rencontreront pour le déjeuner, le matin du 18 mai, à la résidence du gouverneur général, puis le président et sa suite quitteront Uplands pour Washington à 10 heures du matin.

Livraison spéciale

MONTREAL (PC)—Il est plutôt rare qu'on apporte un incendie au poste des pompiers pour l'éteindre; mais la chose s'est pourtant produite à Montréal aujourd'hui.

Le chauffeur d'un camion transportant des déchets qui ont pris feu, a arrêté son véhicule en face d'une station de pompiers de l'ouest de la métropole et a basculé son chargement sur le trottoir.

Une vingtaine de pompiers en bras de chemises n'ont eu qu'à sortir leurs boyaux pour arroser d'eau le tas de cendres enflammées.

L'entreposage est moins cher chez Dworkin



LE MEILLEUR ENTREPOSAGE de FOURRURES

COMPRENANT L'ASSURANCE POUR 12 MOIS 2% de valeur équitable

Signalez CE. 2-4213

Pour le messager cautionné Dworkin

DWORKIN FURS Ltd.

256, rue RIDEAU OTTAWA

Innovation...



LA NOUVELLE FORME DU CONFORT

Carefree*

par Modess*

La première serviette hygiénique amenuisée

De leur centre de recherche, le laboratoire le plus moderne du genre au Canada, les Produits Personnels Limitée du Québec viennent enfin de lancer la CAREFREE, une serviette de profil anatomique, qui vous promet un confort plus complet, une meilleure protection, une sécurité absolue.

LA NOUVELLE FORME de la CAREFREE—Plus large en avant et plus étroite en arrière, la CAREFREE s'adapte parfaitement aux lignes de votre corps. Amincies, les pattes d'attache tiennent mieux. Toutes les ceintures hygiéniques lui conviennent.

LA NOUVELLE SÉCURITÉ de la CAREFREE—La CAREFREE est traversée dans toute sa longueur par une *pellicule de sûreté* en souple polyéthylène qui vous met à l'abri de tous les accidents. Absolument imperméable, elle assure votre sécurité.

LE NOUVEAU CONFORT de la CAREFREE—De profil anatomique, la nouvelle CAREFREE s'adapte si parfaitement aux lignes de votre corps que vous la porterez sans y penser.

LA NOUVELLE PROTECTION de la CAREFREE—Le nouveau *désodorisant* de la CAREFREE agit aux premiers signes d'humidité. Il protège votre charme et votre fraîcheur. Il est imperceptible.

LA NOUVELLE ABSORPTIVITÉ de la CAREFREE—Les multiples couches extra-absorbantes de la CAREFREE drainent l'humidité vers le centre et l'y conservent sans lui permettre de tacher la serviette. C'est un tel atout qu'à côté, toute autre serviette paraît démodée.

LA NOUVELLE DOUCEUR de la CAREFREE—Le tissu non-tissé et extrêmement doux qui recouvre la CAREFREE absorbe instantanément et demeure confortable et doux à la peau.



La serviette la plus confortable qui se puisse porter!

LA NOUVELLE Carefree par Modess

LES PRODUITS PERSONNELS LIMITÉE du Québec

Une compagnie de Johnson & Johnson

*Marque de commerce.

OFFRE SPÉCIALE DE LANCEMENT à 6c. de rabais. Durée limitée.

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse canadienne

Abitibi 150	$37⅝	37½	37½	Foundation z20	$12½	12½	12½
Acad Atl 25	$26¾	26¾	26¾	Fraser 100	$22	21¾	22
Algoma 1150	$39	39	39	Frosst A	21¾	21¾	21¾
Alumini 185	$37	37	37	Gat 5 pr 25	$103	103	103
Alum 2 pr 30	$46½	46½	46½	G GDynam 100	$38½	38½	38½
Argus 100	$39¾	39¾	39¾	Horne Ptf 250	310	310	310
Asbestos 475	$26¾	26½	26¾	Horne Ptf wt 270	62	61	61
Atlas Steel 102	$29⅜	29⅜	29⅜	Hud Bay Co 225	$27¼	27¼	27¼
Bank Mont 209	$63⅞	63¾	63⅞	H. B Min 100	$54½	54½	54½
Bank CN 25	$58¾	58¾	58¾	Imp Inv A 525	$18¼	18¼	18¼
Banq PC 25	$40¼	40¼	40¼	Imp Oil 331	$46¼	46⅛	46¼
Bath PA 5	$42	41½	41½	Imp Tob 200	$15¼	15¼	15¼
Bath PB 50	$26½	26½	26½	Ind Accep 250	$59	58⅝	59
Bell Phone 1682	$52	51⅞	51⅞	Int Nickel 335	$76⅞	76⅝	76⅞
Bowater z24	$8¼	8¼	8¼	Int Util 25	$43⅞	43⅞	43⅞
Bow Mer pr z20	$50¾	50¾	50¾	Jamaica PS 300	$27¼	27¼	27¼
Brazil 206	425	425	425	Labatt 350	$38½	38½	38½
BA Oil z50	$34⅝	34⅝	34⅜	MB and PR 700	$16¾	16¾	16¾
BC Forest 125	$14	14	14	Maritime Tel z69	$19	19	19
BC Pow 985	$35⅜	35⅝	35⅜	Mass-F 1460	$14	13⅞	14
BC Phone 50	$49¾	49¾	49¾	Molson A 755	$26	26	26
Cal Pow 50	$27¼	27¼	27¼	Molson B 575	$26¾	26¾	26¾
Can Cem z5	$29	29	29	Noranda 170	$48¼	48¼	48¼
Can Cem pr 50	$28	28	28	NS LP z25	$16¾	16½	16¾
CSL 800	$52	51¾	52	Page Hers 600	$24½	24¼	24½
C Bank C 63	$65¼	65¼	65¼	Price Br 480	$44	44	4
Cdn Brew 955	$49½	49⅛	49⅛	QN Gas 275	$8½	8½	8½
C Br Alum 200	$12	12	12	Que Pow z5	$38¼	38¼	38¼
C Brone 25	$19	19	19	Que Tel wt 10	$23½	23½	23½
Cdn Celan 110	$29	29	29	Reitman 100	$16¼	16¼	16¼
C Frbks A z50	$11½	11½	11½	Roe AV C 825	$5½	5½	5½
C Hydro 100	$11¼	11¼	11¼	Rolland A z25	$8½	8½	8½
CI Pow 100	$11½	11½	11½	Royal Bank 102	$75½	75½	75½
CI Pow pr 75	$37¼	37¼	37¼	Rothmans 2080	$13⅛	12¾	13⅛
C Marconi 600	$7	7	7	St L Corp z4	$23¼	23¼	23¼
Cdn Oil 75	$29¼	29¼	29¼	Salada-S 615	$18½	18¼	18½
CPR 737	$24½	24⅜	24½	Shawin 101	$28½	28½	28½
Con M-S 205	$25¾	25⅝	25¾	Simpsons 60	$32	32	32
Dist Seag 700	$40	40	40	Steel Can 25	$75¾	75¾	75¾
D Fndry 100	$53⅝	53⅜	53⅜	Steinbg A 70	$28¾	28¾	28¾
D Stores 185	$73½	73¼	73½	Tor-Dom 115	$63⅝	63⅝	63⅝
Dom Tar 828	$17¼	17⅛	17⅛	Tor-Dom rt z80	670	670	670
Dom Text 310	$12½	12½	12½	Tr Can PL z70	$23½	23¼	23½
Fleetwood 600	$12¾	12⅝	12¾	UN Steel 1358	$7½	7½	7½

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse canadienne

Alscope 300	6	6	6	Que Cobalt 625	410	400	400
Ang Nfld 1849	$8	8	8	Que Smelt 7700	16	15½	16
Augustus 2333	45	45	45	Ruby Foo 100	245	245	245
Bateman 1100	13	12½	13	Ruby Foo w 300	65	65	65
Bellechas 300	30	29	30	Sauc Dev 1050	234	232	233
Bonnyvl 5100	15	14	15	Shop Save 475	$8⅜	8¼	8¼
Can Ving 100	40	40	40	S Dufault 100	10	10	10
Cartier Q 300	11	10½	10½	Spartan 16500	210	205	205
Cassiar 200	$15¼	15¼	15¼	Taxin 7000	9	8½	9
Chemaloy 2800	305	295	295	TC Corp 75	$51	51	51
Chib Cop 600	17	17	17	U Asbestos 400	545	535	535
Chipman 100	5	5	5	U Prin 300	150	145	150
Coprand 4500	160	160	160	Vanguard 200	8½	8½	8½
D Eng 100	$15⅛	15⅛	15⅛	Cdn Delhi 350	435	435	435
D Lease 200	80	80	80	Camp Chib 1500	910	900	910
Falcon 100	$53¾	53¾	53¾	C Dom Sug 100	$21	21	21
Fano 100	2½	2½	2½	C Pack A 50	$60	60	60
Futurity 3500	25	25	25	C Pack B 100	$60	60	60
Gold Age 500	38	38	38	C Westing 100	$33⅞	33⅞	33⅞
Haitian 26000	4	4	4	C Paper 217	$42	41¾	42
Hastings 25400	115	112	112	Hillcrest 200	350	325	325
Jubilee Iron 500	430	425	425	Hollinger 275	$22⅞	22¾	22¾
Lith Corp 500	42	42	42	Joliet 100	29	29	29
Massval 500	13	13	13	Kerr Add 500	$10¾	10¾	10¾
Merrill 1400	110	108	110	Moore 100	$58½	58½	58½
Mid Chib 1000	24	24	24	T Fin A 350	$48	47¾	48
Mogador 500	8	8	8	Trans Mt 1300	$14¾	14⅝	14¾
Molyb 400	105	105	105	UN Gas 530	$18¾	18¾	18¾
MR Dairies 250	$9½	9⅜	9⅜	Westcoast 305	16¾	16⅝	16⅝
MR Rice 150	$30	30	30	WCosat Vtc 600	16⅝	16½	16½
N Formaq 38500	5	5	5	Ventes: Industrielles 66,400; mines et huiles 250,000.			
NW Amulet 3300	92	39	30				

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse canadienne

Titres	Vetes	Haut	Bas	Midi
INDUSTRIELLES				
Abitibi 550		$37¾	37½	37¾
Abit pr 100		$24	24	24
Acad-Atl 100		$26¾	26⅝	26⅝
Alta Dist 100		215	215	215
Alta Gas z60		$30	30	30
Alta Gas B pr 25		$105½	105½	105½
Alta Gas w 1225		$13	12⅞	12⅞
Alg Cen 200		$18	18	18
Algoma 920		$39	39	39
Alumini xd 969		$37⅜	36⅞	37¼
Alum 2 pr 100		$46¼	46	46¼
Argus z15		$40	40	40
Atlas Steel 1168		$29⅝	29½	29⅝
Bank Mont 325		$64	64	64
Bath P A 100		$41½	41½	41½
Beatty 1160		$13⅞	13¾	13⅞
Bell Phone 2828		$52	51⅞	51⅞
Bowater pr 35		$48	48	48
Bow 5½ pr z5		$51⅞	51⅞	51⅞
Bowater z60		$8⅜	8⅜	8⅜
Brazil 320		420	420	420
BA Oil 549		$34½	34½	34½
BCE 4½ pr 100		$42½	42½	42½
BCE 4¾ pr 175		$90½	90½	90½
BCE 5 pr 80		$48	47¾	47¾
BC Forest 338		$14⅛	14⅛	14⅛
BC Pack A z24		$14	14	14
BC Pack B z24		$14	14	14
BC Poe 905		$35⅜	35½	35½
BC Phone 66		$49¾	49¾	49¾
Burlington 8z 50		$18½	18½	18½
Burns 150		$11¼	11¼	11¼
Burrard A 500		$7⅝	7⅝	7⅝
Can Cem 30		29	29	29
Can Cem pr z5		$27½	27½	27½
C Pack A 50		$59½	59½	59½
C Pac kB 130		$59½	59½	59½
CSL 325		$52	51¼	51¼
Can Wire B 100		$8½	8½	8½
C Bank C 505		$65¾	65½	65¾
Cdn Brew 201		$49⅜	49¼	49¼
C Br Alum z35		$12½	12½	12½
CBAL A w 650		475	465	475
CBAL B w z10		470	470	470
Cdn Can A z75		$13¾	13¾	13¾
C Chem w 2450		360	345	360
C Collieries 200		$8⅝	8⅝	8⅝
C Colli pr 1060		81	80	81
C Curt W 1900		130	130	130
C Dredge 150		$11⅞	11⅞	11⅞
C Husky 350		$6¾	6⅝	6¾
C Ind Gas z20		$8¼	8¼	8¼
C Marc 1500		$7	7	7
Cdn Oil 227		$29¾	29¼	29¼
CPR 780		$24⅜	24⅜	24⅜
C Tire A 50		$43	43	43
Comb Ent 300		$10¼	10¼	10¼
Con Gas 583		$19⅛	19	19¼
Corby vt z25		$18	18	18
Crown Zell z25		$55½	55½	55½
Dist Seag 1980		$39⅞	39¾	39¾
D Bridge z25		$18⅞	18⅞	18⅞
D Fndry 105		$53½	53½	53½
Dosco 100		$11¼	11¼	11¼
Dom Stores 100		$74	74	74
Dom Tar 1368		$17⅛	17⅛	17⅛
Emp Life 25		$94	94	94
Exquisite z160		$10¾	10¾	10¾
Exquisite pr 800		$10¾	10⅝	10¾
Fam Play 130		$18⅛	18⅛	18⅛
Fanny F 100		$20¼	20¼	20¼
Fleetwood 125		$12¾	12¾	12¾
Frosst A 400		$21⅜	21⅜	21¾
Gatineau 2600		$38	37¾	37¾
Gen Bake 125		$8½	8½	8½
GMC z15		$45⅜	45⅜	45⅜
GS ares 100		$9⅞	9⅞	9⅞
Globe A 340		$13⅞	13⅞	13⅞
GL Paper 125		$49¼	49¼	49¼
GL Pow w 100		$13	13	13
GN Gas z25		$7¾	7¾	7¾
GNG 280 pr 25		$46	46	46
GN Gas B w 300		240	225	230
Great West 100		150	150	150
Gr Wpg vt 500		$15¾	15¾	15¾
Greyhnd 210		$14¾	14¾	14¾
Hardee 300		$16⅞	16¾	16⅞
Hard Carp z30		$12	12	12
Hi-Tower 301		$12	12	12
Horne Pf 375		310	310	310
Horne Pf wt 920		63	63	63
Hur Erie n 42		$41½	41½	41½
Imp Bank 30		$75	75	75
Imp Inv A 500		$18⅜	18⅛	19¼
Imp Inv 125p z50		$21	21	21
Imp Oil 539		$46⅛	46	46
Imp Tob 320		$15¼	15⅛	15⅛
Ind Accep 80		$58¾	58¾	58¾
Ingersoll A 100		$5⅝	5⅝	5⅝
Inglis 115		$5	5	5
Inland C pr 600		$16½	16½	16½
Inland Gas z50		$6½	6½	6½
Int til pr 130		$46	46	46
Inter PL 446		$75½	75½	75½
Int Stl P 200		215	215	215
Jockey C 1530		350	350	350
Jock C pr z50		$10⅝	10⅝	10⅝
Lakeland 290		285	285	285
Lo Port C 300		305	305	305
Lambtn L 100		$28	28	28
LobCo A 225		$39½	39	39
LobCo Aw 250		$15¾	15¾	15¾
LobCo B 160		$42¾	42¾	42¾
LobG 1 pr 73		$31	31	31
Locana 500		97	97	97
MB PR 1925		$16¾	16⅝	16¾
M Leaf Mill 225		$14⅛	14	14
Mass-F 705		$13⅞	13⅞	13⅞
Mass-F pr 10		$110½	110½	110½
Mass-F 5½ 20		$108⅝	108⅝	108⅝
Mid-West 21800		225	225	225
Molson B 225		$26½	26½	26½
Mont Loco z25		$14½	14¼	14¼
Moore 450		$58¾	58¼	58¾
Nat Drug 100		$14⅞	14⅞	14⅞
N Hos B 3070		475	460	470
N St Car z75		$12	11½	12
NO NGas 145		$18¾	18¾	18¾
N Phone w 100		510	510	510
Ocean Cem 100		$8¾	8⅜	8¾
Ont Steel z25		$19	19	19
Oshawa A 205		$20½	20½	20½
Page-Hers 360		$24⅜	24¼	24⅜
Pbina 1025		$11½	11½	11½
Pow Corp 100		$54	54	54
Premium 300		285	285	285
QN Gas wt 300		310	310	310
Reichold 100		$17½	17½	17½
Roe AV C 425		$5½	5⅜	5½
Roe AV pr z5		$79	79	79
Rothmans 6230		$13⅛	111	13
Royal Bank 150		$75½	75½	75½
Salada-S 2825		$18⅜	18⅛	18⅜
Salada wts 135		$12⅝	12½	12½
Scarfe A 425		$9¾	9¾	9¾
Seven Arts 1326		$13⅛	13	13
Shawin 185	44	28⅝	28⅝	28⅝
Silverwd A z50		$11¼	11¼	11¼
Simpsons 535		$32¾	32½	32¾
Slat Ind pr z50		$19¼	19¼	19¼
Stafford 350		$5¾	5½	5¾
St Ray z10		$16¾	16¾	16¾
St Wire C 1000		34	34	34
Stedman 205		$39	39	39
Steel Can 200		$75¾	75½	75½
Steinbg A 1050		$28¾	28½	28¾
S Propane 400		$16¼	16¼	16¼
Suptest ord 120		$14¼	14¼	14¼
Thorncif 1400		$7⅞	7⅝	7⅞
Tor-Dom 75		$63⅜	63⅜	63⅜
Tor-Dom rt 380		660	660	660
T Fin A 190		$48	47¾	48
T Fin 56 w 500		290	280	290
T Fin 57 w z20		$11½	11½	11½
Tr Can PL 585		$23⅜	23¼	23¼
Trans-Mt 1337		$14¾	14⅝	14¾
Un Steel 1000		$7½	7¼	7½
Vic G Tr 125		$53½	53	53
Walk GW 2180		$49½	49	49½
Webb Knp 200		325	325	325
Weston B 50		$59¼	59¼	59¼
West A wt 265		$28¾	28½	28¾
Wood J A 200		$24¾	24⅜	24¾
Wdwd A w 30		950	950	950
CURB				
Anglo-Nfld 1449		$8	8	8
Asbestos 85		$26¾	26¼	26¾
CD Sug 220		$21	21	21
Can Ving 250		$40	40	40
CG Inv 30		$36½	36½	36½
C Paper 30		$41⅞	41⅞	41⅞
D Glass 50		$70	70	70
D Oil Cloth z5		$23½	23½	23½
Dupont 200		$21	21	21
Lob Inc 100		$15⅞	15⅞	15⅞
HUILES				
Alminex 100		187	187	187
Bailey S A z25		770	770	770
Bail 5¾ pr z25		$23	23	23
Bata 7300		5	5	5
Calalta 1000		42	42	42
CS Pete 400		330	320	330
C Chieftn 1500		75	73	73
Cdn Dev 600		410	410	410
C Ex Gas 800		172	170	172
Cent Del 705		675	670	675
C Dragon 3000		14	14	14
C Mic Mac 100		217	217	217
Fr Pete pr 500		355	355	355
Home A 225		$10⅞	10⅞	10⅞
Home B 300		990	980	980
H B Oil G 350		$14⅛	14⅛	14⅛
Jump Pnd 2000		19	18	19
Long Point 500		46½	46½	46½
Medal 1105		222	221	222
Midcon 1000		33	32½	32½
Mill City 3500		18	18	18
Nat Pete 1000		345	345	345
N Cont 2000		26	25	26
Northld 2508		21	21	21
Okalta 1000		40	39	40
Pac Pete 600		$12⅝	12½	12⅝
Pac Pete w 200		870	870	870
Pamoil 1100		47	47	47
Permo pr 1000		53	53	53
Place 2000		43	43	43
Provo Gas 2275		227	220	227
Royalite 245		870	870	870
Sapphire 24000		57	56	56
Secur Free 2700		420	415	415
Sapph debs 210		$119	112	117
Stanwell 2500		35	34	34
Tidal 1500		53	52	53
Triad Oil 1500		215	207	215
U Canso vt 100		157	157	157
Un Oils 100		151	151	151
W Cdn OG 1083		101	101	101
WCOG w 100		61	61	61
W Decalta 1100		90	89	90
CURB				
Dalhousie 500		15	15	15
MINES				
Advocate 800		415	415	415
Anacon 1003		62	60	61
Anglo Hur 100		790	790	790
Ansil 2000		8	8	8
Arcad wts 10300		20	15	20
A Arcadia 18620		47	43	43
Atl C Cop 1500		150	150	150
Atlin-Ruf 4500		11	11	11
Aunor 300		275	275	275
Bankeno 1000		49½	49	49½
Barnat 300		151	150	151
Bary Expl 2500		42	42	42
Base Metals 2500		13	13	13
B-Duq 2000		16	16	16
Belchier 500		57	57	57
Bethlm 2700	44	145	142	145
Bevcon 1500		11	11	11
Bidcop 2000		10	10	10
Black Bay 4000		7½	7½	7½
Bouzan 6500		65	63	65
Bralorne 200		625	620	620
Broul Reef 3000		32	32	32
Brnswk 2500		360	350	355
Buffad 5000		5½	5½	5½
Cadamet 5000		13	12½	12½
Camp Chib 6815		915	900	910
C Tung 1000		174	174	174
C Dyno 10255		118	110	118
Cdn NW 1000		22	22	22
Can-Erin 11200		61	60	60
Cassiar 150		$15⅛	15⅛	15⅛
Cent Pat 2300		110	108	110
Chester 2000		38½	38	38½
Chib-Kay 6000		14½	14	14½
Chib M 3900		85	80	85
Coch Will 200		345	345	345
Comb Met 1000		30	29½	29½
Con C Cad 1000		2½	2½	2½
C Discov 1000		345	345	345
C Fen 1142		22	22	22
C Halli 108400		52	48½	52
C Marcus 1286		93	93	93
Con M S 445		$25⅝	25½	25⅝
C Mogul 13666		165	162	162
C Morrison 1000		23	22	23
C Mosher 100		165	165	165
C Northld 1000		39½	39½	39½
C Regcourt 19500		11	10	11
C Sannormn 24500		8½	8	8½
Conwest 500		410	405	410
Cop Corp 1000		23½	23½	23½
Cop-Man 2500		9	8½	9
Coprand 13766		162	158	159
Coulee 550		38	38	38
Craigmt 100		13¾	13¾	13¾
D'Aragon 10500		27	26	26½
Deer Horn 4500		25½	25	25½
Denison 637		$10⅛	10	10⅛
Dicknsn 522		285	285	285
Dome z75		$21½	21½	21½
Duvan 9000		16	15½	15½
East Sull 500		190	190	190
Elder 12700		z164	160	164
Eldrich 1500		19	19	19
Eureka 1500		17	17	17
Falcon z40		$53	53	53
Fab-day 500		188	185	188
Fatima 1000		39	39	39
Frobisher 1400		11½	11½	11½
Geco Mines 775		$21¾	21¾	21¾
Giant YK 450		$11	11	11
GF Mining 1000		20	20	20
Grandroy 1125		16	16	16
Granduc 6225		315	300	315
Gulch 2000		6	6	6
Gunnar 650		845	830	830
Hard Rock 1000		12½	12	12
Headway 1500		34	34	34
Heath 3000		5	5	5
High-Bell 100		225	225	225
Hollinger 225		$22⅞	22⅞	22⅞
Howey 1000		255	255	255
Hud Bay 190		$54¾	54⅜	54⅜
Hydra Ex 4650		38	38	38
Inspiratn 2100		46	46	46
Int Nickel 1005		$76¾	76¼	76¾
Irish Cop 3320		160	159	160
J Waite 1000		25	25	25
Jacobus 500		84	84	84
Joliet 2000		28	28	28
Kerr Add 550		$10¾	10¾	10¾
Kopan 5000		17	17	17
Lab Min 150		$22¾	22¾	22¾
L Shore z20		325	325	325
Langis 1000		39½	39½	39½
Latin Am 6100		70	68	68
Lorado 47150		190	175	177
Lorado wt 26450		104	90	90
Lyndhst 100		10	10	10
Macassa 600		270	265	265
Macdon 6600		20	19½	19½
Madsen 200		274	270	274
Magnet 500		5½	5½	5½
Malartic 400		72	70	72
Maritime 4100		123	121	123
Martin 500		36	36	36
Maybrun 18500		9½	9	9
McIntyre 309		$29⅞	29¾	29⅞
Mentor 1000		45	45	45
Merrill 7300		110	100	110
Min Corp 200		$12¾	12⅝	12¾
Mt. Wright 18325		108	103	106
Murray M 3600		64	63	63
Nat Expl 3000		8	8	8
Nealon 200		5½	5½	5½
New Alger 100		4½	4½	4½
New Ath 200		34½	34½	34½
New Delhi 6500		14	13½	13½
New Hosco 9100		97	92	94
Newlund 6000		23	23	23
N Mylama 400		59	59	59
New Rouyn 200		5	5	5
Nickel MS 12881		65	63	62
Nisto 1500		5	5	5
Noranda 490		$48½	48½	48½
Normetal 1606		320	315	315
N Rank 700		76	76	76
North Can 200		160	160	160
N Beauc 500		38	38	38
Nudul 500		11	11	11
O'Leary 2500		17½	17	17
Opemiska 51500		840	830	835
Orchan 100		165	163	165
Ormsby 3000		26	26	26
Paramaq 50500		63	11	13
Patino M 200		425	425	425
Pce Expl 1066		12	12	12
Placer z65		$21⅜	21¼	21¼
Preston 100		450	450	540
Pros Air 1400		112	110	110
Que Chib 4700		28	25	28
Q Metal 200		78	79	79
Quemont 100		945	935	945
Radiore 400		70	69	69
Rayrock 800		94	4	94
Realm 100		20	20	20
Rexspar 500		15½	15½	15½
Rio Rup 500		6	6	6
Rockwin 100		18½	18½	18½
Raynor 6000		12	12	12
San Ant 300		177	175	176
Satellite 200		19	18½	19
Sherritt 3622		405	400	405
Siscoe 25		131	130	130
Starratt 200		6	6	6
Steep R 1450		895	890	895
Sturgeon 200		28	28	28
Sunburst 18200		19	17½	17½
Teck-H 2500		168	163	163
Temag 1500		165	162	162
Tombill 1000		4	73	74
U Asbestos 2800		550	530	530
Un Keno 10404		900	900	900
Ventures 812		$42¾	42½	42½
Waite Am 1025		680	65	675
Werner 89200		22½	22	22
W Surf I 500		19	19	19
Willroy 8100		180	179	179
Wiltsey 3600		11	10	10
Wr Harg 450		101	101	101
Yale Lead 200		14½	14½	14½
Young HG 300		41	41	41
Zenmac 1300		19	19	19
Zulapa 100		27	27	27
Ventes: 1,434,000.				

La revue des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix des bestiaux étaient fermes cette semaine sur les marchés à bestiaux de la métropole. Les veaux étaient fermes à 50 cents en hausse. Les porcs étaient de 25 à 75 cents en hausse également tandis que les agneaux et moutons étaient fermes.

Cette semaine, 1,282 bovins, 2,814 veaux, 739 porcs et 53 agneaux et moutons ont été mis sur le marché, comparativement à 1,425 bestiaux la semaine dernière.

Les bouvillons de bonne qualité rapportaient de 23 à 23.75, ceux de qualité moyenne, de 21 à 23 et les communs de 14.50 à 22.

Les génisses de qualité moyenne se vendaient de 19 à 20.25 et les communes de 13.75 à 19.

Les bonnes vaches rapporraient de 17 à 19, les moyennes de 14.50 à 17 et les produits destinés à la mise en conserves 7 à 14.50.

Les bons taureaux rapportaient de 19.50 à 21, les communs et les moyens de 14.50 à 19.

Les veaux de bonne qualité se vendaient de 23 à 27, les moyens de 18 à 24 et quelques veaux de champs de 13 à 16.

Quelques agneaux du printemps ont rapporté $32 le cent livres, les agneaux communs se vendaient à 18 et le prix des moutons variaient de 8 à 13.

Au marché de l'ouest, les porcs de catégorie "A" se vendaient de 25.25 et les truies de 20 à 22.

Au marché de l'est, porcs de catégorie "A", 86 à 24.75, 30 à 25.25, 377 à 24.75 plus 80 cents chacun et les truies de 18 à 20, quelques-unes 80 cents en plus chacune.

Physionomie de la Bourse

A New York

NEW YORK, (PA)—Il y avait beaucoup de transactions ce matin à Wall Street.

Magnavox a grimpé de 3 1-2 et atteint ainsi 90 3-4 et Schenley Industries, d'un point, ce qui lui a donné la cote de 32.

Anaconda enregistrait un gain d'une fraction et Kennecott une perte d'un point.

A Toronto

TORONTO (PC) — L'allure était mixte ce matin à la Bourse de Toronto et les transactions y étaient pas mal nombreuses.

Les métaux continuaient leur ascension. International Nickel, à 76 1-4 et Geco, à 21 3-4, amélioraient leur position d'un quart de point.

Campbell Chibougamau était à son plus haut sommet, $9.05, par suite d'un gain de 10 cents.

La Banque de Commerce,

RADIO CINÉMA

Programmes à la Radio

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

CE SOIR

CBF (690 Kc)
6.00—Radio-Journal Revue de l'actualité
6.15—Le monde aujourd'hui
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Présence missionnaire
7.00—Psychologie de la vie quotidienne
7.15—Le tour de chant de ...
8.00—Festivals européens
10.00—Radio-journal
10.15—Commentaires
10.30—Revue des Arts et des Lettres
10.55—Nouvelles sportives
11.00—Les plus beaux disques
11.55—Radio-journal
12.00—Concert
12.55—Radio-journal
1.00—Fin des émissions

CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Les échos sportifs
6.15—Menu musical
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Panorama Di Canzoni
8.00—Quintette
9.00—Nouvelles
9.05—Chansons et folklore
10.00—Radio-journal
10.15—Commentaires
10.30—Paroles et Musique
10.55—Nouvelles
11.00—Sports
11.10—Club 970
12.00—Nouvelles
12.05—Club 970
12.30—Club 970
1.00—Nouvelles
1.05—Pensée du soir
1.07—Hymne national
1.09—Hors des ondes

CKOY-OTTAWA
6.00—Nouvelles
6.10—Dean Hagopian
7.00—Nouvelles
7.05—Dean Hagopian
7.45—Dean Hagopian
7.55—Nouvelles
8.00—Assignment
8.30—Don Morris
9.00—Nouvelles
9.05—Don Morris
9.30—Court of Opinion
10.00—Nouvelles
10.05—Don Morris
10.30—Nouvelles
10.40—Sportsline
10.45—Don Morris
11.00—Nouvelles
11.05—Telephone Hour
11.30—Sports
11.35—Telephone Hour
12.00—Nouvelles
12.05—Don Morris
1.00—Nouvelles
1.05—Ron Grondin show
Nouvelles à toutes les heures (à la demi-heure) le jour et la nuit

CFRA-OTTAWA
6.00—Sports at Six
6.12—Showbill
6.30—News
6.35—Gordon Sinclair
6.40—Showbill
7.00—News
7.05—Showbill
7.29—Nouvelles
7.30 à 9.00—Teen Time
8.00—Nouvelles
9.10—Joe Brown show
10.28—Nouvelles
10.30—Bermuda Bound
11.00—Nouvelles
11.10—Sports finfal
11.15—Last Laugh
11.20—Lean back and listen
12.00—Nouvelles
12.05—Open House
12.25—Sports Scores
12.30—Nouvelles à toutes les heures

CBO-OTTAWA
6.00—Nouvelles régionales
6.10—Parliamentary report
6.15—Byline
6.20—Roving reporter
6.25—Billboard
6.30—Rawhide
6.45—Men Behind the News
7.00—The Goons
7.30—Facade (CBO)
8.00—Science Review
8.30—The Massey Lectures
9.00—Variety showcase
10.00—CBC Nouvelles nationales —
10.10—Résumé des nouvelles
10.20—Post News Talk
10.30—Eventide
11.00—Music till midnight
12.00—CBC Nouvelles, météo, sports—The world and the music — Fin des émissions

CBO-FM
7.00—Résumé
7.05—Nouvelles (T)
7.15—Divertimento
7.30—Le petit ensemble vocal (M)
8.00—Festivals européens (M)
10.00—Clavier (T)
10.30—La revue des arts et des lettres (M)
11.00—Nouvelles (M)
11.10—Concert

VENDREDI

CBF (690 Kc)
6.00—Radio-journal
6.05—CBF métrop.
7.00—Radio-journal
7.05—CBC Métropolitain
7.30—Radio-journal
7.35—CBF métrop.
8.00—Prière du matin
8.15—Radio-journal
8.25—Nouvelles sportives
8.30—Chez Miville
9.30—Radio-journal
9.34—Partage du matin
9.58—Sur nos ondes
10.00—Fémina
10.15—Psychologie de la vie quotidienne
10.30—Un homme et son péché
10.45—Vies de femmes
11.00—Opération Tocsin 1961
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Les visages de l'amour
12.30—Réveil rural
12.54—Nouvelles sportives
12.59—Signal-horaire
1.00—L'heure du dessert
1.10—Coquelicot
1.45—Arc-en-ciel
2.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
3.00—CBAF présente
3.30—A votre choix
4.00—Radio-journal
4.05—Une demi-heure avec ...
4.30—Fantaisies musicales
5.00—Métro magazine
5.55—Sur nos ondes

CKCH-OTTAWA-HULL
5.55—Nouvelles
6.00—Le p'tit réveil
6.27—Manchettes
6.30—Radio S.-Coeur
7.00—Nouvelles
7.10—Le p'tit réveil
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—En déjeunant
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Les échos spurtifs
8.12—En déjeunant
8.30—Nouvelles par les manchettes
8.33—Bouquet de Paris
9.00—Nouvelles
9.05—Chez Bébert
9.20—La danse des dollars
9.30—Chez Bébert
10.00—Nouvelles
10.05—Le ministère de la Chanson
10.30—50 par Jour
11.00—Nouvelles
11.05—Rendez-vous
11.15—Le grand argentier
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Nouvelles
12.07—En dînant
12.30—Nouvelles
12.35—En dînant
12.59—Signal-horaire
1.00—Nouvelles
1.10—L'heure du dessert
1.15—Un homme et son péché
2.00—Nouvelles
2.03—Reflets du jour
2.30—Miss Music Hall
3.00—Les Visages de l'Amour
3.15—Chansonnettes
3.30—Vies de femmes
3.45—Fiesta
4.03—Chez Bébert
5.00—Nouvelles
5.10—Chez Bébert

CKOY-OTTAWA
6.00—Nouvelles
6.05—Ron Grondin show
7.00—Nouvelles
7.05—Pat Marsden show
7.30—Nouvelles
7.35—Pat Marsden show
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Pat Marsden show
8.30—Nouvelles
8.35—Pat Marsden show
9.00—Nouvelles
9.05—Pat Marsden show
10.00—Nouvelles
10.05—Vic Hill show
10.55—Nouvelles
11.00—Exercise Tocsin
12.00—Nouvelles
12.05—Vic Hill show
12.30—Nouvelles
12.40—Sports
12.45—Vic Hill show
1.00—Nouvelles
1.05—Dan Roman show
2.00—Nouvelles
2.05—Dan Roman show
3.00—Nouvelles
3.05—Dan Roman show
4.00—Nouvelles
4.05—Dean Hagopian
5.00—Nouvelles
5.05—Dean Hagopian
5.30—Sports
5.35—Eichman Trial Report
5.40—Dean Hagopian
6.00—Nouvelles

CFRA-OTTAWA
6.00 à 9.00—The great Forsyth show
6.30—Nouvelles
7.00—Nouvelles
7.30—Nouvelles
7.35—Météo
8.00—Nouvelles
8.10—Sportsreel
8.30—Nouvelles
9.00—Nouvelles
9.05 à midi — Les Lye show
9.15—Matinee with A. Willis
9.30—Nouvelles
10.00—Nouvelles
10.25—What's Best for baby
10.30—Nouvelles
10.32—I Give Away
11.00—Nouvelles
11.30—Nouvelles
11.32—I Give Away
11.55—Nouvelles
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Nouvelles
12.35—Mid-Day Scoreboard
12.40—Happy Wanderers
1.00—Nouvelles
1.10 à 3.30—Bobbin' Along
1.30—Nouvelles
1.32—I Give Away
1.45—Swift Money Man
2.00—Nouvelles
2.30—Nouvelles
2.31—I Give Away
2.45—Anna Lee Scott
3.00—Nouvelles
3.25—Jane Grey show
3.29—Nouvelles
3.30—Joan Baxter show
4.00—Nouvelles
4.05 à 7.30—Showbill
4.30—Nouvelles
4.32—I Give Away
4.37—Showbill
5.00—Nouvelles
5.30—Nouvelles
5.55—Nouvelles

CBO-OTTAWA
6.00 à 9.15—Face the Music
6.30—CBC Nouvelles locales
7.25—RA Reporter
7.30—Nouvelles locales
7.35—Morning Devotions
7.54—Sports
8.00—Nouvelles
8.11—Commentaires
8.30—Personnally Speaking
8.33—March Time
8.45—Music from the shows
8.55—Billboard
9.00—CBC Nouvelles
9.12—CBC Reporter
9.15—Morning Music
9.45—Court of opinion
10.15—Kindergarten of the air
10.30—Nouvelles
10.33—Doris French Comments
10.43—For Consumers
10.48—Lift Up Your Hearts
11.00—Exercise Tocsin 1961
11.30—Kapitan's Fortune
11.45—The Archers
12.00—BBC Nouvelles
12.15—Don Messer
12.30—CBC Farm Broadcast
12.59—Signal-horaire
1.00—CBC Nouvelles et météo
1.15—The Tommy Hunter show
1.45—John Drainie Tells a story
2.00—CBC Nouvelles
2.03—Trans-Canada Matinee
3.00—Prairie Playhouse
3.30—Shiela Sings
3.45—Thirteen Hills
4.00—Nouvelles
4.03—Encores
4.30 à 6.00—Jim's Here
5.00—Nouvelles
5.30—John Fisher reports
5.55—Sports review
6.00—Nouvelles

HORAIRE DU POSTE CFML DE CORNWALL

(1110 KC)

— Du lundi au vendredi inclusivement —

6.00 à 7.00—Réveil matin
7.02 à 7.17—Radio Sacré-Coeur
7.17 à 8.30— De bonne heure et de humeur
7.55—Nouvelles
8.00—La prière du matin
8.30 à 9.55— Le petit train de la gaîté
8.30 à 8.43—La page sportive
8.55—Nouvelles
9.55—Nouvelles
10.00 à 10.55— Studio de la chnason
10.55—Nouvelles
11.00—Cherchez la femme (Mme M. Germain)
11.30—Les ménestrels de l'air
11.55—Nouvelles
12.00—Angelus
12.02 à 12.25—Gaîtés françaises
12.15—Les commentaires du midi
12.25—Le bulletin social
12.30 à 12.35—L'actualité sportive
12.35—Sur le Broadway
12.55—Nouvelles
1.00—Suite: Le p'tit train de la gaîté
1.30—Nos artistes en vedette
1.55—Nouvelles
2.00 à 3.55—Hit Parade
2.55—Nouvelles
3.55—Nouvelles
4.00 à 4.30—La musique moderne.
4.30—Avis de décès et après l'école.
4.55—Résumé des nouvelles et nouvelles locales
5.00 à 5.55—CFML bonsoir
5.55—Nouvelles



"PENSEE DU JOUR"

Traitez les catastrophes comme des ennuis et ne traitez pas les ennuis comme des catastrophes.

Un peintre d'Ottawa

Fabien devrait figurer à la Galerie nationale

Par Léon BEDARD

"Le peintre canadien Henri Fabien est décédé. Apparemment, il fut le seul de ses compatriotes à connaître l'insigne honneur d'exposer deux fois de suite au Salon des artistes français de Paris. Peintre et sculpteur bien connu, il est décédé hier à sa résidence, à Ottawa. Il était âgé de 58 ans".

Cette nouvelle, qui paraissait dans "Le Droit" du 2 janvier 1936, venait marquer la fin d'une vie d'artiste, vie très active qui avait mené le peintre Henri Fabien, du quartier St-Henri à Montréal, où il était né, en 1878, à Paris, en 1899, puis à Ottawa, en 1905, où il devenait "fonctionnaire par nécessité", jusqu'à sa mort, en 1936.

Sa vie

Henri Fabien était né à Montréal, dans St-Henri, en 1878. Son goût pour l'art s'est développé très jeune : en 1892, on le voit étudier sous le maître Edmond Dionnet, un artiste français de renom, venu au Canada en 1875.

En 1885, Henri Fabien entre à l'Association d'art de Montréal, où il étudie sous la direction de M. W. Brymner, pendant trois ans. Cette association, située Place Phillips à Montréal, était à l'époque le foyer de l'art canadien. La majorité des grands peintres canadiens y sont passé, tels que Suzor-Côté, Cullen, Hébert, Franchert, St-Charles, Brymner, Norris et bien d'autres.

En raison de ses succès, dès sa première année à cette institution, Henri Fabien se voit gratifier d'une bourse d'études de deux ans. C'était la première fois qu'un pareil honneur échouait à un Canadien français.

On le retrouve à Paris, en 1899, étudiant sous la direction de plusieurs grands maîtres, pendant une période de trois ans. L'année suivante, il s'inscrit à l'académie Colarossi et il suit des cours du soir sous la direction des maîtres Girardot, Raphaël Collin, Prinet et Dujalbert. Le jour, il assistait aux leçons données à l'académie Julian par Benjamin Constant et Jean-Paul Laurens.

Lorsqu'il revint au pays, en 1902, après avoir visité en particulier la Bretagne qu'il affectionnait beaucoup, le Canada est au beau milieu d'une crise et l'exposition de ses oeuvres n'eut pas tout le succès désiré. Par conséquent, le retour vers Paris qu'il souhaite tant, devint impossible.

Pendant quelques années, Henri Fabien fut dessinateur à la Presse de Montréal. En 1905, il devenait dessinateur en chef au ministère des Affaires indiennes à Ottawa. De dessinateur, il devint successivement traducteur, puis, traducteur en chef. "L'artiste Fabien, peut-on lire dans une de ses biographies, est donc devenu fonctionnaire civil par nécessité".

Pour ces quelques années, il laisse ses pinceaux de côté. Mais en 1911, il expose un petit paysage à l'exposition du printemps à Montréal, et, depuis lors, on retrouve ses oeuvres régulièrement à l'Association des arts de Montréal, à la Royal Canadian Academy, de Montréal, Toronto, Ottawa et Hamilton.

Il serait trop long d'énumérer tout ce qu'il a peint de paysages, natures mortes, portraits ou peintures de genre, mais passons aux derniers de ses tableaux.

C'est au retour d'une représentation de ballet, à Ottawa, en 1928, qu'il entreprend la peinture des ballerines.

En 1931, il envoie une magnifique exécution du portrait de sa fille Jacqueline au Salon des artistes français à Paris. Ce tableau attira les éloges de la critique française et étrangère. En 1932, c'est encore au même salon qu'il expose un autre portrait, celui d'une ballerine "Betty".

Puis ce sont, les dernières années de sa vie. Il fait partie d'à peu près toutes les associations artistiques de la capitale, il est critique d'art au Devoir de Montréal, il est un des habitués du Caveau, où il donne des cours de peinture et de sculpture.

Le premier janvier 1936, il est emporté par une maladie qui l'accablait depuis six mois.

Son oeuvre

Pour connaître son oeuvre, il s'agit de lire les critiques du temps, dont les suivantes :

"Un peintre très versatile de paysages, de nus, de figures, de portraits et de natures mortes, M. Fabien est aussi connu pour nombre de sculptures et il a exécuté beaucoup de bustes et de statues.

"Fabien n'a suivi aucun maître, mais il a travaillé comme il lui semblait, selon ses goûts et ses connaissances, sans se soucier des critiques et des louanges, mettant sur la toile d'abord ce qu'il voit de ses propres yeux.

"Il parvient à employer une méthode qui est productive de délicatesse et de richesses. Ses peintures sont d'une grande précision de dessin : il y a un vrai sens du modèle et une grande sensibilité de couleur.

"Sa peinture la plus connue est sans doute "Betty, portrait of a ballerina".

Et cette autre critique, dans la Revue de la beauté de Paris, signée Marcel Barrière : "Autour du balcon du grand palais sont généralement accrochées des oeuvres inférieures. Il serait néanmoins fort injuste de ne pas remarquer les bijoux d'entre les navets. C'est le cas de quelques tableaux d'Henri Fabien, d'Ottawa: nous voyons là un travail de forte exécution".

Nous retrouvons aussi, en particulier dans "Le Droit", plusieurs articles sur Henri Fabien, signés Léo-Paul Desrosiers et Jean-Marie Gélinas, dans la chronique très populaire du temps : "Les confrères artistes". On y parle de plusieurs expositions au Caveau, auxquelles assistaient les personnes suivantes, entre autres: le ministre de France, M. Raymond Brugère, M. le juge E.-R. Angers et Mme Angers, le R.P. Gaudreault, o.p., M. Léon Mayrand, M. et Mme Henri St-Jacques, M. Pierre de Bellefeuille, M. Léo-Paul Desrosiers, Mme Léonard Beaulne, Mme Charles Daoust, Mme Paul Larose, le R.P. Louis Lachance.

Oublié par la postérité

Celui qui, au cours de quelque 45 ans, avait pris la vedette dans les pages artistiques de la plupart des journaux d'Ottawa, de Montréal et de Québec semble être tombé dans un oubli à peu près total. L'année suivant sa mort, il y a bien eu une rétrospective de son oeuvre, au Caveau, sous la présidence du juge Thibaudeau Rinfret et de Mme Rinfret. Mais, depuis, rien ...

On peut également se demander comment il se fait qu'il ne soit pas du tout représenté à la Galerie nationale du Canada, ne serait-ce que dans les Archives ou dans la collection d'étude. Car on ne peut douter de la chose : Henri Fabien avait une certaine valeur comme peintre et sculpteur, et, comme tel, son nom devrait figurer à la Galerie.

"Exodus" : une déception qui n'est pas sans valeur

Un film fait à coups de millions, toutes les scènes photographiées sur place, d'excellents comédiens, trois années de recherche pour en assurer l'authenticité. Mais un film qui traîne en longueur, truffé de lieux communs et d'expressions usées selon l'antique tradition américaine. Voilà **Exodus** que présentait en première, hier soir, le cinéma Nelson.

Mais le spectacle reste à voir, ne serait-ce que pour la musique d'Ernest Gold et les paysages d'Israël.

Exodus raconte la lutte des Juifs en faveur de l'établissement de l'Etat indépendant d'Israël, en 1947. La politique de Londres n'étant guère favorable à ce projet en raison du soulèvement arabe qui en résulterait, les Juifs se voient obligés de faire du maquis et la grève de la faim. Enfin, par une décision de l'ONU, la nation est créée.

Paul Newman et Eva-Marie Saint qui jouent les rôles principaux sont tous deux d'excellents comédiens. Mais le texte auxquel ils doivent se conformer est assez pauvre. Il est difficile de bien jouer une scène où il faut employer des expressions aussi usées que "Les hommes sont tous les mêmes au fond, c'est pourquoi ils réussiront à s'entendre", ou encore, "non, les hommes sont différents, et il faut le reconnaître". Hors de contexte, dira-t-on, mais il y a trop d'expression de ce genre.

Et la sempiternelle scène d'amour, sur le haut d'une montagne entre le jeune Juif nationaliste et la veuve du journaliste américain. Rien qui annonce cette scène, comme si le réalisateur avait décidé de façon arbitraire de jeter dans les bras l'un de l'autre deux personnages qui n'étaient pas prêts à de telles effusions, afin de satisfaire un public habitué à la perpétuelle idylle romanesque.

Ensuite, le film est beaucoup trop long; l'unité en souffre et le message se perd par la répétition et les multiples aspects qu'on veut lui donner.

Mais la musique est excellente. D'inspiration orientale, elle est virile, langoureuse, guerrière, et douloureuse à souhait. L'aspect documentaire n'est pas, non plus, à négliger. Preminger nous amène en Palestine et à Chypre, à travers d'antiques villages qu'a parcourus le Christ, dans des ports bourdonnants d'activité, sur les bords de la Méditerranée, partout, en cette région du globe, où les sites sont agréables, soit par leur beauté naturelle ou par leur importance historique.

Mais quand même un film qui nous a déçu.

Jean CARRIERE

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

CBOFT — CANAL 9 OTTAWA

JEUDI 4 MAI
1.00—Mire
1.45—Aujourd'hui à CBOFT
1.55—F—Téléjournal
2.00—Long métrage:
OF—"La maison de la 92e rue" (am)
F—"Les enfants de l'amour"
3.30—Bonjour madame
4.00—Bobino
4.30—La boîte à surprises
5.00—Le grand duc
5.30—L'enfant du cirque
6.00—OF—Bulletin local d'inform
F—Edition métropolitaine
6.10—OF—A l'affiche
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—O—Perspective
F—Vu
8.00—Clé de Sol
8.30—Filles d'Eve
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Temps présent:
"L'humanité à l'épreuve
10.30—Petit théâtre:
"Le dernier round"
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaire
11.31—Lutte

VENDREDI 5 MAI
12.30—OF—Mire
1.00—F—Musique
1.15—Aujourd'hui à CBOFT
1.30—OF—A la carte
1.55—F—Téléjournal
2.00—Long métrage:
OF—"Tous les chemins mènent à Rome"
F—"Première désilusion"
3.30—Bonjour madame
4.00—Bobino
4.30—La bote à surprises
5.00—Sir Lancelot
5.30—Au bout du monde
6.00—OF—Bulletin local d'inform
F—Edition métropolitaine
6.10—OF—A l'affiche
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Pour elle
8.00—Sur demande
8.30—Jeunes visages
9.00—Cinéma international:
"Oeil pour oeil"
10.45—En roulant ma boule
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—Commentaire
11.33—Cinéma:
OF—"Un acte d'amour" fr. am
F—"La rue Rouge"

CBOT — CANAL 4 OTTAWA

JEUDI 4 MAI
1212.15—O—Billboard
12.20—O—Nouvelles
12.25—O—An Heggtveit
12.30—O—Long métrage:
"You Know what Sailor's Are"
M—Intermède
1.10—M—Aujourd'hui à CBMT
1.15—M—Montréal matinée
2.00—Chez Helène
2.15—Nursery School
2.31—O—Afternoon Edition
M—Time Out
3.00—Music in Miniature
3.30—Verdict is Yours
4.00—C—Corliss Archer
M—Cartoon Corner
4.31—Junior Roundup
5.30—Roy Rogers
6.00—O—I Love Lucy
M—Bachelor Father
6.30—O—Nouvelles locales et Civic Affairs
M—Metro
6.45—C.B.C. nouvelles
6.55—Nouvelles portives
7.01—Seven-O-One
7.30—O—Director's Choice
"Train from Tecumseh"
M—Sea Hunt
8.00—Live A Borrowed Life
8.30—Checkmate
9.30—Tennessee Ernie Ford
10.00—O—Sea Hunt
M—Tightrope
10.31—O—Gardening and Home Show
M—Let's Face It
11.00—CBC News
11.15—Viewpoint
11.20—O—Sportstime
M—Final Edition
11.30—O—Météo
11.31—O—The Rebel
M—Movie Cavalcade:
"All Ashore"
12.01—O—British Movie Night:
"The Child and the Killer"

VENDREDI 5 MAI
12.15—O—Billboard
12.20—O—Nouvelles
12.25—O—Ann Heggtveit reports
12.30—O—Long métrage:
"Girl in 313"
M—Intermède
1.10—M—Aujourd'hui à CBMT
1.15—M—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School
2.30—Open House
3.30—Verdict is Yours
4.00—O—Jungle Jim
M—Dennis O'Keefe Show
4.31—Junior Roundup
5.30—On Safari in Asia
6.00—O—Man Into Space
M—The American Legend
6.30—O—Nouvelles locales et Billboard
M—Métro
6.45—CBC TV Nouvelles
6.55—Nouvelles sportives
7.01—Seven O One
7.30—O—Time Out
M—Wyatt Earp
8.00—Country Hoedown
8.30—Perry Mason
9.30—Danger Man
10.00—Have Gun, Will Travel
10.30—O—Nightline
M—Peter Gunn
11.00—Téléjournal
11.14—Viewpoint
11.20—O—Sportstime
M—Edition finale
11.30—O—Météo
11.31—O—Peter Gunn:
"The Family Affair"
M—Gunsmoke
12.02—O—Friday Night Theatre:
"King and four Queens"
M—Friday Night Premiere:
"The Barefoot Mailman"

CJOH — CANAL 13 OTTAWA

JEUDI 4 MAI
4.50—Picture Page
5.00—Let's Laugh
5.45—Compass
6.05—Météo
6.30—Nouvelles
6.45—Sports
7.00—Phil Silvers Show
7.30—Wyatt Earp
8.00—Hawaiian Eye
9.00—Rawhide
"Incident of the Town in Terror"
10.00—Vue
10.05—Météo
10.30—Nouvelles
10.50—Sports
11.00—Vue Cont'd
11.15—Woodsmoke:
11.25—Long métrage:
"Perfect Marriage"
12.50—Picture Page
1.00—Epilogue: Capt. C. J. Ivany, Parkdale Salvation Army Citadel, Ottawa

VENDREDI 5 MAI
4.50—Picture Page
5.00—Let's Laugh
5.45—Compass
6.05—Météo
6.30—Nouvelles
6.45—Sports
7.00—We Want An Answer
7.30—The Andy Griffith show
8.00—Long métrage:
"Caught in the Draught"
9.30—The Third Man
10.00—Vue
10.05—Météo
10.30—Nouvelles
10.50—Sports
11.00—Vue Cont'd
11.15—Woodsmoke
11.25—Long métrage:
"Beau Geste"
1.00—Picture Page
11.55—Epilogue: Capt. C. J. Ivany, Parkdale Salvation Army Citadel, Ottawa

HAIL CALEDONIA!

à l'AUDITORIUM — le 5 mai

à 8 h. 30 du soir

Procurez-vous vos billets MAINTENANT!

LE CONTROLE SERA OUVERT à l'Auditorium, de 10 h. du matin à 6 h. du soir

- FANFARE DU QG DE L'ARC
- CORPS DE CORNEMUSEURS DE L'ARC
- CORPS DE CORNEMUSEURS DES CAMERON HIGHLANDERS
- CORPS DE CORNEMUSEURS CAMPBELL
- 100 DANSEURS ECOSSAIS
- LES CHANTEURS REX LE LACHEUR

Solistes: Joan Hampton et Dave Wood

BILLETS — Réservés, $2.50 et $2.00. Entrée générale, $1.00 Billets en vente au Treble Clef, à la Librairie Martin, chez G. L. Myles, à la Bijouterie Elgin, chez R.P.T. (aux deux magasins), à la Quincaillerie Allen, Plaza Billings Bridge.

Un programme spécial du carillonneur

M. Robert Donnell, carillonneur officiel du Dominion, donnera un récital spécial pour commémorer la Bataille de l'Atlantique, le dimanche 7 mai, dans l'après-midi, de 3 heures à 3 heures 30 au carillon de la Tour de la paix, sur la colline du Parlement. Le programme sera exécuté en l'honneur de ceux qui ont servi et donné leur vie en mer au cours de la seconde guerre mondiale et comprendra les oeuvres suivantes:

1—"Lest We Forget", Dykes
2—"Heart of Oak"..... Boyce
3—"Water Music", bourrée, air, matelote finale, Haendel
4—"Peace Tower Hymn", Gilbert
5—Trois chansons de mer
6—"Abide With Me",
"O Canada",
"God Save the Queen".

Elu président du conseil des 4-H

QUEBEC (PC) — M. J.C. Bremner, de Fredericton, a été élu hier soir président national du Conseil canadien des clubs 4-H. Il succède à M. Ernest Dubé, de Québec. M. J.-R. Racine, de Brampton, Ont., a été nommé vice-président. Les administrateurs sont MM. D.B. Young, d'Ottawa, T.P. Devlin, de Winnipeg, et C.L. Usher, d'Edmonton.

La réunion annuelle du Conseil a eu lieu à Québec.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Ouverture dimanche d'une exposition à Mont-Laurier

MONT-LAURIER (DNC) — L'ouverture officielle de la Semaine "Printemps-Jeunesse" au Centre paroissial de Mont-Laurier, se fera le dimanche 7 mai.

En outre les personnalités de la ville, Mont-Laurier aura le plaisir d'accueillir M. Claude Aubry, littérateur et conservateur de la bibliothèque publique d'Ottawa.

Plus de 1,500 volumes seront étalés et placés à la disposition du public. M. Aubry se rendra au désir de plusieurs et autographiera plusieurs de ses propres volumes. Entre 5 et 7h., les responsables de la bibliothèque serviront le thé.

Une exposition de peintures et de sculptures, oeuvres d'artistes de la région, sera inaugurée le lundi 8 mai, jour de l'ouverture officielle de l'Exposition.

Cinéma
COTE MORALE
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

Maintenant à l'affiche !
Billets en vente au guichet de 10 a.m. à 9 p.m.
OTTO PREMINGER PRESENTE
EXODUS
EN SOIREE, à 8 h.
EN MATINEE, à 1 h. 30
TOUTES LES PLACES SONT RESERVEES
Commandes postales promptement exécutées
CINEMA NELSON
Rideau près Nelson
Ottawa — CE. 3-8803

LE CLUB LIONS D'OTTAWA
SOIREES MONSTRES
Elles procurent du divertissement et des prix à des milliers de gens et fournissent des fonds pour des projets communautaires valables.

LAURIER HULL
A L'AFFICHE
Cinémascope et Technicolor
"FUREUR DE VIVRE"
Version française de "Rebel Without a Cause" avec James Dean
"LES COMMANDOS PASSENT A L'ATTAQUE"
Version française de "Darby Ranges" avec James Garner

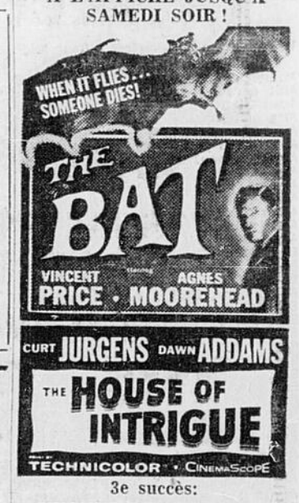
Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Sanctuary" (2R) 12.55 - 3.10 - 5.20 - 7.30 - 9.40. Dern. 9.05.
CARTIER — "The Sundowners" (?) 1.16 - 5.14 - 9.17. "For the Love of Mike" (?) 3.34 - 7.32. Dern. 7.32.
CENTRE — "Girl in Room 13" (2R) 12.00 - 2.50 - 5.45 - 8.40. "Atlas" (?) 1.20 - 4.15 - 7.05 - 10.00. Dern. 8.40.
CINEMA DE PARIS — "La Parisienne" (3) 6.30 - 10.10. "Maigret tend un piège" (2R) 8.13. Dern. 8.00.
LITTLE ELGIN — "Never on Sunday" (3) 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.35 - 9.30. Dern. 9.10.
ELGIN — "The Entertainer" (2R) 2.15 - 4.55 - 7.35 - 10.05. "The Royal Tour" (1) 1.20 - 4.00 - 6.40 - 9.10. Dern. 9.10.
ELMDALE — "Man in the Moon" (2) 1.20 - 3.30 - 5.35 - 7.40 - 9.45. Dern. 9.10.
FRANCAIS — "House of Intrigue" (2R) 12.50 - 5.25 - 9.55. "The Bat" (2) 2.35 - 7.05. "Shot Gun" (?) 4.00 - 8.30. Dern. 7.05.
LAURIER — "La fureur de vivre" (2) 1.30 - 5.30 - 9.30. "Les commandos à l'attaque" (2) 3.30 - 7.30. Dern. 7.30.
LINDEN — "King Richard and the Crusaders" (2) 1.15. "The Big Fisherman" (1) 3.25. Soirée "Swan Lake" (1) 8.00.
MAYFAIR — "Idole on Parade" (?) 1.30 - 3.50 - 6.55 - 10.00. "Further Up the Creek" (?) 2.15 - 5.20 - 8.30. Dern. 8.30.
NELSON — "Exodus" (2R). Soirées 8.00. Matinées mer. et sam. 1.30.
REGENT — "Absent-Minded Professor" (?) 12.15 - 2.35 - 5.00 - 7.20 - 9.55. Dern. 9.00.
RIDEAU — "Bobbikins" (1) 1.24 - 4.43 - 8.28. "Cry for Happy" (2R) 2.57 - 6.26 - 10.01. Dern. 8.20.
SOMERSET — "From Here to Eternity" (2R) 1.43. "Mister Roberts" (2R) 3.47. Soirée: Films italiens 6.30.

LINDEN
5 BEECHWOOD - SH 9 5035
Ce soir
"SWAN LAKE"
Maya Pilsetskaya — Nicolas Fadeychev avec les ballets et l'orchestre du Bolshoi

Cinéma de Paris
Brigitte Bardot - Charles Boyer
—dans—
"LA PARISIENNE"
En technicolor
—2e film à l'affiche—
Jean Gabin - Annie Girardot
—dans—
"MAIGRET TEND UN PIEGE"
Dimanche: représentation continuelle à partir de midi trente. Autres jours ouverture des portes à 6h.

STAR TOP
DRIVE-IN THEATRE
Cyrville — SH. 6-8737
"Separate Tables"
Deborah Kerr - Burt Lancaster
(Pour adultes)
"The Rookie"
avec Peter Marshall

A L'AFFICHE JUSQU'A SAMEDI SOIR !


CURT JURGENS DAWN ADDAMS
THE HOUSE OF INTRIGUE
TECHNICOLOR • CinemaScope
3e succès:
YVONNE DE CARLO dans
"Shotgun" (en couleurs)
FRANCAIS
CONT. DAILY 12.30 - SAT. 9.30

DRIVE-INS
AUTO-SKY DRIVE IN THEATRE
2 films en couleurs
Audie Murphy
Sal Mineo
Gary Crosby
"7 WAYS TO SUNDOWN"
—aussi—
"PRIVATE'S AFFAIR"
BASELINE RD. PRESCOTT H.w.y. PHONE PA. 2-2653

ALADDIN DRIVE-IN THEATRE

RYAN WITH CANADA'S OWN JACK CRELEY and TERESA STRATAS
ALSO
GARY CROSBY
JANE WYMAN
CLIFTON WEBB
BANK ST. at CITY LIMITS • TA. 2-2254



Cartier A FAMOUS PLAYERS THEATRE HULL, QUEBEC
2e GRAND FILM EN COULEURS
"For The Love Of Mike"
avec Richard Basehart



Stationnement gratuit

CANADIAN TIRE CORP'N

Des ECONOMIES pour TOUS

Ouverts les vendredis soir jusqu'à 9 heures



1.98 la pinte — **7.35** le gallon

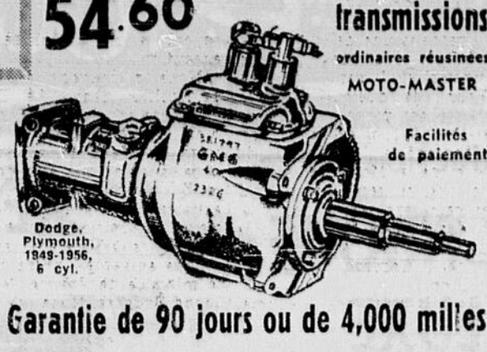
1 COUCHE EN VAUT 2

Economisez la motitié des frais de peinture et la moitié de la main-d'oeuvre !

PEINTURE BLANCHE SUPERLASTIC UNE COUCHE

Les boiseries et les corniches de votre maison seront d'un blanc étincelant — et ce, pendant des années — grâce au BLANC SUPER-LASTIC autonettoyant... qui se débarrasse de la saleté pour ajouter à la beauté de votre maison; une protection plus durable contre les intempéries. C'est la peinture une couche, idéale pour décorer les surfaces déjà peintes. LE BLANC UNE COUCHE SUPER-LASTIC diminue de moitié vos frais de décoration, vous épargne des heures et des heures de travail. LA CANADIAN TIRE VOUS PERMET D'ECONOMISER $1.50 ET PLUS LE GALLON.

A aussi peu que **54.60**



Dodge, Plymouth, 1949-1956, 6 cyl.

Echange de transmissions

ordinaires réusinées MOTO-MASTER

Facilités de paiement

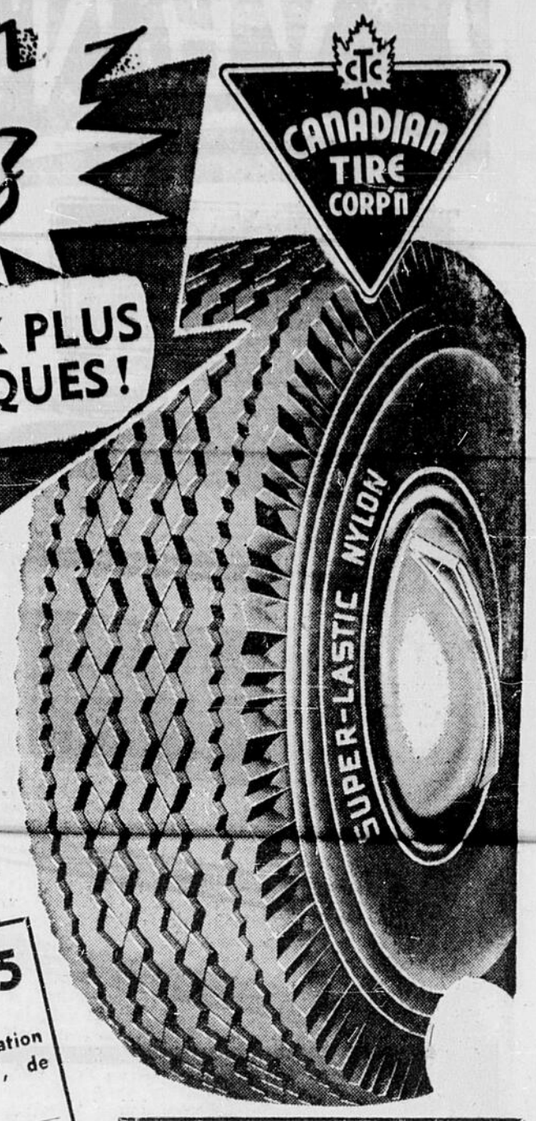
Garantie de 90 jours ou de 4,000 milles

Parfaitement vérifiées au dynamomètre et éprouvées sous des conditions de route aux fins d'assurer une performance égale à celle de la transmission d'origine. Réusinées avec des pièces de la meilleure qualité, seulement.

VOITURES DE PLAISANCE — MODELES ET ANNEES	PRIX D'ECHANGE
Pontiac, Chevrolet, 1949-1954 (toutes)	64.75
Pontiac, Chevrolet, 1955-1959 (toutes)	70.75
Ford et Meteor, V8, 1952-1956 (toutes sauf les Thunderbird)	70.75
Ford et Meteor, V8, 1957-1959 (toutes sauf les Thunderbird)	70.75
Dodge et Plymouth, 1949-1956, 6 cylindres (sauf pour empattement de 111")	54.60
Dodge et Plymouth, 1957-1958, 6 cylindres	98.00

Prix modiques comparables pour transmissions ordinaires et automatiques d'autres voitures et véhicules commerciaux. Pose experte, moyennant supplément.

Tenez A PRIX PLUS MODIQUES!



Economies

Economies

670-15 ou 600-16

9.95 à 11.95

compte tenu de l'allocation de "millage utilisable", de votre pneu d'échange.

Prix de vente: sans reprise **12.95**

Dimensions	Prix de vente sans reprise	Prix après allocation de "millage utilisable" de votre pneu d'échange
710/15	14.95	11.95 à 13.95
750/14	13.95	10.95 à 12.95
SANS CHAMBRE A AIR — supplément de $2 (la plupart)		Ajouter 50c à ces prix pour la pose

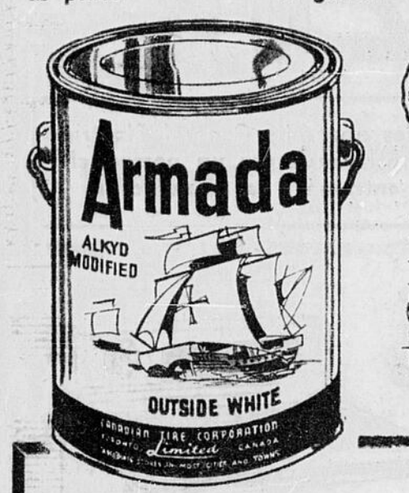
Tout nouveaux!

LES SUPER-LASTIC ANTICHOCS en NYLON

NOUVEAUX SOUS TOUS RAPPORTS ! Nouvelles cordes de nylon — Nouvelles gravures — Nouvelles chapes — Caoutchouc robuste, polymérisé, calorifugé, du tout dernier cri ! Pourquoi vous contenter d'un pneu usagé qu'on a rechapé ou dont on a regravé la chape ?

PROCUREZ-VOUS LA SECURITE D'UN PNEU TOUT NEUF — grâce aux économies des prix de gros de la Canadian Tire!

GARANTIE DE 5 ANS Plus l'ASSURANCE contre les risques de la route







PEINTURE "ARMADA" BLANC D'EXTERIEUR *à prix d'aubaine*

1.05 la pinte — **3.59** le gallon

C'est la formule modifiée à l'alkyde — qui contient ud titane — le BLANC LE PLUS BLANC — récupéré des surplus et des résidus des meilleurs finis à appareils ménagers. (On peut la colorer et en tirer toute une gamme de teintes moyennant quelques cents de plus) — Aussi aux teintes apprêtées de crème, rouge vif, vert foncé, aluminium, ainsi que blanc mat ou lustré d'intérieur — EMAIL A PARQUETS ET A BOISERIES — aux mêmes prix modiques).

LA PEINTURE D'EXTERIEUR BLEN • DIT

à qualité de décoration professionnelle

Un nouvel enduit plus robuste — une protection complète contre les intempéries. Opacité et couvrage exceptionnels. Presque inodore. Gamme de 72 teintes décoratives et blanc apprêté. Vaut bien $7.00 le gallon.

BASE A COLORER	BLANC D'EXTERIEUR
1.49 la pinte	1.59 la pinte
4.89 le gallon	5.25 le gallon
	Tubes de couleur — à compter de 14c

FINIS BLEN • DIT — Une gamme complète de peintures d'intérieur et d'extérieur — aux prix d'économies de la Canadian Tire.

Pour vos prochaines randonnées... faites garnir vos freins !

ECHANGE DE SEGMENTS DE FREINS

garnis de Chrysotile cimenté



A compter de **2.95** prix d'échange pour 2 roues

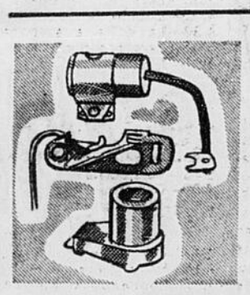
Remplacez vos segments de freins par des segments garnis de Chrysotile cimenté, prêts à poser... à qualité de pièces d'origine... d'une sécurité étudiée. De pose facile... aucun rivet n'est requis.

PRIX D'ECHANGE — JEU DE DEUX ROUES

	Roues avant	Roues arrière
Chevrolet, Pontiac, 1951-1958	2.95	2.95
Ford, Meteor, 1949-54 (la plupart)	2.95	2.95
1955-59 (la plupart)	2.95	2.95

GARNITURE COMPLETE DES FREINS

Pour une revision rapide des freins, passez au garage de la C.T.C.



Trousse d'allumage

Economisez jusqu'à 40%! Qualité comparable ou supérieure à celle des pièces d'origine. La trousse comprend le rotor, les pointes très robustes et le condensateur.

1.80 à 3.35

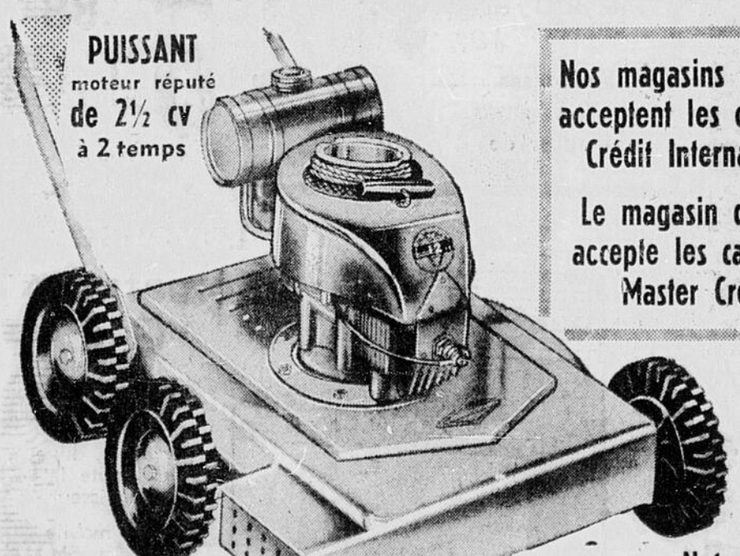


ECHANGEZ VOTRE MOTEUR DE DEMARREUR

Parfaitement revisé, nettoyé et réusiné, en ayant recours aux pièces neuves nécessaires pour vous assurer la performance d'un "neuf" et des lancements faciles. A aussi peu que, 6 volts **9.75**

TONDEUSE A ESSENCE

PUISSANT moteur réputé de 2½ cv à 2 temps



HACHE-FEUILLES COMPRIS

44.95 Facilités convenant à votre budget

Nos magasins d'Ottawa acceptent les cartes du Crédit International

Le magasin de Hull accepte les cartes de Master Credit

Notre tondeuse rotative de 20" la moins chère, la

LAWN MASTER

Performance souple — Coupe uniforme

Nous n'avons jamais offert une tondeuse de cette qualité à prix si modique! Voici une tondeuse à performance souple, de tout repos, offerte à prix budgétaire! Lame monopièce, très robuste, à coupe de 20 pouces... pour tondre près des trottoirs, des plates-bandes de fleurs, aussi! Roues décalées pour en faciliter la manoeuvre et prévenir l'écorchage. Ejecteur latéral au devant. Roule doucement sur des roues à bandages semi-pneumatiques. Son moteur Clinton, dont l'allumage est à l'abri de la poussière, est muni d'un filtre à air, type à sec, d'un genre nouveau. Bâti tout acier au fini à l'émail cuit au four. Guidon chromé... démontable pour faciliter le remisage. Economisez en toute confiance.

Tondeuse rotative 20", lancement à rebobinage 49.95

Tous les avantages de la tondeuse ci-dessus en plus de la commodité supplémentaire du lancement à rebobinage. A prix d'économies .....



74.95 Hache-feuilles compris

Des lancements sans efforts

DEMARREUR A MANIVELLE

TONDEUSE A ESSENCE DE LUXE 20", 4 TEMPS

Finie la corvée du lancement du moteur... c'est la méthode vraiment facile d'avoir une pelouse soignée! Puissant moteur léger Clinton 4 temps, 2½ cv, muni d'une pompe à l'huile du genre automobile, carburateur à flotteur et nouveau filtre de type à sec. Lame monopièce aspirante pour vous assurer une coupe parfaite. Bâti d'acier renforcé. Accélérateur sur le guidon pour arrêter, démarrer, accélérer ou ralentir à volonté. Ejecteur latéral au devant. Nouveau dispositif d'ajustage de chaque roue pour modifier rapidement la hauteur de coupe. Guidon chromé, fini bronze métallique et émail rouge ainsi qu'une myriade d'autres avantages.

LA MEME — avec moteur Briggs & Stratton 4 temps, 2½ cv	74.95
LA MEME — mais à coupe de 22" et à moteur Clinton 4 temps, 3 cv	84.95

ECONOMIES DE TOUT REPOS !



Nous pouvons accommoder 43 voitures à la fois dans la région d'Ottawa.

FACILITES DE PAIEMENT SERVICE DE POSE RAPIDE

VERIFICATION GRATUITE DE L'ECHAPPEMENT — Il vous suffira de passer au magasin Canadian Tire de votre arrondissement — sans engagement! Trop heureux de vous rendre service!

GARANTIE INTEGRALE — Un silencieux neuf si votre Moto-Master éclate ! Aucune restriction de temps!

SILENCIEUX "plus durables" MOTO-MASTER

• DURABLES • ECONOMISENT L'ESSENCE • SILENCIEUX

MODELE ET ANNEE (voitures de plaisance, échappement simple)	Prix de rabais du silencieux "à poser"	Prix de rabais du silencieux "posé"	Prix de rabais du silencieux et du tuyau de sortie, "posés"
CHEVROLET:			
1949-1953 (déc. excep.)	$4.95	$7.20	$11.05
1954-1958 (déc. excep.)	$6.60	$8.85	$13.45 à $14.05
1959	$6.60	$8.85	$14.75
PONTIAC:			
1951-1953, 6 cylindres, séries 20 et 22	$5.25	$7.60	$11.40
1955-1959, séries 20, 22 et 70	$6.60	$8.85	$13.65 à $14.75
PLYMOUTH:			
1949-1953, 6 cyl., P17 à P23 (décapotables excep.)	$7.65	$9.90	$14.15
1954-1959, 6 cyl. (décapotables exceptées)	$7.65	$9.90	$13.90
DODGE:			
1949-1953, 6 cyl., D31 à D43 (décapotables excep.)	$7.65	$9.90	$14.15
1954-1959, 6 cyl. (décapotables exceptées)	$7.65	$9.90	$13.90
FORD et METEOR:			
1949-1954, 8 cyl. (décapotables exceptées)	$5.98	$8.23	$11.88 à $12.08
1955-1956, 8 cyl.	$7.30	$9.55	$13.40
1957, 8 cyl. (déc. excep.)	$8.20	10.45	$14.75
1958-1959, 8 cyl. (décapotables exceptées)	$8.20	10.45	$14.85

Economies proportionnelles pour les autres voitures de plaisance, y compris les modèles importés.

Grands rabais à l'achat de systèmes d'échappement Moto-Master pour les véhicules commerciaux

Supports de pose de tuyau de sortie (en supplément, au besoin). Brides, ch. 25c

LA CANADIAN TIRE VOUS GARANTIT LES PIECES ET L'ENTRETIEN

La Canadian Tire dispose d'un service de réparations expertes et d'un dépôt de pièces de rechange pour assurer le fonctionnement efficace et de tout repos de votre tondeuse à essence Lawn-Master, d'une année à l'autre... afin de garantir le placement que vous avez affecté à votre tondeuse à essence. Economisez en toute confiance!

LA TONDEUSE ET LE MOTEUR SONT GARANTIS UN AN, A COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, CONTRE TOUT VICE DE FABRICATION.

Voyez le plus bel assortiment de tondeuses à essence du Canada, chez Canadian Tire !

CANADIAN TIRE CORPORATION ASSOCIATE STORES

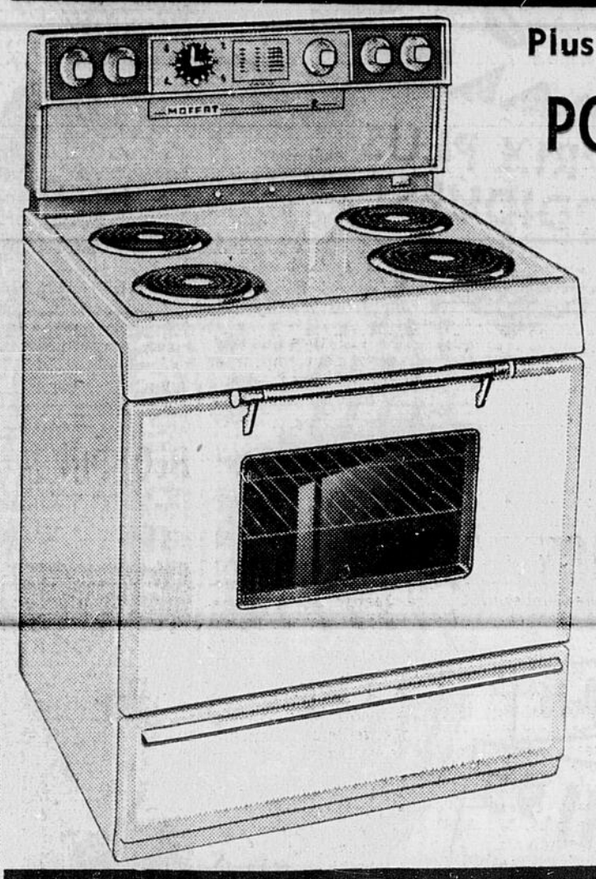
119, ch. de Richmond - PA. 2-6577
92, rue Wellington, Hull
PR. 7-4381

Angle Kent et Laurier - CE. 2-7374
248, ch. McArthur, Eastview
SH. 5-1544

VOTRE DERNIERE CHANCE

Vendredi jusqu'à 9 h. 30 p.m. – Samedi jusqu'à 6 h. p.m.

VENTE DU Printemps



Plus de $100 de réduction sur ce

POÊLE ÉLECTRIQUE DE LUXE "MOFFAT" 30"

- Fourneau géant
- Vitre panoramique
- Horloge automatique pour régler le fourneau
- Grand tiroir

Prix de liste 329.95

$229.88

RÉFRIGÉRATEUR G. E. 12 PI. CU. DE LUXE



- Dégivrage à cadran
- 2 hydrateurs jumelés en porcelaine
- Compartiments à beurre et oeufs
- Congélateur géant pleine largeur

Prix de liste 339.95

$268.88

Tous les appareils General Electric sont entretenus par un personnel G.E. entraîné à la manufacture

3 PIECES COMPLETES

210 morceaux de qualité supérieure . . .

pour seulement

$399

$5.50 PAR SEMAINE

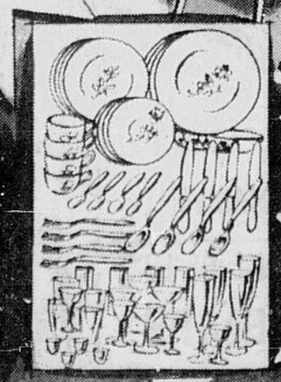


ENSEMBLE de VIVOIR 37 MORCEAUX

- Mobilier davenport, 2 morceaux de couleur au choix
- 2 tables étagères en arborite
- 2 lampes de table et abat-jour
- Ensemble de sous-verres de 12 morceaux
- Service à cocktail de 9 morceaux
- Tabouret • 5 cendriers

159.95

TERMES FACILES



Ensemble de cuisine 129 morceaux

- Mobilier chromé, 5 morceaux
- Service à dîner "Fragrant Rose" de 52 morceaux, garnis en or 22 carats
- Service de verres sur pied "Princess" de 32 morceaux
- Service de coutellerie de 40 morceaux en acier inoxydable

89.95

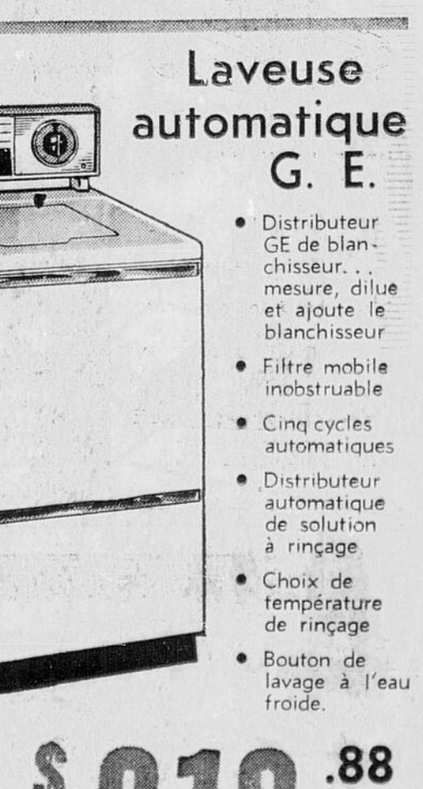
Ensemble de chambre 45 morceaux

- Commode
- Lit tête bibliothèque
- Sommier à lamelles
- Matelas à ressorts
- 2 lampes de chevet et abat-jour
- 2 draps extra grands
- 12 essuie-vaisselle
- 6 serviettes de toilette
- 2 oreillers
- 2 taies d'oreillers géantes
- 12 débarbouillettes
- Bureau double

179.95

AUCUN DEPOT 24 MOIS pour PAYER

Sécheuse automatique G. E.



- Sèche à la perfection tous les tissus lavables — Un seul bouton de réglage
- Pour tissus délicats, ordinaires, épais
- Sèche à la perfection — ni plus ni moins qu'il n'en faut
- Défroisseur pour vêtements sans repassage
- Humecteur automatique
- Pas de conducteurs électriques spéciaux — Fonctionne sur secteurs ordinaires de 115 ou 230 volts.

Sécheuses G.E. à compter de

$148.88

Laveuse automatique G. E.

- Distributeur GE de blanchisseur. . . mesure, dilue et ajoute le blanchisseur
- Filtre mobile inobstruable
- Cinq cycles automatiques
- Distributeur automatique de solution à rinçage
- Choix de température de rinçage
- Bouton de lavage à l'eau froide.

Laveuses G.E. à compter de

$218.88

A. L. Achbar LTÉE.

85, rue PRINCIPALE – HULL – PR. 7-4321

VENDREDI 5 MAI
125e jour de l'année 1961
Lev. Cou.
Soleil 4.43 7.11
Lune mat. 8.54

LE DROIT

Tél. BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

VENDREDI 5 MAI
125e jour de l'année 1961
FETE
Saint Pie V, pape et conf.

JEUDI, 4 MAI 1961 — HULL ET LA REGION — 15

L'abbé Gaudette devient curé de deux paroisses

MONT-LAURIER (DNC) — Des changements ecclésiastiques importants sont survenus dans le diocèse de Mont-Laurier. Ils ont été occasionnés par la démission de l'abbé A.-Pierre Neveu, curé de l'Annonciation, comté de Labelle, qui a pris sa retraite ces jours derniers.

Le nouveau curé de l'Annonciation est l'abbé Simon L'Allier, autrefois curé de Notre-Dame-de-Fatima à Ste-Agathe-des Monts. Il est remplacé dans cette paroisse par l'abbé Anthime Sicotte, curé de St-Donat-de-Montcalm. Le nouveau curé de St-Donat est l'abbé Ernest Léonard, curé fondateur du Coeur-Immaculé-de-Marie, à Mont-Laurier.

C'est l'abbé Albert Brodeur, curé de Val-Barrette, qui est le nouveau curé dans la deuxième paroisse de Mont-Laurier.

L'abbé Paul Gaudette, curé de Notre-Dame-de-Lourdes du Lac-du-Cerf et responsable de ce centre diocésain de dévotion mariale, est le nouveau curé de Val-Barrette. Toutefois, il demeure curé au Lac-du-Cerf. Il sera présentement le seul prêtre du diocèse à voir à la direction spirituelle de deux paroisses.

L'abbé Jérôme Ouellette, vicaire à Ste-Agathe-des-Monts, qui était desservant de la paroisse de Lanthier depuis quelques mois, en est devenu le curé.

Tous ces prêtres assumeront leur nouveau poste dans la semaine du 7 mai.

Nombre accru de retraitants à la Maison du S.-C.

Les quatre premiers mois de l'année ont vu un total de 2,274 personnes profiter des retraites fermées à la Maison du Sacré-Coeur, à Hull. Ce nombre représente une augmentation de 451 sur l'année derniere.

Selon un rapport fourni par la direction de la maison, le mois de mars a été le meilleur cette année: 14 retraites ont réuni 889 personnes, ce qui fait une moyenne de 63 personnes par retraite.

Et, depuis le début de janvier, il y a eu 39 retraites de 40 paroisses du diocèse d'Ottawa et de Mont-Laurier. D'autres statistiques indiquent que 812 hommes ont suivi une retraite fermée, de même que 756 garçons. Les anciens retraitants représentent un chiffre de 1,018, tandis qu'il y a eu 550 nouveaux. Quant aux étudiants, il y en a eu 706.



EXECUTIF REELU — La Société d'optométrie de l'Outaouais a réélu pour une deuxième année consécutive les membres de son exécutif. De gauche à droite dans la photo, on reconnait le Dr Laurent Ouellette, vice-président, le Dr André Bégin, président, et le Dr Gilles Couture, secrétaire-trésorier. (Photo Champlain Marcil)

Seul le congé public a été reporté au 26

QUEBEC (PC)—Le bureau du premier ministre a publié hier un communiqué afin de corriger la fausse impression que certaines personnes peuvent avoir eu au sujet de la célébration de la St-Jean-Baptiste.

Un arrêté ministériel adopté au début de la semaine décrétait que le lundi 26 juin serait considéré comme un jour férié.

Dans son communiqué, le bureau du premier ministre souligne que puisque la fête nationale des Canadiens français tombe cette année un samedi, et que la plupart des citoyens ont congé ce jour-là, le cabinet a cru bon de proclamer un "congé public" pour le 26, sans pour cela reporter la St-Jean-Baptiste à cette même date.

Nous n'avons tout simplement pas voulu que "le travailleur canadiens-français soit privé d'un congé amplement mérité," ajoute le communiqué.

Selon le député Caron

Le Canada est voué à un chômage continuel

Le député de Hull, M. Alexis Caron, a affirmé mercredi que le Canada est voué à un chômage continuellement croissant s'il ne réussit pas à trouver de nouveaux débouchés pour ses produits ouvrés.

Prenant la parole lors du débat sur les crédits du ministère du Commerce, il a accusé ce dernier de n'avoir pas fourni un effort suffisant dans ce sens.

D'après nos statistiques, a-t-il précisé, 40 p. cent de nos exportations sont des produits agricoles, 40 p. cent des matières premières et 20 p. cent des produits ouvrés ou partiellement ouvrés. Il en a conclu que ce sont les ouvriers des autres pays qui profitent de nos exportations, non les nôtres.

M. Caron a concédé que notre handicap sur les marchés extérieurs est la cherté de nos produits. Mais il a soutenu que le remède à cela n'était pas, comme le prétendent certains, que nous augmentions notre production.

"Comment voudrait-on qu'on produise davantage, a-t-il dit, si déjà nous avons un surplus que nous ne pouvons écouler?"

Le député de Hull s'est également objecté à ce que l'on réduise les prix au moyen d'une économie dirigée, ce qui serait incompatible avec notre idéal démocratique.

Il a suggéré plutôt que le gouvernement accorde pendant quelques années aux industries canadiennes des octrois qui leur permettraient de réduire leurs prix, et de concurrencer de la sorte leurs rivaux étrangers.

Au bout de quelques années, l'augmentation de leur production ayant réduit leurs prix, ils seraient en mesure d'affronter sans aide les marchés extérieurs.

Au lieu de cela, a poursuivi M. Caron, le ministre du Commerce a déclaré récemment à Toronto qu'une hausse des taxes était inévitable en 1961.

Enfin, le député de Hull a reproché au gouvernement de n'avoir pas étudié sérieusement l'avantage pour notre pays de se joindre à un bloc économique semblable ou correspondant au marché commun européen, tel que nous fûmes invités à le faire, notamment lors de la conférence du Mont-Tremblant.

L'Angleterre nous avait alors offert d'étudier la question du libre échange entre les nations britanniques. M. Caron a blâmé le gouvernement de n'avoir pas alors nommé un comité de spécialistes afin d'établir la possibilité pour le Canada d'entrer dans une zone de libre échange.

Il a suggéré que le gouvernement élargisse ses horizons et trouve un moyen de vendre nos produits à l'étranger en créant des ententes non seulement avec l'Angleterre et les pays du Commonwealth et non seulement avec le marché européen, mais avec tous les pays prêts à adopter les mesures nécessaires pour stimuler leur propre commerce.

On rend hommage à MM. Bédard et Giroux

MM. Joseph Bédard, ancien inspecteur d'écoles de Hull, et Léo Giroux, secrétaire-trésorier de la Commission scolaire de Gatineau, sont honorés aujourd'hui pour leur dévouement à la cause de l'éducation.

La cérémonie aura lieu à l'école du Lac des Fées, à l'occasion d'une soirée artistique organisée par les élèves de l'Ecole secondaire de Hull. Le président de la Fédération des commissions scolaires du Québec, M. Paul Desrochers, remettra une médaille d'argent à M. Bédard, tandis que M. Giroux recevra une médaille de bronze.

M. Bédard

M. Joseph Bédard débuta dans l'enseignement à Québec, en 1915. Ancien instituteur à Trois-Rivières et à Montréal, de 1916 à 1930, il était proclamé en 1927 "lauréat" du grand prix de poésie de la province. M. Bédard a été inspecteur des écoles du comté de Labelle, en 1930, et du district de Hull, de 1931 à 1957. Il a occupé le poste de secrétaire-trésorier de la Commission d'Aylmer, de 1957 à 1960. C'est un ancien vice-président de l'Association des inspecteurs d'écoles de la province, et il est l'auteur de plusieurs ouvrages civiques et scolaires. Il détient d'importantes décorations, dont la croix papale "Pro Ecclesia et Pontifice", la médaille de la Reine, et est commandeur de l'Ordre du mérite scolaire. Il est aussi organiste à l'église Saint-Joseph de Hull.

M. Giroux

Né à Rockland et âgé de 59 ans, M. Léo Giroux a étudié à l'école primaire du Sacré-Coeur et à l'école secondaire de cette municipalité. Il a été à l'emploi de la compagnie Canadian International Paper, de 1926 à 1946, à Maniwaki et à Gatineau, spécialement à titre de comptable. Il était nommé secrétaire-trésorier de la ville de Gatineau, poste qu'il a occupé de 1945 à 1960. En février 1946, il était nommé secrétaire-trésorier de la Commission scolaire de Gatineau.

Marié à Cécile Brunet, de Rockland, le 26 juin 1937, et père d'un enfant aux études, M. Giroux est membre des Chevaliers de Colomb, 4e degré, membre-fondateur du club Rotary de Gatineau, et juge de paix pour le district judiciaire de Hull.

Prêts aux étudiants

Les jeunes du Québec en bénéficient le plus

Sur 10,177 étudiants canadiens qui bénéficient des prêts d'honneur, 5,400 reçoivent l'aide de la province de Québec, selon la Fondation des universités canadiennes. Dans neuf des dix provinces, l'aide aux étudiants d'universités est défrayée directement par le gouvernement provincial. Dans la dixième, la Colombie-Britannique, le gouvernement est fiduciaire de la caisse provinciale d'emprunt autorisée en 1959 en faveur de l'université provinciale.

Les prêts-maxima varient de $200 à $800 chacun. La moyenne de 1959-1960 allait de $200 à $720. Dans la plupart des provinces, on charge un intérêt de 3 à 5½ p. 100 après la fin des études du bénéficiaire.

La Fondation précise que l'aide est généralement donnée aux étudiants de tous les cours conduisant à un degré à l'exception de la théologie. Quand le cours d'études n'est pas donné par une université dans sa province, l'étudiant peut s'inscrire dans une université en dehors de la province. Les prêts sont motivés par le mérite académique (on exige souvent 65 p. 100), le besoin financier et le domicile de l'étudiant.

Dans la province de Québec, les bourses seront données **pour la première fois en 1961-**1962 aux étudiants du cours des arts. Dans une ville universitaire, l'étudiant recevra un maximum de $300 et le non-résidant, $500. Soixante p. cent sont considérés comme subvention et quarante comme prêt remboursable avec intérêt de 3 p. 100, deux ans après la fin des études. De plus, la province accorde aux étudiants qui en ont le plus besoin une aide additionnelle de $200 au résidant de la ville universitaire et de $500 au non résidant.

La province de Québec a dépensé $1,470,000 en 1959-1960 pour ses 5,400 bourses avec prêt moyen de $272.

Dans les autres provinces

En Ontario, pendant le même exercice annuel, la province a dépensé $826,136 pour 1,924 bourses d'une valeur moyenne de $429. La Colombie a déboursé $397,570 en 843 prêts d'honneur d'une moyenne de $472 chacun, par l'entremise de l'Université de la Colombie-Britannique qui a été autorisée en 1959 à emprunter jusqu'à $2 millions d'une caisse spéciale garantie par le gouvernement. En Alberta, 886 étudiants ont touché $220,926, soit une moyenne de $249. En Sasckatchewan, les prêts provinciaux se chiffraient par $212,520 pour 573 étudiants. La moyenne était de $371.

Au Manitoba, la province a versé $27,526 à 102 étudiants, soit une moyenne de $270 du prêt. L'étudiant peut emprunter un maximum de $300 mais il ne paiera 5 p. 100 d'intérêt que s'il manque à ses engagements. Le maximum est de $400 en Alberta et Saskatchewan. Les prêts de la Saskatchewan sont libres d'intérêt pendant une période fixe. Après cette période, le taux est de 4 p. 100. En Saskatchewan, l'intérêt de 3½ p. 100 ne commence qu'après les études. En Colombie, un étudiant marié peut emprunter $800 par année jusqu'à concurrence de $2,000 et le célibataire, $600. L'intérêt à 5½ p. 100 commence à la fin des études.

A Terre-Neuve, un étudiant peut emprunter jusqu'à $750 par année avec intérêt de 3 p. 100 dès l'émission du prêt. Les instituteurs peuvent demander un prêt pour leurs études universitaires. L'an dernier, la province a prêté $3,600 à cinq étudiants, soit une moyenne de $720.

Prêts fédéraux-provinciaux

Les prêts fédéraux-provinciaux sont disponibles en Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick et sur l'Ile-du-Prince-Edouard.

Dans l'Ile-du-Prince-Edouard, où un étudiant peut emprunter jusqu'à $300 par année, 80 étudiants ont touché en moyenne $274 à même les $21,885 dépensés en 1959-19660, dont $5,500 venaient du trésor national. L'intérêt de 3 p. 100 compte après les études. En Nouvelle-Ecosse, un étudiant peut emprunter jusqu'à $400 par année à la condition qu'il ait complété sa première année conduisant à un degré. A compter de 1960-1961, le mode de prêts fédéraux-provinciaux remplace les bourses administrées par le Collège technique. Libres d'intérêt, les prêts sont remboursables en six versements égaux à compter de janvier après la fin des études. En 1959-1960, la province a versé $67,583 et le fédéral, $9,995, soit un total de $77,578 pour 214 prêts d'une moyenne de $363.

Au Nouveau-Brunswick, 150 étudiants ont partagé les $30,000 de prêts fédéraux-provinciaux. Le minimum de $200 par année est exempt d'intérêt quand le bénéficiaire manque à ses remboursements.

Routes ouvertes dans le Québec

QUEBEC (DNC) — Les restrictions imposées dans la province de Québec, durant la période de dégel seront levées **à partir de minuit dimanche le** 7 mai sur les routes principales seulement, et à partir de dimanche le 14 mai à minuit sur les routes secondaires dans les comtés d'Argenteuil, Gatineau, Hull, Labelle, Papineau et Pontiac.

D'autre part, le ministère de la Voirie juge nécessaire de retarder l'ouverture des routes dans les autres comtés de la région de l'Abitibi-Témiscamingue, là où la saison du dégel est plus lente et les risques d'avaries plus nombreux.

Nécrologie Maisonneuve

Le service funèbre de Mme Roméo Maisonneuve sera chanté vendredi, à 8 heures, en l'église St-Joseph de Hull. Le départ du cortège funèbre, des salons funéraires Emond, 271, boul. St-Joseph, se fera à 7 h. 45.

BLONDIN MOTORS
198 Montcalm
PR. 7-5251



RAYMOND THERIAULT
désire annoncer à ses amis et futurs clients qu'il est maintenant vendeur chez Blondin Motors Ltée.
Tél. résidence : PR. 1-1114

Pour le placement de vos
ASSURANCES



- Vie
- Incendie
- Automobile
- Responsabilité
- Risques divers

CONSULTEZ
Lucien Lalonde
Courtier d'Assurance
25 Taschereau, Hull — PR. 7-0802
"Vaut mieux prévenir que guérir"

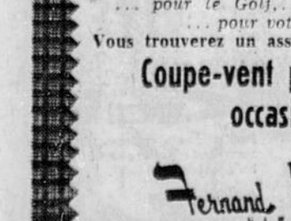
Dr Gaetan GASSE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de bureau :
9 h. a.m. à 9 h. p.m.
Tél. PR. 7-1180
204, rue Principale, Hull

Adoptez la
LAWN-BOY
LA TONDEUSE LA PLUS POPULAIRE AU CANADA



Deluxe 18"
Toutes caractéristiques de luxe pour l'entretien des pelouses. Démarrage "un coup". Rendement éprouvé . . .
GARANTIE DE 2 ANS
$82.50 seulement

LAWN-BOY
Deluxe 18", avec
lanceur automatique



Remontez le ressort, lâchez . . . et votre Lawn-Boy est lancée. Porte une
GARANTIE DE 2 ANS
$92.50 seulement

Passez dès aujourd'hui chez
KELLY-LEDUC
Ouvert vendredi soir
67, rue Wellington — Hull
PRovince 7-1641

REMERCIEMENTS

CYR — Tous les membres de la famille Bergeron désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Florida Marcil Cyr, survenu le 17 avril dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, offrandes de fleurs, messages de condoléance, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.



POUR LES PLUS BAS PRIX
et ASSORTIMENT LE PLUS COMPLET
sur les PRODUITS GE
et MEUBLES
VOYEZ
J. O. CHARRON
LTEE
323 Notre-Dame, Gatineau
MO. 3-6392
MO. 3-4772
Ouvert tous les soirs sur rendez-vous

NANETTE
Vêtements de nuit en coton
• Baby Dolls • Robes de nuit
2.98





Blouses
unies ou imprimées
2.98 et plus

SPECIAL
ROBES unies et soie imprimée — Régulier jusqu'à 29.95 — **9.95**
2 JOURS SEULEMENT
Nanette Corsetière
LTEE
41, rue Principale, HULL — PR. 7-1074
OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30



... pour le Golf, ... pour le Camp, ... pour votre confort.
Vous trouverez un assortiment complet de
Coupe-vent pour toutes occasions
Fernand Mousseau
135, rue Principale, Hull. PR. 1-5823
SERVEZ-VOUS DE VOTRE CREDIT

ARÉNA DE HULL



Ouverture de la saison
Patinage
A
roulettes
Samedi le 6 mai à 7.30 p.m.

- Aréna moderne et propre
- Surface de 200 x 85 pieds
- Restaurant
- Vestiaire
- Température fraîche

Jours de patinage

Mercredi	7.30 - 10.00 p.m.
Vendredi	7.30 - 10.00 p.m.
Samedi	7.30 - 10.00 p.m.
Dimanche	2.00 - 4.00 p.m.
"	7.30 - 10.00 p.m.

ADMISSION 50¢

COUVREURS

Papier goudron	de 15 livres Le rouleau	1.99
Goudron au cent livres	Les cent livres	1.99
½ x 2 x 4 "Roofboard"	le cent	4.50

RESTAURATEURS

Charbon de bois (CHARCOAL)	10 SACS ET PLUS	le sac 55¢

BRICOLEURS

Peintures DUROLUX	le gallon 3.50
Ramsay & International UN PLEIN ILOT	½ PRIX

Retailles d'arborite
Un plein ilot
Jusqu'à 4 pieds carrés — ½ PRIX

PILON Ltée
5, boul. MONTCLAIR, HULL
TEL. PR. 1-5841
VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT

Réunion annuelle des anciens de l'école Cauvin dimanche

M. Yvon Sabourin, président de l'amicale Cauvin de Hull, convoque tous les anciens de St-Redempteur à la Journée annuelle qui se tiendra dimanche, dans cette paroisse.

Le programme comprend messe et communion, assemblée générale à l'école puis banquet à l'hôtel Saint-Louis.

L'amicale Cauvin a pris naissance en 1937, alors que les anciens marquaient le centenaire de l'arrivée des Frères des écoles chrétiennes au Canada. Un groupe d'anciens de Cauvin s'étaient réunis sous la présidence du cher frère Octave, alors directeur de la maison. Un conseil exécutif temporaire fut formé et c'est le 1er mai 1938 que l'amicale fut fondée pour de bon, alors que le R.F. Paul était devenu directeur de l'école Cauvin.

L'amicale a sans cesse progressé, poursuivant son but d'établir, entre tous ses membres, des relations amicales pour faciliter les rapports sociaux, pour prodiguer l'appui moral aux jeunes qui poursuivaient leurs études et pour rendre plus facile leur choix d'une profession, pour favoriser leur début dans la carrière où ils s'orientent et pour leur obtenir de l'avancement.

Dons généreux

L'amicale Cauvin a toujours poursuivi son oeuvre d'être utile aux bonnes causes qu'elle embrasse. Elle consacre 25 p. cent de toutes ses recettes nettes à la création de bourses scolaires.

En 1957, l'amicale Cauvin a obtenu sa charte d'incorporation de la province de Québec, lui permettant d'envisager de plus grands progrès, d'assurer les biens de la société, de protéger les résolutions prises par le conseil d'administration.

L'amicale se réjouit de son corps de clairons et tambours qu'elle a fait revivre plus éclatant que jamais.

Neuf présidents ont précédé M. Yvon Sabourin. Ils furent Alex Ricard, président fondateur; J.-David Joanisse, Oscar Boucher, Edouard Rainville, Jean-Maurice Larose, J.-Napoléon Patry, Omer Roussel, Jean-Paul Sabourin, Roger Charbonneau et P.-H. Clément.

L'amicale a pour mission première d'aider à la jeunesse et sa devise est: "Je me souviens".

Une soirée Lacordaire à Ste-Rose

TEMPLETON (DNC) — Dimanche dernier, au sous-sol de l'église Ste-Rose-de-Lima les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc de la paroisse tenaient leur assemblée générale sous la présidence de M. J.-Octave Sauvé, président.

Parmi les invités, on remarquait la présence de M. l'abbé Albert Lefebvre, aumônier des cercles, M. Albert Lussier, président régional, et son épouse, M. Rodolphe Bordeleau, ainsi que plusieurs membres de Gatineau.

M. Sauvé souhaita la bienvenue à l'assistance et félicita chacun d'avoir sacrifié une soirée agréable au foyer pour venir encourager le mouvement Lacordaire.

Le programme comprenait un forum sur "Les jeunes, au point de vue Lacordaire", qui favorisa un échange d'idées des plus vifs et des plus intéressants. L'assistance fut invitée à participer à la discussion.

M. Bordeleau y est allé de son tour de chant et d'histoires qui fut fort apprécié par l'auditoire.

Il y eut initiation d'un nouveau membre, M. Hector Larocque, ainsi que plusieurs changements de décorations: Mme Gérard Filion et Mme Jean Rollins reçurent leur bouton de cinq ans d'abstinence; MM. Gérard Rollins et Richard Rollins se virent attribuer leur premier bouton Lacordaire.

M. l'abbé Lefebvre tira la conclusion d'usage en recommandant aux membres d'être des apôtres, surtout auprès des jeunes. "Le meilleur apostolat a-t-il conclu, est encore l'exemple d'une vie remplie de l'esprit du Christ".

M. Albert Rollin est décédé à l'âge de 74 ans

M. Albert Rollin, cultivateur avantageusement connu de Perkins, est décédé dans un hôpital local mercredi, après une longue maladie à l'âge de 74 ans. Né à Perkins, il y est demeuré toute sa vie. Il était le fils de Ferdinand Rollin et de Olivine Nadon, tous deux décédés. En 1911, il épousait à Perkins Eugénie Trudel qui lui survit. Il était membre de la Ligue du Sacré-Coeur, du Tiers-Ordre de St-François, et était ex-président de la Commission scolaire de l'endroit.

Il laisse, outre son épouse, six fils: Ernest, Eugène, secrétaire-trésorier de la municipalité, et Lucien, de Perkins; Eudore et Jean, de Ste-Rose-de-Lima, et Yvon, de Gatineau; sept filles: Mme Wilfrid Williams (Eugénie), Mme Adrien Charette (Anita) de Ste-Rose-de-Lima; Mme Rodolphe Charette (Germaine), de Pointe-Gatineau, Mme Gédéon Charbonneau (Jeannette), de Buckingham, la R.S. Ste-Claire-d'Assise, chez les Servantes de Jésus-Marie à Hull, Mme Réal St-Jean (Irène), de Gatineau, et la R.S. Gabrielle-de-Jésus, chez les Soeurs du Sacré-Coeur au Manitoba; quatre frères: Wilfrid, de Gatineau, Anthime, de Perkins, Ludger et Ephrem, de Hull; trois soeurs: Mme Ernest Desgagné, de Granada, Mlle Olivina Rollin, de Perkins, et Mme Donat Durocher, de Thurso; ainsi que 48 petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, à Gatineau, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 9 heures, le samedi 6 mai, pour l'église St-Antoine-de-Padoue de Perkins où le service sera chanté à 9h. 30.

L'inhumation se fera au cimetière paroissial de Perkins.

Dr Stuart Slater
SPECIALISTE :
reins — vessie — prostate
Consultations sur rendez-vous.
192, rue PRINCIPALE
HULL
PR. 7-6831

PHARMACIE BOUCHER
Nous allons chercher et livrons les prescriptions sans frais additionnels.
139, rue Hôtel-de-Ville
PR. 1-6785
PR. 1-4341 ou

LE SERVICE SOCIAL DE HULL
DEMANDE
des foyers nourriciers pour adolescents, garçons et filles de 12 à 18 ans présentant des problèmes de comportement.
Toute demande doit être faite par écrit
CASE POSTALE 577 — HULL, Qué.

En cas d'incendies

Hull a un service de prévention très actif

Le Bureau de prévention des incendies de Hull a été très actif en 1960, alors que le nombre des inspections a été de 8,594, comparativement à 7,052 l'année précédente.

Au cours de l'année, les nouvelles inspections ont été faites principalement aux résidences privées, aux magasins, aux bureaux et aux divers entrepôts de la ville.

Le Bureau de prévention a participé activement à la Semaine nationale de prévention, du 9 au 15 octobre 1960, spécialement auprès de la jeunesse. Les dangers d'incendie et les moyens de les prévenir ont été soulignés par des films, des feuillets documentaires, des causeries à la radio et devant les clubs sociaux, et par des défilés dans les rues de la ville.

Le rapport annuel du directeur du Service des incendies pour l'année 1960, préparé par le directeur Joseph Giroux, souligne que la ville de Hull s'est mérité une position enviable lors du concours de prévention sur le plan national, dans la semaine du 9 au 15 octobre dernier. La ville s'est classée au second rang dans la province de Québec, et au dix-huitième rang au Canada.

Personnel

Le Service des incendies comprend actuellement un directeur, un sous-directeur, un inspecteur, un instructeur, quatre capitaines, quatre lieutenants, six sous-lieutenants formant l'état-major, ainsi que 62 pompiers, soit un effectif de 80 employés. Le service compte aussi un secrétaire et un commis qui ont charge du travail clérical.

Depuis le 11 janvier 1960, le Conseil de ville a autorisé l'engagement de 16 nouveaux pompiers, pour remplacer des pompiers promus, un pompier décédé et combler la réduction des heures de travail.

Promotions

En 1960, les officiers et les pompiers ayant cinq ans d'expérience et plus ont participé à un concours pour compléter les cadres de l'état-major. Les résultats ont été les suivants: le lieutenant Lucien Chénier et le sous-lieutenant Raoul Lafleur obtiennent le grade de capitaine; le sous-lieutenant Rosario Renaud et le pompier Fernand Campeau sont promus lieutenants, tandis que les pompiers Roger Giroux et Charles Desmarais obtiennent le grade de sous-lieutenant.

Le personnel du service se divise en deux équipes travaillant 10 heures le jour et 14 heures la nuit. La semaine de travail est de 60 heures, comparativement à 66 pour l'année 1959.

Ecole d'entrainement

L'école d'entrainement a été instituée en octobre 1959. Par ses cours théoriques et pratiques, elle initie les nouveaux pompiers à leur travail, les initiant à la manipulation des accessoires et de l'outillage du service des incendies.

Les cours théoriques sont donnés par le sous-directeur et portent sur les méthodes modernes employées pour éteindre les incendies. L'instructeur donne les cours pratiques sur la fabrication des accessoires à incendie, la discipline du service, la connaissance des véhicules à incendie, la culture physique.

Recommandations

Le rapport pour l'année 1960 comprend plusieurs recommandations. Le directeur Joseph Giroux trouve l'état des immeubles satisfaisant, mais se dit "disposé à discuter de l'état du poste numéro 1, rue Leduc, afin de déterminer s'il y a lieu de le démolir et de le reconstruire au même endroit."

On recommande aussi le paiement des heures supplémentaires pour les pompiers, la réfection et la réparation générale des postes numéros 1, 2, 3 et 4, l'étude des projets de construction de casernes dans les quartiers Dollard et Tétreault, l'installation d'un poste de transmetteur d'ondes, pour le service exclusif du service des incendies, sur les véhicules et dans les postes.

Le coût de 2 écoles est réduit à Hull

Les revisions de deux contrats ont été acceptées mercredi soir, par la Commission des écoles catholiques de Hull pour la construction de deux écoles qui doivent être terminées pour septembre prochain.

Il s'agit des contrats pour la construction du parc-école de Val-Tétreau et pour la construction de l'école secondaire de langue anglaise.

Ces contrats ont déjà été accordés à la firme J.-G. Brisson, entrepreneurs de Hull. Cependant, les autorités du département de l'Instruction publique ont jugé bon de reviser les plans des systèmes de ventilation et de chauffage.

Les plans revisés ont été soumis à l'entrepreneur qui a lui-même revisé ses soumissions.

Pour l'école qui se trouve dans la paroisse Notre-Dame-de-Lorette, de Val-Tétreau, le contrat original de $502,400 a été réduit de $26,104.62, de sorte qu'il est maintenant de $476,295.38.

Pour l'école secondaire de langue anglaise, située rue Laramée, le contrat original au montant de $447,200 a été réduit de $31,508.04, de sorte qu'il est maintenant de $415,-691.96.

Vente d'obligations

Au cours de la réunion tenue sous la présidence de M. Jean-Paul Tremblay, on a fait savoir que la Caisse populaire Notre-Dame vient d'acheter pour $200,000 d'obligations sur un montant total de $1,250,000 d'obligations vendues récemment.

Les caisses populaires ont acheté de ces obligations pour un montant de $757,000.

En deux mots

La Commission prêtera la grande salle de l'école Reboul pour la tenue d'un tournoi provincial de judo à la fin du mois.

Il y aura plantation d'arbres le 10 mai à 2 h., au parc St-Jean, près de l'école Our Lady. Ces arbres sont fournis par le ministère des Terres et Forêts.

Les commissaires ont poursuivi leur étude d'un plan d'assurance-maladie pour tout le personnel de la Commission scolaire, y compris le personnel enseignant, ainsi que d'un fonds de pension pour les 27 employés du bureau d'administration. M. Jean Woods, spécialiste en assurances et représentant de la Great West Life, a fourni des explications, et les commissaires prendront prochainement une décision en comité plénier.

Voir autres nouvelles de Hull en page 3

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Réglementation de la danse à Templeton

TEMPLETON (DNC) — Lors de sa dernière assemblée régulière, le Conseil municipal de Templeton a adopté un projet de règlement concernant la danse dans les endroits publics. Le règlement défend la danse dans les établissements commerciaux tels que restaurants, motels, etc... De plus, il est stipulé qu'il est défendu d'ouvrir une salle dont le but serait d'organiser des danses.

Le règlement ne touche pas les hôtels qui sont régis par la loi provinciale ainsi que les salles de réception qui peuvent louer leur établissement à des personnes ou associations responsables. Dans ce dernier cas, il sera néanmoins défendu d'admettre les enfants en bas de 18 ans, si on y sert des boissons alcooliques, à moins qu'ils ne soient accompagnés de leurs parents.

Une amende de $25 est prévue pour toute infraction à ce règlement qui entrera en vigueur 30 jours après son adoption, soit au début de juin.

Le club Cartier-Macdonald reçoit l'hon. R. O'Hurley

L'honorable Raymond O'Hurley, ministre de la Production de la défense dans le gouvernement Diefenbaker, était le conférencier invité au souper mensuel du club Cartier-Macdonald, mercredi soir, à l'hôtel Saint-Louis, à Hull.

C'est la première fois que le club accueillait un ministre du gouvernement fédéral conservateur comme conférencier. La visite de l'honorable O'Hurley, lequel s'est exprimé en français, dénote l'importance grandissante que prend le club dans son programme mensuel d'éducation politique du public de la région.

Le conférencier a expliqué le fonctionnement du ministère qu'il dirige et ses responsabilités de plus en plus grandissantes, spécialement dans son programme de partage de la production avec les Etats-Unis.

"Le ministère de la Production de la défense a pour fonctions d'assurer au ministère de la Défense nationale tout ce dont celui-ci peut avoir besoin. Il doit procurer à nos services armés les vivres, les vêtements, les abris, les armes, le matériel et autres articles qui leur sont nécessaires. On a qualifié, avec raison, non ministère comme celui du "Service des achats" du ministère de la Défense nationale", a déclaré le ministre O'Hurley.

En relation constante avec l'industrie privée, le ministère de la Production de la défense est organisé à la façon d'une grande entreprise commerciale. Son personnel est réparti entre 14 directions ayant chacune un directeur responsable au sous-ministre. Par mesure d'efficacité et d'économie, les achats du ministère sont décentralisés en 14 bureaux régionaux, de Saint-Jean (Terre-Neuve), à Victoria (Colombie-Britannique). Le plus considérable de ces bureaux régionaux est celui de Montréal. C'est par l'intermédiaire de ces bureaux régionaux que le vendeur canadien ordinaire a véritablement l'occasion de participer au programme de défense du Canada, a dit le ministre.

Sauf quelques exceptions, dont la principale est l'achat des vivres, les bureaux régionaux ne peuvent conclure des marchés de plus de $10,000 sans avoir consulté au préalable le bureau central d'administration. En 1960, précise le ministre O'Hurley, le ministère de la Production de la défense a signé environ 171,000 contrats et autres documents d'achats, dont près de 134,500 (environ 70 pour cent du total) ont émané des bureaux régionaux.

Le conférencier ajoute que son ministère effectue ses achats, à la suite de demandes de soumissions offrant le meilleur prix et les meilleures conditions de livraison.

Autres fonctions

Une autre importante fonction du ministère de la Production de la défense, déclare le ministre, est de développer et de maintenir les ressources productives dont le Canada a besoin pour assurer son programme de défense.

Cette responsabilité favorise l'établissement de nouvelles usines et de nouveau matériel du pays. Le ministère de l'honorable O'Hurley favorise la formation de spécialistes en enfiants à des entrepreneurs des contrats "de recherches et de développement" qui incitent ces derniers à mettre au point un nouvel élément de matériel de défense ainsi que les procédés de production nécessaires à la fabrication de ce matériel. Le conférencier a souligné la participation grandissante de l'industrie canadienne à la production de matériel de défense de l'Amérique du Nord, grâce à un programme de partage de la production avec les Etats-Unis.

Le conférencier a rendu hommage à l'honnêteté et au bien-être de la population canadienne et des divers groupes ethniques du pays."

Me Lionel Mougeot, membre de l'exécutif du club et candidat conservateur aux dernières élections fédérales dans le comté de Hull, a présenté le conférencier qu'a remercié Me Charles Letellier de St-Just.

Le souper était sous la présidence de M. Marcel Bureau, président du club.

$ ARGENT A PRETER
En 1ère et 2e hypothèques—Partout au Canada
• aucun dépôt • aucun frais d'inspection
• aucun banj • service ultra-rapide
Pour information:
M. J. A. CORBIN, gérant
PR. 1-9691 — 78, rue Principale, Hull

Les pertes par le feu ont presque doublé

Au cours de l'année 1960, le montant des dommages causés par les incendies dans la ville de Hull est évalué à $603,309, comparativement à $311,345 pour l'année 1959, soit une augmentation de $291,964.

Dans un seul incendie, celui de la bibliothèque municipale et de l'édifice Laflamme, rue Principale, survenu en janvier 1960, on a enregistré des pertes se chiffrant par $349,930, soit 58 pour cent du total des dégâts de l'année. La balance de $253,379 en dommages est attribuable aux 801 autres incendies auxquels ont dû répondre les pompiers, sur une période de onze mois.

Ces statistiques ressortent du rapport annuel du Service des incendies de Hull, préparé par son directeur, M. Joseph Giroux.

Analyse des dommages

Les dommages se répartissent en quatre groupes, soit les immeubles ($420,220), les meubles et les vêtements ($65,624), les marchandises ($110,015) et les automobiles (7,450).

En 1960, ces pertes matérielles, représentent pour chacun des 55,433 citoyens de la ville, une somme de $10.83, soit presque le double du montant de $5.72 enregistré en 1959, alors que la ville comptait 54,302 âmes.

C'est en janvier, novembre et décembre qu'on a enregistré les pertes les plus lourdes.

Causes

En 1960, note le rapport, 209 incendies ont été causés par des fournaises à l'huile surchauffées, comparativement à 177 en 1959. Au second rang viennent les incendies ausés par des accessoires électriques défectueux. On en a enregistré 49 en 1960, comparativement à 11 en 1959. Remarquons que 63 automobiles ont été endommagées par le feu, au cours de la dernière année, soit une augmentation de 33. Il y a aussi augmentation des cas d'incendies causés par des cendres fumantes et des aliments surchauffés. Par contre, on remarque une diminution, en 1960, des incendies au dépotoir municipal. Soulignons que les pompiers ont combattu un seul feu attribuable à des étincelles de cheminée, en 1960, comparativement à 41 pour la même cause en 1959.

Le service des incendies a répondu à 235 fausses alarmes, soit une augmentation de 64 par rapport à l'année 1959.

Sur le total de $603,309 de pertes matérielles en 1960, les incendies pour des accessoires électriques défectueux et les mauvais circuits d'électricité représentent une somme totale de $67,361.20.

Nécrologie Lebel

Dans la nécrologie Lebel, parue en page trois mercredi, il s'agissait de Mme Alfred Lebel, née Laetitia Castagne, 109, rue Garneau, Hull, et non Mme Albert Lebel. Mme Alfred Lebel est décédée mardi et la dépouille mortelle repose aux salons funéraires Beauchamp, 171, boul. St-Laurent. Le service sera chanté vendredi à huit heures en l'église du Très-Saint-Rédempteur.

LAC PLACID
1,000 ANIMAUX
NORTH POLE
Billets : $7.50
Enfants : $5.00
PR. 1-6641

CHALETS A VENDRE
25 milles d'Ottawa,
très modernes
LAC TASSE
Prix: $2,500 à $3,500
(termes)
Pour informations:
PR. 7-8113

— A VENDRE —
AUBAINE EXTRAORDINAIRE
Oldsmobile '88'
1959
2 portières à toiture rigide, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, différentiel antidérapant (Positraction), chaufferette, radio avec haut-parleur à l'arrière.
24,000 milles
$2,650 — Termes
YVON BRUNET
PR. 1-3461

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL
CITE DE HULL

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le rôle spécial d'évaluation de la cité de Hull, préparé en vertu des dispositions de l'article 336A de la loi 56 Victoria, chapitre 52, concernant les propriétés qui ont acquis une augmentation de valeur entre le 1er novembre 1960 et le 30 avril 1961, est maintenant déposé au bureau du greffier de la cité, à l'hôtel de ville. Ledit rôle d'évaluation sera ouvert à l'inspection publique pendant dix (10) jours, à compter de la date du présent avis. Pendant cet intervalle de dix (10) jours, quiconque aura à se plaindre du rôle, pour lui-même ou autres intéressés, devra donner avis par écrit au greffier de la cité.

Les reviseurs procéderont à la revision du rôle d'évaluation, à l'hôtel de ville, à dix (10) heures de l'avant-midi, le 18 mai 1961, et les jours suivants, conformément à l'article 333A et les suivants, de la loi 56, Victoria, chapitre 52 et ses amendements.

DONNE A HULL, ce 3e jour de mai 1961.

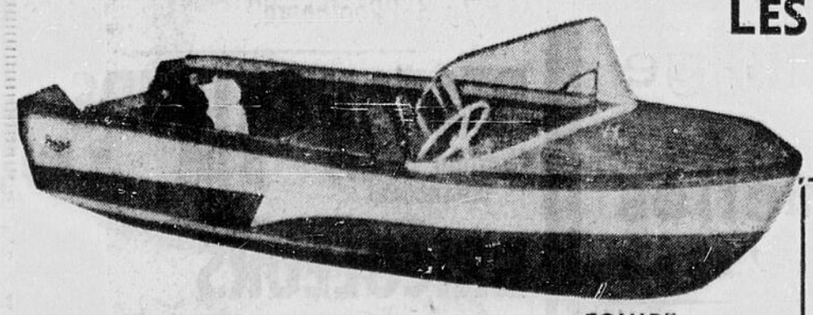
ROLAND STEVENS
Greffier de la cité.

MONARCH SPECIAL 14

VISITEZ NOTRE DEPARTEMENT DE BATEAUX

LES FAMEUX BATEAUX DE MARQUE "PIGEON"

COMPAREZ LE PRIX... LA QUALITE...



Spécifications
Longueur 13'8" Profondeur 26"
Largeur 62" Poids 275 livres
Moteur rec. 22 à 40 h.p. rec. h.p.
SERVICE ET GARANTIE DU MANUFACTURIER
EQUIPE $495 TEL QU'ILLUSTRE

MONARCH UTILITY 14
14 pieds $360 EQUIPE

AUTRES MODELES EN MONTRE
Renseignez-vous sur les facilités de paiement

MONARCH DE LUXE 14



Spécifications
Longueur 13'8" Profondeur 26"
Largeur 62" Poids 300 livres
Moteur rec. 22 à 40 h.p. rec. h.p.
SERVICE ET GARANTIE DU MANUFACTURIER
EQUIPE $595 TEL QU'ILLUSTRE



en AVANT et VITE avec un Gale
Profitez de toute la puissance du nouveau Sovereign 4 cylindres en V, 60 CV, le plus beau des hors-bord Gale!
achetez un HORS-BORD Gale DE 3 À 60 CV meilleurs que jamais en '61
Venez les voir chez: MOBILIER GATINEAU LTEE
Dépositaire autorisé Gale Buccaneer

MOBILIER GATINEAU Limitée
GERARD HURTUBISE, propriétaire
273, RUE NOTRE-DAME GATINEAU MO. 3-5329



LA CLASSE DES JEUNES — Dans la classe des jeunes à l'école Laurentienne pour les enfants sous-doués, le programme d'études est différent de celui des écoles ordinaires. On voit dans cette photo deux jeunes élèves qui s'appliquent à réciter leur vocabulaire et à identifier certains objets au tableau, avec l'aide de leur institutrice, Mme Robert Dion. (Photo Champlain Marcil)



TRAVAUX MANUELS — Les élèves de l'école Laurentienne pour enfants sous-doués aiment bien leurs activités scolaires, surtout quand il s'agit de travaux manuels. On voit dans cette photo quelques-uns de ces articles qu'ont fabriqués les garçons et les filles de la classe "des grands". L'institutrice, Mme Yvonne Boudreau, aide une de ses gentilles élèves à fabriquer un objet d'art. (Photo Champlain Marcil)

Enfants sous-doués

Une formation appropriée à l'école Laurentienne

Par René HOULD

"Un enfant arriéré ou sous-doué, explique Mme Jean-Paul Picard, présidente du comité d'éducation de l'école Laurentienne qui s'occupe de ces enfants dans le district, est celui qui souffre d'un développement mental incomplet ou d'une atrophie remontant à la naissance ou à un très jeune âge. Ses aptitudes mentales sont limitées. Le développement de son intelligence a été arrêté. Il lui faudra une formation et une éducation appropriée à son cas".

L'aide aux enfants sous-doués, ajoute Mme Picard, est réellement un problème national. On estime qu'environ 160,000 petits Canadiens souffrent actuellement de sous-développement mental. Dans la région de Hull, le nombre de ces enfants s'élèverait à 3,000 et leur sort préoccupe de plus en plus un grand nombre de citoyens, de parents et d'éducateurs. Tous voient la nécessité de développer au maximum ces enfants pour les rendre plus heureux, plus utiles dans leurs familles et dans la société en général.

Association fondée

La section de Hull de l'Association d'aide aux enfants arriérés née de cette préoccupation, a été formée au mois d'avril 1957 et est actuellement présidée par le juge Jacques Boucher, de la Cour du magistrat.

C'est en effet en 1957 que Mlle Margaret Powell lançait l'idée d'un organisme destiné à aider les enfants sous-doués du district. Alors infirmière pour l'Unité sanitaire des régions de Hull et de Gatineau, Mlle Powell visitait régulièrement les écoles et s'était rendue compte de l'urgence de s'occuper de ces enfants qui n'ont pas la capacité mentale de suivre les cours des institutions scolaires régulières. Elle fit part de ce problème au Dr H. J. G. Geggie, de Wakefield. Tous deux réunissaient bientôt un groupe d'environ 80 personnes, dont les parents d'enfants sous-doués, pour former officiellement l'Association. Le Dr Geggie présidait l'assemblée de fondation. Depuis deux ans, la section de Hull est rattachée à l'Association pour l'aide aux enfants arriérés de la province de Québec.

La première année, pour six enfants, a ouvert ses portes le 2 décembre 1957, à Chelsea. L'école fut ensuite logée temporairement dans une salle prêtée par les Chevaliers de Colomb, au 2, rue Langevin, à Hull. L'école Laurentienne, dont c'est le nom depuis le début, est maintenant ouverte à 76, rue Montcalm, à Hull, dans l'édifice que lui prête généreusement la Commission des écoles catholiques de Hull.

Les 34 élèves qui fréquentent actuellement l'école sont inscrits dans deux classes, soit celle des "jeunes enfants" dont l'âge varie de 6 à 12 ans, et celle des "jeunes adultes", âgés de 12 ans et plus. Les classes sont mixtes.

L'école a retenu les services de deux institutrices dévouées et compétentes, Mme Yvonne Boudreau, qui a 35 années d'expérience dans l'enseignement, dont huit dans des classes spécialisées, et Mme Robert Dion, qui a suivi des cours de perfectionnement à Montréal, avec l'Association pour l'aide aux enfants arriérés de la province.

Mme Jean-Paul Picard, présidente de la section d'éducation de l'école et membre de l'exécutif de la section, résume en ces quelques mots, le travail de l'Association pour les enfants arriérés.

"Les enfants âgés de 6 à 12 ans, dont l'institutrice est Mme Dion, apprennent à prendre soin d'eux-mêmes, à s'habiller, à parler, à s'asseoir à la table, à compter un peu. On les fait aussi jouer et faire des exercices de danse qui facilitent leurs mouvements peu coordonnés.

Les élèves âgés de 12 ans à 20 ans fréquentent la classe de Mme Boudreau. Ils font un peu de travail scolaire, apprennent à s'exprimer correctement, à marcher dans la rue et à poser les actes qui leur sont absolument nécessaires pour se mêler aux autres. Les filles apprennent à tricoter et à tisser, et les garçons, à effectuer certains travaux manuels dont ils sont naturellement fiers."

L'école est actuellement financée au moyen de sources privées, telles que les contributions de citoyens, de clubs sociaux, de maisons de commerce, et par les parents des enfants sous-doués. L'école ne peut actuellement accepter toutes les demandes qui lui sont faites, vu le budget limité.

Des pourparlers sont en cours avec le ministère du Bien-être social et de la Jeunesse de la province de Québec, pour une subvention qui permettrait à la section de continuer son travail et de s'occuper d'un plus grand nombre de cas de ces enfants sous-doués dans le district de Hull.



UNE EDUCATION APPROPRIEE — Les élèves de l'école Laurentienne, 76, rue Montcalm, sous les auspices de la section de Hull de l'Association d'aide aux enfants arriérés, reçoivent une éducation appropriée à leur cas. On voit dans cette photo Mme Robert Dion, institutrice, qui aide une de ses jeunes élèves à effectuer un devoir scolaire qui sera certainement bien réussi. (Photo Champlain Marcil)



CHACUN A SON PUPITRE — Dans la classe des "jeunes adultes" de l'école Laurentienne, chacun des élèves a son propre pupitre de travail. On voit dans cette photo deux garçonnets en train d'effectuer un travail scolaire que leur a donné leur institutrice, Mme Yvonne Boudreau. (Photo Champlain Marcil)

FESTIVAL PRINTANIER chez Bélanger

C'est le temps de profiter de cette grande vente

Disponible tel qu'illustré avec le bureau simple, la commode et un lit 3'3" — 4' ou 4'6".

POUR CHAMBRE D'INVITE OU POUR CHAMBRE D'ENFANTS

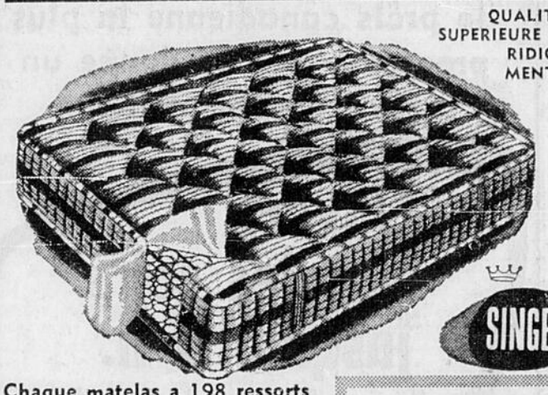
Disponible dans les couleurs noyer et naturel

SPECIAL 3 pièces $89.00

Avec un bureau double $99.00



QUALITE SUPERIEURE A PRIX RIDICULEMENT BAS



SINGER

Chaque matelas a 198 ressorts et est recouvert d'un épais coutil rayé. Capitonnage de touffes-lacets ne gênant pas le sommeil. En largeurs: 39", 48" et 54".

Rég. 29.50 $18.79

Lit continental Complet avec pattes

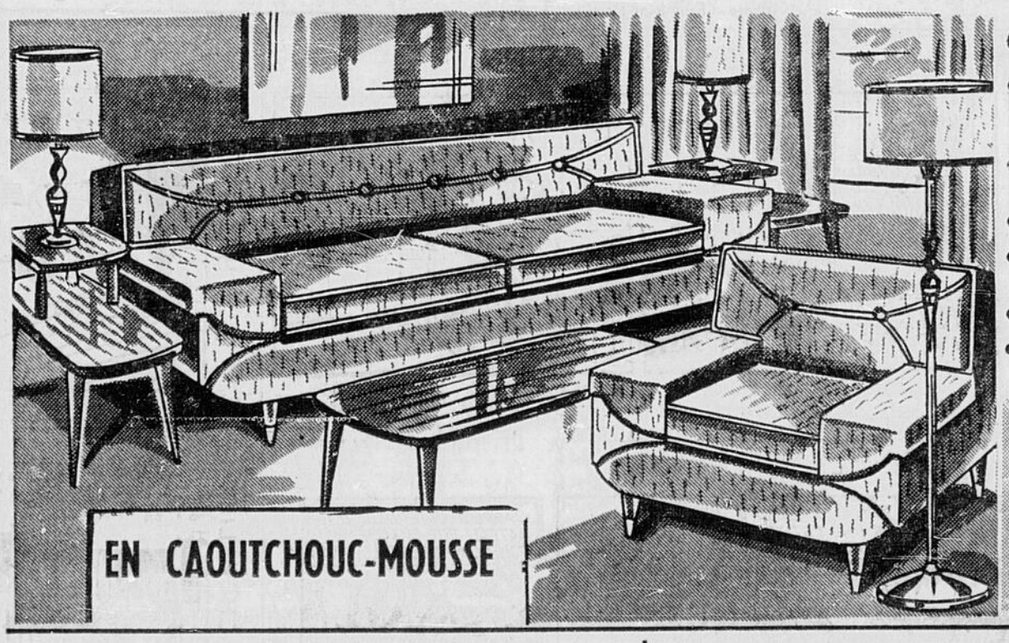


SINGER

Comprenant matelas à ressorts de bonne qualité. Sommier-boite rembourré. Largeur de 30 pouces.

Très spécial $29.95

POUR LE VIVOIR 12 MORCEAUX



EN CAOUTCHOUC-MOUSSE

SINGER Par SINGER

- Un mobilier chesterfield 2 morceaux, coussins foam (tissus et couleurs assortis)
- Deux tables étagères, dessus arborite
- Une table à café, dessus arborite
- Une lampe de plancher "tri-lite" et abat-jour
- Deux lampes de table et abat-jour
- Un joli miroir 24" x 36"

REG. $329.00 $249.00



Ensemble de gymnastique à partir de $18.85



23 INCH

Modèle 115K23

MARCONI

- Châssis Citation, de 20 lampes
- Syntonisateur sensible de haute progression
- Moniteur de signaux
- Garde des canaux
- Système sonore "Tonalité naturelle" balancée
- Deux haut-parleurs à l'avant
- Verre de sûreté teinté, amovible
- Fini en noyer

Rég. $299.95 SPECIAL $199.95 AVEC ECHANGE

Bélanger

M. M. NORMAND, gérant

Tél.: PR. 1-6611

217 Montcalm, Hull

Le Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE GÉRALD

Bonne fête

5 MAI 1961

Mimeault, Hélène, 5 ans, Ottawa
Beauregard, Roméo, 15 ans, Otter L.
Legros, Michel, 9 ans, East-Aldfield
Tessier, Laurent, 6 ans, Ottawa
Carli, Simone, 9 ans, Montréal
Tétu, Gisèle, 16 ans, Toronto
Bilodeau, Claire, 10 ans, Ottawa
Loiselle, Annette, 12 ans, Vaudreuil
Crevier, Arthur, 11 ans, Lachute
Ranger, Thérèse, 13 ans, Mattawa

6 MAI 1961

Therrien, Anne-Marie, 14 ans, Hull
Thibodeau, Berthe, 14 ans, Windsor
Desrosiers, André, 8 ans, Sudbury
Laflamme, Yvonne, 9 ans, Ottawa
Muldoon, Patrick, 10 ans, Curran
St-Pierre, Hélène, 12 ans, Curran
Dubé, Pauline, 13 ans, Ottawa
Hughes, Raymond, 8 ans, Chute-à-B.

La télévision française dans le Nord-Ontario

"Ici Radio-Canada... CBF-ST, canal 7, Sturgeon Fall". Le 4 mars à 10.00 heures du matin le curé de notre paroisse le R.P. Auguste Vaillancourt, a béni l'édifice qui abrite notre nouveau poste de télévision de langue française qui servira à l'avenir la population du nord de l'Ontario. Ça fait déjà longtemps que les Canadiens français de notre région désirent et demandent le réseau français du CBC. Enfin il y a à peu près un an les nouvelles nous annonçaient que notre grand rêve serait réalisé. Mais un an c'est long!

Je n'entendais plus parler du réseau français et je croyais que ce projet n'allait pas avoir de suite. Mais voilà qu'il y a environ un mois on recommence à parler du poste français de télévision. On nous fixe une date, le 4 mars. Quelle grande nouvelle! Moi je suis très heureuse de pouvoir retrouver le bon parler français dans les émissions, car une grande partie de nos compatriotes ne donnent pas à notre belle langue sa pleine valeur. C'est si beau d'entendre la belle diction dans les programmes de télévision. Les animateurs se servent de mots, de termes que nous connaissons mais dont nous ne nous servons jamais, faute de pratique. Donc, entendre souvent ces belles expressions, ce beau vocabulaire deviendra pour nous une habitude de bien parler, et nous donnera beaucoup de connaissances nouvelles dans notre langue maternelle.

Je n'ai pas encore fait mon choix parmi tous les intéressants programmes qui nous sont donnés à CBF-ST car je n'ai pas eu assez de temps pour en regarder beaucoup. Même si c'est un poste français je ne peux pas laisser de côté mes devoirs afin de jouir de la télévision. Chose certaine, c'est que la joute de hockey commentée en français me semble beaucoup plus intéressante et j'ajoute que j'ai appris plusieurs termes qui ont raport au hockey durant la joute de samedi dernier.

Je n'ai qu'un regret, c'est que toute la population canadienne-française du Canada ne puisse jouir du réseau français comme nous du Nord-Ontario.

Chantal LANDRIAULT,
6e année, Ecole Notre-Dame,
Sturgeon Falls



CLAIRE RENAUD, brillante étudiante du couvent de la rue Rideau à Ottawa qui fut proclamée lauréate provinciale du concours de français de la section secondaire, a été l'objet d'une belle fête par les autorités enseignantes du couvent du Sacré-Coeur à Ottawa et par ses compagnes de classes. Plusieurs beaux prix ont été présentés à Claire durant la fête. On la voit ici entourée de ses trophées et ses prix.

(Photo Champlain Marcil)

Le grand congrès de la Croisade de 27 diocèses

MONTREAL (CCC) — Les 12 et 13 mai courant se tiendra au Cap-de-la-Madeleine le deuxième congrès national des responsables diocésaines de la Croisade eucharistique. Plus de 160 éducatrices religieuses et laïques, venant de 27 diocèses différents, étudieront les problèmes des enfants et des préadolescentes enrôlées dans le mouvement. Le sujet à l'étude de cette année, sera le suivant: Comment développer l'esprit paroissial et diocésain chez les jeunes afin de leur faire découvrir, aimer et servir l'Eglise catholique toujours davantage.

Le congrès étudiera également le rôle des responsables nationales et diocésaines de la Croisade. Ce mouvement d'Action catholique groupe environ 400,000 membres au Canada et en Nouvelle-Angleterre. A titre de président de la commission épiscopale de l'Action catholique canadienne, S.E. Mgr Lionel Audet envoie sa fervente bénédiction aux Congressistes et leur souhaite tout le succès désiré de ces importantes assises. Le Congrès sera dirigé par le R.P. Blondin Dubé, s.j., directeur national de la C.E. assisté des Pères Maurice Gauvreau, s.j., et Jean-Paul Labelle, s.j.



L'ACTION CATHOLIQUE A L'ORIGNAL — Les membres de la Jeunesse étudiante catholique à l'école St-Jean-Baptiste de L'Orignal ont beaucoup travaillé durant la grande semaine étudiante. On reconnait ici les responsables de la campagne. On remarque, de gauche à droite, première rangée: Suzanne Leclair, Suzanne Forget, Rachel Bertrand, Diane Dallaire, Thérèse Filion et Marie-Paule Lafleur; deuxième rangée: Jérôme Landriault, Gaëtan Pilon, Yvan Charbonneau, Pierre Séguin, Gaëtan Guenette et Raymond Beaulne.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

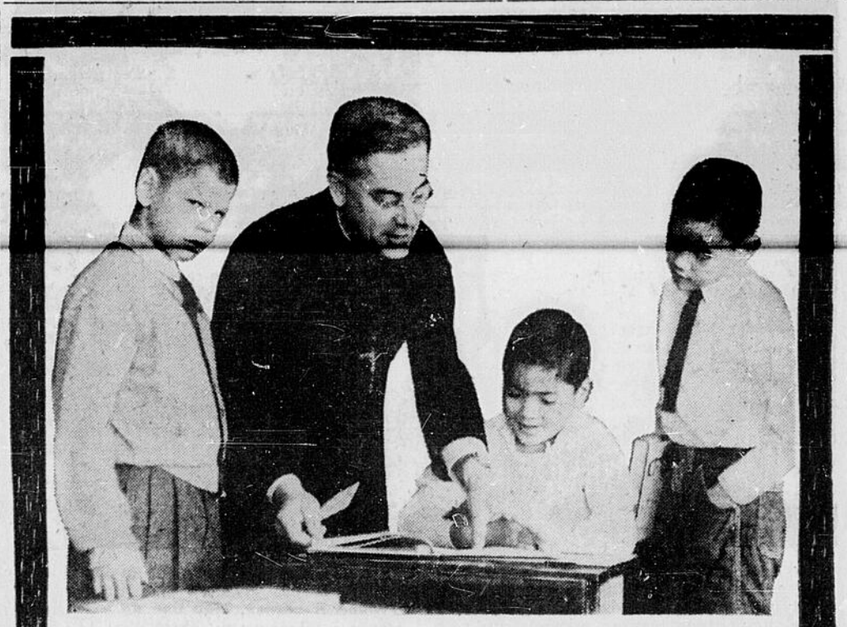
Oui, SUPERIOR, la société, de prêts canadienne la plus progressive, vous donne un service encore meilleur.

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h.
(le samedi jusqu'à 12 h. midi)

Nombreux plans et cédules de paiements pour convenir à votre budget. Prêts assurés

$50 à $5,000
sans endosseurs ou garantie négociable

SUPERIOR FINANCE
30, rue RIDEAU Tél. CE. 6-9451
15 SUCCURSALES DANS L'ONTARIO



Ecole "canadienne" au Japon

Les Frères de l'Instruction chrétienne dirigent une école internationale de langue anglaise à Tokyo. La grande faveur dont jouit cette école catholique dans un milieu en partie non catholique est due à la qualité de l'enseignement et de la formation qu'on y reçoit. Ne manquez pas ce reportage photographique, cette semaine, dans PERSPECTIVES.

Abonnez-vous au "Droit"

MOCO



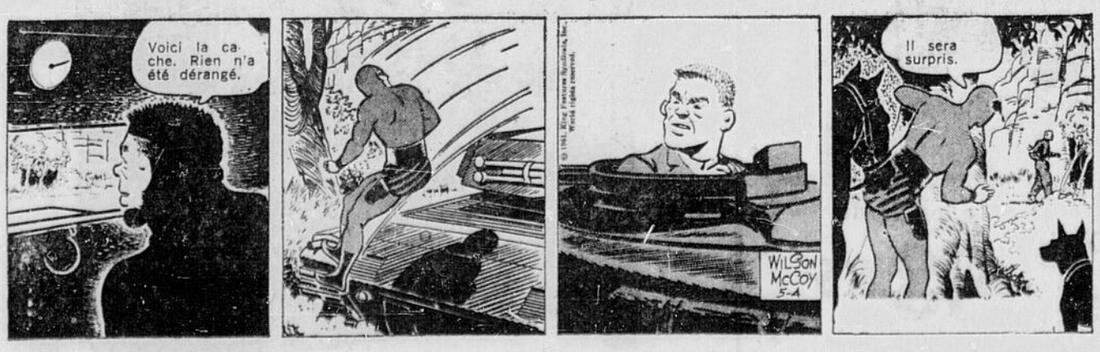
PAR SWAN

ARAM



Par LEE FAK et WILSON McCOY

LE FANTOME



CAPITAINE BONVENT



Par ERNIE BUSHMILLER

PHILOMENE



Par FRAN STRIKER

LE CHEVALIER



Par WINSLOW MORTIMER

LARRY BRANNON



Par SPRENGEN

PILOTE TEMPETE



Cinq pertes de vie

Dégâts causés par le feu à Ottawa en 1960

Au cours de l'année dernière, le Service des incendies de la capitale a dû répondre à 3,030 appels qui ont occasionné des pertes matérielles se chiffrant par $673,678.88. En tout, les pompiers de la capitale ont eu à combattre onze feux qui ont causé des pertes de l'ordre de $10,000 et plus chacun. Cinq personnes, dont un homme, 2 femmes et deux enfants, ont péri au cours de 1960 lorsqu'ils ont été surpris par le feu dans leur demeure.

C'est ce qui ressort du rapport du chef adjoint du Service des incendies, M. Armand Pagé, rapport qu'il a soumis aux membres du Conseil de ville.

Dans le rapport du chef adjoint, on remarque cependant que le service d'urgence a été appelé à se rendre sur les lieux de cinq noyades en plus de nombreux appels pour accidentés et de personnes surprises par la maladie dans les rues de la capitale.

En plus des mortalités occasionnées par le feu, 45 hommes, 24 femmes et 15 enfants ont subi des blessures au cours des différents sinistres. Trente-quatre pompiers ont reçu des ment de leur devoir.

Le quartier By a enregistré 421 appels suivi de près du quartier Wellington qui en a compté 411. C'est le quartier Queensboro qui vient en dernier lieu pour les appels de pompiers avec 151.

Les fausses alertes au cours de l'année se sont chiffrées par 357. Le plus grand nombre de feux ont été causés par des défectuosités dans les installations électriques. En tout, le Service des incendies a combattu 263 feux de cette origine.

Le Service de prévention des incendies, sous la direction de l'inspecteur Phil Larkin, a fait enquête dans tous les incendies majeurs survenus au cours de 1960. Dans le rapport signé par M. Larkin, on lit que les écoles de la capitale ont été visitées deux fois par les membres du bureau de la prévôté afin de familiariser les élèves avec les exercices de sauvetages en cas d'incendies. De même, les membres de ce service ont corrigé les anomalies susceptibles de causer des incendies dans certaines écoles.

La nouvelle loi réduira le nombre d'accidents au Québec

MONTREAL (PC)—Le ministre provincial des Transport, M. Gérard Cournoyer, a déclaré hier soir qu'il était convaincu que la nouvelle loi récemment approuvée par l'Assemblée législative réduira le nombre des accidents sur les routes nationales ainsi que le taux des assurances au Québec.

La nouvelle loi prévoit l'établissement d'un fonds pour indemniser les victimes d'usagers de la route non solvables et des changements dans le code routier.

La loi peut sembler sévère, mais elle constitue une garantie réelle pour les victimes de conducteurs peu scrupuleux ou négligents qui seront ainsi indemnisées dans de larges proportions, a fait remarquer le ministre, lors du banquet de clôture de l'assemblée annuelle du Conseil canadien de la sécurité routière.

Cette loi entrera en vigueur le 1er octobre prochain. M. Cournoyer a souligné d'autre part que les lois de la circulation seront très strictement observées. S'il est vrai que les lois doivent être jugées non pas en fonction de leur r... action mais bien de leur application, je n'ai pas le moindre doute sur le sort des mesures que le gouvernement a décidé de prendre.

Cette nouvelle loi prévoit des indemnités pouvant s'élever jusqu'à $10,000 pour des blessures et jusqu'à $5,000 pour des dommages matériels infligés par un conducteur insolvable. Les victimes de chauffards seront également protégées par la nouvelle législation.

A ce propos, M. Cournoyer a ajouté:

"Il est bien connu que dans les cas où la police est incapable de retrouver la trace du coupable, la victime est dans l'impossibilité d'avoir recours à des poursuites judiciaires, et souvent sa famille et les personnes à sa charge n'ont pas les moyens financiers d'assumer les charges et les conséquences financières des actes posés par les fripouilles criminelles du volant."

M. D. Martin réélu à la Société coopérative agricole de Gracefield

GRACEFIELD (DNC) — Les sociétaires de la Société coopérative agricole de Gracefield tenaient dernièrement leurs élections annuelles au cours de l'assemblée générale annuelle de leur organisme. M. Damien Martin, directeur de la Coopérative fédérée fut réélu à la présidence pour une neuvième année consécutive.

Pour l'assister dans son travail il sera secondé par M. John McConnery, vice-président. Les directeurs choisis sont MM. Gérard Lafrenière, Josaphat Lacroix et Léo Patry. M. Daniel Rochon demeure secrétaire-gérant, poste qu'il occupe depuis plus de 16 ans.

L'assemblée eut lieu au cinéma Régent, de Gracefield, et débuta par le discours du président, M. Damien Martin, et par la lecture du rapport financier présenté par M. Jean-Paul Desrosiers, agronome au ministère provincial de l'Agriculture.

Le rapport financier démontre que la coopérative de Gracefield vient de terminer une bonne année financière. Son chiffre d'affaires à $277,466.77 représente une légère diminution sur l'année précédente, diminution causée principalement par une production beurrière (200,000) moindre. D'autre part, la situation financière de l'organisme est des plus solide et depuis les dernières années on constate une amélioration notable dans les nouveaux services rendus par la coopérative à ses membres. Le service d'expédition des animaux vivants à la Coopérative fédérée et le service des pétroles sont les deux plus récents services dont bénéficient nos cultivateurs.

Au cours de cette importante assemblée qui groupait plus de 100 sociétaires, il y eut discussion sur différents projets d'avenir. Le secrétaire-gérant, M. Daniel Rochon, donna un compte rendu sur les activités détaillées de la coopérative et il fut secondé dans ses efforts par le président M. Damien Martin, lequel est également directeur de la Coopérative fédérée de Québec pour une neuvième année consécutive.

Au cours des nombreuses allocutions qui furent prononcées immédiatement avant la tenue de l'élection des officiers, les conférenciers suivants se succédèrent: M. Lomer Laurin, agronome propagandiste de la Coopérative fédérée, M. O. Gaudette, également de la Coopérative fédérée, MM. André Paré, Emilien Houle, Joachim Meunier et Bernard Boulais.

Tous, sans exception, donnèrent des conseils appropriés aux cultivateurs dans leurs sphères respectives et encouragèrent les sociétaires à coopérer davantage pour faire progresser leur coopérative.

L'agronome de comté, M. Bernard Boulais, présida aux élections qui n'apportèrent qu'un seul changement dans le bureau de direction. Il s'agit de M. Léo Patry, lequel remplace M. Palma Nadon comme directeur. Et l'assemblée s'est ajournée par une réunion du nouveau bureau de direction.

Phil Watson nouvel instructeur des Bruins de Boston !

BOSTON (PA) — Le Traveler de Boston, dans son édition d'hier, prédit que Phil Watson sera nommé instructeur des Bruins de Boston en juin. Watson est un ancien instructeur des Rangers de New York, de la ligue Nationale de hockey, et des Reds de Providence, de la ligue Américaine.

Watson succéderait à Milt Schmidt qui demeurerait avec les Bruins à titre d'adjoint de Lynn Patrick, gérant général de l'équipe. Schmidt s'occuperait de la formation de jeunes joueurs dans l'organisation des Bruins.

Watson a été instructeur des Rangers de 1955 au 12 novembre 1959. Il a résigné son poste d'instructeur des Reds le 28 mars dernier, expliquant alors qu'un "autre poste lui avait été offert". Les Reds sont une filiale des Bruins.

On n'a pu obtenir hier de commentaires de la direction des Bruins au sujet de l'article du Traveler.

Tiefenauer vendu au club San Juan

ST-LOUIS (PA) — Les Cardinals de St-Louis ont vendu hier le lanceur droitier Bob Tiefenauer aux Marlins de San Juan, Porto-Rico, de la ligue Internationale de baseball. Tiefenauer a remporté 11 victoires avec les Red Wings de Rochester la saison dernière.

Piéton blessé par une auto

Un jeune homme de 21 ans, a subi une fracture à la jambe droite après avoir été renversé par une automobile à l'angle des rues Albert et Bank, vers 4h. 30, mercredi après-midi. Il s'agit de M. Robert Pagé, 315, rue Stewart, Ottawa.

Selon le rapport de l'agent M. A. Cameron, de la Sûreté municipale, M. Pagé est sorti d'entre deux automobiles stationnées pour être heurté par le véhicule que conduisait vers l'ouest, rue Albert, M. Roger-Joseph Lafleur, 40 ans, d'Orléans.

Le policier a transporté le blessé à l'Hôpital général.

Charlie Boland encore blessé

FORT ERIE (PC) — Charlie Boland, 21 ans, d'Old Chelsea (près de Hull), qui avait déjà conduit 22 vainqueurs en 22 jours à la réunion de turf d'Ontario, a subi une grave commotion cerebrale et une fracture probable du crâne mercredi, dans la huitième course, quand sa pouliche de 3 ans, Wyvern, à J. G. Cowan de Toronto est tombée, l'envoyant sur la base de béton armé de la clôture.



TROPHEE J.-EMILE PARE — L'équipe de ballon-panier du collège Marie-Médiatrice a tout récemment gagné le trophée J.-Emile Paré, emblème du championnat de la Ligue intercollégiale de ballon-panier. Cette équipe a remporté un gain de 38-27 après avoir perdu la première joute, 38-42, pour gagner la série de deux joutes par 70-69. A genoux en avant, G. Rochon et P. Dauray; en arrière, de gauche à droite, l'abbé Bernard Legault, Jean-Yves Gagnon, R. Séguin, l'abbé Gilles Meilleur, directeur des études, P. Allard, R. Deveault, J. Larocque, capitaine, et G. Pelletier.

(Photo Champlain Marcil)

Finale de cribbage entre Oscar Bédard et Bert Couillard

La Ligue de cribbage intercités a terminé ses activités régulières pour une autre saison et les deux joueurs ayant capturé les premières positions des sections outaouaise et hulloise en viendront maintenant aux prises dans une série de trois de cinq. Cette rencontre décisive entre Bert Couillard, champion outaouais, et Oscar Bédard, champion hullois, aura lieu ce soir à la demeure du président de la ligue, M. Armand Bertrand, 602, rue Wolfdale.

Le gagnant de la sére finale se méritera le trophée Marcil Frères. Bert Couillard, de la paroisse de la Résurrection, a donc gagné le titre de la ville d'Ottawa mais par seulement une faible marge sur Armand Bertrand. Couillard a terminé en tête avec 21 points contre 20½ pour Bertrand.

Dans la section hulloise, Oscar Bédard s'est emparé de la première place avec un total de 25½ en 30 joutes et Raymond Poirier a terminé au deuxième rang avec 21½. Les joueurs des deux sections ont disputé 30 joutes chacun durant la saison régulière.

Voici le classement final de cette ligue:

	PJ	Pts
OTTAWA		
Albert Couillard	30	21
Armand Bertrand	30	20½
Ronnie Dagenais	30	20½
Romuald Tessier	30	18
HULL	PJ	Pts
Oscar Bédard	30	25½
Raymond Poirier	30	21½
Roger Laframboise	30	18
Renald Laframboise	30	14½

Quatre équipes joueront dans la Ligue St-Rédempteur

La St-Rédempteur de Hull débutera sa saison régulière le 20 mai courant et tout indique que quatre équipes se disputeront les honneurs, cette saison. Trois équipes étaient officiellement représentées, mercredi soir, lors d'une assemblée régulière tenue en la salle St-Rédempteur. M. Oscar Filion, qui représentait un autre club dont le nom n'a cependant pas été révélé, a déclaré que ce club sera certainement en opération. M. Roland Cardinal, dévoué président de ce circuit, est certain que la prochaine saison sera très fructueuse.

Les équipes officiellement représentées, mercredi soir étaient Taverne Texas, par MM. Fred Poulin et Sonnie Goudie; épicerie Léo Bégin, par M. Jacques Bégin, et St-Jean-Bosco, par M. Jacques Beaudry.

L'exécutif de la ligue sera choisi vendredi soir lors d'une assemblée régulière de l'Association sportive St-Rédempteur. M. Roland Cardinal demeurera cependant à la présidence de la ligue.

Un record

Près de mille chevaux inscrits dans les 30 stakes du Richelieu

Près de mille chevaux ont été "nommés" pour participer aux 30 "stakes" du parc Richelieu dont le meeting de courses sous harnais s'ouvrira le 1er août prochain.

M. Georges Giguère, secrétaire des courses à la populaire piste du Bout de l'Ile, a déclaré en annonçant le total-record de 944 inscriptions — qui dépasse de quelques centaines le plus haut chiffre des dernières années — que plus d'un quart de million de dollars ($254,000) seront au jeu dans les 30 classiques.

Les demandes de participation aux "stakes" sont parvenues au parc Richelieu en si grand nombre que M. Giguère a dû embaucher des employés additionnels pour dresser les listes et faire préparer la brochure traditionnelle qui a été envoyée cette semaine à tous les propriétaires intéressés.

En consultant la brochure 1960, plus volumineuse que jamais auparavant, on constate que le parc Richelieu a remis à l'affiche l'Amble Canada de $60,000 et le Trot Métropolitain de $58,000, ainsi que l'Amble Castor pour coursiers de trois ans qui batailleront pour une bourse qui devrait atteindre $25,000.

Les trotteurs de classe qui ont été inscrits dans le Trot Métropolitain les 9, 16, 23, 30 août et le 5 septembre sont: Annette Sue, Camas B., Carolina Rodney, Carpet Bagger, Dalyce Blue, Great Lullwater, Handy Bill, Harry Riddell, Homestead Dan, Morris H., McColby, Nathan Hanover, Newman Hall, Newport Bruce, Philip Frost, Prudence's Boy, Rexall Boy, Selka Song, Tie Silk, Titan Emlen et Todd Riddell.

Quant aux ambleurs, qui viseront le record canadien de 1.59.3 établi l'an dernier au Bout de l'Ile par Mighty Dudley, on remarque, inscrits dans l'Amble Canada du mois de septembre: Armbro Express, Captain Wright, Champ Volo, Dares Direct, Devastator, Even's Jet, Great Adios, King Bunter, Margie Eden, Ozark Chief, Priam, Renney Hanover, Rome Hanover, Sampson's Girl, Scotchlite, Senator Spangler, Sir Winston Pick et Mighty Dudley lui-même.

Parmi les 42 poulains de trois ans qui se disputeront le 27 août les $25,000 de l'Amble Castor, on remarque 27 inscrits du Québec, 10 de l'Ontario, un des Maritimes et quatre des Etats-Unis. Les coursiers américains: Betting Time et Senator Pick, à M. et Mme Carl Schultz de Portsmouth, N.-H.; Embassy Hal, à T. Mendelsohn de Santa Monica, Californie; Sampson Direct, à K.D. Owen de Houston, Texas.

Un "stake" pour pouliches trotteuses de trois ans s'appellera le Trot Dottie's Pick et mettra à l'enjeu une bourse de $10,000.

Le "stake" Captain Cash pour ambleurs, d'une valeur de $6,000, servira, le 1er août, de lever de rideau d'un meeting qui s'annonce fertile en émotions. Parmi les 44 ambleurs inscrits dans cette course, mentionnons Adioscot, Ben Direct, Chet Volo, David Tass, Egyptian Byrd, Honest Pick, Justforfun, Kessler Hanover, Meadow Bucky, Priam, Punch Herbert, Sudmite et Top Diamond.

Le dernier "stake" de la saison, le Trot Repentigny, auquel 41 coursiers sont éligibles, se déroulera le 22 octobre pour une bourse de $4,500.

Le vétéran Jacques Champagne avec le club Lévis Barbier

Tout indique que le Lévis Barbier présentera un autre puissant club dans la Ligue senior Sacré-Coeur. Comme on le sait, cette ligue doit inaugurer officiellement une nouvelle saison dimanche en présentant un programme double.

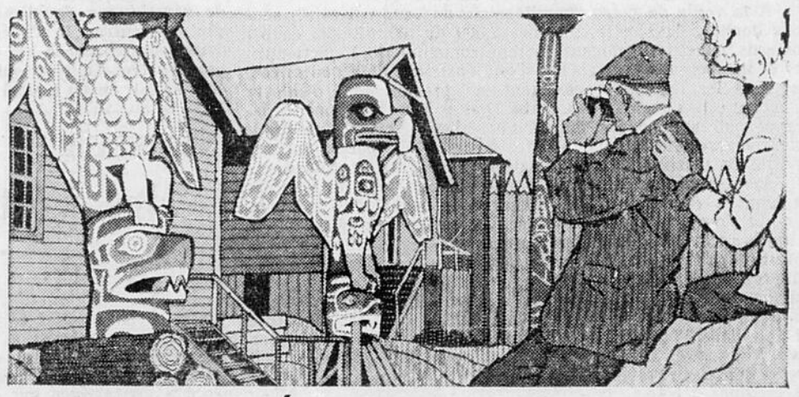
L'an dernier, le Lévis Barbier après avoir terminé la saison régulière en quatrième position, a fortement impressionné durant les séries éliminatoires et ce n'est qu'après une enlevante lutte contre le Danis Transport qu'il s'avoua vaincu dans la série finale.

Cette année encore, Marcel Lévis agira comme gérant de l'équipe et Ben Paquin en sera l'instructeur. La direction du club est particulièrement heureuse d'avoir fait l'acquisition du vétéran joueur d'arrêt-court Jacques Champagne, anciennement du Stade Limitée de la Ligue commerciale. Champagne est un agressif joueur et un dangereux cogneur et sa présence dans l'alignement sera une inspiration pour les plus jeunes.

Bob Savoie, André Cadieux et Gérard Lévis ont déjà signé des contrats comme lanceurs de l'équipe. Les autres joueurs embauchés jusqu'à présent sont Frank Sauvé, un joueur de premier but, anciennement avec le Danis Transport; Jean-Louis Séguin, déjà de l'équipe Crémart; Gordie Piché, André St-Louis, Richard Beaudoin, Gilbert Ladouceur, Maurice "Bill" Imbeau et Jacques Marcoux.

Mlle Dodge défaite

NAPLES, Italie (PC) — Eleanor Dodge, de Montréal, a subi hier une défaite de 6-4, 6-3 aux mains de Mabel Bove, d'Argentine, dans la deuxième ronde des matches de simples pour dames, au tournoi de tennis international de Naples.



Plaisir... Épargnes... Repos



vacances avec le *Canadien Pacifique*

Un voyage par train vers l'Ouest canadien est rempli de plaisir et de gaieté quand vous empruntez le Canadien Pacifique. Visitez Winnipeg et Calgary, la ville du "stampede"... admirez la splendeur de Banff et du Lac Louise... le charme de Vancouver et de Victoria. Le trajet par train est reposant et agréable. Confortablement installé dans un fauteuil du wagon-dôme, vous voyez se dérouler devant vos yeux le panorama grandiose des Rocheuses... vous dégustez des repas dignes des plus fins gourmets. Pour vos vacances, projetez un voyage par train. Visitez le Canada avec le Canadien Pacifique.

ÉPARGNEZ—
VOYAGEZ PAR TRAIN

Exemple de TARIFS TOUS-FRAIS-COMPRIS incluant le lit, les repas et les pourboires

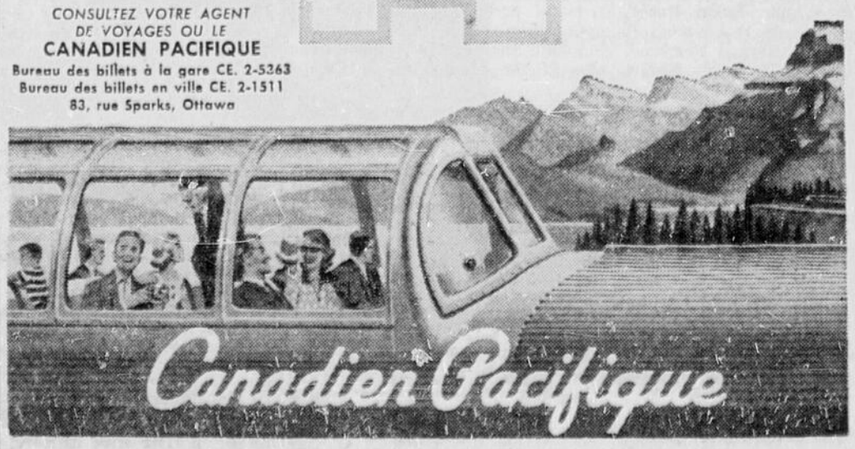
Ottawa à

Winnipeg	Calgary	Vancouver
$99	$155	$190

Aller-retour, classe touriste

ÉCONOMIES CONSIDÉRABLES pour 2 personnes ou plus voyageant ensemble

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU LE
CANADIEN PACIFIQUE
Bureau des billets à la gare CE. 2-5363
Bureau des billets en ville CE. 2-1511
83, rue Sparks, Ottawa



Canadien Pacifique

Premier choix de tout le monde

2000 chambres climatisées
Tarif raisonnable, comprenant TV
Vincent Lopez et son orchestre dans le Taft Grill renommé.

Le célèbre HOTEL TAFT
7th AVE. at 50th St. NEW YORK
ON TIMES SQUARE AT RADIO CITY
Alfred Lewis, Gen. Mgr.
A ZECKENDORF HOTEL

Service de Location



POUR LE MARIAGE

Choisissez parmi la plus grande collection de vêtements de qualité au Canada. Les plus nouveaux styles. Ajustement parfait. Prix raisonnables.

- GILETS BLANCS
- JAQUETTES
- MI-FORMELS
- HABITS FONCES
- BLAZERS ET FLANELLES
- FOURRURES POUR DAMES

Paul Gagné
Mercerie pour hommes
ME. 2-7494
HAWKESBURY, Ont.



REMISE DE TROPHEES—Plusieurs trophées ont été présentés, lors du récent banquet de l'Association de la Jeunesse de St-Charles. Les champions des différentes ligues de hockey, ballon-volant, de "touch football" ont alors été honorés. De gauche à droite, Guy Deslauriers, capitaine de l'une des équipes championnes, M. Léo Paquette, instructeur en chef, et M. Lucien Paquette, donateur du trophée.

(Photo Champlain Marcil)

. . . et le spectacle continue . . .



par Jean-Charles DAOUST

LE VIEUX JOHNNY LONGDEN GAGNERA-T-IL SON DEUXIEME DERBY DU KENTUCKY EN 18 ANS ?

Agé de 54 ans et millionnaire après avoir monté plus de 5,500 vainqueurs au cours de sa longue et flamboyante carrière, John Eric Longden espère conduire un des deux inscrits de ses amis canadiens Max Bell et Frank McMahon à la victoire samedi prochain dans le Derby du Kentucky.

La 87e reprise de la classique des roses à Churchill Downs réserve des surprises aux fervents du turf. Mais la seule présence de Johnny Longden chez les jockeys vaut bien le prix du billet et les autres dépenses d'Ottawa-Hull à Louisville (Kentucky). Mike Imbro, Paul Scott, qui préfère "Crozier" à "Four-and-Twenty" et "Flutterby", double entrée des Alberta Ranches, Claude Arcand et Billie Christie s'inclinent devant le doyen des jockeys, l'incomparable et durable athlète de quatre pieds, onze pouces, Johnny Longden.

"Conserve-le simplement dans cet état, a dit Johnny à son fils âgé de 32 ans, l'entraineur Vance Longden. "Flutterby" court très bien comme c'est là."

Lui-même n'a pas trop forcé "Four-and-Twenty" en perdant l'épreuve de mardi par trois longueurs et quart contre le rapide "Crozier" de Fred W. Hooper. En 1954, "Hasty Road" avait établi un record de 1:33 à Churchill Downs en battant "Determine" mais le samedi suivant, il avait été battu par "Determine" dans le Derby. Né en Angleterre et élevé dans la petite ville minière de Taber (Alberta), le riche roi des jockeys connait la valeur d'un dollar. A douze ans, Johnny Longden travaillait, après la classe jusqu'à onze heures du soir, pour 75 cents dans les puits d'une mine de charbon. Le matin, il allait chercher les vaches errantes à raison de $1.50 par mois! En 1938, il devenait le meilleur jockey d'Amérique.

Longden, qui a conduit Noor à la victoire dans ses mémorables courses contre Citation, avait piloté Count Fleet à la triple couronne en 1943. Ce fut sa seule victoire en huit efforts dans le Kentucky Derby. Propriétaire d'un ranch de 44 acres (le Bar JL), John Eric Longden pourrait bien assister à la course de Louisville dans le confort de son palais au 247, rue Lemon, Arcadia (Californie) car il a sept écrans de télévision, entre autres choses! Jockey surtout et avant tout, il sera à Louisville. Grâce à son entrainement spartiate, cet homme de 54 ans préfère conduire un pur sang et passer de longues journées autour des écuries et des pistes. Espérons qu'il gagnera son deuxième Derby samedi prochain.

x x x x x x

LA BOUILLABAISSE AU SAINT-REGIS — Dans la livraison courante du **Diners' Club Magazine**, les gourmets ont l'eau à la bouche en lisant l'article de Myra Waldo, auteur du **Diners' Club Cook Book**, sur la bouillabaisse et autres célèbres plats du non moins célèbre hôtel Saint-Régis de New York.

A la veille de notre "bouillabaisse du vendredi soir", nous vous donnons la recette, une des 2,000 du Saint-Régis: coupez homards, anguilles, achigans (perche commune dit le dictionnaire) et maquereaux en tranches d'une épaisseur d'un pouce; coupez tous les légumes séparément, en prenant soin d'enlever la pelure et les grains des tomates. Faites sauter oignons, carottes et poireaux coupés dans l'huile d'olive jusqu'à ce qu'ils soient légèrement brunis. Ajoutez tomates, ail, persis, saffron, feuilles de laurier et thym. Assaisonnez avec sel et poivre.

Ajoutez ensuite le jus de tomate et l'eau, puis les tranches de homard et d'anguille et faites cuire pendant 15 minutes. Ajoutez alors l'achigan rayé et l'achigan de mer de même que le maquereau et laissez cuire pendant dix autres minutes. Ajoutez ensuite les palourdes et les moules pour cuire pendant quelques minutes. Placez tout le poisson ensemble avec le liquide de cuisson dans un plat profond. Dans un autre, versez le reste du liquide avec les croutons, qui pourront être servis nature ou fris dans l'huile d'olive ou même frottés par un soupçon d'ail. Vous aurez alors une soupe que vous ferez suivre du plat de poisson. D'autres préfèrent tout servir ensemble, en plaçant les croutons à côté.

x x x x x x

CHEZ NATE DELICATESSEN, rue Rideau, on trouve une foule de mets savoureux et parfois exotiques, comme le soulignaient Gaétan Meloche et son bras droit, le célèbre arrière-quart Ron Lancaster des Rough Riders, mercredi midi, en faisant honneur à deux "steaks" hors de ce monde. Il faut croire que les meubles s'enlèvent comme des petits fours au 311, Rideau! A l'allure où les champions canadiens de football fondent des foyers à Ottawa, Ron battra plusieurs records comme vendeur avant de retourner à l'entrainement en juillet! Mike Imbro, resplendissant de santé, attend Gaétan Meloche et ses chevaliers de la fourchette à son fameux restaurant italien. Il assistera à l'ouverture de la crosse dimanche après-midi au carré Anglesea avec son frère Tony. Les freres Imbros, anciennes étoiles du Madison ont donné un magnifique trophée à l'Association sous la présidence de leur vieux copain Yvon Renaud.

x x x x x x

GERALD RENAUD, réalisateur du hockey télévisé du samedi soir au Forum et des grands reportages de Radio-Canada, était de passage-éclair à Ottawa mercredi relativement à la visite présidentielle de Jack et Jacqueline Kennedy les 16 et 17 mai courant.

Depuis le premier juin 1952, l'ancien rédacteur sportif du "Droit" s'est taillé une renommée internationale dans le domaine de la télévision. En plus de nous prier de saluer les copains de la boite et de CKCH, l'ami Renaud était heureux d'apprendre que son oncle Hermas (Sam) Bertrand, populaire chef de la gare Union, était invité du gouverneur général et que son autre oncle, Armand Bertrand, couronne une heureuse année de cribbage ce soir même. Papa de cinq enfants, Gerry Renaud a fêté son ainée, Dominique (8 ans mardi) et son bébé Vincent (10 mois hier) en rentrant à Montréal.

Le courrier nous apporte une cordiale invitation du directeur Ross Ainsworth des relations extérieures et de la publicité à la brasserie O'Keefe, Montréal, à l'occasion du quatrième tournoi pro-presse O'Keefe le 29 mai au club de golf Rosemère. Deux golfeurs professionnels et deux membres de la presse se formeront en quatuors qui se disputeront les honneurs entre 10 h. 30 du matin jusqu'au fameux dîner au Clubhouse. A cette occasion, on donnera les détails du Circuit de golf O'Keefe de 1961. A cause de notre diète et de l'absence de dents, nous manquerons cette réunion épique. Merci quand même Ross. Marcel Fortin et Bob LaBelle sauront faite honneur au "Droit".

x x x x x x

L ESERGENT-MAJOR REGIMENTAIRE HENRI (HARRY) VENNE, de la célèbre famille sportive de la Basse-Ville, prend des vacances bien méritées avant d'entrer en retraite le 11 novembre prochain. Un des populaires quatre frères Venne d'Ottawa, Henri est le benjamin des fils de M. et Mme Gédéon (Catherine Phelan) Venne. L'aîné Léo, longtemps animateur de la rame à l'ORC et chronométreur à l'Auditorium, est décédé depuis quatre ans déjà.

John et Emmett, qui ont brillé à l'Académie De-La-Salle, avant de s'illustrer ailleurs au hockey, à la boxe et à la crosse, sont à juste titre fiers de la carrière de leur benjamin. Après dix ans dans la Gendarmerie royale du Canada, Henri-Albert Venne est devenu sergent-major régimentaire de la Garde du Gouverneur sous le colonel Eddie Smith outre-mer. Depuis quinze ans, il était le sergent-major au GQG de l'Armée. Avec Jean, Emmett, Léo et leurs copains, il avait jadis fait de la boxe et de la lutte au gymnase où se trouve maintenant le magasin Belanger, rue Cumberland, entre Saint-André et Bruyere. Johnny, qui fut champion poids-léger en 1922, a participé à l'epopee du La Salle au hockey et du Laurier à la crosse. Il est le beau-frere de Mickey et Fernand Deschênes et de Roland (Ev.-Journal) Sabourin de Québec.

EMMETT VENNE, après ses débuts comme gardien à l'Académie, se fit valoir avec les Olympiques (Red Wings) de Détroit et pendant huit ans avec Seattle avant d'aller se fixer à Aylmer. Selon Harry, il jouait arrêt-court sur l'ancienne équipe de baseball du Royal-Canadien. Notre toast ce soir va donc à Hermas Bertrand, cinquante ans avec le National-Canadien, et à Harry Venne, sous-officier exemplaire de l'armée canadienne.

Les meneurs

LIGUE NATIONALE

Moon, Los Angeles	63	13	25	.397
Cunningham, StL	62	14	24	.387
Aaron, Milwaukee	58	8	21	.362
Kasko, Cincinnati	45	4	16	.356
Gonzalez, Phila.	56	10	19	.339

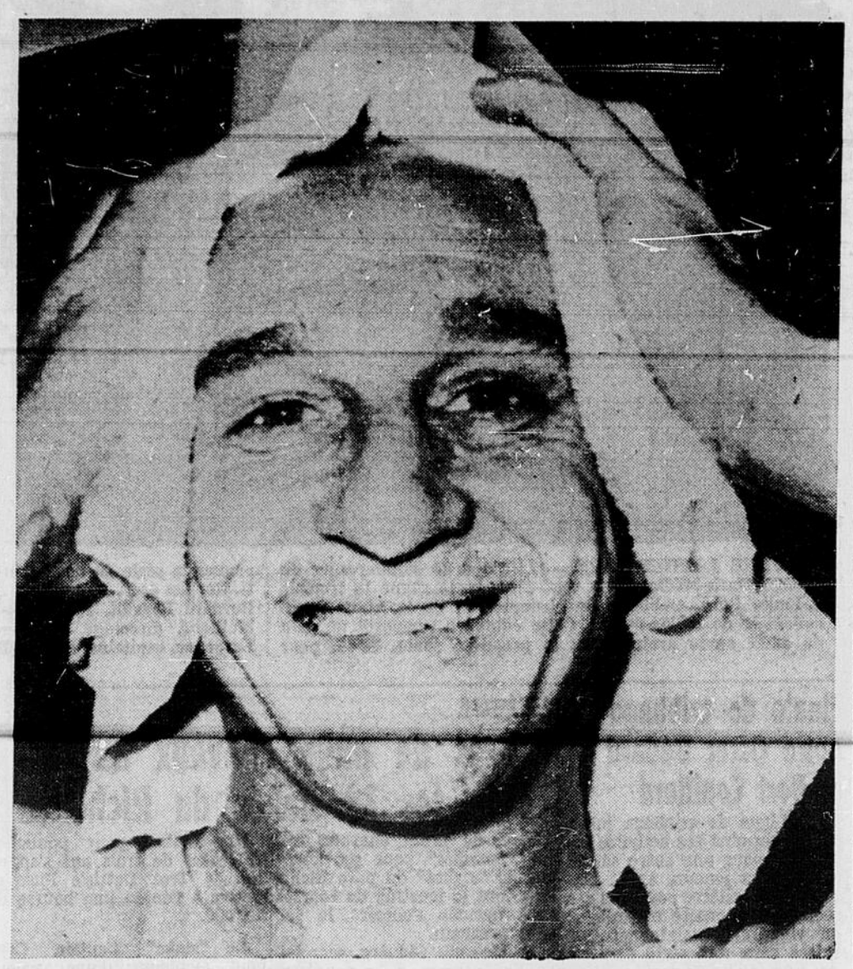
Points — Boyer, St-Louis, 16.
Points produits — T. Davis, Los Angeles et Aaron.
Coups sûrs — T. Davis et Moon.
Doubles — Hiller, San Francisco, 6.
Triples — Amaro, Philadelphie et Stuart, Pittsburgh, 3.
Circuits — Moon, 8.
Buts volés — Pinson et Robinson, Cincinnati, 5.
Lanceur — Elston, Chicago et Friend, Pittsburgh, 4-0, 1.000.
Retraits — Drysdale, Los Angeles, 33.

LIGUE AMERICAINE

Temple, Cleve	64	13	27	.422
Battey, Minn.	48	13	20	.345
Sievers, Chicago	58	12	20	.345
Mantle, New York	62	16	21	.339
Romano, Cleveland	59	8	20	.339
Gentile, Baltimore	56	11	19	.339

Points — Mantle 16.
Points produits — Mantle 22.
Coups sûrs — Temple 27.
Doubles — Romano 7.
Triples — 9 sont égaux avec 2.
Circuits — Mantle 8.
Buts volés — Versalles, Minnesota 7.
Lanceur — Wilhelm, Baltimore, 3-0, 1.000.
Retraits — Pascual et Ramos, Minnesota, 27.

Warren Spahn vient près de réussir une deuxième partie consécutive sans coup sûr



IL NE VIEILLIT PAS — Le brillant lanceur gaucher Warren Spahn, des Braves de Milwaukee, est venu bien près mercredi soir de réussir une deuxième partie sans coup sûr consécutive. Il n'a été touché que pour deux coups chanceux par les joueurs des Dodgers de Los Angeles, qui subissaient un revers de 4-1. Spahn a ainsi perdu une occasion unique de se joindre à Johnny Vandermeer, anciennement des Redlegs, le seul lanceur à réussir deux parties sans coups sûr consécutives. Spahn ne semble aucunement vieillir et depuis le début de la saison, il est le plus solide artilleur de tout le personnel des Braves.

(Photofax PA)

Il a donné un double et un simple; Milwaukee gagne, 4-1

Spahn en était à la 291e victoire de sa carrière — Pittsburgh perd la première position en subissant un revers de 3-1 — San Francisco passe à la tête avec une victoire de 8-4

MILWAUKEE (PA)—Le brillant gaucher Warren Spahn, de Milwaukee, est venu près de lancer hier soir sa deuxième partie sans coup sûr consécutive alors que les Braves ont défait les Dodgers de Los Angeles au compte de 4-1. Spahn a accordé un double "chanceux" à la troisième manche et un simple après deux retraits à la neuvième. C'était la 291e victoire de sa carrière dans les majeures.

Spahn, qui a lancé une partie sans point ni coup sûr contre les Giants de San Francisco vendredi dernier, a accordé un double à Junior Gilliam, puis un solide simple au champ gauche à Tom Davis dans la dernière manche. Sa fiche pour la saison est de 3-1.

La chandelle frappée par Gilliam tomba aux pieds de Mel Roach dans le champ gauche. **Roach est un joueur de champ** intérieur converti en extérieur. Avec ce coup sûr, Spahn a vu s'envoler sa chance de se joindre à Johnny Vandermeer, de Cincinnati, le seul lanceur dans l'histoire des majeures à lancer deux parties sans coup sûr consécutives.

Gilliam a fait compter Charlie Smith qui avait reçu un but sur balles au début de la troisième manche. Spahn n'a accordé que deux buts sur balles. Smith est demeuré au premier pendant que Spahn retirait les deux frappeurs suivants sur des strikes.

Los Ang.	001 000 000—1	2	0
Milwauk.	110 000 20x—4	12	0

Williams, Craig (8) et Roseboro; Spahn et Lau. G-Spahn (3-1). P-Williams (1-2).

CHICAGO (PA)—Profitant de la défensive poreuse de l'adversaire, les Giants de San Francisco ont recueilli trois points non mérités et ont défait hier les Cubs de Chicago au compte de 8-4. Orlando Cepeda a frappé un circuit de deux points pour les Giants.

Les Giants ont maintenant frappé 15 coups de circuit dans leurs quatre dernières parties, soit un de moins que le record établi par les Braves de Milwaukee en 1953 et égalé par la même équipe en 1956.

Ernie Banks a frappé deux coups de circuit pour les Cubs, mais ils ont été cognés en temps plus ou moins opportun et n'ont guère aidé la cause de Jack Curtis, le lanceur perdant.

Bill O'Dell a été le lanceur gagnant. Il s'est amené dans la partie dès la première manche, après que Mike McCormick eut été blessé à une lèvre par un roulant frappé par Don Zimmer, le deuxième frappeur des Cubs.

San Fran.	010 002 302—8	10	1
Chicago	002 010 100—4	11	3

McCormick, O'Dell (1) Bolin (7) et Bailey; Curtis, Elston (7) et Bertell. G-O'Dell (1-1). P-Curtis (0-1). Cir: SF-Cepeda (4; Chi-Banks 2 (5).

ST-LOUIS (PA)—Bob Gibson, avec un coup de main de Lindy McDaniel, a conduit hier soir les Cardinals de St-Louis à une victoire de 3-1 sur les Pirates de Pittsburgh. Les Cards ont ainsi arrêté à trois leur série de victoires consécutives et ont délogé les Pirates de la première place dans le classement de la ligue Nationale.

Gibson, jusqu'à ce que McDaniel vint le remplacer à la huitième manche, n'a alloué que cinq coups sûrs. Il a accordé deux buts sur balles et enregistré quatre strike-outs. Le seul point contre les Cards a été un coup de circuit de Rocky Nelson à la huitième manche.

Une erreur de deux points par Smoky Burgess et un coup retenu ont donné aux Cards leurs trois points à la cinquième manche.

Pittsburgh	000 000 010—1	6	1
St-Louis	000 030 00x—3	7	0

Mizell, Labine (7) et Burgess; Gibson, McDaniel (8) et Smith. G-Gibson. P-Mizell. Cir: Pgh—Nelson 2.

CINCINNATI (PA) — Les Redlegs de Cincinnati ont compté autant de points qu'ils ont frappé de coups sûrs, neuf, et ont battu les Phillies de Philadelphie au compte de 9-3. Les Phillies n'ont frappé qu'un coup sûr de moins mais n'ont pas su capitaliser autant que les gagnants.

La victoire était la 4e consécutive pour les Redlegs, dont trois aux dépens des Phillies. Jim Maloney a été proclamé le gagnant et son record est maintenant égal à une victoire et une défaite. Il a reçu l'aide de Bill Henry dans la 9e manche. Johnny Buzhardt a été le perdant. Son receveur, Clay Dalrymple, a fait compter tous les points des siens en frappant un circuit de trois points dans la huitième manche. Joe Coleman a bouclé son 5e circuit de la saison pour les Redlegs.

Philadel.	000 000 030—3	8	1
Cincinnati	010 120 41x—9	9	1

Buzhardt, Baldschun (7) Lehman (7) et Dalrymple; Maloney Henry (9) et Schmidt. G-Maloney (1-1). P-Buzhardt (0-2). Cir: Phi-Dalrymple (2); Cin-Coleman (5).

Remise des trophées aux champions SJB d'Eastview

M. Gérald Simard, président de la société St-Jean-Baptiste de N.-Dame-de-Lourdes d'Eastview, a félicité les écoliers qui ont participé aux trois ligues de hockey sous la tutelle de la société natonale, cet hiver.

Une fête intime a été tenue mercredi au Centre récréatif d'Eastview, au cours de laquelle on a remis les trophées remportés par les clubs champions.

L'équipe Legault, dont le capitaine est Pierre Viau, a remporté les honneurs du circuit bantam au parc Nault. L'équipe de l'école Bériault, avec le R. F. Hilaire comme directeur, a remporté le titre de l'interscolaire. L'équipe de l'AJFO de Notre-Dame-du-St-Esprit a remporté le championnat juvénile.

L'Association récréative du parc Nault, dont Raymond Ouellette est président, a offert le trophée des bantams. M. Adélard Thériault, vice-président de la ligue, a présenté le trophée SJB à Albert Leclerc, capitaine de l'équipe de l'école Bériault. Raymond Gallingher a reçu le trophée des juvéniles des mains de M. Donat Lacombe.

Serge Villemaire, de l'AJFO, a été reconnu comme le meilleur gardien de buts. Un trophée lui fut présenté par Lucien Marier, secrétaire-archiviste de la SJB. Gallingher a aussi reçu le trophée pour avoir été le meilleur compteur.

M. Lucien Richard, président du comité des sports de la SJB, a agi comme maître de cérémonie.

L'abbé Roger Bouchard, vicaire à N.-D.-du-St-Esprit, a félicité les jeunes de leur belle tenue au cours de la saison. MM. Gérald Simard et Edgar Viau ont aussi porté la parole.

POUR ETRE A LA PAGE, VOYEZ



BEN YOUNGER
Tél. : MElrose 2-7011
HAWKESBURY, Ont.

Rallye canadien

Des voitures poussiéreuses et des équipes fatiguées arrivent à Regina

REGINA (PC) — Des voitures recouvertes de poussière et conduites par des équipes apparemment épuisées ont commencé à arriver hier soir dans la capitale de la Saskatchewan après avoir complété la quatrième étape du rallye transcanadien, une épreuve de 4,100 milles de Montréal à Vancouver.

La première automobile à arriver à Regina a été une Jaguar 3.8 conduite par J.S. Wells et pilotée par F. Berry, de Victoria. Les autres voitures — environ 90 des 106 qui sont parties de Montréal dimanche matin — arrivaient à cinq minutes d'intervalle. L'arrêt à Regina pour la nuit était obligatoire.

Avant leur arrêt pour la période de repos, toutes les voitures ont dû se soumettre à une épreuve de montée, à une colline située à 25 milles au nord d'ici. Le résultat de cette épreuve, celui d'autres tests tenus à Toronto et d'autres épreuves du genre, que l'on tiendra avant la fin du rallye serviront, en cas d'égalité, à déterminer le vainqueur.

Lorsque les autos ont quitté Winnipeg hier matin pour leur étape de 400 milles à Regina, Sam Nordell, de St-Martin, Qué., et Tony Wilson, de Dorval, Qué., étaient encore en tête avec un compte parfait. Ils sont au volant d'une Volvo inscrite dans le rallye par les manufacturiers de la voiture.

Ils étaient suivis de près par une Mercedes-Benz conduite par Homer Trotter, de Watertown, N.Y. Le navigateur de cette voiture, également inscrite par ses manufacturiers, est Bob Mollman, de Bedford, Ohio.

Lark troisième

Une Studebaker-Lark inscrite par Studebaker Packard of Canada Limited a enlevé la troisième place à une Mercedes pilotée par Scott Harvey et Gene Henderson, de Dearborn, Michigan. J.D. Young, de Toronto, est au volant de la Lark et son navigateur est R. Hilliary, également de Toronto.

Pour le prix des manufacturiers, Mercedes-Benz of Canada Limited s'est hissé en première place, mais sa position n'est pas de tout repos. Des équipes de la compagnie Ford, au volant d'une Falcon, et de la compagnie Volvo, serrent Mercedes de très près.

Les femmes

Des femmes participent au rallye et un prix spécial leur sera attribué à la fin de l'épreuve. Dans cette catégorie, Gillian Field et Alice Ferguson, de Toronto, sont en première place avec leur Citroen, de fabrication française.

Deux professionnels norvégiens, spécialistes de la conduite en montagne, sont loin dans le classement mais sont encore en lice et pourraient bien rattraper le terrain perdu lorsque les autos s'engageront dans les Rocheuses, dans l'avant-dernière étape du rallye. Ces deux professionnels sont Hans Ingier et Nils Hagen, d'Oslo.

Les voitures n'ont plus qu'une journée sur le terrain plat avant de s'aventurer sur les dangereuses routes des montagnes Rocheuses. L'étape d'aujourd'hui se poursuivra sur les routes des prairies, jusqu'à Calgary. Les connaisseurs sont d'avis que c'est dans les Rocheuses que l'on verra la réelle valeur des conducteurs européens.

La franchise du San Juan serait transférée d'ici deux semaines

BUFFALO (PC) — Tommy Richardson, président de la ligue Internationale de baseball, a déclaré hier que la nouvelle franchise de San Juan sera transférée de Porto - Rico d'ici une semaine ou deux. Il a déclaré qu'elle sera probablement accordée à Montréal ou à Charleston, Virginie occidentale.

Richardson, un ancien artiste de vaudeville et le successeur de Frank Shaughnessy à la présidence, a déclaré que c'est à regret que son circuit se retire de San Juan. Il a toutefois ajouté qu'il n'a pas d'autre choix étant donné que les assistances aux joutes ont été trop faibles pour supporter l'équipe. Le long voyage à Porto - Rico était trop dispendieux pour les équipes qui allaient rendre visite aux Marlins.

Richardson a déclaré que les directeurs de la ligue ont approuvé à l'unanimité le transfert de la franchise de San Juan. La décision de la direction du circuit a été communiquée à Joe Ryan, gérant général de l'équipe de San Juan. L'an dernier, Ryan et ses Marlins étaient à Miami.

Richardson a déclaré qu'il attendait des nouvelles de Montréal et de Charleston d'ici 48 heures. La franchise des Royaux de Montréal a été transférée à Syracuse au début de la saison en cours.

Trois autres joueurs embauchés par Hamilton

HAMILTON (PC)—La direction des Tiger-Cats de Hamilton a annoncé hier avoir fait signer des contrats à l'ailier John Schroeder, de l'Université de la Caroline, et au demi Don Sutherin. Ce dernier est un vétéran qui entreprendra son troisième séjour avec les Cats.

Schroeder, principalement un joueur d'attaque, a été repêché par les Cardinals de St-Louis l'an dernier, alors qu'il lui restait encore une année avant la fin de ses études.

Sutherin s'est joint aux Cats pour la première fois en 1958. Il a joué régulièrement pour les Giants de New York, de la ligue Nationale des Etats-Unis en 1959, puis est ensuite passé aux Steelers de Pittsburgh. Il a fini la saison avec les Tiger-Cats.

Bloqueur et ailier

HAMILTON (PC)—Les Tiger-Cats de Hamilton ont engagé Ron Ray, un bloqueur et ailier défensif de 235 livres, a annoncé hier soir la direction de l'équipe.

Ray, un diplômé de l'université Howard Payne, a passé une partie de la saison dernière avec les Lions de Détroit, de la ligue Nationale de football.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Buffalo et Toronto gagnent à domicile

Buffalo et Toronto ont bien débuté leur saison à domicile, mais les foules qui ont assisté aux joutes d'ouverture ont été bien différentes.

Buffalo a défait San Juan, 4-3, devant 20,619 spectateurs réunis au nouveau stadium de Buffalo. C'était la plus grande foule de l'histoire des Bisons. Mais par contre, à Toronto, une foule d'un peu plus de 9,000 personnes, la plus petite à une journée d'ouverture en plus de 10 ans, a vu les Leafs battre les Jerseys de Jersey City, 15-3.

Les Leafs ont récrit un bout d'histoire de la Ligue internationale en frappant deux circuits avec les buts remplis dans la même manche. Ellis Burton et Tim Thompson ont tous les deux profité de la nervosité de la recrue Gerry Davis pour frapper chacun un circuit dans la 8e manche alors que les buts étaient remplis. Les Leafs ont compté 10 fois dans cette manche.

Les deux autres joutes ont été remises à cause de la pluie.

San Juan	100 100 010—3	6	0
Buffalo	021 00001x—4	9	1

Stone, Washburn 7 Gregory 8 et McCarver; Ricketts et Coker.

J. City	001 000 0 00—	3	6-2
Toronto	012 020 010x—15	14	1

Monroe, Arias 5 Davis 8 et Kravitz; Ridzik et Thompson.

Nouvel instructeur

MONTREAL (PC)—Selon une source digne de foi, le Dr Yvan Dion a été nommé instructeur de l'équipe des Carabins de Montréal, de la ligue de hockey interuniversitaire senior.

Les Carabins étaient pilotés la saison dernière par Roland Bleau.

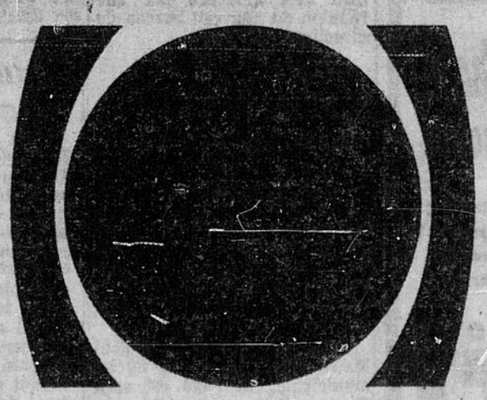
Le Dr Dion, âgé de 46 ans, est un ancien joueur de la ligue Américaine de hockey, avec les défunts Flyers de St-Louis. C'est également un ancien joueur des Carabins. Après avoir quitté les rangs professionnels, le Dr Dion a été joueur et instructeur dans la ligue Dépression, un circuit amateur de Montréal.

Le Dr Dion est chirurgien à l'hôpital Ste-Justine de Montréal.

N'allez pas abîmer les pieds de vos enfants!

Faites-vous sans le vouloir un tort irréparable aux pieds de vos enfants? Souffrez-vous des pieds, comme 80% des adultes? Faut-il changer fréquemment les chaussures des enfants? Y a-t-il danger à porter des talons hauts? La voûte plantaire peut-elle vraiment s'effondrer? Comment traiter les cors et durillons? SÉLECTION du Reader's Digest de mai répond à ces questions et vous donne de précieux conseils pour choisir des chaussures à votre pied. Achetez votre Sélection de mai aujourd'hui même!

RADIO-CANADA OTTAWA



panorama sur la variété

LES SPORTS :

L'HEURE DES QUILLES, le dimanche 4.00 P.M.
HEBDO-SPORTS, le mercredi . . 7.45 P.M.
EN ROULANT MA BOULE, le vendredi 10.45 P.M.
LA LUTTE, le jeudi . . . . . 11.30 P.M.
LE GOLF ET SES ÉTOILES, le samedi 12.30 P.M.

Les Oil Kings remportent une 2e victoire pour prolonger la série

Les deux circuits Connie Mack compteront environ 20 équipes

Le baseball amateur connaîtra une saison sans précédent dans la région Ottawa-Hull cette année.

Une quinzaine d'équipe se sont déjà inscrites dans les circuits juvéniles Connie Mack (15 à 18 ans) et on prévoit une ligue majeure (19 ans et plus) de six équipes.

Une enthousiaste réunion a été tenue mercredi soir, à la résidence de M. Jacques Levesque, 1014, boulevard Saint-Laurent, président de ces circuits et, selon les idées exprimées par les quelque 32 délégués présents, 1961 sera la saison par excellence pour le baseball amateur.

Les représentants des 16 clubs en lice, à l'heure actuelle, ont été heureux d'apprendre que les Dodgers de Los Angeles allaient tenir une autre école de deux jours dans la région. En effet, des éclaireurs et instructeurs avertis viendront à Ottawa, à la mi-juillet, afin de scruter les talents locaux et, chose probable, embaucher quelques "futures étoiles des grandes ligues".

Trois sections

Plusieurs demandes ont été adressées aux directeurs des Ligues Connie Mack pour inscrire des équipes dans les deux catégories. Toutefois, on n'a considéré que les équipes qui avaient des représentants à la réunion.

Il a été décidé que la Ligue Connie Mack serait répartie en trois sections. Il y aura le groupe de l'ouest d'Ottawa qui comprendra des équipes de Carlingwood, de City View, de Manotick, du parc Lansdowne et du parc Laroche (Tillys). Dans la section est nous reverrons les clubs St-Jean-Baptiste d'Eastview, champion juvénile l'an dernier, les Braves d'Eastview, l'Université d'Ottawa, les Flyers d'Ottawa-Est et l'équipe de Manor Park.

Côté québecois

La Ligue Connie Mack aura une section sur le côté québecois de la rivière Outaouais. On y verra les clubs Gatineau, Pointe-Gatineau, Aylmer, Hull et probablement Masson et Buckingham. La prochaine réunion de la ligue aura lieu le jeudi soir 18 mai. On remettra aux équipes enregistrées à cette date les formules de contrat ainsi que tous les documents d'enregistrement. L'ouverture de la Ligue Connie Mack se fera vraisemblablement le dimanche 21 mai 1961, à trois endroits.

Deux équipes se sont déjà inscrites dans la Ligue majeure, comprenant des joueurs dont l'âge dépasse 19 ans. Les clubs St-Charles et St-Jean-Baptiste d'Eastview en feront partie. Ottawa-Est et Westboro désirent aussi y participer, de même qu'une équipe de Hull. De toute façon, la Ligue majeure comptera au moins quatre équipes.

Les jumeaux Cantin

Jean-Pierre et Jean-Marc Cantin, deux jeunes apôtres du baseball, ont déjà commencé à mettre les choses en branle. Jean-Marc vient de se qualifier comme arbitre en se classant premier (98.8 p. 100) sur une classe de 24 candidats. Son frère Jean-Pierre a passé les épreuves de statisticien à l'école du vétéran marqueur Sid Hooper. Ces deux jeunes étudiants de l'Université d'Ottawa se sont fort dévoués l'an dernier et on prévoit qu'ils pourront encore contribuer largement au succès des ligues cette saison.

André Tardif demeure à la barque d'une équipe qui représentera l'Université d'Ottawa. On reverra Russ Garnhamm et ses protégés de City View... Eddie Albert lui prête main-forte.

Marcel Lavigueur et Paul Lajoie dirigeront encore les destinées du St-Jean-Baptiste d'Eastview; Bill Boyce dirigera le Carlingwood, aidé de B. Delorme; Gordie Weedmark introduit le club Manor Park dans le circuit; Raymond Martel pilotera encore la barque du St-Charles, cette fois dans le circuit senior; Gerry Coulombe revient plus pimpant que jamais avec ses Gatinois; Eddie Richard, un mordu du baseball, contribuera à la marche des Braves d'Eastview; Jim Middlemiss revient en scène avec les Flyers du parc Hawthorne.

Hubert "Rouge" Friel a inscrit une équipe du parc Lansdowne et les Nettoyeurs Tillys reprennent le harnais.

John Bradford, du 1352, rue Trenton, a une équipe complète pour le groupe majeur, mais il se cherche un bailleur de fonds.

Bref, la réunion d'hier soir s'est poursuivie sur une note d'optimisme et, comme il est dit plus haut, on prévoit une saison sans pareille dans le domaine du baseball amateur régional.

Le baseball

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Pea
Détroit	11	5	.688	
New York	11	5	.688	
Cleveland	10	8	.556	2
Minnesota	10	8	.556	2
Baltimore	9	9	.500	3
Kansas City	7	8	.467	3½
Boston	7	9	.438	4
Chicago	7	9	.438	4
Los Angeles	5	10	.333	5½
Washington	6	12	.333	6

MERCREDI

New York 7, Minnesota 3
Chicago 3, Cleveland 4
Détroit 4, Washington 5
Boston 8, Kansas City 9
Baltimore 6, Los Angeles 7

AUJOURD'HUI

New York à Minnesota
Détroit à Washington
Baltimore à Los Angeles (s)
(Seules parties à l'affiche)

VENDREDI

Washington à Cleveland (s)
Détroit à Chicago (s)
Boston à Minnesota
Baltimore à Kansas City (s)
New York à Los Angeles (s)

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Pea
San Francisco	11	7	.611	
Pittsburgh	10	7	.588	½
Los Angeles	11	9	.550	1
Chicago	9	9	.500	2
Milwaukee	7	7	.500	2
Cincinnati	9	10	.474	2½
St-Louis	8	10	.444	3
Philadelphie	6	12	.333	5

MERCREDI

Los Angeles 1, Milwaukee 4
San Francisco 8, Chicago 4
Philadelphie 3, Cincinnati 9
Pittsburgh 1, St-Louis 3

AUJOURD'HUI

San Francisco à Chicago
Los Angeles à Milwaukee
Philadelphie à Cincinnati (s)
(Seules parties à l'affiche)

VENDREDI

San Francisco à Philadelphie (s)
Los Angeles à Pittsburgh (s)
Cincinnati à Milwaukee (s)
Chicago à St-Louis (s)

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Pea
Columbus	8	3	.727	
Richmond	8	5	.615	1
Toronto	6	4	.600	1½
Jersey City	5	4	.556	2
San Juan	8	7	.533	2
Buffalo	5	7	.417	3½
Rochester	5	8	.385	4
Syracuse	3	10	.231	6

MERCREDI

Jersey City 3, Toronto 15
San Juan 3, Buffalo 4
Columbus à Syracuse (rem., froid)
Richmond à Rochester (rem., froid)

AUJOURD'HUI

San Juan à Buffalo (s)
Columbus à Syracuse (s)
Richmond à Rochester (s)
(Seules parties à l'affiche)

VENDREDI

Jersey City à Toronto
San Juan à Buffalo
Rochester à Columbus
Syracuse à Richmond

ASSOCIATION AMERICAINE

Houston 9, Omaha 6
Louisville 0, Dallas-Fort Worth 5
Indianapolis à Denver (rem., pluie)
(Seules parties à l'affiche)

Banquet remis au 22 mai

M. Pierre Duquette, président de la Ligue de quilles Dominion Automobile, désire avertir tous les quilleurs de son circuit que le banquet annuel aura lieu le 22 mai, mais n'aura pas lieu au premier endroit convenu.

Ces agapes annuelles seront tenues en l'hôtel St-Louis au lieu de la salle de la Légion de Gatineau comme il avait été premièrement décidé. Ce banquet devait avoir lieu le 20 mai, mais a été retardé de deux jours.

Le St. Michael mène toujours cependant avec une avance de 3-2

La sixième partie de cette série du meilleur de sept aura lieu vendredi soir — L'instructeur des Kings demeure toujours pessimiste

EDMONTON (PC) — La série pour la coupe Memorial, presque concédée aux Majors du collège St. Michael de Toronto il y a une semaine, est maintenant devenue une série qui pourrait causer des surprises, et au cours de laquelle les "déjà battus" pourraient surprendre.

Les Oil Kings d'Edmonton pourraient devenir les héros de la pièce, mais ils ont encore loin à aller.

Les champions de l'Ouest ont triomphé des Majors au compte de 4-2 mercredi soir pour leur deuxième victoire consécutive dans cette série du meilleur de sept. Ils avaient perdu les trois premières parties.

Les Majors auront toujours l'avance cependant lors de la 6e partie, vendredi soir. Mais personne ne peut les blâmer s'ils se présentent sur la glace avec une certaine insécurité. Si les Oil Kings continuent à surprendre et remportent une 3e victoire consécutive, la 7e et décisive joute aura lieu samedi soir à Edmonton même.

Aucun club dans une série de la coupe Memorial n'a réussi à gagner après avoir perdu les trois premières parties. Et l'instructeur des Kings, Buster Brayshaw, est assez un pessimiste pour suggérer que les Kings n'accompliront pas cet exploit.

"Nous avons gagné deux parties, mais ça ne veut rien dire, a déclaré Brayshaw. Nous devons en gagner deux autres et ces deux autres seront les plus difficiles de notre carrière."

Mais Brayshaw, démontrant pour une rare fois un peu d'optimisme, a ajouté que les Majors avaient pratiqué la sorte de jeu que les Kings aiment et que s'ils continuent à le faire, les siens pourraient bien l'emporter.

Le R. P. David Bauer, l'instructeur des Majors, a donné beaucoup de crédit au gardien de buts Paul Sexsmith pour la victoire des Kings. "Nous avons lancé 40 fois sur lui contre seulement 23 lancers, a dit le Père Bauer, mais Sexsmith a été superbe."

Dennis Kassian, un ailier qui n'avait rien fait qui vaille au cours des premières joutes et qui est venu bien près de ne pas jouer, a compté à deux reprises pour les gagnants. Don Chiz et Dave Richardson ont été les autres compteurs des Kings tandis que Bruce Draper et André Champagne, d'Eastview, ont compté pour les Majors.

Les champions de l'Est ont débuté en lions et avec l'intention d'en finir. Les 6,114 spectateurs étaient à peine assis qu'ils avaient déjà une avance de 1-0 grâce au jumeaux Draper. Mais Kassian a compté sur un court lancer de revers à 13.07 et ce but a donné des ailes aux Kings. Ils ont compté deux autres buts avant la fin de cette première période, dont le 2e de Kassian dans la dernière minute de jeu.

Les Majors ont compté le seul but de la période médiane, mais Richardson a ajouté le but qui devait sceller l'issue de la joute au milieu de la 3e période.

Première période

1—Toronto, B. Draper, (D. Draper) ... 3:51
2—Edmonton, Kassian (Cox) ... 13:07
3—Edmonton, Chiz, (Lund, Muloin) ... 16:55
4—Edmonton, Kassian (Cox) ... 19:12
Punitions: Stephanson 10:45, Galipeau 15:32.

Deuxième période

5—Toronto, Champagne (Conlin) 7:20
Punitions: Walsh 3:16, Bourbonnais 3:16.

Troisième période

6—Edmonton, Richardson, (Marik Hextall) ... 9:19
Punition: Aucune.

ARRETS:

Cheevers	5	9	5—19
Sexsmith	16	8	12—36

Tous les clubs doivent se rallier pour gagner mercredi dans l'Américaine

WASHINGTON (PA)—Dale Long a cogné un double contre le tableau indicateur, à la sixième manche pour donner aux Senators de Washington les deux points par lesquels ils ont battu hier soir les Tigers de Détroit au compte de 5-4. Une foule de quelque 4,000 personnes a vu le gérant Bob Scheffing, des Tigers, envoyer 17 joueurs dans la mêlée dans l'espoir de pouvoir conserver son équipe en première place dans le classement de la ligue Américaine.

A la suite de la victoire remportée hier par les Yankees de New York sur les Twins du Minnesota, les Tigers partagent maintenant la première place avec les Yankees.

Frank Lary, en quête de sa cinquième victoire de la saison, a essuyé son premier revers. Il a duré six manches et a alloué aux Senators de Washington leurs six coups sûrs et tous leurs points.

Détroit ... 030 000 100—4 9 1
Washing ... 100 022 00x—5 6 1

Lary, Regan (7) et Brown, Roarke (8); McClain, Sisler (8) et Green. LG., McClain (3-1); p., Lary (4-1. Circuit: Détroit, Brown (4).

CLEVELAND (PA) — Un simple de Bob Hale, appelé comme frappeur d'urgence à la 9e manche, a fait compter un point et a donné hier soir aux Indians de Cleveland, une victoire de 4-3 sur les White Sox de Chicago. Les Indians ont ainsi balayé les honneurs de leur série de deux joutes avec les White Sox.

Le simple de Hale a fait compter John Romano qui avait frappé un double après que les deux premiers frappeurs de cette manche eurent été retirés sur des roulants à l'intérieur.

En plus de compter le point décisif, Romano a cogné un simple de deux points à la septième manche.

Chicago ... 000 000 003—3 7 1
Cleveland ... 001 000 201—4 8 0

McLish, Pizarro (8), Staley (9) et Lollar, Ginsberg (9); Perry, Funk (9) et Romano. LG., Funk; p., Staley. Circuit: Cleveland, Romano (2).

MINNEAPOLIS (PA)— Les Yankees de New York ont enregistré sept points en deux manches et ils ont défait hier les Twins de Minnesota au compte de 7-3. C'était la seconde victoire consécutive des Yankees sur les Twins dans leur série de trois joutes qui prendra fin aujourd'hui.

Pour la deuxième journée d'affilée, les Yanks sont tombés à bras raccourcis sur un des meilleurs lanceurs des Twins. A la 7e manche, ils ont chassé Pedro Ramos du monticule avec un bombardement de quatre coups sûrs qui ont produit quatre points.

A la quatrième manche, les Yankees ont réussi trois points non mérités contre Ramos, grâce à deux coups sûrs, un but sur balles et deux erreurs.

Mickey Mantle, en tête chez les frappeurs de la ligue Américaine pour le nombre de points produits — 22 — et le nombre de coups de circuit — 3 — a cogné un simple à la 7e manche et il a maintenant frappé en lieu sûr dans quinze parties consécutives.

Bob Turley a lancé toute la partie pour les Yankees et il a reçu le crédit de sa troisième victoire contre une défaite. Il n'a alloué que 6 coups sûrs de circuit de la saison.

New York 000 300 400—7 12 1
Minnesota 100 000 200—3 6 3

Turley et Blanchard; Ramos, Sadowski (7), Pleis (8) et Battey. LG., Turley (3-1); p., Ramos (2-1. Circuit: New York, Maris (2).

KANSAS CITY (PA)— Les Athletics de Kansas City ont défait les Red Sox de Boston, 9-8, en dix manches, mercredi soir, même si les Sox ont cogné quatre coups sûrs de plus qu'eux.

Les Athletics avaient une avance de 8-0 aussi tard dans la joute que la septième manche. Mais les Red Sox ont compté deux fois dans la septième reprise et six autres fois dans la neuvième manche pour égaler le compte. Mais un double d'Andy Cary, dans la 10e manche, suivi d'un simple de Jerry Lumpe, a donné la victoire aux Athletics.

Don Larsen, l'ancien héros des séries mondiales avec les Yankees de New York, a lancé la 10e manche pour les gagnants et il a été crédité de la victoire, sa première de la saison. Mike Fornieles a été débité de sa première défaite.

Boston ... 000 000 206 0—8 15 1
Kansas C 000 710 000 1—9 11 0

Muffett, Stallard (4), Nichols (6), Hiliman (8), Wills (9), Fornieles (9) et Nixon; Herbert, Wickerham (9), Larsen (10) et Sullivan, Pignatano (10). LG., Larsen (1-0); p., Forniales (0-1).

LOS ANGELES (PA)— Les Angels de Los Angeles ont triomphé de justesse des Orioles de Baltimore, 7-6, mercredi soir, grâce à des circuits consécutifs de Ted Kluszewski et Earl Averill après deux retraits dans la neuvième manche. Les Angels se sont ralliés d'un déficit de cinq points pour remporter la victoire. Ils ont compté six de leurs sept points dans les trois dernières manches.

Deux circuits de Jim Gentile et un autre de Whitez Herzog ont fait compter tous les points des Orioles.

Dans la neuvième manche, avec les Orioles en avant 6-4 et à un retrait seulement de la victoire, Ted Kluszewski a frappé pour le circuit. Ken Hunt a ensuite frappé un simple et Averill a cogné son circuit pour sceller l'issue de la partie.

Tex Clevenger a été le lanceur gagnant, décrochant sa deuxième victoire en relève. Il n'a lancé qu'à la 9e manche. Skinny Brown a été le lanceur perdant.

Baltimore 013 020 000—6 9 1
L Angeles 010 000 123—7 12 0

Estrada, Hoeft (6), Brown (8) et Triandos; Kline, Casale (5), Bowsfield (8), Clevenger (9) et Averill. LG., Clevenger (2-0; p., Brown (1-1).

Sir Barton, le premier cheval canadien à gagner le derby du Kentuky en 1919

Par JACK SULLIVAN
de la Presse Canadienne

Ce sera une belle déconvenue au Kentucky si Flutterby ou Four-and-twenty, qui sont la propriété de Canadiens, gagnent samedi le derby d'un mille et quart à Louisville. On ne peut croire là-bas qu'un participant canadien serait assez hardi, ou assez bon, pour se classer premier dans cette classique américaine du turf.

C'est pourtant une chose qui s'est déjà vue, mais les Américains ne s'en vantent pas.

C'était en 1919. Un cheval de trois ans du nom de Sir Barton, propriété du colonel J.K.L. Ross de Montréal, remporta l'épreuve. Mais la bourse n'était alors que de $20,845, alors qu'elle est maintenant de $125,000.

Et comme pour montrer à ces incrédules d'Américains que sa victoire n'était pas l'effet du hasard, Sir Barton remportait aussitôt les courses Preakness et Belmont et était ainsi le premier à gagner les trois plus grandes courses.

Fait rare

Cet exploit n'a été imité que sept fois, la dernière fois en 1945 par Citation, cheval à millions des écuries Calumet.

Des chevaux canadiens qui ont tenté leur chance depuis le début du derby en 1875, seul Sir Barton a réussi à se classer premier.

L'an passé, Victoria Park, propriété de E.P. Taylor de Toronto, s'est réellement bien comporté. Il n'en a pas moins fini troisième. Il gagnait ensuite la 101e course du Queen's Plate de Toronto puis subissait une blessure à la suite de laquelle on le retirait des courses pour le réserver à la reproduction.

Four-and-twenty et Flutterby sont la propriété de Max Bell et Frank McMahon de Calgary. Four-and-twenty sera monté par un jockey d'origine britannique âgé de 54 ans, Johnny Longden.

Si celui-ci réussit à placer son coursier en tête, ce sera la deuxième victoire du derby pour ce vétéran. C'est lui qui, en 1943, montait Count Fleet, le gagnant du derby cette année-là. La même année, il conduisait le fils de Reigh Countquickly à la victoire aux courses Preakness et Belmont, gagnant ainsi la triple couronne.

Puisqu'on fait tant de bruit autour du derby de samedi, il est peut-être opportun de rappeler l'histoire de Sir Barton.

Il termina sa carrière en 1920 après avoir été défait par Man O'War sur la piste de Kenilworth à Windsor, en Ontario. Il mourut le 11 novembre 1937 dans un ranch de Douglas, Wyoming, à l'âge de 21 ans. Il avait gagné des bourses au montant de $116,857 en se classant premier 13 fois, deuxième six fois et troisième cinq fois, en 31 départs.

Boon décédé à l'âge de 83 ans

MONTREAL (PC) — R.R. (Dickie) Boon, membre du Temple de la Renommée du hockey, est mort hier à l'âge de 83 ans.

Bien que ne pesant que 120 livres, Boon était néanmoins joueur de défense avec la dernière équipe amateur à gagner la coupe Stanley — celle de la Montreal Amateur Athletic Association, en 1901-02.

Il était un des joueurs les plus recherchés de son époque, mais n'a jamais joué dans les rangs professionnels. Il a été par la suite gérant et instructeur des Wanderers de Montréal et les a conduits à la conquête de la coupe Stanley en 1906-07, 1907-08 et 1909-10.

Au temps où Boon jouait pour le MAAA, on jouait du hockey à sept hommes, sans substitut.

Boon a été en bonne santé jusqu'à l'an dernier et était un des plus populaires golfeurs et curlers de la région de Montréal.

Lanceurs probables

Par la PRESSE ASSOCIEE

LIGUE AMERICAINE

New York (Ford 3-1) à Minnesota (Kaat 1-1).
Détroit (Mossi 2-0) à Washington (Daniels 0-2), soir.
Baltimore (Pappas 1-2) à Los Angeles (McBride 1-2), soir.
Seules joutes au calendrier.

LIGUE NATIONALE

San Francisco (Jones 2-1) à Chicago (Ellsworth 0-2).
Los Angeles (Drysdale 2-2) à Milwaukee (Buhl 0-2).
Philadelphie (Mahaffey 2-1) à Cincinnati (Jay 0-3), soir.
Seules joutes au calendrier.

Nouveau directeur

MONTREAL (PC) — John O'Keefe, gérant général à Wheeling Downs, Wheeling, Virginie occidentale, a été nommé hier directeur des courses à la piste de Blue Bonnets la saison prochaine.

O'Keefe, ancien rédacteur de turf et steward de piste, aura la tâche d'attirer à la piste montréalaise des pur-sang américains. Il continuera d'assumer son poste à Wheeling Downs.

Blue Bonnets présentera 39 jours de courses de pur-sang à compter du 10 août.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

une fin de semaine unique
de GOLF OU D'ÉQUITATION
DU 29 AVRIL AU 18 JUIN
GRAY ROCKS INN
LAC OUIMET, ST-JOVITE, P.Q.
2 jours de GOLF ou d'ÉQUITATION* et pension complète du samedi après le petit déjeuner au dimanche avant le souper (*1 heure par jour)
chambre sans bain: $15.00 par personne
chambre avec bain: $18.00 par personne
(pour deux personnes)
chambre simple sans bain $17.50
VEUILLEZ RETENIR DES QUE POSSIBLE EN APPELANT ST-JOVITE, P.Q., TEL. 425-2771

Un rameur infatigable!



le Shrimp
$160.00

2 cv — Régime O.B.C.
4,000 tours-minute

Laissez donc le Shrimp ramer à votre place — il est infatigable — tourne deux heures durant à chaque plein de 5 chopines d'essence. Et il vous conduira partout où peut aller votre canot. Son moteur refroidi à l'air n'a pas de pompe à eau qui puisse s'obstruer, aspirer le sable ou geler. Son hélice robuste de nylon conserve son pas à plein gaz mais plie lorsqu'elle heurte un objet — et puis, reprend automatiquement son pas parfait.

- Lancement à rebobinage automatique
- Braquage pivotant à 360°
- Garantie intégrale d'un an



LE "SHRIMP" WEST BEND, c'est le moteur tout désigné pour votre canot, votre prame ou votre chaloupe à rames. C'est aussi un précieux auxiliaire pour votre embarcation à voile. Le "Shrimp" ne pèse que 28 livres.

Qui doit compter sur son moteur recommande WEST BEND

Voyez le "Shrimp" 2 cv et les modèles Shark de 80, 40, 25, 18, 12 et 7½ cv, chez Shark OUTBOARD MOTORS

F. & S. WHOLESALE and RETAIL Stores
1120, rue Wellington, Ottawa PA. 9-8522



"Les OLD PORT sont des cigares que je fume toujours avec plaisir: ils sont savoureux, élégants... et ultra-doux!"

Prix suggéré 10¢

Essayez les CIGARES OLD PORT ULTRA-DOUX

'LE FEATHERWEIGHT'
...le ROI des complets tropicaux

Un mélange imbattable... 55% térylène / 45% laine



VENTE AVANT L'ETE
COMPLETS TROPICAUX FAITS SUR MESURES

49.50 2 morceaux

- confort sans soucis
- retiennent leur belle apparence malgré la température la plus humide

TERMES FACILES SI DESIRES
Maurice Munroe Ltd. THE MENS SHOP
STATIONNEMENT GRATUIT AU "CARPARK"

82, rue Principale, HULL, Qué. PR. 7-2386
109, rue Sparks, OTTAWA, Ont. CE. 2-6510
170, ch. Montréal, EASTVIEW, Ont. SH. 9-0878

Les magasins de Hull et Eastview sont ouverts les vendredis soir jusqu'à 9 heures 30

HEURES D'AFFAIRES:
LUNDI AU VENDREDI
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
SAMEDI: 8 h. 30 à 4 h. p.m.

DANS **LE DROIT** CHAQUE JOUR
LES ANNONCES CLASSEES QUI DONNENT LE MEILLEUR RENDEMENT

POUR DE PROMPTS RESULTATS, APPELEZ
CE. 6-7431

4] Perdu

VALISE brune quadrillée, perdue samedi a.m. entre Aylmer et Hull. PR. 1-1172. 4-104

PORTE-MONNAIE en cuir brun avec somme d'argent et papiers importants, perdu entre les rues St-François et Prévost. Récompense. PR. 1-5071. 4-106

LUNETTES de dame, perdues près rue Principale. PR. 1-1982. 4-106

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Signalez CE. 6-7431, dépt des annonces classées.

ENJOLIVEUR de roue — 147 Dollard. PR. 7-8637. 4A-104

5] On demande (agents)

FAITES $3.00 L'HEURE — Hommes sérieux et sobres, désirant s'établir à leur compte et pouvant réaliser $75 et plus par semaine, dans territoire garanti, en distribuant à domicile dans votre entourage, 250 produits Paula: thé, café, épices, essences, médicaments, articles de toilette, désinfectants, insecticides et une ligne complète de peignes et brosses. Nous vous donnerons du crédit. Si vous n'avez pas d'expérience, nous vous entraînerons gratuitement. Ecrivez pour détails, immédiatement, ou passez à nos bureaux, Luc Laurin, gérant, Paula Ltée, 21, rue St-Paul est, Montréal, tél.: UN. 6-6658. 5-

6] On demande (hommes)

CHEF-CUISINIER, avec expérience. SH. 6-0597 avant 5 heures. 6-108

HOMME demandé. Poseur de tuile céramique et autres. PR. 7-2172. 6-105

GRAISSEUR pour vendeur d'automobiles bien établi. Avantage complet d'hospitalisation; conditions de travail excellentes. Ecrire casier postale 73, Ottawa, mentionnant âge, compétence, et numéro de téléphone. 6-104

JEUNE HOMME bilingue consentant à subir une formation dans le domaine de la perception. L'expérience serait un avantage mais n'est pas indispensable. Traitement initial avantageux. Se présenter chez F. Slover, 61, rue York. 6-106

JEUNE homme sérieux demandé comme "bus-boy" dans un hôtel. S'adresser en personne à 200, chemin de Montréal, Eastview. 6-105

SIMPSONS-SEARS
Vendeurs d'expérience, à commission
1 — Chance d'avancement
2 — Bénéfices de compagnie très alléchants
3 — Indemnité de déplacement allouée.
Se présenter au BUREAU DU PERSONNEL
CARLINGWOOD
6

VENDEURS
d'expérience, bilingues. Pour vente d'appareils et systèmes de chauffage au gaz naturel. Pour entrevue: 10 h. et 11 h. et 1 h. à 2 h., signalez
PR. 1-9791
6

CANADIAN PETROFINA LTD.
a besoin d'un représentant bilingue, âgé de 25 à 35 ans; avec expérience de préférence. Bon salaire, auto fournie par la compagnie, dépenses, plan de retraite et autres bénéfices.
Répondre en toute confidence à
Case postale 3505, Station "C"
OTTAWA, ONTARIO
6

HOMMES DEMANDES
(a) APPRENTIS DANS LA GERANCE DE MAGASIN
(b) APPRENTIS DANS LA GERANCE DU RAYON DES EPICERIES
(c) APPRENTIS DANS LA GERANCE DU RAYON DES FRUITS ET LEGUMES
(d) APPRENTIS DANS LA GERANCE DU RAYON DES VIANDES
- Bilingues
- Instruction jusqu'à la 10e année

S'adresser auprès du gérant chez
STEINBERG
15, rue Leduc, Hull
ou au
Centre d'emplettes d'Eastview
6

7] On demande (femmes)

VENDEUSE
RAYON DES LIVRES FRANÇAIS
Nous cherchons une femme qui connaît la littérature française et qui est complètement bilingue, pour aider à la direction de notre rayon des livres français. Semaine de 5 jours. Avantages complets aux employés. Présentez-vous en personne au:
Bureau du personnel
FREIMAN
en ville
7

7] On demande (femmes)

ON DEMANDE jeune fille comme apprentie-coiffeuse. PR. 1-9786. 7-104

SERVEUSE, pour quart de nuit. 392, boul. Taché, Hull. 7-104

FILLE fiable pour ouvrage de maison; 3 enfants. Appeler entre 7 et 9 h. p.m., RE. 3-5287. 7-106

JEUNE FEMME bilingue, consentant à subir une formation dans le domaine de la perception. L'expérience serait un avantage mais n'est pas indispensable. Bon traitement initial. Tous les avantages aux employés. Se présenter chez F. Slover, 61, rue York. 7-106

TRES BONNE opportunité de faire de bons salaires comme caissières et aussi d'obtenir de bonnes promotions. Ouvertures plein temps ou temps partiel. Aucune expérience n'est requise. Nous vous entraînons. Pour plus de renseignements, téléphonez: Universal Cash Registers, 432 Rideau, CE. 5-9005, Mlle Jean. 7-j.n.o.

COIFFEUSE d'expérience, bon salaire si compétente. 127 Georges, Ottawa. 7-107

FILLE compétente, travail général de maison. Logera ici; nouvelle maison, toutes les commodités modernes; bon salaire. Références. RE. 3-6784. 7-108

FEMME demandée pour prendre soin d'une personne âgée. PR. 7-2420. 7-115

FILLE pour ouvrage général, Alta Vista. Logera ici. RE. 3-1838. 7-105

JEUNE fille pour ouvrage général de maison; $20. Dimanche, lundi et soirées libres. SH. 9-4531. 7-105

MENAGERE pour presbytère de campagne. S'adresser au curé, l'abbé J.-L. Paquette, Bourget, Ont., tél: 9. 7-106

PREPOSEE A LA PERCEPTION
BILINGUE
- Emploi permanent
- Semaine de 5 jours
- Salaire et boni selon expérience
- Régime d'assurance (santé et vie)

Se présenter au
BUREAU DU PERSONNEL
C. CAPLAN LTD.
135, rue RIDEAU, OTTAWA
7

8] On demande (servantes)

DEMANDE jeune fille ou dame pour prendre soin d'un enfant, le jour chez moi. PR. 7-0362. 8-106

JEUNE fille demandée pour ouvrage général de maison. Logera en dehors. PR. 7-8617. 8-104

FEMME sérieuse, ouvrage général, fin de semaine libre, 6 fillettes, mère travaille; chambre si désirée, $25. Ecrire case 140 LE DROIT. 8-105

FEMME de ménage demandée; $1 l'heure. MO. 3-5166. 8-105

FILLE pour ouvrage général. Logera ici; chambre privée. Expérience et références. $20. — 140 Hôtel-de-Ville. PR. 7-6504. 8-105

JEUNE FILLE pour travail domestique. Demeurera ici. SH. 6-1974. 8-115

SERVANTE, 20 ans et plus, pour travaux domestiques. Couchera en dehors. S'adresser à 195 Marlborough, Ottawa, après 7 h. p.m. 8-107

LE PLUS HAUT salaire pour travail général, 3 enfants, chambre privée avec bains, dans Rockcliffe Park. Doit parler un peu d'anglais. Références. SH. 9-7955. 8-106

8A] Pour bébés

DAME prendrait enfants en pension. Grande cour. CE. 6-2667. 8A-j.n.o.

PRENDRAIS enfant en pension, à la semaine. PR. 7-2516. 8A-104

GARDERAIS enfants chez moi pendant que parents travaillent. SH. 9-4609. 8A-106

9] On dem. (instituteurs)

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés, bilingues, demandés pour septembre 1961. Ecole moderne de 6 classes. Qualifications et expérience exigées. — Adressez-vous à Mme Nicole Beausoleil, secrétaire, Opasatika, Ontario. 9-105

LA COMMISSION scolaire Rapides-des-Chênes demande des institutrices et instituteurs pour septembre 1961. Ecrivez à Case postale 199, Deschênes, Québec, A/S Fernand Forgue, sec.-trés., en donnant tous les détails: qualifications, expérience, références. 9-105

INSTITUTRICES qualifiées demandées pour enseigner dans les écoles de l'Unité administrative de Lavigne, Ont. Prière de mentionner certificat, expérience et salaire désiré. Pour renseignements s'adresser à Mme R. Fortier, secrétaire, Lavigne, Ontario. 9-105

LA COMMISSION scolaire de l'école séparée de Spanish, Ontario, demande des institutrices bilingues pour septembre 1961. Echelle de salaire: catégorie I, minimum $3,200, maximum $4,400 — catégorie II, minimum $3,400, maximum $4,800 — catégorie III, minimum $3,600, maximum $5,400 — cours spéciaux $150. Assurance collective P.S.I., services d'hospitalisation de l'Ontario ainsi que régime cumulatif de congé-maladie. Faire demande, mentionnant tous les détails, adresse, âge, qualifications, expérience, références et nom du dernier inspecteur à: Secrétaire, école séparée no 1, Shedden, C.P. 22, Spanish, Ontario. 9-

9] On dem. (instituteurs)

L'ECOLE SECONDAIRE DE HEARST
désire engager un
PROFESSEUR pour enseigner les sciences et les mathématiques aux 9e, 10e, 11e et 12e années. Préférablement une fille qui enseignerait l'hygiène et les sports aux filles.
SALAIRE de base: $4,500; augmentation annuelle $300; endossement $150 extra; maximum $7,600.
VEUILLEZ faire demande par la poste à Mme J.-E. Thériault, 489, rue Sussex, Ottawa, Ont. 9-j.n.o.

INSTITUTRICE qualifiée pour septembre 1961; 5e à 8e années. RCSS-6, Cumberland. Ecrire à G. J. Brûlé, sec., R.R. 1, Cumberland, Ont. 9-106

9B] Commerce demandé

MAGASIN libre, avec 2 pièces servant de logis. CE. 4-9768 après 6 h. 30 p.m. 9B-106

10B] Jardinage

BONNE TERRE à jardin et à remplissage. Prompte livraison. Prix raisonnable. SH. 6-0269. 10B-109

TERRE à parterre, aussi terre à remplissage. SH. 9-0292 après 6 heures. 10B-119

TERRE à remplissage; aussi bonne terre grasse pour parterres. SH. 6-1632. 10B-106

TERRE noire et fumier pourri pour jardins et parterres. MO. 3-6443. 10B-106

HAIES de cèdres, d'épinettes, d'érables et autres espèces. Emile Charlebois, PA. 8-8941. 10B-126

11] On demande (emplois)

CUISINIERE avec expérience dans la cuisine canadienne, demande emploi dans restaurant ou hôtel. PR. 1-5521. 11-106

ENLEVERAIS châssis doubles; lavage de vitres. Provincial Window Cleaning. PR. 1-9019. 11-104

ENTREPRENEUR, réparations, plâtre et stuc. PR. 7-9553. 11-108

FERAIS travail à la journée; $1 l'heure. PR. 1-3054. 11-104

FEMME demande ouvrage à la journée, ferait ménage. CE. 6-5843 soir. 11-107

HOMME sobre, exact en tous points, longue expérience en comptabilité demande emploi comme commis de bureau, très bonnes références. SH. 9-3828. 11-104

LABELLE CONSTRUCTION — Constructions nouvelles et réparations de tous genres. SH. 6-6610. 11-j.n.o.

MENUISIER — Réparations de tous genres, finissions de joints de gyproc. CE. 5-5761. 11-108

OUVRIER
REPARATIONS de tous genres, extérieur, intérieur. Estimations gratuites. — Rosaire Bouchard, SH. 6-0116. 11-109

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

11B] Réparation de meubles

REMBOURRAGE, réparations meubles de tous genres, antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. PA. 9-0218. 11B-300

13A] On demande (divers)

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture, CE. 4-6737. 13A-300

MEILLEURS PRIX offerts; bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, CE. 3-5258; le soir, CE. 4-2308. 13A-300

MOBILIERS de chambre à coucher, de cuisine et de vivoir ainsi qu'appareils électriques, requis immédiatement. CE. 4-4788. Le soir, RE. 3-8430. 13A-300

ON DEMANDE piano, format moyen ou appartement. Comptant. PR. 7-3001. 13A-j.n.o.

VIEILLES carabines Winchester, modèles 1866 - 1876 - 1886, tout état. TA. 5-1915. 13A-106

13B] On demande (maison)

NOUS avons clients pour maisons unifamiliales, doubles, duplex et propriétés à revenu dans tous les quartiers. U. Bartoli, courtier. CE. 2-3538 en tout temps. 13B-300

14] A vendre (propriétés)

ROCKLAND — Grand bungalow neuf et très moderne. Appelez Rockland 178. 14-j.n.o.

POUR VENTE RAPIDE
RUE ST-REDEMPTEUR, grande maison de 6 pièces et salle de bains complète. $8,500 ou meilleure offre. Termes si désirés. PR. 1-6268; PR. 7-4777. 14-300

PROPRIETE 3 logis; revenu $220 par mois. 220, rue North, Gatineau. MO. 3-4767. 14-106

CHENIER ET GABOURY IMMEUBLES
PR. 1-2992 — PR. 7-4261
RUE EMOND, duplex de 3 et 4 pièces; chauffage central. $12,000.
BOUL. ST-JOSEPH, grande maison en brique; 6 pièces. A compte $5,000. 14-108

H. J. BOUDREAU
& CIE
Assurance — Immeuble
240, chemin de Montréal
SH. 9-2610 — SH. 9-3394
RUE ETHEL, Eastview — Maison 2 logis, en bon état; chauffage à l'huile. Prix demandé, $12,500. Termes à discuter.
RUE JOHN — Eastview — Maison brique et stuc, 3 chambres à coucher, 6 pièces et chambre de bains en céramique. Chauffage air forcé, à l'huile. Terrain 66 x 88. On demande $14,000. Termes à discuter.
Léo Gregoire SH. 6-1863
R. Berthiaume RE. 3-1741
14-300

14] A vendre (propriétés)

EAST TEMPLETON — Maison à vendre, acompte $300; solde $70 par mois sans intérêt; 2 chambres à coucher, construction 4 ans. PR. 7-9209. 14-110

Jos.-H.-G. LeBLANC
COURTIER
81 DONALD, OTTAWA
SH. 6-8242 en tout temps.
RUE COLUMBUS — Bungalow en brique, très propre, très bonne construction, 3 chambres à coucher, garage double. $20,000. — Termes.
RUE WILBROD — 2 logis, brique, 1 et 2 chambres à coucher. — $18,500. Termes.
RUE WILBROD — 3 logis, brique, très propre. $30,000. Termes.
HAMMOND — Belle ferme, 150 acres, bon terrain. Bonne grande maison en brique, 4 chambres à coucher; bons bâtiments, roulant, stock. $20,000. Termes.
CHEMIN DE NAVAN, 5 acres de terre à jardinage et bonne maison. $6,700. Termes. 14-106

AURELE J. HOULE
COURTIER
194, ch. McArthur, Eastview
SH. 6-8101

Tony Paquette	SH. 6-1464
P.-H. Trottier	SH. 9-6755
René Pichard	PR. 7-8765
Jean Villeneuve	SH. 9-2279
Denis Houle	SH. 5-6722

RUE EDDY, HULL — Maison de 3 logis. Revenu de $195 par mois. Prix demandé: $18,000.
RUE LAFONTAINE, EASTVIEW — Maison de 2 étages, 3 chambres à coucher. Appartement au sous-sol. Paiement initial: $3,000.
BOULEVARD FARLANE — Bungalow de 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, salle de récréation. Prix demandé: $16,500.
FERMES — A vingt milles à l'est d'Ottawa; 100 et 200 acres. Bétail et équipement. Appelez un des agents pour tous renseignements.

PIGEON & LAVOIE
LTEE — CE. 2-7384
ASSURANCE - IMMEUBLE
PHOTO CO-OP.
RUE DALHOUSIE, boucherie, près de St-Patrice, entièrement équipée, $5,000. A compte $3,000. Armand Richard, CE. 3-5343.
RUE CLARENCE sur le marché, quincaillerie avec stock. Bureau de poste. $8,500. A compte $5,000. Co-Op 653. Armand Richard, CE. 3-5343.
GARDENS, près du chemin d'Aylmer, bungalow style ranch, de 4 chambres à coucher, garage double; terrain 165x150, $22,000. A compte $2,000. Co-Op 971. Armand Richard, CE. 3-5343.
MAGNIFIQUE occasion au Domaine Glenwood, bungalow de trois chambres à coucher, très grand vivoir. Prix $14,000. A compte $2,500. Benoît Barrette, MU. 4-6362.
A QUI LA CHANCE? Réduit à $16,900. Duplex en brique, dans Ottawa-Ouest. Avec $3,900 à compte votre argent rapportera 24% d'intérêt. Co-Op 646. Pour plus de détails appelez Conrad Sigouin, PA. 8-9354.
ANGLE Amherst et Labelle, $2,000 à compte achètent duplex en stuc, propriété commerciale. — Termes faciles. Co-Op 582. Appelez Conrad Sigouin, PA. 8-9354. 14-300

DUSSAULT
ASSURANCES - IMMEUBLES
Membre de l'Ottawa Real Estate Board — Photo Co-Op.
31, rue Laval, Hull — PR. 7-3835
RUE PHARAND, Hull, bungalow en brique et pierre, terrain de 90x125, 6 pièces, salle de bains complète en céramique, cave finie avec bar et toilette, garage avec abri d'auto double. Chauffage central. $24,000. Termes. Mme M. Charette, SH. 9-3970.
DISTRICT du Lac des Fées, magnifique bungalow fini stuc et imitation de pierre, 3 chambres à coucher, salon avec foyer naturel, cuisine, chauffage air chaud à l'huile. $14,000. Termes. J. Rosario Deschênes, PR. 1-2605.
PAROISSE St-Jean-Bosco, duplex, 2 chambres à coucher, salon, cuisine dans chaque logis; chauffage air chaud à l'huile; 2 garages. Rue Delorimier. $9,400; à compte $2,000. Rémi Rochon, PR. 7-4098.
WRIGHTVILLE, rue Villeneuve — Bungalow en brique de construction récente, 5 pièces, salle de bains complète; système air chaud à l'huile; terrain paysagé 84x120; près école et église. $12,000. Termes. J. Rosario Deschênes, PR. 1-2605.
WRIGHTVILLE, rue Booth, maison finie imitation de pierre et stuc, comprenant 6 pièces, garage double; chauffage central, salle de bains complète. $12,500; à compte $3,000. Julien Groulx, PR. 7-8850.
PTE-GATINEAU, bâtisse comprenant restaurant faisant bon chiffre d'affaires, entièrement équipé. $19,000; $2,900 à compte, balance termes. Rémi Rochon, PR. 7-4098.
WRIGHTVILLE, rue Fréchette — Bungalow en brique de construction récente, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffage air chaud à l'huile. Terrain de 60x100, $12,250; $2,000 à compte. Photo Co-Op. J. Rosario Deschênes, PR. 1-2605. 14-300

14] A vendre (propriétés)

GRAND bungalow, terrain paysagé, près de Wrightville, $10,500. PR. 7-0386. 14-105

TRIPLEX tout neuf — Avenue Vernon, dans l'arrondissement du Rideau High School. Possession immédiate. Prix de rabais: $31,500 pour une vente éclair. A voir en n'importe quel temps ou appelez J.-P. Thériault, SH. 9-7359. Charles A. Brownlee Ltd., courtier, CE. 2-4203. 14-106

PROMENADE D'AMOUR
ENVIRONS DU CHEMIN D'AYLMER
DEMANDEZ A OLIVER
BUNGALOW en brique, 4 chambres à coucher, sur un lot d'une acre. Complètement paysagé avec des arbres; garage double, tapis plinthes à plinthes, tentures, laveuse de vaisselle, poêle, réfrigérateur, adoucisseur d'eau. Le propriétaire se construit une maison plus spacieuse. Prix demandé $29,500. Appelez Ernest J. Oliver Realties Ltd., CE. 3-8458; le soir, M. D'Amour, MU. 4-4177. 14-105

ANDRE TESSIER
LIMITEE
102 Principale, Hull, PR. 7-3875

L. Dubuc	SH. 9-5517
C. Tessier	PR. 7-5070
O. Duciaume	PR. 1-2232

TRIPLEX neuf, 3 chambres à coucher par logis, chauffage moderne, dans Wrightville, site résidentiel. $23,500; acompte $5,000.
WRIGHTVILLE, rue Amherst, 4 logis en brique, vous assurant d'excellents revenus. $22,500. Termes.
WRIGHTVILLE, boul. St-Joseph — Maison de 2 logis, plus restaurant. Bon chiffre d'affaires. $16,700. Termes.
HULL — Projet Alexandre Taché, rue St-Dominique, magnifique bungalow en brique, 3 chambres à coucher, sous-sol 7½', abri-auto $16,500; acompte $3,000.
AYLMER, rue Principale. Bungalow moderne, 3 chambres à coucher. $10,000; acompte $1,500; termes faciles.
WRIGHTVILLE, rue Emond. Bungalow, 3 chambres à coucher, salle à manger, sous-sol, ayant grand salon avec bar, très bien fini, $17,000; termes.
COMMERCE
TEMPLETON: Grand garage tout équipé, sur terrain de 125x230, ayant en plus tout l'équipement de soudeur et agence de machines "International Harvester". Chiffre d'affaires $85,000 par année. A vendre pour $15,000; à compte $3,000. Solde très facile. 14-300

LOUIS TITLEY Ltée
IMMEUBLES - ASSURANCES
135, rue BESSERER — OTTAWA
255, ch. de Montréal, Eastview
CE. 3-1169 — SH. 5-6801
POINTE-GATINEAU — Joli petit bungalow neuf, 4 pièces, idéal pour couple à la retraite. $6,500, $2,000 à compte. Nouvelle Co-Op. M. Clément, CE. 5-5392.
EASTVIEW — Triplex moderne avec porte centrale, 3 grands logis dont un disponible. $22,800. Termes. Nouvelle Co-Op. M. Clément, CE. 5-5392.
EASTVIEW, rue Wanda. Bungalow en stuc, 5 grandes pièces, salle de jeux 22 x 29, possession immédiate, $17,200; termes. Co-Op F-1132. Noël Potvin, CE. 4-3426.
OVERBROOK, joli bungalow moderne, chauffage à l'huile, possession immédiate. Co-Op F-1144. $11,000; termes. Laurent Roy, SH. 9-5635.
COTE DE SABLE — Maison 6 pièces, brique, chauffage eau chaude, possession immédiate; aubaine à $11,900; termes; exclusif. J. Bélisle. SH. 6-0216.
AYLMER, 100' du lac Deschênes; terrain 71 x 118 — $1,100; termes faciles. Nouvelle Co-Op. Ivanhoe Perrier, SH. 6-0200.
EASTVIEW, rue Genest, triplex en stuc, garages, revenu $265 par mois; $21,500; toute offre raisonnable considérée; $4,500 d'acompte. Co-Op F-1070. Noël Potvin, CE. 4-3426.
CHALETS D'ETE
ST-PIERRE DE WAKEFIELD — Chalet 4 pièces, meublé et 3 terrains vacants, $4,200; termes. Co-Op F-592. M. Gagné, PR. 7-7840.
LAC MEACH, très grand chalet, entièrement meublé, sur terrain 225 x 300, face au lac, excellent quai. $19,500, termes. Nouvelle Co-Op. Mme Major, SH. 9-1336.
JUBILEE, Aylmer, Qué. — Chalet au bord de l'eau, meublé, comprenant 7 pièces et grande galerie; terrain 250x300. $9,000; termes. Nouvelle Co-Op. Mme Major, SH. 9-1336.
PLAGE TREMBLAY, Luskville — Magnifique résidence d'été, genre ranch; 3 chambres à coucher, près de la plage, gros filage, eau courante, toilettes, hivérisée, exclusif, $5,500. M. Bélisle, SH. 6-0216. 14-300

PHOTO CO-OP
vend la majorité des
MAISONS A OTTAWA
14

NON CLASSE par Larry Hurb



"Est-ce qu'on demande des compagnons de voyage, Jos ?"

14] A vendre (propriétés)

FOURNIER — Belle résidence bien située dans le village, en face de l'église. Conviendrait à médecin, professeur, ou autre. Conditions favorables. Pour tous renseignements, vous adresser aux RR. SS. du Sacré-Coeur, Fournier, Ontario. 14-104

AUBAINE
$13,100 — Bungalow en brique, 3 chambres à coucher. $2,500 d'acompte. PR. 1-2923. 14-j.n.o.

BUNGALOW 5 pièces, cave finie. Chauffage huile. Chemin Skead. SH. 9-5869. 14-104

$7,500 — Bungalow, 2 chambres à coucher, stuc, nouveau district, Pte-Gatineau. 4 Rédemptoriste. PR. 1-4012. 14-106

CHEMIN SPRINGFIELD, entre Bertrand et Putman, New Edinburgh, bungalow de brique, libre en mai, $14,000. George Howith, courtier, SH. 9-9971. 14-300

RUE MANCE, bonne grande maison de 4 chambres à coucher, idéale pour convertir en deux logis. $6,800; $3,000 à compte. PR. 1-6268; PR. 7-4777. 14-j.n.o.

RUE SOMERSET OUEST, près Driveway, triplex en brique, parfait état, $300. de revenu par mois, aubaine à $24,900; termes faciles; le soir SH. 9-1336. 14-300

WRIGHTVILLE — Maison de 7 pièces, acompte $2,000; solde $75 par mois, capital, taxes, intérêt inclus. PR. 7-4618 après 6 heures. 14-107

442 ET 444 St-Patrice — 345 et 348 Murray, à vendre ou à échanger pour propriété à Montréal. Ecrire: Raoul Chartrand, 92 St-Louis, Terrebonne, téléphone: NOrmandie 6-3597. 14-113

JACK AARON CO. LIMITED
Courtiers en immeuble
227 ouest, ave Laurier
CE. 2-3741, en tout temps
AYLMER — Bungalows neufs, 3 chambres à coucher, caves pleine grandeur, hypothèques SCHL; eau égouts et chemins entièrement payés par le contracteur. Prix total: $12,500; acompte $519 (plus les frais légaux); basses taxes. $100 vous réservent un lot. Hubert Desjardins, PA. 8-8427 en tout temps. 14-300

IMMEUBLES DE L'OUEST DU QUEBEC ENRG.
162 Hôtel-de-Ville — PR. 7-1198
RUE NICOLET — Terrain 25x100, $1,000; $300 à compte, balance termes faciles.
ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, chalet d'été, près du lac. $4,500; $800 à compte, balance termes faciles.
RUE MAISONNEUVE — Duplex fini stuc; bonne construction. — $9,500. Edgar Chénier, PR. 7-1198
PAROISSE DU SACRE-COEUR — Maison 5 logis, rapportant bon revenu. Prix demandé $21,000. Termes faciles. Roger Charbonneau, PR. 1-2630. 14-300

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — SH. 5-1551
EASTVIEW, duplex en stuc, 2 chambres à coucher chaque côté. Revenu mensuel $150. Prix total $13,000. SH. 9-1146.
EASTVIEW, triplex en brique, rue Lavergne, de 3 ans. Revenu mensuel $315. SH. 5-5164.
ORLEANS, lots vacants, très bonnes locations; prix de $1,500 et plus. CE. 5-4065.
EASTVIEW, rue Borthwick, bungalow en brique avec abri d'auto. 3 chambres à coucher; salle de jeux au soubassement. SH. 5-6145.
CHEMIN DE MONTREAL, intersection du Queensway Motel, très moderne, neuf, 23 unités. Revenus $32,000 par année. SH. 9-1966.
POINTE-GATINEAU, rue St-Josaphat, bungalow de 5 ans en stuc et imitation de pierre, sur lot de 50 x 100. Seulement $8,200. PR. 1-9536.
EASTVIEW et OTTAWA, blocs de 6 et 11 logis en brique, très bonnes locations. SH. 5-1551. 14-300

Gaston ST-AMAND
IMMEUBLES — MO. 3-5359
445, rue Plouffe, Gatineau
Gaston Galipeau, MO. 3-6509
Maurice Séguin, MO. 3-3302
GATINEAU, 3e Avenue, près église et école catholique anglaise. Grande cuisine, spacieux salon; extérieur fini brique; sous-sol de 7 pieds; chauffage central. Prix $11,500; à compte $2,500; balance $75 par mois, capital, intérêt et taxes.
BUCKINGHAM, bungalow en brique, 3 chambres à coucher, grande cuisine à l'avant. Pelouse pleine grandeur. $595 à compte. Occupation 30 jours.
$300 A COMPTE. Gatineau et Pte-Gatineau. Jolis bungalows neufs, extérieur fini brique et pierre, 3 chambres à coucher, spacieux salon, grande cuisine, chambre de bains en tuile; planchers de bois dur. Sous-sol de 8 pieds, cuves à lessive. Chauffage huile, air forcé. Prix, $11,500. Paiements mensuels en profitant de la ristourne provinciale, $53.20. Taxes scolaires et municipales en plus. 14-300

J. P. A. Savoie
PHOTO CO-OP
Assurances — Finances — Autos
SH. 5-5375 — SH. 9-7145
PRES QUEENSWAY — Appartements 18 logis, chauffage à l'huile; eau chaude fournie; revenu annuel, $20,400. Inclus 10 garages, terrain vacant pour autres grands logis; termes attrayants pour client responsable. Co-Op F-1209-A.
RUE COBOURG — Appartements, 6 logis, 5 et 6 pièces par logis. Locataires se chauffent à l'huile. Revenu annuel $4,080. On demande $15,500; $5,000 en acompte; solde par versements mensuels $150. Rodolphe Bigué. SH. 9-8652.
COTE DE SABLE — Duplex en brique solide. 1 appartement 4 chambres à coucher; acompte minime, solde par hypothèque. Co-Op F-759. Marguerite Olson, CE. 5-1079.
ALTA VISTA — Résidence attrayante sur Knox Crescent, 2 étages en brique, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains céramique, grand terrain, près écoles, centre d'achats. Termes faciles. Faites une offre.
OVERBROOK — Triplex de luxe en brique, garage 3 voitures et atelier. Chauffage à l'huile. Termes faciles. Co-Op F-884. 14-109

14] A vendre propriétés

VENTE PRIVEE, bungalow, trois chambres à coucher, $13,100; à compte $2,500. PR. 1-2923. 14-118

EASTVIEW — DEUX-LOGIS
VENTE privée, presque neuf, hypothèque à 6%. $3,000 d'acompte suffiront. CE. 3-7464. 14-105

HILLCREST HEIGHTS
SITE EXCLUSIF et panoramique. Maison modèle sur terrain no 109; rue Hillcrest, Gatineau, près SCH-L. Hypothèque 6¾%. Très bas acompte. Venez et comparez. PA. 8-5069 et CE. 5-6561. 14-109

VENTE PRIVEE. Maison neuve, style ranch, dehors fini pierre et bois; foyer naturel; 3 chambres à coucher; 2 à 4 acres de terre. 20 minutes d'Ottawa, route no 8. Acompte $5,000. MO. 3-4249. 14-106

MAISON en brique, 4 chambres à coucher, salle de bains, eau chaude, chauffage central à l'huile, grand terrain, aussi bâtisse 24 x 50 pouvant servir d'atelier; centre de Rockland. S'adresser à S. Thibault, 23 Giroux, tél.: 431. 14-106

ZOEL LEBLANC IMMEUBLES
MO. 3-3256 — MO. 3-3116
15 MAGNIFIQUES modèles de Desnoyers Construction Ltée, place des Erables, Gatineau. 14-300

DUPLEX, 621 Clément, Gatineau. Prix, $11,500; $5,000 à compte ou meilleure offre. MO. 3-5606. 14-106

EASTVIEW, rue Lévis, maison en stuc, 6 pièces, 3 chambres à coucher. A compte $4,000; balance $100 par mois, capital, intérêts. SH. 6-8620. 14-106

ROCKLAND — Grande maison en très bon état; système de chauffage neuf. Conditions faciles pour acheteur. Téléphone 224. 14-j.n.o.

VENTE PRIVEE: Bungalow neuf, 3 ans; 4 chambres à coucher. Paiement initial à discuter. Après 6 heures, PR. 1-6081. 14-108

PARC DE LA MONTAGNE, bungalow 3 chambres à coucher, très grande cuisine, terrain paysagé, $12,500; $74 par mois. PR. 7-8871. 14-108

THOMAS SHIPMAN LTD.
219 ECHO DRIVE — CE. 6-9155
Ouvert le soir jusqu'à 9 heures
DOIT ETRE VENDU — Eastview, triplex moderne; excellent revenu. $19,500; termes.
HULL — Maison-appartements; 10 grandes unités. Acompte $10,000.
WRIGHTVILLE, Parc de la Montagne. Bungalow neuf, brique, 3 chambres à coucher plus appartement complet au sous-sol. Seulement $15,900.
HULL — Garages du Transport urbain. 2 grands édifices, pouvant servir à l'entreposage, etc.
POUR tous renseignements, téléphner à Mme Larocque ou M. Vaillancourt, CE. 6-9155. Ouvert de 9 a.m. à 9 p.m. 14-104

14B] A vendre (terrains)

LOT 50x80 dans basse-ville. Jour, CE. 6-7316. De 6 à 9 h., RE. 3-5320. 14B-j.n.o.

LOT 50 x 100, St-Pierre-de-Wakefield, près hôtel Chez Gravelle, $750; aqueduc installé. PR. 1-1078. 14B-105

TERRAIN à vendre au lac St-Pierre, 65 x 125. PR. 7-3143. 14B-104

TERRAIN au lac de la Perdrix, 100'x100', 15 milles de Hull. — MO. 3-6720. 14B-105

ACHETEZ votre terrain maintenant pour construction future, dans Buckingham, nouvelle subdivision; terrain de 60x100, $695. $25 à compte, $10 par mois, pas d'intérêt. — Gaston St-Amand, courtier. 14B-300

160 LOTS 50 x 200, dans nouveau projet Carré Philips; 10 minutes de marche de l'église Ste-Rose; $450 — $10 comptant, $10 par mois. Avant 5 heures: MO. 3-5327; après 5 heures: MO. 3-4308. 14B-j.n.o.

$200 D'ACOMPTE achèteront un lot 75 x 200 dans un nouveau projet à l'est d'Ottawa. Rolly Angleheart, SH. 5-1051. 14B-j.n.o.

BEAU LOT pour chalet à vendre, sur bord de lac. Electricité sur place. Roméo Gauthier, Wolf Lake. 14B-107

TERRAIN 100 x 100, rue Millar, Gatineau, près écoles, église. PR. 7-4089 après 5 heures. 14B-107

LIMBOUR, lots, différentes grandeurs. PR. 1-2703 après 6 heures. 14B-108

VENTE DE TERRAIN
A VENDRE en entier. Environ 16 acres, $9,900 — A 5 milles des limites d'Ottawa près du chemin de Metcalfe. Electricité disponible. Vente privée. Appelez CE. 5-9648 pour tous renseignements et donner rendez-vous. 14B-108

15] A vendre (commerce)

COMMERCE de patates frites, à vendre, comprenant camion et équipement en opération; prix raisonnable. Appeler MO. 3-4387. 15-105

EPICERIE-RESTAURANT et maison dans le même édifice; 7 pièces. MO. 3-4079. 15-108

MAGASIN de linge pour hommes, femmes et enfants. Prix raisonnable. PR. 7-8291 après 6 heures. 15-110

MAISON neuve de 23 chambres meublées, 6 salles de bains; chauffage central. Revenu $1,200 à $1,400 par mois. Conditions à discuter. PR. 1-8073. 15-109

POSTE d'essence et restaurant avec stock; bon chiffre d'affaires; logis 6 pièces; prix raisonnable; termes si désirés. Pour plus de renseignements: Henri Guay, Rockland-Est, tél.: 241. 15-114

THURSO, mercerie pour hommes à vendre. Sacrifice. Pour renseignements, appelez YUkon 5-2647. 15-109

16] A vendre (fermes)

MONTPELLIER — Ferme avec lac privé et plage. Vendrais séparément: S'adresser à l'Hôtel des Monts, téléphone 608-s-31. 16

17] A vendre (autos)

1953 CHEVROLET, sedan 4 portières, mécanisme parfait, 2 teintes de bleu, signaux de direction, excellent état partout. $495. Vente privée. PR. 1-5680. 17-112

1958 PLYMOUTH nouvellement peinturée, transmission neuve, nouveaux freins et système d'échappement. $1,250 ou accepterais échange. PR. 1-1993. 17-106

OLDSMOBILE 1954, 98 spécial, 4 portières, tout équipée, prix modique; cause: quitte le pays. MO. 3-5917. 17-106

1950 CHEVROLET, bon moteur, $100. CE. 4-1888. 138 Marlborough. 17-106

CH

Achetez avec confiance

Achetez à cette enseigne

BLONDIN MOTORS

LIMITED

Vendeurs autorisés Mercury, Comet, Meteor et autos Ford de fabrication anglaise

FESTIVAL D'AUBAINES D'ACHAT SUR AUTOS ET CAMIONS USAGES

C'EST LE MEILLEUR TEMPS D'ACHETER

TOUS LES PRIX DE NOS AUTOS ONT ETE REDUITS

50 autos usagées parmi lesquelles choisir.
Modèles 1955 à 1960

SPECIAL DURANT CETTE SEMAINE

5 - SEULEMENT - 5

1957 METEOR
1957 FORD

seront vendues au détail, mais au

PRIX DU GROS

LES PREMIERS ARRIVES SERONT LES PREMIERS SERVIS

192 - 198, rue Montcalm, HULL
PR. 7-5251

17

NE PAYEZ PAS UN GROS PRIX

pour n'importe quelle auto

VENEZ CHEZ

CABELDU

ET

COMPAREZ

Nos ventes volumineuses de Buick, Pontiac et Vauxhall vous donnent l'occasion de voir et comparer — non seulement la qualité, mais, en tout premier lieu, LE PRIX.

Voici seulement quelques exemples . . .

1960 BUICK sedan Special LeSabre 4 portières, Dynaflow, chaufferette. Fini fauve perlé métallique étincelant. Une auto échangée récemment, d'un proprio, offerte au bas prix de SEULEMENT $2895

1959 OLDSMOBILE sedan 88, 4 portières, automatique, radio, chaufferette, servo-direction et servo-freins. Fini noir et blanc. Comparez. Maintenant, SEULEMENT $2295

1959 BUICK Special, toiture rigide, 2 portières, Dynaflow, radio et chaufferette. Fini émeraude bruine métallique et blanc snowcrest, et à intérieur d'origine assorti et propre. Une auto de distinction à prix qu'il ne faut pas manquer SEULEMENT $2295

1959 CHEVROLET coach Biscayne, automatique, chaufferette. Fini gris grec métallique. A quel autre endroit pourriez-vous acheter un modèle 1959 au prix d'une 1958? Maintenant, SEULEMENT $1695

1958 BUICK toiture rigide, 2 portières, Dynaflow, radio et chaufferette. Fini or Sierra et blanc Douvres, avec intérieur assorti, de cuir et vinyle. Au bas prix SEULEMENT $1695

PLUSIEURS AUTRES AU CHOIX CHEZ

CABELDU

Albert près Bank
CE. 6-7189

MEMBRE DE LA FADO

Le code d'éthique auquel est lié chacun des membres de FADO

1. **Description Honnête**

La description de tout véhicule annoncé doit être précise et véridique.

2. **Annonce Honnête**

Tous les véhicules annoncés doivent être disponibles pour la vente dès que l'annonce est publiée, ou être remplacés par une facture de vente "bona fide" portant une date suivant la mise en circulation de l'exemplaire de l'annonce.

3. **Prix Honnête**

Le prix annoncé doit être le prix total au comptant du véhicule en plus de la licence et des taxes locales, s'il y en a. Lorsque l'acompte est mentionné, il devra être le montant total payable par l'acheteur, sur livraison, en plus de la licence et des taxes, s'il y en a.

4. **Vente Honnête**

A chaque acheteur possible, on devra décrire l'auto de façon tout à fait exacte et donner une réponse complète à toutes ses questions (si toutefois l'information est disponible).

5. **Garantie Honnête**

La Garantie du distributeur (quand elle est émise) doit être bien expliquée à tout acheteur de véhicule. On demandera à l'acheteur de lire la garantie et de prendre connaissance des bénéfices auxquels il a droit et des restrictions qui y sont attachées.

LES VISITEURS D'AVRIL sont souvent LES ACHETEURS DE MAI

L'assortiment de voitures d'occasion qui est peut-être le plus varié de la région Ottawa-Hull vous attend chez Guest.

23 Chevrolet
14 Oldsmobile
6 Pontiac
6 Buick
14 voitures Ford
14 voitures Chrysler
10 autres voitures de diverses marques

TOITURES RIGIDES — SEDANS — FAMILIALES — DECAPOTABLES —

MODELES 1950 à 1961

VOYEZ-LES
ESSAYEZ-LES
ACHETEZ-LES

aujourd'hui chez

GUEST

MOTORS LTD.

Dépositaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet

72, rue Leduc, HULL
PR. 7-2735

Soyez économe Soyez sage et épargnez

CHEZ

CONNELLY

1960 HILLMAN familiale à 4 portières, très attrayante, fini brun 2 teintes, joli intérieur en cuir rouge, pour solder à $1575

1960 FORD sedan 300, radio, étincelant fini 2 teintes de rouge et gris, une très belle auto $2195

1960 VOLKSWAGEN Karmann Ghia avec radio, fini vert lime d'origine, rendement exceptionnel $1875

1959 CHEVROLET Biscayne sedan 4 portières, étincelant fini 2 teintes de vert et ivoire, pour l'économie $1795

1958 BUICK Special sedan 4 portières, transmission Dynaflow, radio custom, fini d'origine noir et ivoire, réduite pour solder à seulement $1745

1958 DKW station wagon, attrayant fini jaune, une voiture vraiment économique à $895

1957 FORD Ranch Wagon, beau fini 2 teintes de vert, comme voiture de plaisance ou les affaires $1295

1956 PLYMOUTH sedan 2 portières, 2 teintes de vert et gris. Entièrement remise au point. Pneus neufs, seulement $795

Nombreux autres modèles plus anciens dans l'assortiment.

CONNELLY

LE CENTRE DES AUTOS ET CAMIONS USAGES

426, chemin Richmond

PA. 2-1634

17

DESIREZ-VOUS LA QUALITE ?

ALORS VOYEZ

BELISLE

LE VENDEUR D'AUTOS DE QUALITE

1958 DODGE, Custom Royal, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, immaculée. Rouge romain et ivoire. Ne manquez pas cette auto de qualité et d'un d'un seul proprio.
1958 VAUXHALL, Super sedan (3 "de qualité", au choix).
1952 CHEVROLET, coach de luxe. Venez voir et conduisez cette auto très propre "de qualité".
Au delà de 80 autos "de qualité" parmi lesquelles vous en choisirez une.

BELISLE

AUTOMOBILES Limitée

Votre concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet

444, CH. DE MONTREAL, OTTAWA

LE SOIR : SH. 9-5948
SH. 9-5941

Le concessionnaire le plus à la page d'Ottawa et Hull.

17

SPECIAUX EN FAMILIALES

(STATION WAGON)

1956 PLYMOUTH familiale deux portières, automatique, radio, 6 cyl., bleue.

1956 METEOR familiale, 4 portières, radio, 6 cyl., 2 teintes de rouge et blanc.

1957 METEOR familiale 2 portières, 8 cyl., automatique, radio, 2 teintes de rouge et blanc.

1960 RANCHERO, 3,000 milles, fini blanc.

LEWIS MOTORS

(Ottawa) Limitée

Votre dépositaire Mercury, Lincoln, Comet, Meteor et Ford de fabrication anglaise

PARC D'AUTOS USAGEES

BANK ET CATHERINE

TELEPHONE CE. 5-5577

1959 VOLKSWAGEN Verte, attrayante $1295
1960 VOLKSWAGEN De luxe, rouge $1595
1957 VOLKSWAGEN noire, de luxe $1095
1959 VOLKSWAGEN Noire, de luxe, toit ouvert, garniture de cuir rouge $1495
1958 KARMANN GHIA Coupe sport, tan et brun $1795
1959 KARMANN GHIA Noir et rouge, radio $2045
1956 PLYMOUTH Coach ..... $ 695
1957 CHEVROLET 210 sedan, 6 cyl., blanc et bleu $1395
1955 FORD Fairlane coach, 2 portières ..... $ 695
1955 NASH Métropolitain, radio ..... $ 595

MIDWAY

Garage Limited

VOLKSWAGEN

274, rue RIDEAU
CE. 6-0517

POUR LA MEILLEURE TRANSACTION EN FAIT DE VOLKSWAGEN NEUVE VOYEZ

Morton Motors

740, rue Bank CE. 3-5673

SOLDE DE CAMIONS

échangés sur fabuleux véhicules commerciaux Volkswagen neufs.

1959 FARGO ½ tonne, à panneaux, moteur neuf $995
1957 G.M.C. ½ tonne, à panneau $695
1956 FORD, 1 tonne, livraison légère $695

Nous avons aussi un bel assortiment de camions et autobus VOLKSWAGEN usagés et complètement remis au point.

AUBAINES DU JOUR

chez

PARKWAY CHRYSLER

1959 CHRYSLER sedan Saratoga 4 portières. Fini beige attrayant avec intérieur immaculé; automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Etat de salle de montre. Cotée à seulement $2775

1959 VAUXHALL familiale. Fini beige et blanc, économique, très bon état. Cotée à seulement $1695

1958 OLDSMOBILE toiture rigide, 4 portières, fini vert émeraude et intérieur assorti. Automatique, servo-freins, pneus à flanc blanc et radio. Etat exceptionnel. Une auto de grande classe, à prix de rabais $1795

1957 PLYMOUTH toiture rigide, 2 portières, extérieur orange automne, et intérieur immaculé. Moteur économique à 6 cyl., automatique. Roulé et paraît comme une neuve. Cotée à seulement $1395

1960 DODGE familiale, extérieur beige et intérieur immaculé; auto d'un proprio, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, pneus à flanc blanc, état d'auto neuve. Cotée à seulement $2995

PARKWAY CHRYSLER

PLYMOUTH, IMPERIAL, VALIANT, FIAT, CAMIONS FARGO

1047, chemin RICHMOND

juste à l'ouest de Woodroffe

PA. 9-5121

17

VOYEZ

CAMPBELL

POUR LA

MEILLEURE AUBAINE

Plus bas prix !
Plus haute qualité ?
Remise au point soignée !

1958 CHEVROLET familiale, chaufferette et dégivreur $1595
1958 FORD custom coach, moteur V-8, chaufferette et dégivreur $1395
1958 DODGE Regent, sedan, chaufferette, dégivreur et radio $1195
1958 ZEPHYR sedan, chaufferette et dégivreur $1295
1957 FORD Fairlane sedan, chaufferette et dégivreur, transmission automatique $1145
1956 FORD sedan custom, chaufferette et dégivreur, transmission automatique $945

CAMPBELL

Votre dépositaire Ford, Falcon, Monarch depuis 41 ans.

265, avenue Laurier-Ouest

CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8

17

Le nom MYERS C'EST VOTRE GARANTIE d'autos d'occasion "OK"

1957 CHEVROLET, de luxe, 4 portières, automatique, radio $1275

1958 OLDSMOBILE, sedan 4 portières, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, banquette à réglage électrique 6 positions $1995

1957 CADILLAC, Eldorado, 2 portières, toiture rigide, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, servo-glaces, banquette à réglage électrique 6 positions $2995

1959 CHEVROLET, sedan 4 portières, radio, 2 nuances $1875

1958 PONTIAC, 4 portières, toiture rigide, automatique, radio, servo-direction, servo-freins $1975

1956 FORD, 2 portières, automatique, 2 nuances ..... $ 875

1960 FALCON, de luxe, 4 portières, 2 nuances $2195

1956 OLDSMOBILE, sedan 4 portières, chaufferette, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, servo-glaces $1175

AUBAINES DE 3 JOURS

1957 FORD, 2 portières ..... $ 888

1958 BUICK, sedan Century 4 portières, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, 2 nuances $1593

Il est avantageux de faire affaires chez

Myers Motors

Angle Elgin et Catherine
(près du Chemin de la reine)

CE. 3-5653

17

AVIS aux acheteurs d'autos usagées

N'êtes-vous pas ennuyé de toutes ces "ventes" d'autos usagées? Nous le sommes également. Nous n'offrons pas de cadeaux. Nous ne vendons pas nos autos moins cher qu'ailleurs. MAIS nous vendons des autos propres, à prix modiques. Si vous en avez assez de ces réclames exagérées, venez nous voir. Nous ne vendons pas par intimidation. Nous vous offrons des FAITS et des autos usagées PROPRES.

1955 CHEVROLET familiale de luxe, radio, automatique, fini vert et intérieur assorti. Propre $1150

1954 VAUXHALL sedan Velox; transport économique. Très belle $690

85 autres autos usagées — toutes les marques, tous les modèles.

Si vous êtes éligible à notre mode de bas acompte, et à mensualités raisonnables, plusieurs autos vous sont offertes moyennant $25 en acompte.

CAPITAL DODGE-CHRYSLER LTD.

1554, avenue Carling
PA. 9-3111 et PA. 9-3116

1960 FORD

SUNLINER, A TOITURE RIGIDE

Tout équipée, magnifique fini rouge et blanc, capitonnage assorti; a peu roulé, en état exceptionnel

1960 FORD

FAMILIALE

Tout équipée, très propre, idéale pour la ville et la campagne On peut se procurer ces deux autos

AUX BAS TAUX D'INTERET DE LA BANQUE

ADAMS

AUTOMOBILES LTD.

Ventes et service de Studebaker, Vanguard, Triumph, TR3

218, chemin de Montréal

SH. 5-2191

VOYEZ CES SPECIAUX

1957 AUSTIN, deux portières $645
1953 ZEPHYR, 4 portières $385
1955 VANGUARD, radio $445
1952 VANGUARD, familiale $245

PERCY CARRIERE

AUTOMOBILES

44, chemin de Montréal
SH. 9-5927

17

17] A vendre (autos)

1953 FORD, bon état, $275. Parties d'Austin avec moteur. 7½ Ste-Hélène, Hull. PR. 1-9338. 17-107

1952 VANGUARD, moteur en bon état; bons pneus. CE. 4-2101. 17-105

2 CAMIONS à bascule, bon état. S'adresser 145, chemin Marier, Eastview. 17-104

VENTE PRIVEE: 1958 Volkswagen, partait état, $1,000. PR. 1-0829. 17-120

STUDEBAKER 1948, bon état, $99 comptant. 16 Mance. 17-104

AUBAINE pour mécanicien: 1954 Morris Minor, sedan 4 portières. Bonne carrosserie et bons pneus. Le moteur a besoin de réparations. $165. PA. 9-8780, le soir. 17-106

CADILLAC 1955, coupé, équipée, 5 pneus neufs, meilleure offre. PR. 7-5756 entre 5 et 7 heures. 17-109

AUSTIN 1960 "Healey", sport, tout équipée, 6,000 milles, $2,600. PR. 7-1221 après 6 heures. 17-106

1953 FORD décapotable automatique, parfait état. PR. 7-0846. 17-106

1953 FORD, bon état, $200. — CE. 4-0905. 17-106

17A] Assurance Auto

ASSURANCE ALLSTATE offerte par mensualités. Financement d'autos à 6%. Gérard Beauchamp, CE. 5-6375 n'importe quand ou CE. 3-9484. 17A-300

18] A vendre (divers)

AMEUBLEMENT de maison. Cause: départ. 44½ Leduc, Hull. PR. 1-9644. 18-109

AMEUBLEMENT de maison; cause: départ. PR. 7-9902. 18-109

AMEUBLEMENT complet de maison pour 3 pièces. 263 Clarence, app. 2. CE. 4-6724. 18-109

ASPIRATEURS et cireuses Electrolux remis au point, à compter de $29.50. Electrolux Canada Limited, 396 ouest, rue Somerset, CE. 2-6365. 18-j.n.o.

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. PR. 1-3653; le soir: PR. 7-2234. 18-300

CHALOUPES à vendre, à bon prix. 93, rue St-Laurent, Hull. PR. 1-3468. 18-106

BOIS, matériaux de construction, plomberie, etc. Aucun dépôt; jusqu'à 5 ans pour payer. Highway Lumber, PR. 1-2486. 18-112

BICYCLETTES usagées, garçons et filles; différentes grandeurs. SH. 6-0441. 18-105

BICYCLETTES usagées; différents formats; garçons, filles. PR. 1-5000. 18-105

BUFFET de cuisine à vendre. — MO. 3-4328. 18-104

BATEAU en cèdre et moteur hors-bord 25 c.v. "Johnson"; tout équipé; excellent état. MO. 3-6690 entre 6 et 9 h. 30 p.m. 18-107

LAVEUSE ESSOREUSE

à partir de

$14.95

COLONIAL

FURNITURE CO. LTD.

403, rue Bank — CE. 6-9411

18

PUPITRES D'OCCASION

En chêne, 42" x 30" — à dessus basculant. — Pour machines à écrire. Chacun $17.50

D'AUTRES DE DIMENSIONS ET DE MODELES DIFFERENTS SONT DISPONIBLES

H. H. POPHAM

& CO. LTD.

130, rue ALBERT

CE. 2-1135

18

SPECIAUX D'ECHANGES

Petits poêles $19.95
PUPITRES à partir de $19.95
ENSEMBLES DE LIT à partir de $19.95
MATELAS à partir de ..... $ 9.95
TELEVISEURS à partir de $49.95
POELE électrique 40" $39.95

REID'S

MAGASIN DES ECHANGES

409 ouest, avenue Laurier
(à l'ouest de Kent)

CE. 3-8993

18

18] A vendre (divers)

BICYCLETTE, homme, 3 vitesses, de course, neuve, $35. CE. 3-1354. 18-106

CAPE de vison chinois, neuve, $25. Jaquette de vison chinois, neuve, $75. SH. 9-6441. 18-300

CINECAMERA 8mm Bell-Howell avec étui, $30. Tondeuse à gazon Eatonia, $12. 8 Fontaine, Wrightville. 18-105

CHAISES ROULANTES pliantes commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. — Bamford Regis Ltd., CE. 3-4110. 18-300

CHANTS pour enfants et disques Instruments. Music Centre, 241 Rideau. 18-106

3 CHALOUPES à vendre. 156 Jacques-Cartier, Pte-Gatineau. PR. 7-7912. 18-107

COMPLET d'été, très propre, pour garçon, 6 ans. Manteau de printemps. PR. 1-4455. 18-107

ENSEMBLE complet de salle à dîner. CE. 5-2031. 18-106

FOURNAISE à l'huile Coleman et réservoir, en bon état. PR. 7-4038. 18-104

FOURNAISES "Coleman", petites, médiums, barils, moteurs ¼, éviers cuisine. PR. 7-7988. 18-ma., j. s.

GENERATRICES — Groupes électrogènes "Zeus". Alternateur à aimant permanent. Groupe portatif, fiable et économique. Un groupe tout-en-un pour vous procurer de l'électricité instantanée au moment voulu! Capital Bearing Limited, 356, rue Slater, Ottawa. CE. 2-1749. 18-300

GROS carrosse pour bébé, légèrement usagé, mais en très bon état. PR. 7-0366. 18-109

GARDE-ROBE, tapis, radio combiné, mobiliers de chambres; divan, etc. 154 Clarence. 18-104

INSTRUMENTS ELECTRONIQUES, 6 mois d'usure. Oscilloscope avec sondes (probes), générateur de signaux, vérificateur de tubes et de condensateurs, 65 tubes neufs de radio et téléviseur, fer à souder, schémas. Tout pour moitié de la valeur. PR. 1-6729. 18-105

LAVEUSE "Easy", $20; 3 chaises chromées de cuisine, $3 chacune. Table à surface émaillée, $10; table et 6 chaises de salle à manger, en chêne massif, $45. Touret à meuler, $15. Le soir, PA. 9-8780. 186, rue Armstrong, app. 1. 18-106

LESSIVEUSE automatique "Bendix", émail, parfait état, $50. 86 Genest, Eastview. 18-104

LESSIVEUSE "Connor", très bon état, $30; garantie. PR. 1-6449. 18-106

LES PEINTURES et vernis Almatex offrent un assortiment complet de peinture pour l'extérieur, peinture super-satin au latex pour l'intérieur, semi-lustrée et tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture au prix du gros. Venez voir notre assortiment d'agrès de pêche et d'articles de sports. Si vous construisez une embarcation, nous avons un assortiment de fibres de verre et de "vibrant" aux prix les plus attrayants en ville. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, Ottawa. RE. 3-1572. 18-j.n.o.

MACHINERIE International Harvester, scie à chaîne McCullough, moteur hors-bord Scott Atwater, refroidisseur à lait Beatty Bros. Dari-Kool Bulk, clôtures Frost. Modern Farm Supplies, 23, rue Murray, téléphone CE. 2-5773. 18-300

MACHINES à coudre "Singer", électriques, très bon état, $25. 815 Bank. 18-104

MACHINES à crème glacée molle ("frozen custard), neuves et usagées. C. Marcoux, agent; résidence: CE. 5-0533; bureau: CE. 3-6002. 18-j.n.o.

MOBILIER de salon, armoires, tables, pupitre. CE. 6-4654. 18-j.n.o.

MOTEUR 1960 Gale, 35 c.v. électrique. Aubaine. PR. 7-5622. PR. 1-3235. 18-105

MOBILIER chambre à coucher, 3 morceaux plus matelas et sommier, $150 comptant. PR. 1-6304. 18-105

MATERIAUX DE DEMOLITION PROVENANT des édifices du plan de Uplands. Bois de toutes dimensions, portes, châssis, bardeaux d'asphalte et d'amiante, accessoires électriques, plomberie de toutes sortes, gyproc, masonite, tentest, tuile. Edifice de 50 x 100 sans poteaux à l'intérieur. Fournaise bouilloire de 90 c.v. Ce à des prix raisonnables. Voyez Paul St-Amand, chemin McArthur, téléphone: TA. 2-1750. 18-108

MATERIAUX de construction, brique, bois 2" x 6", 3" x 12", PR. 7-5809. 18-109

MOTEUR "Johnson", 20 c.v., contrôle électrique. PR. 7-9670. 18-109

POELES ELECTRIQUES, réfrigérateurs électriques, machines à laver, stéréos, téléviseurs, tourne-disques portatifs, brûleurs à l'huile, mobiliers chesterfield, mobiliers de chambre à coucher. Acceptons les échanges. Paiements hebdomadaires à compter de $2.50 Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-106

POELE, bois et charbon, émaillé blanc, $25. Ensemble de cuisine, bois vernis, $20. Très propres. 331 Champlain, Hull. 18-104

PIANO automatique avec 150 rouleaux; entre 6 et 8 p.m., PR. 7-0758. 18-107

VENTE A L'ENCAN DE JANO

189 RIDEAU

(PRES DE LAROCQUE)

POUR LE PUBLIC

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI

A 2 HRES CHAQUE JOUR

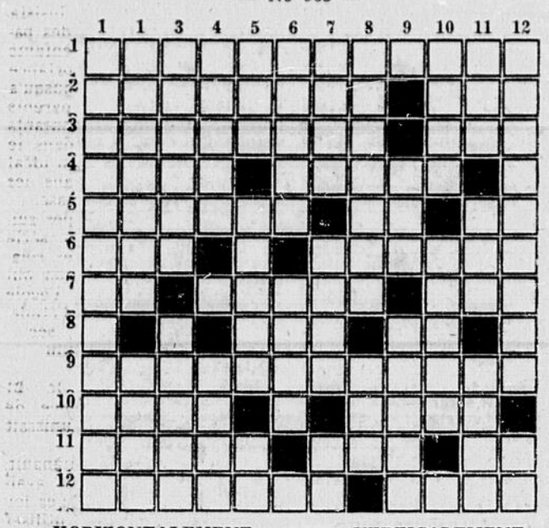
VETEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE

18

Pour économiser, lisez et employez les annonces classées

Les Mots Croisés du Droit

— No 965 —



HORIZONTALEMENT

1—Cri du grillon.
2—Pavées de nouveau. — Art de lancer.
3—Opéra-comique d'une faible valeur musicale. — Bière anglaise.
4—Fils de Mohammed Ali. — Se dit d'un corps tourné en sens contraire par ses deux extrémités.
5—Femme qui séduit par ses attraits. — Fille d'Inachos. — Note.
6—Colère. — Passai en dedans.
7—Pronom. — Ménager, économe. — Rivière d'Europe Centrale.
8—Epoque. — Numéro.
9—Qui excite l'appétit.
10—Très foncé. — Rivière de France.
11—Voile carrée, destinée à remplacer une voile latine par gros temps. — Arabe de source. — Pronom.
12—Petit écu d'armoiries. — Saison (pl).

VERTICALEMENT

1—Qui augmente les dimensions apparentes.
2—Retraite de malfaiteurs. — Cochon.
3—Araignée. — Ancienne arme d'Hast.
4—De la Sardaigne. — Dieu de l'Amour.
5—Espèce de bugle. — Plante potagère. — Usages.
6—Langue de Lettonie. — Air, mélodie.
7—Mère d'Artémis. — Epoques. — Année.
8—Alcaloïde de la fève de Calabar. — Pronom.
9—Bien qu'apporte une femme en mariage. — Petite femme.
10—Instrument pour serrer. — Ricanons.
11—Fleuve d'Afrique. — Degré de qualifications d'une ceinture noire de judo. — Partie du corps.
12—Bande de cuir que les cordonniers cousent entre deux cuirs plus épais. — Usages

SOLUTION DU PROBLEME No 964

■ **Horizontalement:** 1. Moqueusement; 2. Opulent — Usée; 3. Eétion — Ses; 4. An — Mi — UU — Ost; 5. Là — Aorte; 6. Ite — Ni — Erato; 7. Sûrs — Sa — Eger; 8. Arien — Rater; 9. Tégénaire — As; 10. Iles — Udine; 11. Olé — Eau — Ut; 12. Nestors — Etre.

■ **Verticalement:** 1. Moralisation; 2. Op — Naturelle; 3. Que — Erigées; 4. Uléma — Sees; 5. Eétion — NN — Do; 6. Uni — Ris — Au; 7. Stout — Arides; 8. Nuée — Aria; 9. Mu — Retenue; 10. Essorage; 11. Nées — Tera — Ur; 12. Test — Or — Site.

18] A vendre (divers)

PAIRE DE PATINS à roulettes, neufs, blancs, grandeur 5, pour fille. PR. 7-0825. 18-105

POUSSETTE pour bébé, double pour jumeaux, très propre. PR. 7-8548. 18-109

POELE électrique combiné à l'huile. Sacrifierais, cause de départ. 15 Walker, Wrightville. — PR. 7-9145 soir. 18-106

REFRIGERATEUR, 3 mois d'usage, 8 pi. cu., $150. Lessiveuse avec pompe, bon état, $50. Poêle électrique 35 po., $35. CE. 6-5157 18-106

REFRIGERATEURS, poêles, meubles usagés, etc. en très bon état. A. Bélanger (détail) Ltée, 215 Montcalm, PR. 1-6611. 18-300

REFRIGERATEURS, poêles et lumières à gaz propane, remis à neuf et garantis. Bas acompte, solde à termes. Superior Propane, CE. 5-7517. 18-j.n.o.

RADIO d'auto Philips, Custom, $59.95 installé. Chez Young's Radio-TV, 334 Cumberland, CE. 5-5428. 18-300 18-102

RANGETTE, 1 an d'usage, gros élément. MO. 3-6284. 18-j.n.o.

ROBES, costumes; taille 22½. PR. 7-3213. 18-104

ROBE de mariée, grandeur 13-14; création du "Pink Poodle Studio", Montréal. PR. 1-3442. 18-105

ROBE de mariée ou graduée, courte, 7-9 ans, $30. PR. 7-4989. 18-106

REFRIGERATEUR "Frigidaire", en bon état, 11½ pi. cu.; tables, chaises, lits, bureaux, pour chalets; déménagement. PR. 7-2256. 18-106

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.

MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 79 Maisonneuve, Hull (en haut du Supersonic Car Wash). PR. 7-5225. Succursale de Gatineau, MO. 3-3345. 18-300

SPECIAUX EN PEINTURE

PEINTURE à l'huile pour intérieur et extérieur. 25 couleurs à $3.50 le gallon. Peinture latex pour intérieur à $4.50 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd., 100, chemin Bayview. PA. 9-5111. 18-300

TAPIS pour salon 6' x 9', 3 semaines d'usure. Cause: déménagement. PR. 1-0603. 18-106

TELEVISEURS à louer, $11 par mois; pas de frais pour livraison ou service. PR. 1-5754. 18-j.n.o.

TELEVISEURS d'occasion, poêles, réfrigérateurs, laveuses; des bouts de linoléum et de tapis. A.J. Freiman's Ltd., entrepôt, 126, rue York. 18-300

TERRE à remplissage pour parterre et "Top Soil". Prix raisonnable. SH. 9-4308. 18-107

TELEVISEUR RCA Victor, 21 pouces, parfait état. MO. 3-3224. 18-104

VENTE DE BRIC-A-BRAC

"ORANGE HALL", 334, avenue Gladstone, le samedi 6 mai, à 10 heures du matin. 18-104

VENTE DE BRIC-A-BRAC, 1092 Somerset-ouest, près Spadina, le vendredi 5 mai à 7 h. p.m. et le samedi 6 mai à 10 a.m. 18-104

21A] Magasins à louer

MAGASIN chauffé, environ 27 x 12. 92 Eddy, Hull. PR. 7-3991. 21A-106

21] A louer (bureaux)

BUREAU, 1,000 pi. carrés de plancher, 144 Eddy, Hull. Libre 1er juillet. Le jour, PR. 7-5854; le soir, PR. 1-3612. 21-119

BUREAU, rue Eddy, Hull. 3 pièces. Chauffé. $60. CE. 4-9361. 21-107

BUREAU de 430 pi. c. d'espace, situé dans centre industriel de Hull. PR. 7-2698. 21-108

30½ ST-JACQUES, Hull, bureau (bas), 2 grandes pièces, toilette et lavabo, chauffé, central. Fraîchement peinturé. $75 par mois. PR. 7-3543. 21-109

22] A louer (logements)

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces (2). Adultes. 98 St-Jacques, PR. 1-3479. 22-j.n.o.

APPARTEMENTS de 1 et 3 chambres à coucher; neufs, chambre à lessive chaque étage. 104 Lavergne, Eastview. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, rénové, 10 minutes du centre d'Ottawa. 297 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. 22-107

APPARTEMENT 2 chambres à coucher; accessoires électriques. Centre de Hull. $100. PR. 1-1574. 22-107

APPARTEMENT chauffé, 2 pièces et salle de bains privée. Libre. Adultes. PR. 7-9164. 22-j.n.o.

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisinette, salle de bains complète, poêle, réfrigérateur, $90. S'adresser à 84 ou 79 Papineau, Hull. 22-104

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète; chauffé. Appeler PR. 1-2970 après 5 h. 30. 22-106

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, salle de lavage, $80. — 65 Laval, Hull. PR. 1-5618. 22-106

APPARTEMENT 3 pièces, nouvellement décoré, libre; poêle. Près transportation. SH. 9-2033. 22-114

APPARTEMENTS, 1 et 3 chambres à coucher, chauffés. S'adresser 87 Lavergne, Eastview. 22-104

APPARTEMENT 1 chambre à coucher. Poêle et réfrigérateur, chauffé, éclairé. Stationnement et hangar. SH. 9-6422 — 500 Côté, Ottawa. 22-104

APPARTEMENT, sous-sol, près hôpital du Sacré-Coeur; 1 chambre à coucher; chauffé, éclairé. 14 Cléroux, PR. 1-9200. 22-107

APPARTEMENT, 10 Joanisse, Hull. 1er juin, 2 chambres à coucher, $75; chauffé. PR. 7-9692. 22-104

APPARTEMENT chauffé, moderne, 2 chambres à coucher, libre 1er juin, $85. Rue Dalpé, Hull. PR. 1-2967. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, $95. Possession immédiate. 413 McKay. SH. 9-5959 entre 8 h. 30 a.m. et 6 h. 30 p.m. 22-107

APPARTEMENT moderne, 3 pièces et salle de bains; chauffé. — 6, boul. Moussette. PR. 1-3051. 22-107

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bains. Libre 1er juin. Pour adultes. PR. 7-9164. 22-113

APPARTEMENT 3 pièces et salle de bains, chauffé, $65. PR. 1-1924. 22-108

APPARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète. Prêt 1er juin. PR. 7-2165. 22-108

APPARTEMENT 4 pièces. 213 Laval, Hull. PR. 1-4941 22-105

22] A louer (logements)

AYLMER, duplex moderne, 6 grandes pièces, chauffé, possession immédiate. Loyer de mai gratuit. Section résidentielle. A 2 minutes de toutes les commodités. MU. 4-4182. 22-106

APPARTEMENT, une chambre à coucher, salon, cuisinette, salle de bains complète; chauffé, éclairé, entrée privée. $65. SH. 5-5665. 22-105

APPARTEMENT moderne, 4 pièces, chauffé, 2 chambres à coucher, gros filage, $80; libre 1er juin. S'adresser 14 Richer, Hull, après 6 heures, PR. 7-7938. 22-105

APPARTEMENT moderne, 4 pièces, très propre, chauffé; belle localité. SH. 9-1840. 22-107

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, rue Eddy, Hull. Libre 1er mai. $65. PR. 1-2778. 22-109

APPARTEMENT 6 pièces, salle de bains. Rue Guigues, $90. Adultes. CE. 5-1571. 22-106

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, lessiveuse et sécheuse fournis; district résidentiel; stationnement, $110. SH. 6-0873. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, cuisine, salon, salle de bains, $70; chauffé. 263 Clarence, app. 2. CE. 4-6724. 22-109

APPARTEMENT chauffé, 4 pièces et chambre de bains. Poêle, réfrigérateur. Libre. Adultes. PR. 7-7622. 22-106

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher. 46 St-Florent, Hull. PR. 1-6247. 22-115

APPARTEMENT chauffé, 2 adultes. Libre. $50. PR. 7-1306. 22-106

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, appareils électriques, près boul. Taché, $77.50. PR. 1-5615 ou s'adresser à l'appartement 6, 27, rue St-Louis, Hull. 22-109

APPARTEMENT (haut), 3 pièces, chauffé, salle de bains, entrée privée. Rue Laurier, Hull. PR. 7-7994. 22-109

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète. PR. 7-6614. 22-105

APPARTEMENT chauffé, poêle et réfrigérateur; pour 1 ou 2 personnes. Rue Champlain. PR. 7-3421. 22-108

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé, tuile partout. 10 Richer, Wrightville. 22-108

APPARTEMENT près Beechwood, sous-sol chauffé, éclairé, eau chaude. $60. Pour adultes. SH. 9-8188. 22-108

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, Wrightville, PR. 7-6425 après 5 heures. 22-105

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé. $63. — 102 St-Etienne, Hull. PR. 1-5248. 22-108

APPARTEMENT, cuisine, chambre à coucher; non meublé. Adultes. CE. 4-0273. 22-109

APPARTEMENT chauffé, 1 chambre à coucher, salon, salle à manger, cuisine, solarium. 297 St-Patrice, Ottawa. 22-104

ATTRAYANT, idéal pour couple. Rue Maisonneuve, près boul. Sacré-Coeur, Hull. CE. 4-3244. 22-115

APPARTEMENT moderne, chauffé, salon, chambre, cuisine, salle de bains. $62. Wrightville. RE. 3-9501 22-115

APPARTEMENT, basse-ville, 2 chambres à coucher, tuile; $85. CE. 2-9983. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, s'adresser: 99 Nicolet, Hull. 22-108

BAS, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, eau chaude, chauffé, éclairé. 5 Davis, Hull. 22-106

BASSE-VILLE — Appartement, 1 chambre à coucher, adultes. 184 Murray. 22-113

337, BOUL. ST-JOSEPH, Wrightville, 4 pièces, salle de bains complète; chauffé, eau chaude. Adultes. PR. 7-4714. 22-113

2 CHAMBRES à coucher, moderne, balcon, chauffé. Disponible 15 mai. $85. CE. 5-9791. 22-106

CHAMBRE et cuisinette; chauffé, éclairé; privée. Près église; $50. SH. 9-8456. 22-j.n.o.

CHAMBRE et cuisinette meublées, chauffées, éclairées. 315 Bessarer. 22-109

COTE DE SABLE — 1er juin, appartement meublé. 3 pièces, baignoire, eau chaude, chauffé, éclairé. CE. 3-4304. 22-104

91 CHARLEVOIX — Logis 5 pièces et salle de bains complète, bas chauffé; cave avec plancher ciment; gros filage, $85. — 21 Demontigny. PR. 7-7824. 22-105

CYRVILLE, appartement 3 pièces, en face du "Meat Market". Libre. SH. 6-8263. 22-108

DUPLEX, 1 chambre à coucher par logis, tuile partout, chauffé, bas $75, haut $75; 2 autres logis à $65. PR. 1-4751. 22-107

DUPLEX (haut), 2 chambres à coucher; 2 adultes. 401 Donald, Ottawa. 22-106

DUPLEX, haut, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, $85. CE. 3-7281. 22-105

DUPLEX MEUBLE

CHAUFFE, salon, salle à manger, cuisine, 2 chambres, salle de jeux. Aussi appartements modernes, 1 et 2 chambres, poêle, réfrigérateur, stores. PR. 7-6440. 22-106

DUPLEX (haut) moderne, 3 chambres à coucher, grand vivoir et grande salle à manger. $140. — SH. 9-8715. 22-109

EASTVIEW, logis, 1 chambre et l'autre 2 chambres à coucher. Réfrigérateur, poêle, si désiré. PR. 1-6167. 22-108

EASTVIEW, appartement neuf, 2 chambres à coucher, $95. Chauffé. Libre 15 mai. 1er étage; stationnement. 235 Ste-Anne. 22-108

EASTVIEW — 4 pièces, chauffé, $60. Entrée privée; libre 1er juin. SH. 5-3748. 22-106

EASTVIEW, 2 grandes chambres à coucher, chauffé, $90. 1er juin. SH. 6-0323. 22-104

22] A louer (logements)

EASTVIEW, cuisine, 1 chambre à coucher; chauffé, éclairé. Libre. $55. SH. 6-0967. 22-106

EASTVIEW — Duplex, haut, 1 chambre, cuisine, salle de bains complète, grand balcon, entrée privée, $65; chauffé, éclairé; libre; couple ou personne seule. S'adresser 348 Olmstead. SH. 9-9504. 22-j.n.o.

EASTVIEW, logis 2 chambres à coucher, chauffé, accessoires électriques si désirés; grande cour; stationnement. PR. 7-4821. 22-109

EASTVIEW, sous-sol, 2 pièces, entrée privée; chauffé, éclairé, laveuse automatique. Très propre. $50. SH. 9-4093 après 5 h. 30. 22-109

GARCONNIERE (bachelor), chambre, cuisinette, salon; chauffée, éclairée, privée, $60. SH. 9-8456. 22-j.n.o.

GATINEAU, appartement (haut), 5 pièces, salle de bains complète, chauffé; 2 enfants acceptés, — $66.50; libre 1er juin. Avant 5 h. MO. 3-5327; après 5 h. MO. 3-4308. 22-

GATINEAU, 1 chambre à coucher, chauffé, eau chaude; entrée privée. $50. MO. 3-6104. 22-104

GATINEAU, 2e étage, 2 chambres à coucher, près autobus. Libre 1er juin. MO. 3-5479. 22-104

GARCONNIERE, rue Springfield, 1er juin, $60. SH. 9-5959 entre 8 h. 30 a.m. et 6 h. 30 p.m. 22-107

GARCONNIERE, 240, rue Stewart. Voyez les collines de la Gatineau de votre fenêtre. $87.50; stationnement. Vous pouvez visiter n'importe quand. CE. 3-3557. Le bail arrive à échéance le 1er octobre. 22-115

HULL, rue Laurier, appartement moderne, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur. Adultes. — CE. 2-4069. 22-104

HULL, logis 3 pièces, pour couple; fournaise et gros filage; libre 15 mai; non chauffé. PR. 7-2384. 22-105

HULL, près église Notre-Dame, 3 pièces, salle de bains moderne; chauffé, eau chaude. $60. PR. 7-2239. 22-108

HAUT de duplex, 4 pièces, très propre. 220 Cathcart. SH. 6-0666. 22-108

1er JUIN. Logis 3 pièces, entrée privée, gros filage. 51½ Champlain, Hull. PR. 1-2325. 22-107

1er JUIN, logis chauffé, 3 chambres à coucher. Adultes. Hull. PR. 7-4167. 22-105

LOGIS (bas), 3 pièces, salle de bains complète, chauffé, eau chaude, gros filage. Libre. $65. Adultes. Références. PR. 1-1232. 22-104

LOGIS 3 pièces salle de bains, gros filage, eau chaude. MO. 3-4937. 22-105

LOGIS 5 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. Près Principale; 2 enfants acceptés. 15 Kent, Hull. 22-106

LOGIS pour 2 personnes; gros filage, eau chaude. $45. — 84 ou 79 Papineau, Hull. 22-106

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète; gros filage. 70 Scott. PR. 7-5639. 22-106

2 LOGIS: un de 6 pièces et l'autre de 4 pièces. 278, rue St-André. MO. 3-5852. 22-104

LOGIS 3 pièces, moderne, tuile neuve. $40 — 38 Charlevoix. PR. 1-5507. 22-j.n.o.

LOGIS 3 grandes pièces, toilette, entrée privée. Accepterais enfants. PR. 1-0735. 22-109

LOGIS (haut), chauffé, 4 pièces. Libre 1er juin. Eastview. SH. 9-8606. 22-109

LOGIS neuf, chauffé, 3 pièces et salle de bains. $65. Après 6 h., PR. 7-8462. 22-109

LOGIS, entrée privée. PR. 7-1737 après 6 heures. 22-106

LOGIS, chambre et cuisine plus salle de bains, gros filage, eau chaude fournie; libre 1er juin. Pointe-Gatineau. PR. 1-6159. 22-106

LOGIS, haut, semi-chauffé, $37.50. 327 McKay, SH. 5-6120. 22-109

LOGIS neuf, 1 chambre à coucher, entrée privée, idéal pour jeune couple, $75; chauffé; libre. 71 Ste-Cécile, Eastview, SH. 9-4643. 22-106

LOGIS, 5 pièces, eau chaude. MO. 3-5616. 22-106

LOGIS 5 pièces, chauffé. SH. 9-9405 avant 5 heures. 22-106

LOGIS 3 pièces, $35. S'adresser: 5½ Guertin, Hull. 22-104

LOGIS 3 pièces, libre. 37 Falardeau. 22-108

LOGIS moderne, chauffé, 5 pièces. Libre 1er juin. $75. PR. 1-2596. 22-108

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé. PR. 7-2979. 22-105

LOGIS à 4 Hôtel-de-Ville, Hull. Adultes seulement. S'adresser à 55 Laval, Hull. PR. 7-1357. 22-105

LOGIS 3 grandes pièces et toilettes, eau chaude, garage, $45. 395 Charette, Gatineau. MO. 3-5893. 22-104

LOGIS, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète. 13 Richer, Wrightville après 7 heures. 22-104

LOGIS, 2 chambres à coucher. PR. 7-9383. 22-104

LOGIS 5 pièces, salle de bains complète, eau chaude, adultes. Wrightville. PR. 1-3475. 22-107

LOGIS 4 pièces, chauffé, salle de bains, tuile. 199 Jogues. MO. 3-8055. 22-107

LOGIS, grandes cuisine et chambre à coucher, eau chaude, $28. MO. 3-4731. 22-104

LOGIS chauffé, éclairé, garage. $70. Libre. Couple. PR. 1-1919. 22-107

LOGIS 2 pièces, toilette, eau chaude. 27A Graham, près manège militaire. PR. 1-5733. 22-107

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, fraîchement peinturé. $40. PR. 7-6177. 22-107

LOGIS 6 pièces, salle de bains complète. Chauffé. SH. 9-2754. 22-104

22] A louer (logements)

LIBRE 1er mai: appartement moderne, 3 chambres à coucher, chauffé, thermostat. Salle de bains en céramique, éventail de cuisine. Laveuse et sécheuse gratuites. Stationnement, chauffe-moteur. 127 Lavergne, Eastview. RE. 3-7595. 22-j.n.o.

LOGIS moderne, chauffé, eau chaude, 3 pièces. 35 Guertin. PR. 7-2048. 22-107

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète, eau chaude, entrée privée, gros filage. Adultes. PR. 7-6922 après 6 h. 22-107

LOGIS 5 pièces, chauffé, $60. — 27 Archambault, Pointe-Gatineau. 22-107

LOGIS 3 pièces, chauffé, salle de bains complète; eau chaude, gros filage. Libre 1er juin; près hôpital du Sacré-Coeur. PR. 7-7331. 22-104

LOGIS, sous-sol, 5 grandes pièces et salle de bains complète, tuile partout, entrée privée, $70. SH. 9-3008. 22-j.n.o.

ORLEANS, village, 5 pièces, gros filage, toilette à l'eau. SH. 6-6536 22-106

3 PIECES, salle de bains, entrée privée, gros filage. PR. 7-8808 — PR. 7-8366. 22-111

3 PIECES, salle de bains complète, chauffé, adultes. 40 Jogues, Hull. 22-107

POINTE-GATINEAU, (haut), 5 pièces; chauffé; un enfant accepté. $65. PR. 1-2672. 22-106

3 PIECES (haut), salle de bains, eau chaude, gros filage, $50. PR. 7-9040. 22-105

PETIT appartement, 2 chambres et cuisinette; 1 ou 2 personnes qui travaillent. Chauffé, éclairé. Meublé ou non. $50; $40. PR. 7-8151. 22-105

POINTE-GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, chauffé, salle de bains complète; tuile. Libre 1er juin. PR. 7-3283. 22-106

PTE-GATINEAU, 9, rue des Rédemptoristes, logis chauffé, 3 pièces. S'adresser 335 Frontenac, Gatineau. MO. 3-5901. 22-109

3 PIECES, sous-sol, $65, chauffé, éclairé. 21 Larose, Wrightvillle. 22-107

2 PIECES chauffées, salle de bains complète; accessoires électriques. PR. 7-1168. 22-113

POINTE-GATINEAU, logis 5 pièces, chauffé, $60. PR. 7-7015. Libre 15 mai. 22-106

POINTE-GATINEAU, logis neuf, 2 chambres à coucher, chauffé. Libre 1er juin ou avant. PA. 8-4704 près 5 heures. 22-113

RUE BINET, Hull. Logis 3 pièces, salle de bains complète, chauffé, eau chaude, $65. SH. 5-2084. 22-104

SARSFIELD, grands appartements chauffés, nouvellement finis et décorés; possession immédiate; 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète chacun, autobus à la porte; 25 minutes d'Ottawa. Téléphone Navan 2-s-41. 22-j.n.o.

WEST END — Duplex, haut, libre, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, poêle réfrigérateur, cnauffé. PA. 2-7825 après 6 heures. 22-j.n.o.

WRIGHTVILLE — 4 pièces, chauffé, solarium, gros filage, réservoir à eau chaude, adultes. PR. 7-4047. 22-j.n.o.

WRIGHTVILLE, logis 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude; toilette privée. PR. 7-6460. 22-106

WRIGHTVILLE, logis moderne, salon, chambre, cuisine, salle de bains; tuile. $60. 1er juin. 189 Montclair. PR. 1-4904. 22-112

WRIGHTVILLE, 3 pièces; chauffé, $65. Adultes. PR. 7-9990. 22-107

WRIGHTVILLE — Appartement 3 pièces et salle de bains complète; moderne; chauffé. $70. PR. 1-6912. 22-113

WRIGHTVILLE, 4 pièces, chauffé, libre. PR. 7-4166. 22-106

WRIGHTVILLE, 3 pièces, chauffé, salle de bains, grande cuisine, poêle, tuile, 2 balcons; stationnement, $70. PR. 1-3667. 22-109

22A] A louer (maisons)

33, RUE MILLAR, Hull, maison moderne de 5 pièces dont trois chambres à coucher, salon avec foyer, salle à dîner, cuisine, 2 salles de bains; aussi appartement-garçonnière ou superbe salle de jeux. Occupation immédiate. CE. 3-1547. 22A-300

CHEMIN NAVAN, maison, 3 grandes pièces, près école. SH. 6-6401. 22A-106

BASSE-VILLE — Maison, 180 Bruyère; libre 1er mai. S'adresser: 112 Bruyère. 22A-107

MAISON à louer, 1er juin. 328 St-Denis. SH. 6-6702. 22A-107

ANGERS, route 8. Maison pour été, 6 pièces, jardin, grande cour; poêle; libre. MO. 3-4285. 22A-104

EAST TEMPLETON — Maison à louer, 2 chambres à coucher, $60. PR. 7-9209. 22A-109

PETITE maison, 2 pièces, pour 1 ou 2 personnes, $35 — 137 Nicolet, Hull. 22A-109

23] A louer (chambres)

CHAMBRE non meublée pour fille; 2e étage, $20. Permis de cuisson. 15 mai. CE. 6-4929. 23-105

GRANDE chambre (avant), eau chaude et téléphone fournis. — 213 Bruyère, Ottawa. 23-104

CHAMBRE avec cuisinette, lits jumeaux; 2 hommes; près Université. CE. 6-5157. 23-106

CHAMBRE meublée à 89 Daly. Pouvez visiter en tout temps. Privilège de cuisson. 23-107

GRANDE chambre, très claire, près de l'hôpital du Sacré-Coeur. Avantages. PR. 7-2669. 23-104

COTE-DE-SABLE, chambre et cuisinette meublées, pour 1 ou 2 personnes. 151 Russell. 23-106

COTE-DE-SABLE: chambres meublées, fraîchement peinturées. $35 à $50. CE. 3-6350. 23-106

23] A louer (chambres)

CHAMBRE et cuisine meublées, adultes. 68 Pamilla. CE. 4-0273. 23-106

CHAMBRE meublée, permis de cuisson. Entrée privée. PR. 7-5542. 23-106

COTE-DE-SABLE, Laurier-est, 3 chambres non meublées, pour dames seulement; chauffées, éclairées, poêle électrique, réfrigérateur. $60. CE. 2-8482. 23-106

2 CHAMBRES, 1 grande, lits jumeaux; 1 petite, meublées, rénovées; filles distinguées et propres. 240 Guigues. CE. 6-1047. 23-107

BASSE-VILLE — Grande chambre meublée, nouvellement décorée, avec privilèges. CE. 5-7308. 23-107

CHAMBRE, près hôpital du Sacré-Coeur; stationnement; privilèges. 44 Montpetit, Hull. PR. 1-1963. 23-107

CHAMBRE et cuisine meublées, réfrigérateur, poêle, lavabo. 106 Guigues, Ottawa. 23-107

CHAMBRE meublée, privilèges. Laurier près Percy. CE. 2-4666 le soir. 23-104

JOLIE chambre meublée, sur rue Bruyère. Le soir, CE. 5-2014. 23-j.n.o.

CHAMBRE pour homme; famille tranquille. PR. 7-9068. 23-104

CHAMBRE meublée, permis de cuisson; fille. 282 Clarence. CE. 4-1819. 23-j.n.o.

GATINEAU, chambre meublée pour homme, pension si désirée. MO. 3-3374. 23-114

PRES UNIVERSITE, salon double, 1er étage, non meublé. CE. 2-0824. 23-105

CHAMBRE meublée dans bungalow neuf, privilèges, références, pour couple ou monsieur, Gatineau. MO. 3-6466. 23-105

JEUNE homme pour partager appartement, Côte-de-Sable. CE. 2-7683. 23-108

GRANDE chambre meublée, près Université, pour 14 mai. CE. 6-4654. 23-j.n.o.

3 CHAMBRES non meublées, chauffées, éclairées. CE. 5-7940. 23-109

LAURIER-EST, chambre meublée, privilèges. CE. 3-7057. 23-109

CHAMBRE meublée, entrée privée. Pointe-Gatineau. PR. 7-5644. 23-109

CHAMBRE pour 2 filles ou dames; meublée, privilèges; entrée en arrière. 237½ Rideau, après 1 h. 30. 23-106

24] A louer (divers)

A LA FUTURE MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes de fourrure. — A. Alary, 291 Laramée, PR. 7-7980. 24-300

ROBES de mariées, fille d'honneur, bouquetière. Salon de coiffure Florette, 389 St-Patrice. CE. 3-5178. 24-300

EQUIPEMENT de garage, remorque. 131 St-Louis, Pte-Gatineau. PR. 7-0190. 24-109

ROBES de mariées, filles d'honneur, soirée; voiles, diadèmes, mantes de fourrure. PR. 7-7980. 24-300

ELEGANTES robes d'occasions, mariages, réceptions, sorties, etc. Centre de couture Pfaff. SH. 9-6145 ou SH. 6-6662. 24-j.n.o.

ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières; aussi fourrures tout dernier cri. Signaler: CE. 4-2253 — 634 ST-PATRICE. 24-300

BOUDOIR DE LA MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Fourrures. 126 Eddy, PR. 7-6523. 24-300

AU SALON DE LA MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur, et fourrures à louer. — Mme G. Campeau. 108 Charlevoix, PR. 1-4023. 24-300

24A] A louer (commerces)

ENDROIT excellent pour établir comptant ou à crédit. Chauffage fourni. $125 par mois. 56, rue Eddy, Hull. PR. 7-4003; RE. 3-4262. 24A-109

26] Chambre et pension

CHAMBRE, pension si désirée, pour homme. Centre de Hull. PR. 7-0258. 26-109

CHAMBRE et pension, meublée. CE. 6-3777. 26-105

CHAMBRE et pension pour deux hommes. 158 Champlain, Hull. 26-106

CHAMBRE et pension pour homme; bon chez-soi. PR. 1-5361. 26-104

CHAMBRE et pension pour homme, 17 Champlain, Hull. PR. 7-3429. 26-108

A PARTIR de $50 par mois — belle chambre tranquille, nourriture excellente. Foyer St-François. Couple si désiré. PR. 1-8073. 26-109

26A] Villégiature

LUSKVILLE, chalet à louer pour la saison; à courte distance du rivage, meublé; 5 pièces. Eau, électricité. CE. 3-6772. 26A-107

CHALET neuf à vendre, 28 x 38. Lac Schryer, via St-André-Avellin. 4 chambres à coucher, chambre de bains, eau courante, électricité. Plage privée, idéale pour enfants. PR. 7-8633 — PR. 1-1520. 26A-113

LAC SINCLAIR: chalets et cabines à louer, à la semaine, pour la saison; belle plage pour enfants. S'adresser: magasin général, Mme Eugène Bernier, East-Aldfield. 26A-106

EAST-ALDFIELD, 40 milles d'Ottawa, grande maison d'été à louer pour la saison; meublée; ruisseau à truite sur terrain. MU. 4-3316. 26A-106

LAC DES PLAGES — 7 chalets à louer; réfrigérateur, électricité, eau courante. S'adresser à Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont. Tél.: 38-S-33. Je serai sur les lieux toutes les fins de semaine. 26A-j.n.o.

3 CHALETS à vendre, meublés, eau, électricité. Val-des-Bois. PR. 7-2977. 26A-j.n.o.

26A] Villégiature

LAC McGREGOR, 3 milles de Perkins, chalet à louer à la saison, près de la plage, électricité, eau courante, réfrigérateur, chaloupe. PR. 7-3379. 26A-114

CHALET à louer à Limbour; 2 chambres à coucher. PA. 8-4980. 26A-106

CHALETS privés à louer, plage sablonneuse et sûre, commodités de la ville, pour la saison. Adressez-vous à Z. Mayer, Wolf Lake, téléphone 459-2655. 26A-106

LAC DES PLAGES — Cabines avec pension. Faites vos réservations maintenant. Téléphonez à Léo Leblanc, PR. 1-2249. 26A-j.n.o.

A LOUER — Chalets neufs, meublés, $150 à $200 pour la saison; chaloupe fournie; bord du grand lac Bowman, 7 milles au nord de Poltimore. S'adresser: Lucien Faubert, Poltimore, Québec, ou téléphoner Val-des-Bois 302-33. 26A-

CHALET D'ETE à vendre à La-Salette. MO. 3-6315. 26A-106

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, petite cabine à louer pour saison. PR. 7-4832. 26A-106

LAC McGREGOR, chalet, modèle suisse à vendre. MO. 3-4047 après 6 heures. 26A-j.n.o.

WOLFE LAKE, chalets meublés à louer: semaine, mois ou saison. PR. 1-6794. 26A-107

CHALET D'ETE à vendre. St-Pierre-de-Wakefield. Meublé, électricité, eau courante. 47A St-Jacques, Hull, après 5 h. 30. 26A-107

LAC SIMON — 7 chalets, à vendre ou à louer, saison; semaine; fin de semaine. Electricité, eau courante, 100 arpents de terrains avec lac à truite privé. $15,000. MO. 3-5854. 26A-108

CHALET à vendre, 10 milles de Buckingham; après 7 heures, PR. 7-8354. 26A-105

CHALET à louer pour la saison. Wychwood. PR. 7-8352. 26A-106

CHALET à louer. Lac McGregor. MO. 3-5140. 26A-127

A LOUER: Chalets pour la saison, 2 et 4 chambres à coucher; sur grand lac Bowman, 38 milles de Hull. S'adresser: Omer Potvin, R.R. 1, Poltimore, téléphone Val-des-Bois 302-s-25. 26A-109

CHALET d'été à vendre, environs St-Pierre de Wakefield. PR. 1-1438 après 6 heures. 26A-106

CUMBERLAND — Chalet à louer, électricité. SH. 9-2119. 26A-106

LAC McGREGOR, petit chalet meublé à louer. PR. 7-9670. 26A-109

27] Occasions d'affaires

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à CE. 6-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa. CE. 3-1191. 27

INCOMPARABLE

BUANDERETTE et séchage à sec libre service, RCA Victor. Possibilité de 100% de profit. Pour de plus amples renseignements appeler au RE. 3-1559. 27-104

28] Amusements

PROJETEZ-VOUS
UNE PARTIE DE
PECHE
CETTE
FIN DE SEMAINE?
Louez-vous...
- Un moteur hors-bord 5 cv
- Un bateau aluminium et avirons
- Une remorque

Le tout pour seulement
$23.00
GREEN VALLEY LUMBER LTD.
300, Chemin de Montréal
SH. 6-4633
28

29] Autos et accessoires

S. & S. AUTO PARTS

PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Service d'échange complet. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél.: CE. 6-2371. 29-300

BAKER BROS. CO. LTD.

AUTOS ET CAMIONS usagés, achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. CE. 2-7393. 29-300

AUTOMOTIVE AND ELECTRIC SERVICE — Spécialistes de système d'allumage et de carburateurs. Echange de démarreurs, génératrices, distributeurs, carburateurs, pompes à eau et à essence, essuie-glace électriques, amortisseurs, coussinets, transmissions, essieux, chaîne de distribution, ressorts, et pièces d'autos européennes, garnitures de freins, alésage de tambours, batteries, et location. Ouv

Les annonces classées du "Droit" donnent de bons résultats

65] Poussins

COUVOIR ST-RAYMOND
92, rue St-Raymond, Hull
PR. 7-1617

AVICULTEURS ! — Pour vos poussins de toute race, année courante, voyez-nous immédiatement. 65-300

65B] Chiens, animaux choyés

JOLIS petits chiens de maison à vendre. 174 Cathcart. 65B-106

66] Avis divers

SALLE de réception North Star; facilité moderne pour mariages, banquets, assemblées, etc. Excellente cuisine. 160, rue St-Louis, Pte-Gatineau. PR. 7-5351. 66-300

JE, SOUSSIGNE, Norman D. Vallière, désire avertir qui de droit, qu'à partir de cette date, 3 mai 1961, je ne serai plus responsable d'aucune dette contractée en mon nom par mon épouse Thérèse Vallière, d'Ottawa, où par qui que ce soit sans mon autorisation écrite. (Signé): Norman D. Vallière — 154 Laval, Eastview. Ont. 66-105

69] Monuments

R. ST-MARTIN & FILS
Aucune taxe à payer
Ouvert soirs et samedis

GRANDE REDUCTION sur monuments. Téléphonez et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier, Hull. PR. 7-5822. 69-300

LEEDER et POITRAS, chemin McArthur; 150 monuments en montre; lettrage. SH. 6-6941. 69-j.n.o.

J.-D. AMBROISE MONUMENTS LTEE, 375, chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez nous, nous sommes à votre disposition sans obligation. SH. 6-8600. 69-300

Avis légaux

CORPORATION DU VILLAGE DE THURSO

Soumissions demandées

Des soumissions cachetées, adressées aux membres du Conseil municipal de Thurso, Québec, seront reçues par le Secrétaire-Trésorier, Edmond Boulerice, à son bureau à Thurso jusqu'à 7 heures p.m., heure avancée de l'est, le lundi 8 mai, 1961, pour la pose d'égout, d'aqueduc, nivellement de rues et posage de gravier sur deux nouvelles rues dont environ 900 pieds de longueur.

On pourra se procurer les plans et devis en s'adressant au bureau dudit Secrétaire-Trésorier.

SOUMISSIONS DEMANDEES

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE SCOLAIRE DE LIMBOUR

Des soumissions cachetées et libellées "Soumission pour la construction d'une école de cinq classes dans la municipalité scolaire de Limbour", seront reççues par le soussigné, au plus tard le 18 mai, 1961, à six heures de l'après-midi, heure avancée.

Préférence sera accordée aux entrepreneurs du comté de Gatineau. Les plans et devis ainsi que les formules de soumissions pourront être obtenus du secrétaire-trésorier.

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, à l'ordre de la Commission scolaire de Limbour, représentant 10% du montant de la soumission.

Les commissaires ne s'engagent à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

A la demande de la Commission scolaire, les soumissionnaires devront fournir les noms des sous-contractants.

JACQUES ST-PIERRE,
secrétaire-trésorier,
Commission scolaire de Limbour,
LIMBOUR, Qué.

VILLE D'OTTAWA

Département de la trésorerie

Service des achats

"AUTOMOBILES DE POLICE"

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau de la commission de police, Poste de police No 1, 60, rue Waller, Ottawa, et portant la mention "Soumission pour automobiles de police", seront reçues jusqu'à 3h. 30 de l'après-midi, HAE, le 15 mai, 1961.

On pourra se procurer tous les renseignements et les formules de soumission en s'adressant au bureau du coordonnateur des achats, (département de la Trésorerie), 111, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission, et en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTEY
Le 2 mai, 1961

Commission des écoles protestantes Chelsea, Québec

SOUMISSIONS

Additions à l'école intermédiaire de Chelsea, Chelsea, Québec

Des soumissions globales à montant fixe, cachetées et adressées au soussigné seront reçues au bureau des architectes, 575, avenue Laurier-Ouest, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 h. de l'après-midi, le mercredi 24 mai 1961.

Les entrepreneurs généraux pourront se procurer les plans et le cahier des charges en s'adressant aux architectes Hazelgrove, Lithwick et Lambert, moyennant un dépôt de $25.00 par série, dépôt qui sera remboursé si les documents sont retournés en bon état.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité sous forme de chèque visé payable à la Commission des écoles protestantes de Chelsea et d'un montant égal à 10 p. cent (10%) du total de la soumission. Ledit dépôt de sécurité sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer un contrat d'après les termes de sa soumission si on lui demande de ce faire. Les dépôts des soumissionnaires rejetés seront retournés.

L'heureux soumissionnaire devra être en mesure de fournir une garantie relative à l'exécution du contrat se chiffrant à cent pour cent (100%) du montant de sa soumission.

La Commission ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission.

L.B. Skinner,
secrétaire-trésorier
Commission des écoles protestantes,
Chelsea, Québec.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

DECES

BELAIR, Mme Albert — Dans un hôpital local, le mardi 2 mai 1961 est décédée Blanche-Valentine Bigras, épouse d'Albert Bélair, à l'âge de 68 ans. Funérailles le vendredi 5 mai; départ à 7 h. 15 a.m. des salons Gauthier, 259 St-Patrice, pour service en l'église Notre-Dame-du-St-Esprit à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-104

BURNS, Mme J. A. — Dans un hôpital local, le mercredi 3 mai 1961, est décédée à l'âge de 55 ans, Margaret Jack, épouse bien-aimée de J. A. Burns. Funérailles le vendredi 5 mai; départ des salons Racine et Robert, 260, rue Besserer à 7 h. 45 a.m. pour se rendre à l'église Ste-Brigide où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Ste-Marie de South Gloucester, Ont. 70-104

CORNELLIER, Mme Marie-Reine. A la résidence de son fils, à Ste-Rose-de-Lima, Québec, le mardi 2 mai 1961 est décédée à l'âge de 82 ans, Marie-Reine Daviault, épouse de feu Jean-Baptiste Cornellier. Départ des salons Racine et Robert, 260, rue Besserer, le samedi 6 mai à 8 h. 15 a.m. pour se rendre à la Basilique où le service sera chanté à 8 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-105

DROUIN, Normand (Lorney) — A Montréal le mercredi 3 mai 1961 est décédé Normand (Lorney) Drouin, à l'âge de 20 ans, fils de M. et Mme René Drouin. Funérailles le samedi 6 mai; départ à 7 h. 30 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en l'église St-Jean-Baptiste à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-105

GORNON, Hector — Décédé subitement à sa demeure, le mardi 2 mai 1961, Hector Gornon, à l'âge de 41 ans, époux de Jeannette Toupin. Funérailles le samedi 6 mai; départ à 7 h. 30 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service à 7 h. 45 en la Basilique. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-105

HOTTE, Johnny — A la demeure de sa fille Mme Hector Payer, à Rockland-Est, Ontario, le mardi 2 mai 1961, est décédé subitement Johnny Hotte, époux de feu Octavie Roy, à l'âge de 82 ans. Funérailles le samedi 6 mai. Départ à 8 h. 45 a.m. des salons Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, pour l'église Très-Sainte-Trinité où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-105

LALONDE, Adélard — A Moose Creek, Ontario, le mardi 2 mai 1961, est décédé Adélard Lalonde, à l'âge de 96 ans, époux de feu Elise Racine. Funérailles le vendredi 5 mai; départ de la demeure de sa fille, Mme Dalmour Lalonde, pour service à 10 heures a.m. en l'église Notre-Dame-des-Anges de Moose Creek. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: Brazeau et Quesnel, de Casselman, Ont. 70-104

LEBEL, Mme Laetitia — Dans un hôpital local, le mardi 2 mai 1961 est décédée à l'âge de 77 ans, Laetitia Castangne, épouse de feu Alfred Lebel. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Beauchamp, 171, rue St-Laurent, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 50 a.m. le vendredi 5 mai, pour l'église du Très-Saint-Rédempteur où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière du Très-Saint-Rédempteur. 70-104

MAISONNEUVE, Mme Roméo — Le mercredi 3 mai 1961, dans un hôpital local, est décédée Anna Samson, à l'âge de 50 ans, épouse de Roméo Maisonneuve, du 69, rue Lois, Hull. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph; départ le vendredi 5 mai à 7 h. 55 a.m. pour l'église St-Joseph où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-105

PATENAUDE, Eugène — A Cornwall, le mercredi 3 mai 1961, est décédé Eugène Patenaude, à l'âge de 49 ans, époux de Laurencia Laurin, demeurant à 802C, chemin de Montréal, à Cornwall, autrefois de Hawkesbury, Ont. Funérailles le samedi 6 mai; départ des salons funéraires Noël Ltée, 12, rue McGill, Hawkesbury à 9 h. 15 a.m. pour service en l'église St-Alphonse-de-Liguori à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-105

POTVIN, Thomas — Décédé subitement dans un hôpital local, le mercredi 3 mai 1961, à l'âge de 58 ans, Thomas Potvin, époux d'Irène Hénault, du 128, rue Forward. Il repose aux salons Landreville, 578 ouest, rue Somerset. Funérailles le samedi 6 mai. Départ à 7 h. 45 a.m. pour service en l'église Notre-Dame-des-Neiges à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-105

SEGUIN, Mme Maude — Dans un hôpital, le mardi 2 mai 1961, est décédée à l'âge de 78 ans, Maude Lapointe, demeurant au 345, avenue Sunnyside, épouse de feu Ignace (Albert) Séguin, et mère bien-aimée de Mme G. Henry (Bert) Mitchell, d'Ottawa, d'Edmund P., de Détroit, et de J. Harry, de Toronto; elle était la grand-mère de Mme James Lindsay (Lucille), de Timmins. La dépouille mortelle reposera aux salons McEvoy Brothers, 235, rue Kent, à compter de 7 heures mercredi soir. Funérailles le vendredi 5 mai; grand-messe de requiem en l'église du Christ Roi à 7 h. 45 a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-104

TOUCHETTE, Ernest — Dans un hôpital local, le lundi 1er mai 1961, est décédé Ernest Touchette, à l'âge de 39 ans. Avis de te, à l'âge de 39 ans. Funérailles le vendredi à 7 h. 45 des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice pour service à l'église Ste-Anne à 8 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-104

Avis légal

Commission scolaire séparée d'union No 2 Blezard, No 2 Hanmer et No 3 Rayside

SOUMISSIONS DEMANDEES

Des soumissions seront acceptées par le soussigné pour l'achat d'une émission d'obligations au montant de $10,000, remboursables en 20 ans. Le prix soumis doit être global.

Wilfrid Lefebvre,
secrétaire,
Blezard Valley, Ontario.



LIGUE INTERPAROISSIALE — L'équipe du patro St-Vincent a gagné le championnat de la Ligue interparoissiale de ballon-panier d'Ottawa. Cette équipe était composée de, première rangée, de gauche à droite: Guy Hubert, Eddie Joseph, Kenny Peterson; deuxième rangée, même ordre, Philippe St-Amand, Jean Boyer, le R. P. Lacoursière, M. Arthur Montreuil, instructeur, Michel Lebrun et Joseph Corrigan.
(Photo Champlain Marcil)

Pas de tunnel sous le cimetière

Les directeurs de la compagnie qui administre le cimetière Beechwood ont étudié une demande de la ville d'Ottawa, sur signature du maire Whitton et du greffier municipal Hastey, qui désire obtenir un droit de passage sous le cimetière Beechwood afin d'y construire un tunnel où passeraient les conduites d'égout conduisant à la nouvelle usine d'épuration, à Green's Creek.

Même si ce tunnel doit être construit à 130 pieds sou terre, il répugne aux propriétaires de lots dans le cimetière de se soumettre à une pareille demande et, conséquemment, la compagnie se refuse à donner un tel droit de passage à la ville.

Une hausse du prix de l'eau à Cobalt

HAILEYBURY (DNC) — Le Conseil de ville de Cobalt, réuni en séance spéciale récemment, a voté une augmentation du tarif d'eau, de 20 p. 100. Elle sera en vigueur le 1er juillet prochain.

Le maire Fulton Purdy a déclaré que cette augmentation réduira de $1,600 le déficit de $3,400 que montre le service de l'aqueduc.

Cette décision a été prise après une enquête dans les villages environnants, qui a démontré que les tarifs de Cobalt étaient parmi les plus bas dans la région.

Le Conseil a profité de cette séance pour procéder à l'investiture de M. Georges St-Hilaire comme conseiller, en remplacement de M. William Tressider, qui a remis sa démission dernièrement. M. Tressider remplit maintenant les fonctions d'évaluateur et de percepteur de la ville.

On annonça aussi que le service des travaux est à se renseigner sur le coût de l'installation d'une pompe dans la partie nord de la ville, afin d'augmenter la pression d'eau dans cette région.

Le ministre du Commerce

Le Canada doit changer radicalement d'attitude

(PC) — Le ministre du Commerce, M. George Hees, a donné hier l'avertissement que les produits qui viennent du Japon et de l'Europe occidentale prennent la place des marchandises canadiennes sur les marchés du monde en qualités croissantes.

Ces pays, qui ont déjà été les clients du Canada, a-t-il dit, lui font maintenant la concurrence la plus rude qu'il ait eu à affronter depuis la deuxième guerre mondiale.

Il a ajouté que le Canada doit changer radicalement d'attitude s'il ne veut pas perdre pied. Le meilleur moyen de faire face à cette concurrence réside dans une collaboration entière entre le patronat, la main-d'oeuvre et le gouvernement pour faire descendre les prix et améliorer la qualité des produits.

Il en résulterait, a-t-il dit, un état de plein emploi, et un standard de vie qui serait le plus élevé du monde.

M. Hees a fait ces observations à la reprise des débats sur les estimations budgétaires du ministère du Commerce pour l'année fiscale qui a débuté le premier avril.

Collaboration des compagnies

M. Hees a rappelé que les délégués commerciaux du gouvernement canadien ont garanti les ventes de marchandises canadiennes dans leurs territoires à condition que les compagnies y fassent parvenir des échantillons de marchandises qui puissent supporter la concurrence quant au prix, la qualité et la présentation.

Il est impossible de demander plus, a-t-il commenté, mais encore faut-il que les compagnies fournissent la collaboration nécessaire.

A propos du marché européen, M. Hees a déclaré qu'il partage l'inquiétude des autres membres du Parlement relativement aux effets que peut avoir sur le commerce canadien le développement de la communauté économique européenne et l'association de libre échange européen. Une évolution de ces blocs économiques dans le sens du protectionnisme signifierait un recul dans le commerce international, a-t-il dit.

Répondant à différentes questions, M. Hees a déclaré que son ministère est prêt à négocier une entente avec les Indes occidentales, fédération qui comprend 10 territoires. Or l'entente actuelle avec le Canada prévoit des douanes différentes pour chacun de ces territoires. Il s'agirait d'en arriver à l'uniformité.

Il a également abordé la question du système métrique, déclarant qu'il ne serait pas sage d'adopter ce système sans considérer préalablement tous les faits impliqués. L'adoption précipitée de ce système conduirait à des difficultés plus grandes que celles auxquelles nous avons à faire face, a-t-il dit.

Taxes trop élevées

M. George McIlraith, député libéral d'Ottawa-Ouest, a représenté au ministre que le gouvernement canadien doit reviser la structure des taxes afin de permettre à l'industrie canadienne de concurrencer les importations étrangères.

Il a dit que les mesures tarifaires n'étaient pas une solution et qu'elles ne sont d'aucun secours à ceux pour qui elles ont été adoptées.

Le député a affirmé qu'après avoir examiné les systèmes de taxation des nations commerciales occidentales il ne trouvait aucun pays qui accable aussi lourdement de taxes l'industrie que le Canada.

La position du Canada comme nation commerciale péréclite, a-t-il dit, et c'est au gouvernement de créer un climat qui permette aux industries d'affronter la concurrence étrangère.

Les Canadiens français sont plus conscients de leur force

"La Semaine française tenue à Windsor au début d'avril est une preuve tangible que les Canadiens français en Ontario sont conscients de leur force. L'Association d'éducation, avec la précieuse collaboration de ses onze organismes affiliés, a donc l'intention de faire valoir le fait français dans tous les centres isolés de la province afin de raffermir l'unité de notre groupe ethnique."

Ces paroles ont été prononcées par M. Edouard Jodouin, directeur au conseil d'administration de l'Association canadienne-française d'Ontario, au cours du dîner-causerie du club Richelieu d'Eastview, mercredi soir, à l'hôtel Eastview. M. Jodouin a parlé des activités de la Semaine française qui a eu lieu à Windsor du 3 au 7 avril dernier.

"Après une lutte de près de 51 ans, sous l'égide de l'Association d'éducation, les Canadiens français en Ontario établissent des remparts solides contre les forces extérieures. La rencontre de Windsor, où près de 5,000 Canadiens français ont convergé de toutes les parties de l'Ontario pour cette Semaine française, a convaincu les moins téméraires que l'on peut mener à bon port, dans n'importe quel coin de la province, la lutte pour conserver la langue et la religion.

M. Jodouin a ensuite parlé du regain de vie de nos compatriotes de Windsor et n'a eu que des éloges pour ces gens aux prises avec toutes sortes d'influences américaines. "Windsor est un bon exemple, a dit le conférencier, que les Canadiens français ont à coeur de conserver leurs traditions. Partout on s'efforce de parler le français, malgré le peu d'encouragement que l'on reçoit."

M. Jodouin a terminé sa causerie en affirmant que l'Association d'éducation était pour continuer de tenir ce genre de congrès dans les centres de la province où le français a plus de difficultés à s'implanter.

M. Victor Paré a présenté le conférencier, tandis que M. Emmanuel Reny l'a remercié au nom des membres du Richelieu. A la table d'honneur, on remarquait en plus des personnes ci-dessus mentionnées: MM. Roland Colonnier, président du club, Pierre Mercier, Jean Beaudry, Wilfrid Beaulieu, Léo Danis, Robert Paris, et Emmanuel Renaud.

Succès de la souscription pour le cancer

HAILEYBURY — (DNC) — La campagne-éclair de souscriptions à la Société du cancer, tenue dans Latchford, Cobalt, Haileybury et New Liskeard a donné de bons résultats.

Les rapports encore incomplets de la souscription qui s'est faite lundi dernier démontrent que ces quatre villes ont atteint 75 p. cent de leur objectif. On espère que les résultats qui doivent parvenir des centres ruraux, ajoutés aux dons des personnes qui étaient absentes au moment du "blitz", aideront à atteindre l'objectif.

Le président régional de la Société canadienne du cancer a exprimé sa satisfaction aux quelque 250 solliciteurs qui sont passés de porte en porte pour recueillir les dons.

Il a aussi remercié les chefs d'équipe de chaque ville de s'être dépensés pour le succès de cette campagne.

Il a enfin remercié chaleureusement les généreux donateurs et exhorté ceux qui n'ont pas encore fait leur don de le déposer aux endroits suivants: à Latchford, chez M. Fred Keenan; à Cobalt, à la quincaillerie Purdy; et à Haileybury, à la quincaillerie Fleming.

Les femmes rurales de Bouchette sont plus nombreuses

BOUCHETTE — (DNC) — La réunion mensuelle de l'UCFR s'est tenue à Bouchette, vendredi dernier, et on a constaté que les présences se faisaient de plus en plus nombreuses. Au cours de la soirée, on a discuté un sujet d'étude tant au point de vue religieux que social. Les membres ont raconté aussi certaines de leurs expériences en matière d'art culinaire, de tricot, couture, broderie, etc.

La soirée s'est terminée par un magnifique "shower" organisé par Mmes Donat et Jules Patry en faveur de Mme Raynald Patry.

Un autre "shower" avait été organisé par Mmes Omer Poirier et Cyrille Morin en faveur de Mme Jean-Eudes Morin. Le programme récréatif comprenait jeux de cartes, chant et musique. Un goûter a été servi à la fin de la réunion.



LIGUES DE LA ST-JEAN-BAPTISTE — Les champions des différentes ligues de hockey de la société St-Jean-Baptiste d'Eastview ont été honorés, mercredi soir, lors d'une grande soirée tenue au Centre récréatif d'Eastview. Plusieurs joueurs ont également accepté des trophées individuels. En avant, nous voyons Raymond Gollinger, capitaine de l'équipe AJFO de la paroisse Notre-Dame-du-St-Esprit, championne de la Ligue juvénile. Gollinger a accepté le trophée de la St-Jean-Baptiste et un autre trophée pour avoir terminé en tête des compteurs. En arrière, de gauche à droite, Pierre Viau, capitaine de l'équipe gagnante de la Ligue du parc Nault et la coupe Legault; Serge Villemaire se méritait le trophée Lucien Marier pour avoir été choisi le meilleur gardien de but de l'AJFO et Albert Leclair, capitaine de l'équipe de l'école Bériault, championne de la Ligue scolaire. Ce club a gagné le trophée de la St-Jean-Baptiste de Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview.
(Photo Champlain Marcil)

Parents et Instituteurs

Rapports de réunions

API Lavigne

Récemment eut lieu à l'école de la Visitation une réunion de cette section locale.

Le Père Stéphane Valiquette était le conférencier. Sa causerie était intitulée "L'exercice de l'autorité". Dans la première partie de sa conférence, le Père Valiquette parla de la mesure de l'autorité et ensuite il donna quelques directives sur l'art de commander avec efficacité.

Mère Adéline - de-la-Trinité remercia le conférencier et demanda aux parents et instituteurs de suivre les conseils du Père Valiquette.

Une exposition de livres tenue à l'école fut très appréciée des parents.

Mme S. Perreault, sec.

API Mont-Saint-Joseph

Le 15 mars dernier eut lieu la troisième réunion de cette association.

Un groupe d'élèves ont expliqué avec art, dans un choeur parlé, le blason de l'Ecole secondaire Mont-Saint-Joseph.

M. Rémi Millette s'est fait l'interprète des professeurs en révélant les noms des trois premières lauréates au concours de français dans les 9e, 10e, 11e et 12e années. Grâce à la générosité des parents de nos élèves, de magnifiques prix ont été décernés aux élèves méritantes.

Une récitation, "Notre-Dame", de Charles Péguy, sur ruban sonore, a plongé les assistants dans une profonde méditation.

M. l'abbé Clément Gagnon a fait quelques observations pour terminer la réunion.

API Coronation (Welland)

Mme Paul Pellerin a présidé l'assemblée du 15 mars, tenue à l'école Coronation de Welland.

Comme programme éducatif, un film intitulé "Timidité" fut présenté et commenté par Mme Gisèle Larre, institutrice. M. Rosaire Rancourt, principal, donna le rapport du dentiste Honey et expliqua les services dentaires gratuits du club Richelieu. La somme de dix dollars sera donnée pour les prêts d'honneur de l'école secondaire du Sacré-Coeur.

M. Rancourt gagna le prix de présence et la plaque de l'API. M. Roger Marcil gagna le deuxième prix. Le goûter fut ensuite servi par les dames du conseil.

API du Sacré-Coeur (Corbeil)

Les personnes dont les noms suivent font partie du nouvel exécutif.

Présidente: la R.S. Marguerite-de-l'Eucharistie; secrétaire: Mme B. Lupien; vice-président: M. A. Carrière; conseillers: MM. A. Guillemette et L. Devost, Mmes L. Montcalm, A. Dicaire, D. Rancourt, E. Duchesne, T. Harling et E. Gravelle; président sortant de charge: M. V. Boissonneault.

Un trophée fut offert à Jean Lupien qui s'est classé le premier au concours de français du district d'inspection de North Bay. Une coupe fut aussi remise à Denise Boucher qui s'est classée troisième au même concours.

M. le curé Sylvestre insista ensuite sur l'obligation des parents à envoyer leurs enfants à l'école et sur l'importance de compléter au moins jusqu'à la dixième année. Les parents doivent donner à leurs enfants des habitudes d'ordre dans le travail et leur parler d'un idéal à poursuivre, même dans les premières années de classe.

Une réunion de groupes suivit cette allocution. Une série de questions traitant des relations et de la coopération qui doivent exister entre l'école et le foyer fut mise à l'étude.

Mme B. Lupien, sec.

API Saint-Thomas-d'Aquin (Ottawa)

L'assemblée tenue le 21 mars, sous la présidence de M. Emile Richer, réunissait quelque 75 personnes.

Le R.P. Richard Mignault, o.p., conférencier invité, avait intitulé sa conférence "Les loisirs". Il faut savoir utiliser le temps libre dont nous disposons par la lecture, les jeux sains, la musique. Tout ceci procure à l'enfant des heures de détente et il faut se souvenir que chacun devra rendre compte à Dieu du temps perdu.

M. Gilles Provost remercia le distingué conférencier. Les trois gagnants du tirage annuels furent annoncés. Ce sont MM. Roch Labonté, D. Best, et P. Séguin.

Jean Gagnon, sec.

API Sainte-Thérèse de Sandwich-Est

Lors de l'assemblée tenue le 22 mars à l'école Sainte-Thérèse, le président M. McGraw souhaita la bienvenue à Mgr Noël.

Il fut proposé qu'une lettre demandant l'enseignement du français à la nouvelle école soit envoyée à la Commission scolaire.

Quelques chansons interprétées par les élèves de M. Grondin ont fort amusé l'auditoire.

Paulette Fortin et Gérard Gaboury furent récompensés pour leur effort constant, leur travail intense et leurs succès lors du concours régional de français. C'est non seulement un honneur pour ces deux élèves mais aussi pour l'école et leur institutrice.

Mlle Ferland lut un article de la revue "Parents et Instituteurs" intitulé "L'air du temps et nos enfants".

Laurine Lanoue, sec.

Ecole Résurrection-De-La-Salle (Sturgeon Falls)

Une réunion de cette association, tenue au mois de mars, était présidée par Mme Gabriel Lacasse. Les élèves de la 12e année du pensionnat Notre-Dame-de-Lourdes assistaient à la réunion.

Le Frère Yves présenta le conférencier, le R.P. Stéphane Valiquette. "L'art de commander" est un sujet d'actualité. Le Père Valiquette montra par divers exemples que l'enfant peut souffrir s'il est laissé trop libre. Il faut garder une juste mesure et laisser à l'enfant la chance de se débrouiller seul de temps en temps. L'enfant doit comprendre que l'autorité est faite pour lui et pour son bien. Pour se faire obéir il faut d'abord montrer à l'élève son devoir, lui montrer aussi à respecter l'autorité. Il est aussi indispensable de lui enseigner l'estime de la loi morale. Si la loi est violée, les sanctions doivent être adaptées à l'âge de l'enfant; elles doivent être administrées avec calme. Elles doivent aussi guérir le coupable qui a reconnu sa faute.

Le conférencier s'est prêté de bonne grâce aux questions de l'audience.

Lionel Landry, sec.

Une bourse du Conseil

HAILEYBURY (DNC) — Robert Cassidy, fils de M. George Cassidy, de Haileybury, s'est vu octroyer une bourse de $2,000 du Conseil des arts pour poursuivre ses études en humanités et beaux-arts. Il est l'un des dix étudiants de l'Ontario qui ont reçu cette récompense.

Il étudie présentement à l'Université de Cambridge, Angleterre, grâce à une bourse qu'il avait reçue précédemment pour son doctorat. Il sera de retour au Canada en août prochain.



REINE DE LA CSC — Mlle Estelle Gagnon, de Rimouski, qui demeure à Ottawa depuis 1959, a été élue mercredi Reine de la Commission du service civil. On la voit ci-dessus, au centre, entourée de Mlles Carmen Desautels, à droite, d'Ottawa, qui est arrivée en deuxième place, et Carole Charette, de Hull, troisième dans le concours.
(Photo Défense nationale)

VILLE D'OTTAWA

Département de l'Aménagement et des Travaux

MAIL DE LA RUE SPARKS — FERME A LA CIRCULATION DES VEHICULES

Il ne sera permis à aucun véhicule de circuler rue Sparks à partir de la rue Elgin à la rue Metcalfe; de la rue Metcalfe à la rue O'Connor; de la rue O'Connor à la rue Bank, à compter de 6 h. p.m. le samedi 6 mai 1961 jusqu'à 6 h. p.m. le lundi 9 octobre 1961, sauf pour charger et décharger les marchandises aux endroits d'affaires le long du Mail, entre 8 a.m. et 10 a.m. et entre 6 p.m. et 7 p.m. ainsi que pour les services essentiels tel que prévu dans le règlement No 57-61.

F. E. AYERS
Directeur de l'Aménagement et des Travaux

OTTAWA, 25 avril 1961.

Manifestation militaire à Rockcliffe

Une parade militaire suivie de démonstrations de sauvetage et d'un étalage d'équipement de survie sont au programme de la revue annuelle des unités militaires d'Ottawa, qui aura lieu, le dimanche 7 mai, à la base de Rockcliffe.

Le colonel George Aldous, commandant de la garnison d'Ottawa, commandera les troupes dans le défilé. L'officier qui passera les militaires en revue sera le brigadier A. J. B. Bailey, de Kingston, commandant de district pour l'est d'Ontario.

Les fanfares de ces unités, portant l'uniforme de gala, apporteront beaucoup d'éclat à cette revue.

Les démonstrations, qui doivent débuter à 3 heures, feront voir les méthodes d'entraînement employées par les militaires dans les techniques de sauvetage et de survie.

Le public verra sur place comment fonctionnent des appareils de sauvetage, un poste de premiers soins, un centre de décontamination, et autres pièces d'équipement employées par le corps de génie.

"Nous ne paierons pas nos taxes, à moins que . . ."

Les membres de l'Association des propriétaires du chemin de Montréal, par l'entremise de leur secrétaire-trésorier, M. Ubald Pilon, ont fait savoir aux membres du Conseil de ville d'Eastview, mercredi soir, qu'ils ne paieront pas leurs taxes pour 1961, si la question de l'évaluation foncière des propriétés du chemin de Montréal n'est pas réglée.

Dans une lettre adressée au Conseil, les membres de l'Association demandent de faire pression auprès de la Commission municipale d'Ontario au sujet des représentations faites par l'Association en ce qui a rapport aux évaluations. Voici, en partie, la teneur de cette lettre soumise au Conseil mercredi soir.

"Vous n'êtes pas sans savoir, MM. les conseillers, que la Cour de revision a refusé d'entendre nos appels, alléguant que la Commission municipale d'Ontario était pour entendre les appels pour les années 1959 et 1960. Nous attendons toujours cette rencontre avec la Commission. Les membres de l'Association entendent mener à bonne fin leurs plaintes et suggèrent que le Conseil de ville prenne l'initiative et règle une fois pour toutes cette question en instituant une autre Cour de revision sans plus tarder."

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Freiman

Centre de jardinage Westgate

sera ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h. p.m.

Procurez-vous tout ce dont vous avez besoin pour votre jardinage au Centre du jardinage de Freiman, au Westgate.

entreposez vos fourrures dès maintenant dans voûtes réfrigérées

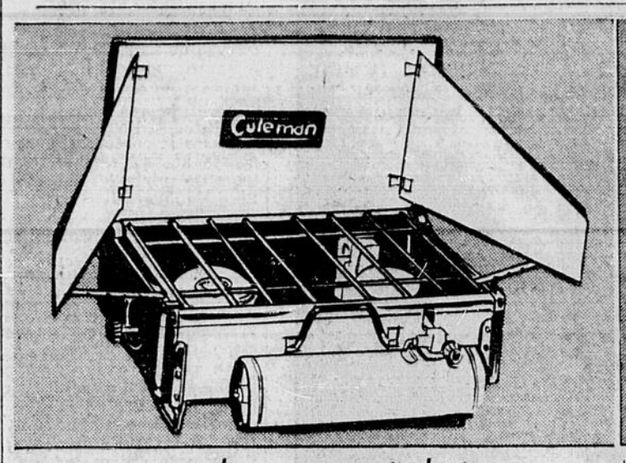
Composez CE. 6-9671

Freiman
EN VILLE WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

GRANDE VENTE DE MAI

LE PLUS GRAND MAGASIN À RAYONS ET LE PREFERE DE LA CAPITALE VOUS OFFRE DES PRODUITS CANADIENS DE QUALITE A D'APPRECIABLES EPARGNES AU DEBUT DE L'ETE

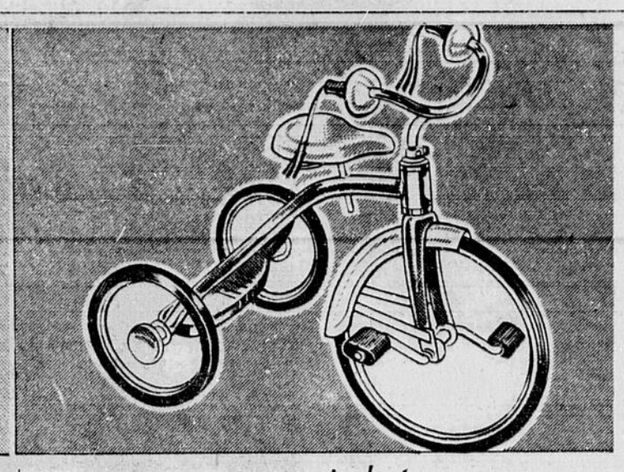
POUR FACILITER VOS EMPLETTES, APPELEZ LE BUREAU DES COMMANDES TELEPHONIQUES FREIMAN AU . . . . . CE. 6-9671



achat spécial !
réchauds de camping
COLEMAN
prix de vente 14.95 chacun

Un réchaud Coleman pratique au naphte et à deux brûleurs au joli fini vert. Muni d'une poignée et d'abri-vents pliants. Modèle 4M.

Rayon des articles de sport, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol



spécial !
tricycles de 16 pces
pour enfants
prix de vente 14.95 chacun

Cadre très robuste au superbe fini bleu métallique. Garde-boue avant blanc, selle confortable de caoutchouc, à ressorts; poignées à serpentins multicolores, roues à rais et bandages semi-pneumatiques très robustes.

Rayon des jouets, quatrième étage chez Freiman, en ville Freiman-Westgate, au sous-sol

spécial !
perceuse Shopmate 1/4"



17.88

Une perceuse très puissante de 2.9 ampères, à mandrins à engrenages et à butées à billes pour vous donner une performance supérieure. — Bâti robuste et léger en "metalloy" très lustré. Poignée pistolet interrupteur — à détente blocable. Munie d'un adapteur éclair pour s'en servir avec d'autres accessoires.

Accessoire taille-buissons 14.95
Accessoire de scie circulaire 11.95
Accessoire de sauteuse 11.95
Accessoire de sableuse 11.95

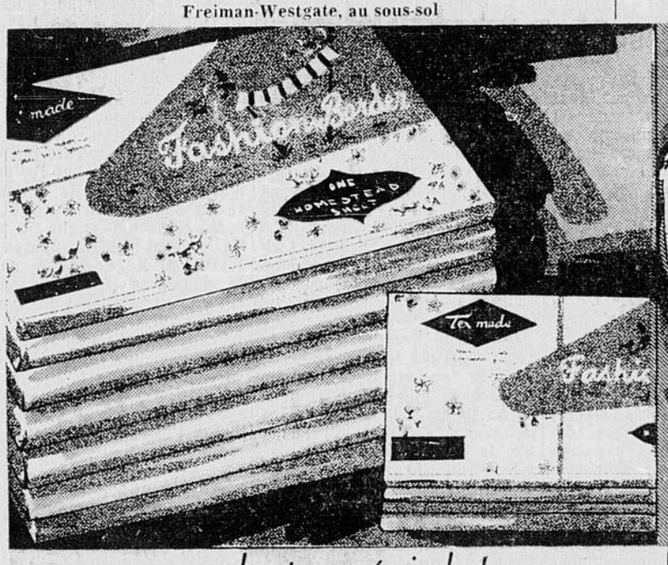
Rayon de la quincaillerie, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

solde !
robes cadettes

Des robes chemisiers ou des robes-soleil confectionnées de broadcloth sans repassage, d'arnel et coton ou de quadrillés de fil de coton. Choix de modèles à manches capes, à manches courtes ou sans manche et belle gamme de teintes. Tailles: 5 à 15 au rayon.

prix de vente — chacune 8.88

Rayon des robes budgétaires, deuxième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée



achat spécial !
draps "Tex-Made"
72" x 100" rég. 3.49 chacun 2.99
81" x 100" rég. 3.98 chacun 3.39

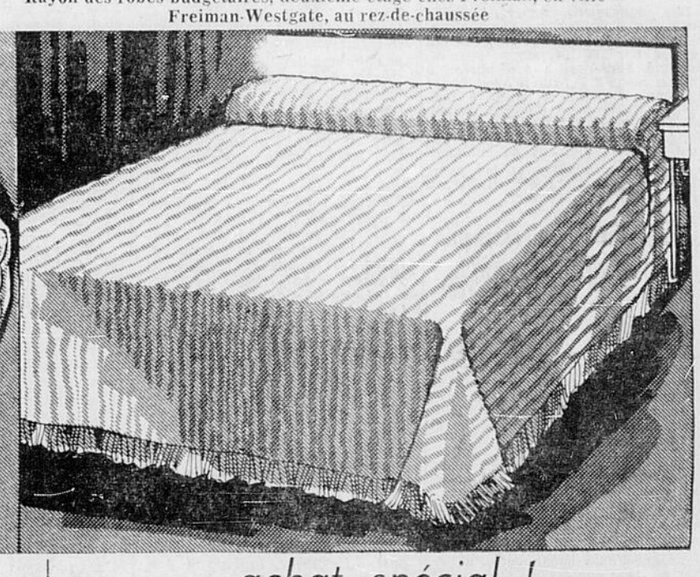
Des draps de première qualité à jolis motifs imprimés de roses. Chaque drap dans une enveloppe de pliofilm. Blanc et rose, blanc et bleu, blanc et maïs.

Taies d'oreillers pour assortir, 42", rég. 1.98 1.59 la paire



spécial !
couvertures
de flanellette Tex-Made
rég. 3.98 2.99 chacune

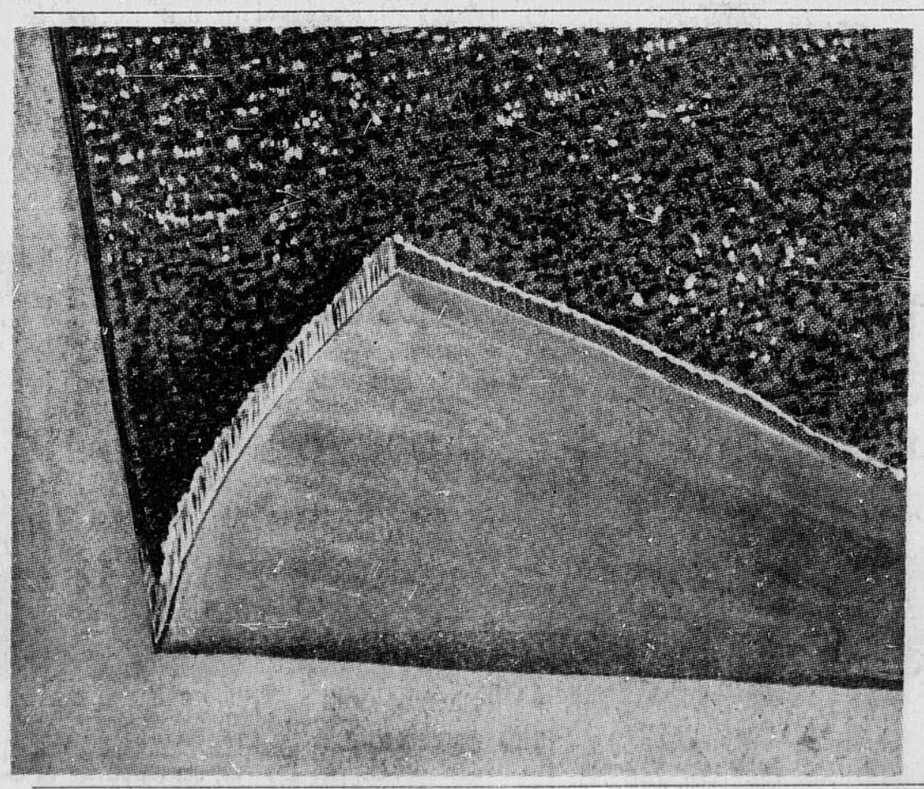
De confortables couvertes de flanellette de première qualité à bordure imprimée à motifs de roseraie, en blanc et bleu ou en blanc et rose. Dimensions: 70" x 90".



achat spécial !
couvre-lits de chenille
prix de vente 5.33 chacun

Des couvre-lits de chenille riche et veloutée à côtes serrées et touffues; teintes: blanc, café au lait, rose melon, or brûlé, rose givre, bleu, turquoise ou vert pâle.
Format de lit double, 90" x 100" ou lit simple, 72" x 100".

Rayon de la toile et de la literie, troisième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol



spécial !
broadloom Sussex
à revers de latex

Répétition d'une vente à succès ! . . . Superbe broadloom en merveilleux mélange 50% laine et 50% rayonne à texture unique "hi-lo" qui contribue à supprimer pratiquement les traces de pas et le feturage. Lié à un revers spongieux de caoutchouc-mousse de 3/16". Bois d santal, vert, nutria ou muscade, de neuf pieds de large ou vert ou nutria de 12 pieds de large.
Posez-le vous-même . . . facile à couper, ne s'effilochera pas, adhère parfaitement lorsque de plinthe à plinthe.

prix de vente — la verge carrée 5.75

EXEMPLES DE TAPIS A DIMENSIONS DE PIECE:

9' x 10'	57.50	9' x 18'	103.50
9' x 12'	69.00	10' x 12'	76.76
9' x 13'6"	77.63	12' x 12'	92.04
9' x 15'	86.25	12' x 13'6"	103.55
12' x 15'	115.05		

Rayon des tapis, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol



spécial! peinture de marque "Eagle" de Freiman

Peinture vinyle-latex qui se pose facilement au pinceau ou au rouleau, sèche en 40 minutes. Pour les vestibules, chambres à coucher, salles de séjour; en blanc et huit jolies teintes . . .
la pinte 1.29 le gallon 3.89

Peinture mi-lustrée—Un fini satiné à surface dure pour les murs, les boiseries ou les meubles; en blanc et huit teintes décoratives assorties à celles de la peinture au vinyle-latex.
la pinte 1.59 le gallon 4.79

Email lustré—Un fini réfractaire à l'usure pour les cuisines, les boiseries ou les meubles. En blanc et huit teintes décoratives assorties à celles des deux peintures ci-dessus.
la pinte 1.59 le gallon 4.79

Peinture d'extérieur de maison—Attrayants finis durables pour maisons, remises, clôtures, etc. Blanc et vert persienne.
la pinte 1.29 le gallon 3.89

Email à planchers—Un fini durable pour la décoration intérieure ou extérieure.—Gris cuirassé seulement.
la pinte 1.29 le gallon 3.89

spécial! papier peint et encollé — Du papier peint lavable, enduit de plastique, à découpage précis. Un attrayant dessin sur huit différentes teintes de fond. Prix de vente, le rouleau double 1.18

Rayon de la peinture, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" EN VILLE